

# Ostdeutsche Morgenpost

Herausgeber: Verlagsanstalt Kirsch & Müller, Sp. z ogr. odp., Katowice, ul. Marjacka 1, Tel. 483; P. K. O. Katowice, Verlagsanstalt Kirsch & Müller, Sp. z ogr. odp., Konto 991 989.

Erste ostschlesische Morgenzeitung

Er erscheint täglich, auch Montags (siebenmal in der Woche).

Bezugspreis: 5 Zloty.

Anzeigenpreise: 10 gespaltene Millimeterzeile im polnischen Industriegebiet 20 Gr., auswärts 30 Gr., Amtliche und Heilmittel-Anzeigen sowie Darlehns-Angebote von Nichtbanken 40 Gr. 4 gespaltene Millimeterzeile im Reklameteil 1,20 Zl. bzw. 1,60 Zl. Gewährter Rabatt kommt bei gerichtlicher Betreibung, Akkord oder Konkurs in Fortfall. — Anzeigenschluß: abends 6 Uhr.

Für das Erscheinen von Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen, die nach Möglichkeit innegehalten werden, sowie für die Richtigkeit telefonisch aufgegebenen Inserate wird keine Gewähr übernommen und kann die Bezahlung aus diesen Gründen nicht verweigert werden. — Streiks, Betriebsstörungen usw., hervorgerufen durch höhere Gewalt, begründen keinen Anspruch auf Rückerstattung des Bezugsgeldes oder Nachlieferung der Zeitung.

## Deutschland — eine Beute des Bolschewismus?

Von

Hans Schadewaldt

Das erfreuliche Ergebnis des Volksbegehrens auf Auflösung des Preussischen Landtags wünschen wir als Vorstufe zur Bildung einer großen aktionsfähigen Rechten; ob sie zustandekommt, hängt mehr von der Taktik und Geschicklichkeit als von der Energie berufener Führer und nicht zuletzt auch von der Fortsetzung der Sanierungspolitik Brünnings ab, die jetzt vor die schwierigsten innenpolitischen Aufgaben der Behebung des Arbeitsmarktes, des Umbaus der Arbeitslosenversicherung, der Schaffung eines Finanzgleichgewichts sowie einer grundlegenden Verfassungs- und Verwaltungsreform gestellt ist. Je weniger die verschiedenen Gruppen der Rechten Parteipolitik, je mehr sie Staatspolitik treiben und damit dem Kabinett Brüning die Möglichkeit schaffen, sich von der Sozialdemokratie in den wichtigsten politischen, wirtschaftlichen und kulturellen Entscheidungen abzuheben, umso eher wird ein sicherer Boden für erfolgreiche nationale Regierungsarbeit gewonnen werden, wie er vor allem auch für die Aufstellung der Reparationsfrage notwendig ist. Die Revision der Reparationsverpflichtungen herbeizuführen, wird bei unseren jetzigen Wirtschaftsverhältnissen schwierig genug sein; sie erscheint bei einer Nichtbalancierung des Reichsetats aussichtslos und ist bei wachsender Anhäufung der revolutionären Energien im Rechts- und Linksradikalismus von vornherein ausgeschlossen. Der Weg der Reichspolitik zur inneren und äußeren Befriedung ist an sich klar vorgezeichnet — ob er gangbar ist, das wird das Stärkeverhältnis zwischen dem zur Verteidigung seiner Lebensrechte aufgerufenen Bürgertum und den Staat, Gesellschaft und Kultur gefährdenden bolschewistischen Kräften lehren.

Läuft Deutschland Gefahr, eine Beute Sowjetrußlands zu werden? Sind nicht alle Vorbereitungen getroffen, den bolschewistischen Generalangriff gegen die christliche Kultur, das Privatrechtssystem und die abendländische Staatsordnung, koste es, was es wolle, durchzuführen? Sieht man nicht ein Kulturchaos sich aufbauen, in dem alle angestammten Werte der Tradition, des Glaubens und der Ethik untergehen? „Gros dangers“ nennen unvoreingenommene ausländische Beurteiler Deutschlands Lage; aber die Politik der Entente, für die der Bolschewismus in Zukunft keine geringere Gefahr als für Deutschland ist, tut nichts, um die Abwehrkräfte im (heute schon auch nicht mehr sicheren) Volkwerk Deutschland gegen den Sowjetstern zu stützen. Als ob nicht für alle Staaten die unausweichliche epochale Auseinandersetzung mit der bolschewistischen Weltrevolution bevorsteht! Der Kampf um die Rettung des Abendlandes verlangt eine zwischenstaatliche Einheitsfront, in der das mitteleuropäische Kernstück Deutschland den Hauptträger der Kultur- und Wirtschaftswende darstellt. Wie kann aber den dunklen Kräften der Tiefe mit Aussicht auf Erfolg begegnet werden, wenn das deutsche Volk unter der Last der Reparationen politisch müde, wirtschaftlich verelendet und kulturell entnervt ist? Arbeit allein schafft Zufriedenheit — wo läßt aber die durch Versailles erzwingene Verknappung des deutschen Lebensraumes eine Aussicht, den Ueberfluß der Erwerbsfähigen auszubilden zu machen? Solange wir die mitteleuropäische Epidemie einer Millionen-Arbeitslosigkeit und unbegrenzten Verunsicherung

## Wo Sahm überall aufräumen muß

# Die Schleuderwirtschaft im Berliner Stadt-Bauwesen

Fünfstellige Schlichterhonorare — Verbielfache Preise — 36 Amtsstellen  
Kranthafte Großmannsucht

Da der neue Oberbürgermeister von Berlin, Dr. Sahm, schließlich nicht die Möglichkeit hat, sich allen Bewohnern seiner Stadt persönlich vorzustellen, hat er zu dem Mittel des Rundfunks gegriffen und eine Rundfunkansprache an seine Berliner gehalten, die mit so hohen Erwartungen im wahrsten Sinne des Wortes zu ihm „hinaussehen“. Der Kern seiner Rundfunkansprache war aber die Bitte, ihm jetzt einige Wochen Ruhe zur Einarbeitung in die zahlreichen wichtigen Fragen seiner neuen Tätigkeit zu lassen. Als besondere Notwendigkeit wies Sahm auf die Sparbarkeit auf allen Gebieten hin. Die Verwaltung der Reichs- und Landeshauptstadt dürfte sich auch nicht scheuen, begangene Fehler einzugehen, ohne daß aber einzelne Vorfälle allzu sehr verallgemeinert würden. Wenn alle Berliner mithelfen, dann werde es hoffentlich wieder dahin kommen, daß der Berliner auf seine Vaterstadt, der Deutsche auf seine Reichshauptstadt stolz sein kann.

Nach vor seiner Abreise aus Danzig ist dem neuen Oberbürgermeister aus fachkundigster Quelle wertvolles Material zugegangen über ein Gebiet, auf dem in Berlin nicht nur geparkt werden kann, sondern schon aus Sanierungsgründen auch geparkt werden muß. Der Berliner Stadtbaurat Martin Wagner hatte schon vor einiger Zeit versucht, durch eine Denkschrift den

## Wirrwarr in der Berliner Baubewertung,

die geradezu wahnwitzige Verschwendung bei den Bauplanungen der Bezirksämter und schließlich die lächerlichen Umwege bei jeder Baubewertung ans Tageslicht zu ziehen. Selbst wenn die Stadt Berlin als zuständige Behörde derselben Stadt Berlin als Bauberrin eine Baubewertung zu erteilen hat, ist es nichts Ungewöhnliches, daß das Aktienstück 36 Stellen zu durchlaufen hat und wie ein Tennisball zwischen denselben Partnern immer wieder hin- und hergewechselt wird. Man verrät heute kein Geheimnis mehr, wenn man

aussichtslosigkeit nicht überwunden haben, bleibt der Kommunismus die schwerste Belastung unseres Staats- und Volkslebens: Geben nicht die Tausende jährlich von den Hochschulen entlassenen, die ohne Existenz bleiben, den aufnahmefähigen Boden für die kommunistische Saat? In allen Krisen der Geschichte war stets das akademische Proletariat der Vanneträger revolutionärer Umtriebe!

An Vorschlägen und Rezepten für die Gesundung unseres innerpolitischen Lebens fehlt es nicht; aber was helfen die besten Ratsschläge und Programme, wenn es nicht gelingt, jedem Erwerbsfähigen sozusagen in der Wiege schon eine Hypothek auf Arbeit und Brot mitzugeben; wenn es nicht gelingt, aus sozialem Gewissen die Millionen Arbeits- und Berufslosen körperlich und seelisch gesund zu erhalten? Wie wäre es z. B., wenn jeder Einkommensträger über 8000 Mark täglich nur 50 Pfennig — und bei höherem Einkommen ein entsprechendes Mehr — für den Unterhalt bedürftiger Kinder beisteuerte, bis wir aus der ärgsten Wirtschaftskrise heraus-

mitteln, daß der Verfasser dieser vernichtenden Anklage gegen den tollsten Bürokratismus, der sich vorstellen läßt, niemand anders war als Stadtbaurat Martin Wagner. Aber seine Denkschrift blieb rätselhaft in der Verborgenheit, man hat nie etwas über ihren Erfolg vernommen, und inzwischen kamen freilich auch andere Stände, kamen Stadtrat Busch und Stadtschulinspektor Borchardt und kamen vor allem Ellarets, so daß diese Angelegenheit vorläufig in den Hintergrund trat, aus dem sie nun wohl ein sehr lebhaftes Interesse erwecken wird.

Jetzt hat der Stadtbaurat abermals angeklopft, diesmal nach seinen früheren Erfahrungen in der vollen Öffentlichkeit, und zieht gegen seine ehemaligen sozialdemokratischen Freunde in der Stadtverwaltung vom Leder. Da erfährt man nun abermals sehr erbauliche Sachen. Man erfährt, daß der Führer der Sozialdemokratischen Landtagsfraktion,

Heilmann, nebenbei von der Stadt Berlin als Schlichterhonorar bei den Grundstückskäufen mehr als 60 000 Mark bezieht, während sein Freund und Parteigenosse S. Loewy, der Grundstückreferent der SPD. im Berliner Rathaus, allein für die Grundstückskäufe der Berliner Verkehrs-Gesellschaft das bescheidene Notariats-honorar von 120 000 Mark ein-streicht,

wobei jedoch keine Honorare für das städtische Grundstückskadaster und die Wohnungsfürsorgegesellschaft sich bisher noch jeder Nachprüfung entziehen. In beiden Fällen handelt es sich nur um Nebenverdienste dieser beiden, aber man kann verstehen, daß bei solchen „kleinen Nebenverdiensten“ das Augenmaß für Summen etwas leiden muß. Als

5,83 Millionen für  
das Volkshausprogramm

(Bericht f. S. 2.)

ein Beispiel führt der Stadtbaurat, der es doch genau wissen muß, den Kauf des Nischingerhauses am Alexanderplatz an, das mit zweieinviertel Millionen Steuerwert veranschlagt war, unter Führung der Genossen Heilmann und Loewy aber von der Stadt Berlin für dreizehn und eine halbe Millionen gekauft wurde, d. h. für den 92fachen Friedensmietenwert!

Es ist nur schade, daß Stadtbaurat Wagner, dem diese Vorgänge doch schon seit langem bekannt gewesen sein müssen, nicht eher angeklopft hat, sondern daß er sich das bis jetzt aufspart, wo er das Licht zwischen seiner früheren Partei und sich endgültig zerschneiden hat. Vielleicht erfahren wir das indessen noch genauer: Leute, die ihn kennen, behaupten, daß Wagner erst alle möglichen anderen Mittel erschöpft hat, ehe er den für einen Beamten in seiner Stellung auffallenden und letzten Schritt tat, an die Öffentlichkeit zu appellieren.

Der neue Oberbürgermeister, Dr. Sahm, erfuhr es, als er gerade von der Abchiedsfeier in Danzig in seinem neuen Amtsbereich einzog, und es mag ihm zu Mut gewesen sein wie einem Manne, von dem man zu anderen Serkulestaten auch die Stallknechtsarbeit der Ausmischung des Augiasstalles verlangt. Die Berliner aber haben ein neues Ratespiel:

## Womit wird der neue Mann beginnen?

Es wäre immerhin möglich, daß er sich als Erstes das Berliner Bauprogramm vornähme, das allmählich immer mehr jedes vernünftige Maßhalten vermissen läßt und sich in den hellen

richtete Charakter des russischen Kommunismus und seiner Ableger in den mittel- und westeuropäischen Staaten ist in der mit Fanatismus erfüllten Mission befaßt, die ganze Welt der Sowjetunion einzuverleiben.\*) Wir sehen die Frage, wie Deutschland, wie Europa vor der Weltgefahr des Bolschewismus gerettet werden kann, als so schwer an, daß uns daneben alle anderen deutschen Lebensfragen zweitrangig erscheinen — hier steht das deutsche Volk vor seiner größten und schwersten Aufgabe: der Rettung des christlichen Abendlandes vor den apokalyptischen Reitern. Ist es politisch gewappnet, geistig fit und seelisch geschlossen, um hoffnungsstark den Kampf um die nationale Existenz anzunehmen?

\*) Die ungeheure Stoffkraft der bolschewistischen Bewegung im Angriff gegen das Abendland, wie sie in der brutal-unsentimentalen Durchsetzung ihrer Ziele sichtbaren Ausdruck findet, zeichnet überzeugend H. A. Kunderboder in „Der rote Handel droht!“ (Ermittlung, Berlin), ferner Arthur Feiler in „Das Experiment des Bolschewismus“ (Frankfurter Sozialverlag, Frankfurt a. M.) und Paul Scheffer in „Sieben Jahre Sowjetunion“ (Bibliographisches Institut, Leipzig).

78



# Brüning unter Druck von rechts und links

(Drahtmeldung unserer Berliner Redaktion)

Berlin, 25. April. Das Reichskabinett ist in seiner Sonnabend-Sitzung nicht über den ersten Beratungsgegenstand, die auf agrarpolitischem Gebiet zu treffenden Maßnahmen, hinausgekommen, hat vielmehr diese noch nicht zum Abschluß führen können. Es handelt sich dabei um die Zollerhöhungen im Rahmen der dem Kabinett erteilten Ermächtigung. Nach den Forderungen der Grünen Front und des Reichslandbundes verlangt der Reichsernährungsminister wesentliche Zollerhöhungen auf Vieh, Fleisch, Butter und Hülsenfrüchte. Der Butterzoll soll allein von 50 auf 80 Mark, also auf 40 Pfennige je Pfd. erhöht werden. Gegen diesen Plan hat Dänemark bereits offizielle Vorstellungen erhoben. Auf der anderen Seite ist die Ermäßigung des Weizen- und Gerstenzolls umstritten. Bei dem Knappwerden der inländischen Getreidevorräte wird eine

## erhebliche Einfuhr notwendig.

die bei den bestehenden Zollsätzen zu einer weiteren Brotverknappung führen kann. Die Verknappung an Brotgetreide hat aber auch dazu genötigt, die Versorgungssituation mit Roggen einzustellen. Ebenso nähert sich der Bestand an Kartoffelflocken dem Ende. Aus diesem Grunde muß für die Teile der Landwirtschaft, die nicht über genügend Eigenfutter verfügen, billige Gerste und Mais bereitgestellt, d. h., der Gerstenzoll von acht auf zwei Mark ermäßigt werden. Bisher hält der Reichsernährungsminister an seinen Forderungen fest und ist vom Reichsfinanzminister unterstützt worden. Dagegen haben der Reichsarbeitsminister und der stellvertretende Reichswirtschaftsminister, wie zu erwarten war, energisch widersprochen. Unter diesen Umständen war eine Einigung noch nicht zu erzielen. Die Entscheidungen werden vermutlich beeinflusst werden durch die Unternehmung, die gestern der Reichsfinanzminister mit dem Grafen Westarp gehabt hat, der sich für die agrarischen Schutzmaßnahmen eingesetzt und erklärt haben soll, daß die Volkswirtschaften, das Landvolk, der christliche Volksdienst und der bayerische Bauernbund die

## weitere Unterstützung der Regierung von der Erfüllung der agrarischen Forderungen abhängig

machen müßten. Sie würden andernfalls im Letztenrat einem Antrag auf frühere Einberufung des Reichstages, die natürlich nur gefordert werden wird, um ein Mißtrauensvotum zustandzubringen, nicht ablehnend gegenüberstehen.

Man rechnet damit, daß das Kabinett am Dienstag wieder zusammentreten wird, um die Agrarfragen zum Abschluß zu bringen. Größtens am Mittwoch wird es sich dann den anderen wichtigen Punkten des Arbeitsprogramms zuwenden. Es wird sich vor allem um die Sanierung der Reichsfinanzlage, dann um die angespannte finanzielle Lage der Arbeitslosenversicherung und im Zusammenhang damit möglicherweise um die Erhöhung der Versicherungsbeiträge handeln. Wichtig ist ferner die Frage der Finanzierung der Krisenfürsorge und der Wohlfahrtslasten der Gemeinden. Der Reichs-

Größenwahnsinn hinein gesteigert hat, als ob wir alle so im Gelde schwämmen wie die beiden Nebenbedienten der regierenden Sozialdemokratie. Jetzt, wo wir noch an der bodenlosen Millionenverdrückung am Alexanderplatz gerade genug haben sollten, wird schon wieder mit der größten Selbstverständlichkeit die grundlegende Umgestaltung des Potsdamer Platzes erörtert, selbstverständlich auch hier wieder unter dem Gesichtspunkt der Verböschung zu einer Autobahn! Die Grünflächen werden natürlich ebenso zu verschwinden haben, wie die Vorgärten in der anschließenden Velledenstraße, verschwinden müssen ferner ganz ebenso natürlich die beiden schiefeligen Torhäusern, die man dann vorläufig zum Wiederaufbau irgendwo brauchen am Ende der Welt auf den Bauhof ablagern wird, bis niemand mehr an den Wiederaufbau denkt, oder es sich heranstellt, daß dieser entgegen den zuerst eingezogenen Gutachten nicht möglich ist — wie wir das aus anderen Beispielen kennen. Die beiden Eckgrundstücke müssen auch weg, auf das Geschäft kann man sich, wenn Heilmann und Loewen uns erhalten bleiben, schon heute freuen.

Man kann es unter diesen Umständen nur als ein Glück von Dr. Sahm ansehen, daß er anscheinend auch über eine nette Portion Humor verfügt, wie es jedenfalls den Anschein hatte bei seinem Besuch im Haus der Deutschen Presse vor den Vertretern der Berliner Zeitungen. Nach einer ernsthaften Aussprache hat Sahm schließlich, die Pressezeichner, ihn doch weiterhin mit so netten Kafferturen zu bedenken, wie das bei Gelegenheit seines Amtsantritts geschehen sei. Er habe sich alle, die er erreichen konnte, gesammelt und habe große Freude daran. Freilich mache er es durch seine Körpergröße den Zeichnern doch sehr leicht. Sahm schloß seine Ausführungen mit dem Bittat einer von vielen hundert Zuschriften, die ihm zugegangen waren und in der ihm der Wunsch angedeutet worden war, er möchte gern ein Elefant sein, nicht wegen des Elfenbeins, sondern wegen der dicken Haut.

finanzminister legt Sparvor schläge vor, die über den augenblicklich auftretenden Fehlbetrag hinausgehen. Die Länder sind diesmal noch früher als das Reich in finanzielle Schwierigkeiten gekommen, sodaß dort der Sparzwang am ehesten brennend wird. Hier ist ein Ausgangspunkt für die Gerüchte, die schon von neuen Gehaltskürzungen wissen wollen. Infolgedessen werden die Länderfinanzen bei den kommenden Beratungen des Reichskabinetts eine besondere Rolle spielen.

Es sind also auf dem eben noch friedlichen politischen Himmel allerlei dunkle Wolken aufgezogen. Hinzu kommt, daß auch die Sozialdemokraten Schwierigkeiten machen. Sie deuten an, daß sie

## das Kabinett stärker unter Druck

setzen wollen. Dieser Druck richtet sich nicht nur gegen die Agrarzölle, sondern auch gegen die Reform der Sozialversicherung. Sie spielen offensichtlich mit dem Gedanken, wenn ihnen die neuen Notverordnungen nicht passen, die Einberufung des Reichstages durchzusetzen und dort für Aufhebung der neuen Verordnungen zu stimmen. In politischen Kreisen glaubt man allerdings, daß es sich vorläufig bei dieser Drohung nur um einen Versuch der Einschüchterung handelt.

Bei der anhaltenden und teilweise wohl noch immer steigenden Not im Lande ist es verständlich, daß die verschiedenen Parteigruppierungen sich bemühen, ihre Forderungen und Wünsche bei der Reichsregierung durchzusetzen. Die Sozialdemokratie würde sämtlichen Kredit bei ihrer Anhängererschaft verlieren, wenn sie nicht Schritte unternähme, um die notwendige Reform der sozialen Gesetzgebung in eine Richtung zu lenken, die ihren bisherigen Versprechungen nicht gar zu sehr entgegenläuft. Die stärker agrarisch eingestellten Parteien der Rechten haben die selbstverständliche Verpflichtung, für die Befreiung der Not der Landwirtschaft zu kämpfen und sich für die Maßnahmen einzusetzen, die die Rentabilität dieses Erwerbszweiges wieder herstellen

## Der erste Sieg des Stahlhelms

# Endgültige Eintragungsziffer: 5,83 Millionen

(Eigener Bericht unserer Berliner Redaktion)

Berlin, 25. April. Das Bundesamt des Stahlhelms teilt mit:

„Die bisherigen Zählungen zum Volksbegehren zur Landtagsauflösung ergaben einwandfrei die Zahl von reichlich 5,83 Millionen Eintragungen. Einzelne Meldungen stehen noch aus. Das bedeutet mehr als eine halbe Million Ueberschuß.“

Das Ergebnis des Volksbegehrens gibt keinen Grund zur überschwänglichen Freude, aber es entspricht den Erwartungen, die man in Anbetracht der Schwierigkeiten, die dem Unternehmen bereitet worden sind, und der Reibungen innerhalb der den Stahlhelm unterstützenden Parteien und Verbände hegen konnte. Vor allem, das erste Ziel ist erreicht, der erste Einbruch in den Drahtverhau gelungen. Aber nicht nur deshalb ist das Ergebnis mit Genugtuung zu begrüßen. Soeben hat das Statistische Amt die genauen und regional spezifizierten Zahlen des Young-Volksbegehrens veröffentlicht.

Danach haben sich zum Volksbegehren im Oktober 1929 in Preußen 2,725 Millionen eingetragen, also nicht halb soviel wie jetzt.

Trotzdem müssen sich der Stahlhelm und alle Parteien und Verbände, die die Vorherrschaft des Marxismus in Preußen brechen wollen, darüber klar sein, daß es noch wesentlicher Anstrengungen bedarf, um das Endziel zu erreichen.

Vor allem ist es nötig, die eigene Front vor Erschütterungen zu bewahren, zu erweitern und die letzten Reserven einzusetzen.

Nur dann werden die bisherigen Bemühungen von Erfolg gekrönt werden.

In der Zwischenzeit wird es gut sein, die Ergebnisse in allen Bezirken zu überprüfen und namentlich allen belegten Angaben über Erschwerungen und Schikanen nachzugehen. Das ist um so notwendiger, als von gegnerischer Seite schon versucht wird, die Stahlhelm-Propaganda unlauterer Mittel zu verdächtigen. Das „Berliner Tageblatt“ bringt heute eine bewegliche Klage aus Hinterpommern über angebliche Nötigung ländlicher Arbeiter durch Gutsbesitzer. Es wird sogar gefordert, daß Gutsbesitzer, die für das Volksbegehren gewirkt haben und das Amt eines Amtsvorstehers bekleiden, abgesetzt werden. Große Aufregung hat es im gegnerischen Lager hervorgerufen, daß in vielen Bezirken die Zahl der Eintragungen größer ist als die der Stimmen, die bei der letzten Reichstagswahl für die hinter dem Stahlhelm stehenden Parteien abgegeben worden sind. Das kann nach der Meinung der erschrockenen Gegner nur auf „brutalen Zwang“ zurückzuführen sein. In Wirklichkeit zeigt sich darin, wie stark in den Kreisen der ländlichen Bevölkerung das Verlangen ist, sich an der in-

solten. Für alle derartigen Wünsche an die Regierung muß aber die verfassungsmäßige Pflicht des Abgeordneten maßgebend sein, die ihn nicht einer Partei, einer Wirtschaftsgruppe oder einem Landesteil allein gegenüber verantwortlich macht, sondern dem ganzen Volke. Es ergibt sich daraus die Notwendigkeit, bei dem Kampfe um wirtschaftliche und sozialpolitische Forderungen vor die Wünsche der eigenen Anhänger, vor allem aber vor das Interesse der Parteipolitik den staatspolitischen Gedanken auf die Zwangslage und die Notwendigkeiten des Reiches voranzustellen. Erfahrungsgemäß muß man damit rechnen, daß die Sozialdemokratie ihre Parteipolitik der Staatspolitik voranstellt. Die Annahme der Wehrforderungen im letzten Reichshaushalt kann nicht als Gegenbeweis dienen, da sie überwiegend durch den parteipolitischen Wunsch beeinflusst war, die Einwirkung auf die Reichsregierung zu erhalten und Neuwahlen zu vermeiden. Trotzdem und gerade deswegen wird sich die Opposition von rechts durch dieses schlechte Beispiel nicht beeinflussen lassen dürfen. Von ihr muß man das höhere politische Gefühl und Verständnis erwarten, daß sie gerade jetzt nicht die Entwicklungsmöglichkeiten des Kabinetts Brüning zerschlägt. Durch den Kampf um Preußen wird für die Reichspolitik unter Brüning eine neue Grundlage geschaffen werden, die es in absehbarer Zeit hoffentlich ermöglichen wird, im Reich nicht mehr von der Sozialdemokratie abhängig zu sein, sondern mit Unterstützung, wenn nicht mit Verantwortung der Rechten zu regieren. Bei der Gefahr, die Preiserhöhung wichtiger Lebensmittel in Deutschland zur Zeit für die gesamtpolitische Entwicklung bedeutet, dürften weitere Zölle angesichts ihres umstrittenen Wertes für die Landwirtschaft, ihrer unbetrittenen Gefahren für die Gesamtwirtschaft keinen so wichtigen Kampfgegenstand bilden, daß um ihrerwillen diese Ansicht, über Preußen auch das Reich zu gewinnen, zerstört wird. Die Möglichkeit, trotzdem der Landwirtschaft zu helfen, müßte schließlich auch auf andere Weise zu finden sein.

neren Befreiung Preußens zu beteiligen. Der Stahlhelm wird diese Aufgabe als gute Verheißung für den Volkseinstieg begrüßen können.

# Reichsreform-Entwurf in Arbeit

## Dr. Luthers Einwirkung auf Brüning

(Drahtmeldung unserer Berliner Redaktion)

Berlin, 25. April. Nach einer Meldung des „Bayerischen Kuriers“ aus Berlin bestätigt es sich, daß Reichsfinanzminister Dr. Brüning von Badenweiler aus in einem Brief an die Reichsregierung um die Ausarbeitung eines Entwurfes über die Reichsreform ersucht hat. Man nimmt an, daß Reichsbankpräsident Dr. Luthers die Anregung für diesen Wunsch des Reichsfinanzministers gegeben hat. Dr. Luthers gilt mehr als je als die treibende Kraft auf dem Gebiete der Reichsreform. Wie der „Bayerische Kurier“ erklärt, ist zu erwarten, daß im Herbst dem Reichstage ein Reformprogramm, das auch politische Bestandteile hat, vorgelegt wird.

In der Pariser Universität hat der Ministerialdirektor Dr. Brecht auf Einladung des Germanistischen Instituts und des Instituts für zeitgenössische Geschichte unter dem Vorsitz des früheren Ministers Senators Honnorat einen Vortrag über das in Frankreich aufmerksam ver-

## Will Braun auflösen?

In einer großen öffentlichen Kundgebung im Königsberg vertrat erneut der preussische Ministerpräsident Braun seinen Standpunkt — wie er betonte nur als Staatsbürger, nicht als Minister — gegenüber dem Volksbegehren und den politischen Angriffen der Rechten. Er warf der Reichsregierung vor, daß sie eine fehlerhafte Wirtschaftspolitik getrieben hätte, indem sie zuerst die Löhne und Gehälter gesenkt hätte, statt zuerst die Preise herabzubringen, damit die Löhne und Gehälter folgen könnten. Zu dem Volksbegehren erklärte er, und zwar wie der Bericht meinte, mit erhobener Stimme, daß die Preussische Regierung für die nächsten Landtagswahlen den Zeitpunkt bestimmen werde, der ihr als geeignet erscheine. Diese Ankündigung muß vorläufig noch zweifelhaft erscheinen, da die Fortsetzung der bisherigen Politik dazu führen muß, daß eben nicht die Regierung den Wahltermin bestimmt, sondern daß er ihr durch den Volkseinstieg auf Auflösung des Landtages vorgeschrieben wird. Natürlich hat die Regierung aber die Möglichkeit in der Hand, dieser Entwicklung durch frühere Auflösung des Landtages auf eigenen Entschluß zuvorzukommen, und man möchte aus der Rede und aus der starken Betonung dieses Punktes fast herauslesen, daß sich Braun mit ähnlichen Gedanken trägt.

## Grabina lehnt Polens Danziger Forderungen ab

(Telegraphische Meldung)

Berlin, 25. April. Der polnische Vorstoß gegen Danzig auf polizeiliche und vielleicht auch gerichtliche Einflußnahme ist von dem Völkerbundskommissar Grabina abgelehnt worden. Ob Polen nun einen Antrag an den Völkerbund richtet, ist zweifelhaft. Jedenfalls liegt ein derartiger Antrag bis jetzt noch nicht vor. Er ist auch auf der Tagesordnung der nächsten Ratstagung nicht vorgesehen.

## Der neue deutsche Gesandte in Wien

(Telegraphische Meldung)

Wien, 25. April. Der neuernannte deutsche Gesandte Dr. Rietz hat dem Bundespräsidenten Miklas sein Beglaubigungsschreiben überreicht. In den Begrüßungsworten wurde auf die Bedeutung der gegenwärtig schwebenden Beratungen über die Zollunion hingewiesen.

## Preisrückgang

(Telegraphische Meldung)

Berlin, 25. April. Die vom Statistischen Reichsamt für den 22. April berechnete Meldeziffer der Großhandelspreise weist mit 113,7 (113,8) gegenüber der Vorwoche einen leichten Rückgang auf. Die Ziffern der Hauptgruppen lauten: Agrarstoffe 108,5 (plus 0,1 Prozent), Kolonialwaren 116,2 (minus 0,6 Prozent), industrielle Rohstoffe und Halbfabrikate 104,9 (minus 0,1 Prozent) und industrielle Fertigwaren 137,6 (minus 0,1 Prozent).

Zwei japanische Blätter in Tokio und Osaka haben einen Preis von 100 000 Mark für die erstmalige ununterbrochene Ueberfliegung des Stillen Ozeans mit Flugzeugen ausgesetzt. Wie sie mitteilen, erwarten sie mit Freude die Beteiligung der „berühmten deutschen Flieger“.

# Preussische Steuer-Notverordnung rechtsgültig

(Telegraphische Meldung)

Leipzig, 25. April. Die Verfassungsmäßigkeit der Notverordnung der Preussischen Regierung vom 30. Mai 1930, durch die die Erhebung eines 100prozentigen Zuschlages zur Grundvermögenssteuer verordnet wurde, war Gegenstand eines Verfassungsstreites zwischen der Fraktion der DVP. im Preussischen Landtag und dem Preussischen Staatsministerium. Die Landtagsfraktion der DVP. stand auf dem Standpunkt, daß die verfassungsmäßigen Voraussetzungen zum Erlass dieser Notverordnung nicht bestanden und daß dieser Mangel auch durch die später erfolgte Zustimmung des Land-

tages nicht geheilt worden sei. Demgegenüber wurde von dem Vertreter der Preussischen Regierung betont, daß mit Genehmigung der Notverordnung durch den Landtag jede Grundlage für eine Beanstandung fortgefallen sei und daß danach die Notverordnung jedem auf verfassungsmäßigem Wege zustande gekommenen Gesetz als gleichgeordnet aufzufassen werden müsse. Im übrigen habe angeführt der katastrophalen Rassenlage Preußens tatsächlich ein außer gewöhnlicher Notstand vorzuliegen. Der Staatsgerichtshof hat die Klage der DVP. zurückgewiesen.



# Als Spion bei der Repko

Copyright 1931 by August Scherl G. m. b. H., Berlin. Nachdruck, auch auszugsweise, verboten.

## Die Geier kommen!

Die „Ostdeutsche Morgenpost“ veröffentlicht die spannenden Erlebnisse eines jungen österreichischen Frontoffiziers, der nach dem Frieden von St. Germain als Angestellter der Reparationskommission in Wien im nationalen Sinne wertvolle Spionagedienste geleistet hat. Ein Kapitel aus der Zeit der tiefsten deutschen Erniedrigung, das aber doch beweist, daß der vaterländische Geist auch in diesen Jahren gepflegt und praktisch betätigt wurde. Der Rundschaffter, der hier selbst zu Worte kommt, gehörte damals einer Geheimorganisation patriotischer Männer in Oesterreich an.

Im Frühjahr 1920 kam die Nachricht nach Wien, daß die Interalliierte Reparationskommission in Oesterreich eine Niederlassung einrichten wolle. Als Hauptquartier war natürlich Wien ausersehen. Und bald nach dem Aufstehen der ersten Gerüchte kamen auch schon die fremden Geier ins Land. Quartiermacher, Spigel, großemahnungswürdig gewordene feindliche Offiziere und kleine tschechische, rumänische oder jugoslawische Beamte, die plötzlich „Herren“ spielen durften in Deutsch-Oesterreich. Im Riesengebäude des ehemaligen Kriegsministeriums am Stubenring ließen sie sich nieder. Zur Ausplünderung des sechs Millionen Einwohner zählenden Landes Deutsch-Oesterreich genügt aber die 250 mit Beschlagnahme belegten Zimmer des Kriegsministeriums nicht. Deshalb mußte auch die Hofburg herhalten. Dort steckten sich hauptsächlich die militärischen „Straßengänge“ der Reparationskommission an, da ja die „Geier“ beseitigt werden mußten, daß Deutsch-Oesterreich mit seinen 20.000 Volkswehrsofizieren einen Krieg gegen die 12-Millionen-Armee der Entente vorbereite.

### Die Geheimschrift

So war die Lage, als wir im Juni 1920 in unserer Geheim-Organisation berieten, was man tun könne, um die Arbeit der feindlichen Kommission unwirksam zu machen oder wenigstens zu stören. Ich war durch die Gebietsabtretungen von Oesterreich zunächst Untertan eines „Siegerstaates“ geworden. Ich hatte zwar sofort die deutsch-österreichische Staatsbürgerschaftserklärung abgegeben, aber das war dem ehemals feindlichen Staate, zu dem mein früherer Wohnort jetzt gehörte, nicht mitgeteilt worden. In Südtirol aufgewachsen, beherrschte ich Italienisch ebenso wie Deutsch. Außerdem sprach ich Englisch und Russisch und etwas Französisch. In einer Stunde war der Plan fertig, der mich ins Zentrum der Organisation der Feindbundmächte führen sollte. Die Herstellung der Verbindung mit den maßgebenden vaterländisch eingestellten Persönlichkeiten des In- und Auslandes war in wenigen Tagen erfolgt. Eine Geheimschrift wurde schnell erlernt. Die wichtigsten Vertrauenspersonen erhielten harmlose Decknamen. Für Zusammenkünfte wurden in Wien zehn, in Graz zwei, in Wiener-Neustadt zwei, in Innsbruck zwei, in Salz-

burg zwei, in Linz zwei und in Klagenfurt ebenfalls zwei Plätze bestimmt. Jeder Zusammenkunftsort erhielt eine Zahl. Auch für die Zeiten wurden besondere Ziffern vereinbart. Es mußten stets drei Zahlen geschrieben werden, von denen die mittlere die richtige war. Handelte es sich um die Nachtzeit, so war eine der beiden äußeren Ziffern zu unterstreichen. Tagesangaben waren so eingestellt, daß immer der nächstfolgende Tag der richtige war. Ebenso war es mit den Monaten. Beim Datum war die Ziffer um 1 zu erhöhen. „Montag 30. 438 A 6“ hieß also: Dienstag, den 31., um 3 Uhr nachmittags im Café Stadtpark. Wien hatte die Bezeichnung A. In Wien hatten wir folgende Plätze als Treffpunkte vereinbart: A 1 = Kassenraum des Gartenbau-Kinos. A 2 = 853. A 1“ war gleichbedeutend mit 25. 5-Uhr-Vorstellung im Gartenbau-Kino, Treffpunkt Kassenraum. A 2 = war das Restaurant Hopfner in der Rärner Straße. A 3 war das Café Siller in der Mariabiller Straße. A 4 das Prater-Restaurant „Eisvogel“. A 5 das Restaurant Deierl im Gebäude des ehemaligen Landesverwaltungsministeriums. A 6 das Café Stadtpark. A 7 der Wartesaal dritter Klasse auf dem Westbahnhof. A 8 das rechte Seitenschiff im Stephansdom. A 9 war die Wohnung eines hohen Regierungsbeamten. A 10 die Wohnung eines hohen Beamten einer Gesandtschaft und A 100 meine eigene Wohnung. Ich wohnte damals in der Mariabiller Straße bei einem Schauspieler, der jedoch in unsere Pläne nicht eingeweiht war. Schon am ersten Tage hatte ich in meinen zwei Zimmern Verstecke für Altmaterial angelegt. Ebenfalls gut verborgen hielt ich mehrere Pistolen und Handgranaten. Eine kleine Repetierpistole trug ich ständig bei mir.

### Angestellt!

Inzwischen war auf mein mit entsprechenden Empfehlungen versehenes Anschlagsgesuch von der Personal-Abteilung der Reparationskommission Antwort eingetroffen. Ich wurde zu Colonel Rochefort, einem Franzosen, der Personalchef der Reparationskommission war, und dort in Gegenwart eines englischen Offiziers nach allem Möglichen gefragt. Meine Papiere ließ ich auf Wunsch des französischen Obersten dort. Soviel ich bei meinem Besuch feststellen konnte, war die Reparationskommission mitten im „Anrollen“.

Ich hatte von meinen Vertrauensleuten in- zwischen auch einen genauen Plan des Kriegsministeriums erhalten, in dem neben allen Winkeln und Wegen auch die Belegung der einzelnen Zimmer des Riesengebäudes eingezeichnet war. Dort waren ja noch das damalige Staatsamt für Heereswesen und verschiedene liquidierende Militärkommandos untergebracht. Wie die einzelnen Delegationen der Reparationskommission auf die Zimmer aufgeteilt werden sollten, das möglichst schnell herauszubekommen und in den Plan einzutragen, war meine erste Tätigkeit. Schon drei Tage nach meinem Besuch bei Colonel R. erhielt ich ein Schreiben der Personalabteilung, indem mir mitgeteilt wurde, daß ich mich sofort bei R. einfinden solle, da die Personalabteilung meiner Bitte um Beschäftigung bei der Kommission entsprochen habe. Zum ersten Male setzte ich probeweise den Verständigungsdienst in Bewegung. Alles klappte vorzüglich.

### Pierre Quesnay

Nicht gerade leicht beschwingt, betrat ich wieder das ehemalige Kriegsministerium und meldete mich bei Rochefort. Nach längerem Telefonieren und einer Aussprache über meine Kenntnisse auf den verschiedenen Gebieten teilte mir R. mit, daß ich zunächst — die Kommission begann sich ja erst einzurichten — in der Bibliothek arbeiten sollte. Nach wenigen Minuten stand ich vor dem Leiter der Bibliothek. Dieser Mann war Herr Pierre Quesnay, der jetzt Präsident der Tribunaal in Basel ist. Quesnay war 1920 ein verhältnismäßig kleiner Beamter, der sich allerdings schon damals mit Feuereifer auf das statistische Material stürzte und in die schwierigsten Wirtschaftsprüfung vertiefte. In dem mir zugewiesenen Arbeitszimmer befanden sich drei Personen, eine Dame und zwei Herren. Als ich mich vorgestellt hatte, sagten auch die Herren ihren Namen. Der eine nannte sich Langer und der andere Mullier. Unsere Unterhaltung widmete sich in sehr schlechtem Französisch ab, da ich diese Sprache damals noch sehr mäßig beherrschte. Scheinbar verstanden Langer und Mullier kein Wort Englisch oder Italienisch, geschweige denn Deutsch. Eine halbe Stunde später — die beiden hatten das Zimmer verlassen — sagte plötzlich die Dame in fließendem Deutsch zu mir:

„Herr Digo, wir beide können uns ruhig deutsch unterhalten. Auch die beiden Herren werden sich dazu bequemen. Sie heißen nämlich Langer und Müller, sind zwar keine Stadtfranzosen, dafür aber Stodtschechen, die sich als „Sieger“ aufspielen und glauben, mehr herauszuschlagen, wenn sie alles, was sie mit Oesterreich einst verband, ablenken.“

In den ersten acht Tagen wurde überhaupt nicht gearbeitet. Das Wichtigste für die einzelnen Delegationen — es gab die amerikanischen, englische, französische, italienische, japanische, jugoslawische, rumänische, griechische und tschechische — war, sich

### So nobel wie möglich

einzurichten. Es wurden daher, vom Tippfräulein bis zum Chef der ganzen Kommission, Sir William Gode, viele Einrichtungsgegenstände ange-

fordert, die aus der kaiserlichen Hofburg und aus dem Schloß in Schönbrunn herbeigeschleppt wurden.

### Meine erste Aufgabe

Ich hatte in Erfahrung gebracht, daß die Hausverwaltung der Reparationskommission fast täglich neue Teppiche, Gobelins, Bilder und Klubgarnituren verlangte. Natürlich wollte jeder nur „Sachen vom Kaiser“! Es gelang mir, durch meine Vertrauensleute innerhalb einiger Tage wiederholt solche Raubzüge auf die Weise zu vereiteln, daß man rechtzeitig aus den ehemals kaiserlichen Räumen die angeforderten Stücke entfernte und an einem sicheren Ort unterbrachte. Dadurch ist viel kostbares Mobiliar vor Beschädigungen bewahrt geblieben. Ende Juli 1920 war endlich alles da. Ein Heer von nahezu 600 Personen, die alle Riesenhalter bezogen, war in Wien eingefallen. Die Reparationskommission konnte mit der Plünderung beginnen.

### Die ersten Nachschlüssel

Nun ging es los. Was eigentlich gearbeitet wurde, war selbst sehr gut eingeweihten „Sieger“ lange Zeit unbekannt. Es fanden täglich Besprechungen der „Hohen“ und „noch Höheren“ statt. Wir „Kleinen“ waren nicht zugelassen. Ich hörte, daß ich dem Informationsdienst zugeordnet werden sollte, was ich ja von Anfang an angestrebt hatte. Zunächst „besichtigte“ ich den ganzen Haufen, trug in meinen Plan genau die Belegung der einzelnen Zimmer ein, machte Befanntschäften, wo es mir möglich war, und interessierte mich besonders für die Türschlüssel. Bei dem allgemeinen Durcheinander fiel es weiter nicht auf, daß ich hier und da in ein fremdes Zimmer trat, mir die Leute ansah, mich vorstellte, und irgend etwas im Zimmer zu loben begann. Schließlich hatte ich von den Schlüsseln der wichtigsten Zimmer Wachsabdrücke gemacht. So war es mir schon am achten Tage meiner Tätigkeit gelungen, einen passenden Schlüssel zum Zimmer des Generalsekretärs der Reparationskommission Fred Bate zu besorgen. Wenige Tage später war mir auch ein Wachsabdruck vom Schloß des Zimmers des amerikanischen Delegationschefs, des Colonel Smith, geglückt. Dann kam das Schloß des Leiters der statistischen und Informationsabteilung, des Capitän B. Gredson, an die Reihe, wobei ich auch den Raum seiner Sekretärin Miss Mitchell nicht vergaß. Colonel Rochefort, der Personalchef, pflegte, wenn er für kurze Zeit sein Zimmer verließ, den Schlüssel stecken zu lassen. In diesem Falle machte ich es mir leicht und nahm den Schlüssel einfach an mich. Ich hörte R. bei seiner Rückkehr mächtig fluchen und mit der Hausverwaltung telefonieren. Schließlich bernichtigte er sich. R. war schon ein älterer Herr und konnte den Schlüssel ja verlegt haben! Bei allen meinen Besuchen nahm ich aus den verschiedenen Zimmern Briefbogen mit den entsprechenden Aufdrucken, Briefumschläge und Personalisten mit. Auch Abdrücke von den verschiedenen Stempeln verschaffte ich mir. Fast täglich traf ich mit einer Vertrauensperson zusammen, berichtete und übergab das „gefundene“ Material.

(Fortsetzung folgt.)

# ..und trotzdem billiger!

Früher zahlten Sie für 10 Zigaretten 50 Pfg. — jetzt brauchen Sie für 9 Stück nur 40 Pfg. zu zahlen — verlangen Sie aber ausdrücklich Greiling Schwarz Weiss! Mögen Sie noch so streng prüfen — Sie werden übereinstimmend mit Millionen deutscher Raucher sagen: Der Preis-Unterschied ist bei dieser Zigarette im Geschmack nicht festzustellen!

Schwarz Weiss erhalten Sie stets frisch, denn diese Zigarette gewinnt täglich Scharen neuer Anhänger, die ebenso wenig wie Sie gewillt sind, sich ihren Genuss schmälern zu lassen. Machen Sie einen Versuch — er kostet ja nur 40 Pfg. — und dafür finden Sie Ihre zukünftige Zigaretten-Marke, Sie werden sparen und vor allem — gut rauchen!



Mit Gold und  
Dick rund o. M.



## Familien-Nachrichten der Woche

### Geboren:

Dr. Michaelis, Hindenburg: Tochter. — Dr. med. Albert Niedermeier, Gölitz: Sohn. — Apotheker Dr. Wilhelm Brachmann, Breslau: Sohn. — Dr. Erich Kothke, Breslau: Sohn. — Oswald Botta, Gleiwitz: Tochter.

### Verlobt:

Elisabeth Joergel mit Bobo Joachim von dem Ruesbeck, Breslau. — Annelis Schaefer mit Gerhard Pfeiffer, Gerichtsassessor, Waldenburg.

### Vermählt:

Alfred Grünpeter mit Emmi Kopiec, Rattowitz. — Erich Kahl mit Charlotte Walter, Patzschlau-Reiße. — Dr. jur. Friedrich Wilhelm Schallwig mit Martha Seeliger, Waldenburg. — Dr. Walter Rosenfeld mit Eva Freund, Breslau. — Friedrich Wilhelm Müller mit Johanna Patzsch, Breslau.

### Gestorben:

Julius Biska, Buchenau, 54 J. — Gustav Bannef, Ratibor. — Lehrer i. R. Eduard Mülle, Ratibor. — Fabrikbesitzer Mag. Eschauer, Ratibor. — Margarete Bector, Ratibor, 39 J. — Lokomotivführer Richard Mohr, Ratibor, 55 J. — Dampfzugmeister a. D. Hugo Steller, Ratibor, 65 J. — Wilhelm Reih, Ratibor, 45 J. — Fahrsteiger Gerhard Thiem, Rattowitz, 49 J. — Barbara Randgiora, Rattowitz, 63 J. — Restaurateur Richard Egidius, Beuthen, 74 J. — Albert Lipinski, Konrektor i. R., Hindenburg. — Schneidermeister Paul Grzbiela, Gleiwitz, 63 J. — Hausangestellte Ida Kahl, Gleiwitz, 51 J. — Hartwig Kasper, Gleiwitz, 25 J. — Werkmeister Carl Potstaba, Gleiwitz, 56 J. — Kaufmann Theodor Neumann, Hindenburg. — Wollerei- besitzer Adolf Rosowski, Gleiwitz, 58 J. — Josef Rega, Hindenburg-Gaborze, 36 J. — Schlossermeister Theodor Sgany, Gleiwitz, 35 J. — Anna Pandel, Gleiwitz, 66 J. — Oberkellner Leo Medosch, Hindenburg. — verw. Frau Julie Smolek, Laband, 79 J. — Berta Wirtig, Gleiwitz, 61 J. — Wolfgang Umlauf, Hindenburg, 54 J. — Gymnasiallehrer Alfons Damsch, Königshütte, 35 J. — Irene Hubert, Königshütte, 19 J. — Emma Fiege, Breslau, 67 J. — Martha Thote, Rothenburg. — Amtsgerichts- rat Dr. Gotthard Müller, Zoffen, 33 J. — Anna Kneifel, Breslau, 85 J. — Kaufmann Eugen Weiß, Breslau, 80 J. — Tiefbautechniker Will Gläser, Hermannsdorf, 28 J. — Marie Reinmann, Breslau, 67 J. — Bankdirektor Oscar Schwarz, Breslau. — Alfred Pfeffer, Prokurist, 65 J., Breslau. — Dr. med. Walter Weiß, Breslau, 77 J. — Königl. Preussischer Generalmajor a. D. Hans von Arnim a. d. Haufe Sudow, Steinfeilerdorf, R. Reichenbach. — Knappschafts- arzt Sanitätsrat Wilhelm Fichtner, Trebnitz, 68 J. — Wirt- schaftsinспекtor Feig Doehring, Wahlstatt, 50 J. — Frau Margarete Krebs, Breslau. — Dipl.-Ing. Mag. Kasper, Herischdorf i. R. — Reichsbahnobersekretär Adolf Figner, Breslau, 59 J. — Bandagist Mag. Daegla, Breslau. — Wirtschaftsinспекtor Johannes Hoffmann, Beshau, R. Reife. — Josephine von Coghansen, Breslau. — Frau Rechnungsrat Alara Klemke, Breslau. — Frau Kaufmann Agnes Ganczarik, Gleiwitz, 63 J. — Konrektor i. R. Albert Lipinski, Hindenburg. — Gasthausbesitzerin Sophie Maron, Brzezinka, 68 J. — Fabrikant Jakob Silberstein, Rattowitz, 57 J. — Fahrsteiger Gerhard Thiem, Kleophas- geube. — Obersteiger Bruno Beyer, Schwientochlowitz. — Gast- hausbesitzer Mag. Traube, Rattowitz, 60 J. — Frau Rentiere Auguste Babura, Rattowitz.

Für die vielen Beweise herzlicher Teilnahme und die schönen Kranzspenden beim Heimzuge meines unvergesslichen Mannes, unseres guten Vaters, Maschinenmeisters a. D. **Karl Hasse**, sagen wir aufrichtig

### herzlichen Dank.

Beuthen OS., Landsberg (Warthe), im April 1931.

Clara Hasse, geb. Franz  
Friedrich Hasse u. Frau  
Elfriede, geb. Schittke  
Wilhelm Pischner u. Frau  
Elfriede, geb. Hasse.

## THEATER

**Anli** Beuthen OS., Dynosstraße 39  
Inhaber: Galwas & Szepionik

Ab Montag Groß-Premiere  
**Der Schrecken  
der Garnison**  
**Felix Bressart**  
in seinem Riesenerfolg!

**Kreisstände im Waldpark**  
Mieschowitz-Kolonnade  
Pächter: Willi Brandt — Telephon 2925

Heute, Sonntag, den 26. April  
nachm. 3 Uhr

**Erstes großes  
Wald-Konzert**

**Anli-Konditorien**

Beuthen O.S., Dynosstraße 38  
Anerkannt vorzügliches Gebäck

### Statt Karten!

Nach Gottes unerforschlichem Ratschluß verschied heute, morgens 9<sup>1/2</sup> Uhr, wohl- versehen mit den Gnadenmitteln unserer hl. Kirche, nach mit großer Geduld ertragenem Leiden, allzufrüh unsere innigstgeliebte, herzengute, treusorgende Mutter, Schwieger- mutter, Großmutter, Schwester, Schwägerin und Tante

**verw. Frau Lehrer Maria Kottwitz, geb. Nitzpon**  
im 57. Lebensjahre.

Dies zeigen mit der Bitte um stille Teilnahme an  
Beuthen OS., den 25. April 1931

im Namen der trauernden Hinterbliebenen:

**Maria Kottwitz, Lehrerin  
Elisabeth Langsch, geb. Kottwitz  
Georg Kottwitz, Diplom-Kaufmann  
Adele Kunze, geb. Kottwitz  
Ernst Kottwitz, Mag.-Diätar  
Hugo Langsch, Lehrer  
Elfriede Kottwitz, geb. Klink  
Alfred Kunze, techn. Kaufmann  
und neun Enkelkinder.**

Beerdigung findet Dienstag, den 28. April 1931, nachmittags 3 Uhr, vom Trauerhause, Siemianowitzer Straße 11, aus statt. Requiem Mittwoch früh 7<sup>1/4</sup> Uhr in St. Hyazinth.

**„Reichshallen“**  
Beuthen OS., Tarnowitzer Straße 31

Mit dem heutigen Tage habe ich die Bewirtschaftung der „Reichshallen“ Herrn **Kaiser, Beuthen OS.**, übergeben.

Ich danke allen meinen Gästen für das mir entgegengebrachte Vertrauen und bitte, dieses auch meinem Nach- folger zu schenken.

**Reinhold Dworschak.**

Gleichzeitig mache ich darauf aufmerksam, daß ich das Restaurant und Café **„SILESIA“** in Gleiwitz, Wilhelmstr. 33

übernommen habe und bitte ich, mich weiterhin unterstützen zu wollen.

**Täglich: Künstlerkonzert Klein Devay** vom Café Vaterland, Berlin

**Reinhold Dworschak.**

Meinen werten Gästen zur Kenntnis, daß ich mit dem heutigen Tage die Bewirtschaftung der „Reichshallen“ übernommen habe.

Ich werde stets bemüht sein, nur das Beste aus Küche und Keller zu bieten.

**Hermann Kaiser**  
früher Laurahütte.

## Zurückgekehrt

**Dr. F. M. Patrzek**

Gleiwitz, Reichspräsidentenplatz 6

Sprechstunden 1<sup>1/2</sup>—12—1/2 1 Uhr, 4—6 Uhr

## Oberschl. Landestheater

Die letzten Sonntagsvorstellungen

Beuthen 15<sup>1/2</sup> (3<sup>1/2</sup>) Uhr Sonntag, 26. April

**Walzer aus Wien**

Operette nach Joh. Strauß'schen Motiven von Julius Bittner

20 (8) Uhr **Die Regimentsstochter**

Komische Oper von Donizetti

## Stadttheater Gleiwitz

Donnerstag, den 30. April, 20 Uhr

## Turnverband

der Gymnastikschule

**Ilja Wolff**

Karten 0.50 bis 2.— Mk. bei Cieplik u. Abendkasse

## Waldschloß Dombrowa

Heute, Sonntag, den 26. April

Erstes großes

## Waldkonzert

Ausgeführt von der Kapelle der Garten-Centrum-Grube. Leitung: Kapellmeister Gediga.

Anfang 15<sup>1/2</sup> (3<sup>1/2</sup>) Uhr

Bei schlechtem Wetter Kaffeekonzert im Saale

## Hausfrauen-Verein Beuthen OS.

Dienstag, den 28. April, nach 4 Uhr im

## Kaiserhofsaal

Vortrag des Herrn Dr. Brebeck von der Landwirtschaftskammer Oberschlesien

## Milch und Milchprodukte

Der Vorstand  
Tonl. Mohnik

**Frühjahrs- und  
Sommer-Modelle**  
in unseren bekannten Qualitäten  
zu hervorragend billigen Preisen

Bitte überzeugen Sie sich:

**Komplets** Kleid und Mantel reine Wolle Mk. 185.-  
**Kostüme** mit Bluse, geschmack- vollste Ausführung Mk. 135.-  
**Kleider** entzückende Stoffe Mk. 95.-

Maßanfertigung nach unseren erst- klassigen Modellen zu zeitgemäß niedrigen Preisen

**M. Gerstel**

BRESLAU

Schweidnitzer Str. 10/11

**KABARETT**  
Hotel Haus Oberschlesien  
GLEIWITZ

Donnerstag, den 30. April

Benefiz

**Willi Schenk**

schenkt jeder Dame ein Geschenk.

Abschied der Molkow-Girls

sowie

**Sora v. Laczewska**

Wer herzlich lachen will, versäume diesen Abend nicht!

Eintritt frei! Eintritt frei!

## Bierhaus Knoke

Montag, den 27. April 1931

**Münchener Frühlingsfest**

es spielt die Gildehof-Kapelle

**SALVATORI**

**neu-eröffnung  
atelier  
für elegante damenmode**  
unter bewährter fachkundiger leitung  
mäntel - straßenkleider - abendtoiletten - kostüme

irma compart  
beuthen oberchl.  
bergstraße 4, II. etage r.  
5 minuten vom hauptbahnhof

Wohin in Breslau  
nur  
**ALKAZAR**  
Neue Taschenstr. 32  
Tanz-Paradies  
Varieté  
Tischtelefone und  
**Broadway**  
Gartenstraße 65  
Amerikanischer  
Vergnügungs-  
**PALAST**

### Heirats-Anzeigen

Gebild., kinderl. Btw., 32 Jahre, mit einigen Tausend Mark, z. 8. außerh., wünscht d. Bekanntschaft eines geb., gemütsvoll. Herrn vor- nehmer Denkart, in guter Pos., zwecks **Heirat.**

Chr. Aufsicht. unter E. f. 807 an d. Gchft. dieser Zeitg. Beuthen.

Junge Dame sucht für ihre Ferien von Mitte Juni bis Anf. August

**Dame od. Herrn**

als Reisefotografen. Getrennte Kaffe. Zu- schrift. unt. B. m. 814 an die Geschäftsstelle dieser Zeitg. Beuthen.

**Entbindungsheim**

Damen finden gute, liebevolle Aufn. Auch i. Krankentafelmitgl. kein Heimbericht. Rahmke Heilbr., Breslau, Gartenstr. 23 III, 5. Wn. o. Hauptbahnhof. Tel. 277 07

In 3 Tagen  
**Nichtraucher**  
Auskunft kostenlos.  
Santitas-Depot  
Halle a. G. 142 P.



**Viele  
Hausbesitzer**

seufzen unter der drückenden Zinslast.  
Der Abschluß eines Bauspar-Vertrages mit der als leistungsfähig bekannten Bausparkasse

**Deutsche Bau- und Wirtschaftsgemeinschaft**

e. G. m. b. H., Köln, Riehler Straße 31a

gibt Ihnen die Möglichkeit, sich von dieser Last zu befreien. Unkündbare Tilgungshypotheken zu günstigen Bedingun- gen. Keine Zinsen! Mäßige Verwaltungsgebühren! Die nur treuhänderische Verwaltung der im Ei-entum der noch nicht zur Zuteilung gekommenen Bausparer verblei- benden Spargelder und Hypothekenforderungen gewähr- leistet größte Sicherheit.

Die Öffentlichkeit der Zuteilung mit Kontroll- und Einspruchs- recht aller Bausparer sichert Ihnen ein gerechtes Zuteilungs- verfahren.

Die im Normalfalle prämienfreie Lebensversicherung bietet weitgehendsten Familienschutz.

**Der Erfolg beweist:**

In 2 Jahren über 23 000 Mitglieder.  
Wieder 2<sup>1/2</sup> Millionen Reichsmark zugeteilt!  
Bisher 13 Millionen Reichsmark zinslose Darlehen verteilt!

Fordern Sie kostenlos und unverbindl. Druckschrift Nr. 346

Name: \_\_\_\_\_

Wohnort: \_\_\_\_\_

Mitarbeiter aller Stände (örtliche Vertrauensleute und stille Vermittler) gegen angemessene Vergütung gesucht.

General-Agentur Oppeln, Breslau 16, Möwenweg 113.



# Kunst und Wissenschaft

## Schlußbilanz des Oberschlesischen Landestheaters

Steigerung der Aufführungszahlen — Hebung des künstlerischen Standes —  
Die Besuchertrife — Zukunftswünsche für 1931/32

Wieder einmal steht eine Theaterspielzeit vor ihrem Abschluß, und man darf sagen, daß diese, die vierte des Oberschlesischen Landestheaters unter der Leitung von Generalintendant Silling, zu sehr schönen künstlerischen Ergebnissen geführt hat. Wenn man aus dem Reiche in den letzten Monaten immer häufiger von einem geradezu sprunghaften Aufschwung der Theater hört, von einer Vervielfachung der Abonnenten und einer Vergrößerung der Zuschauerräume bis zur Eröffnung eines zweiten Hauses (in Stettin), dann hat auch das Oberschlesische Landestheater dem etwas annähernd Gleichwertiges entgegenzustellen: Es hat die Zahl seiner Vorstellungen gegenüber dem Vorjahre um rund 50 erhöht, was um so mehr zu bewerten ist, als in diesem Jahre der städtische Sonderzuschuß für die Volksspieltheater fortgefallen ist, der 1929/30 bis Weihnachten es ermöglichte, 4 Vorstellungen pro Stück mehr herauszubringen.

Die finanzielle Lage des Theaters ist, nach dem Bericht der Theaterleitung, zufriedenstellend. Im einzelnen sind hohe Abschreibungen beim Antopark und dem Knabus gemacht worden, wodurch auch das Defizit in der Mitte der Spielzeit bedingt wurde. Das geschäftliche Risiko ist infolgedessen verkleinert worden, als die Besucherorganisationen in letzter Zeit immer drei Viertel der verfügbaren Plätze abgenommen haben, wodurch eigentlich schon der Ausgleich geschaffen ist, und wobei die Kasseneinnahmen zum Gewinn gehören. Das Theater steht also auf sehr sicheren Füßen.

Die künstlerische Arbeit, soweit sie sich in Zahlen ausdrücken läßt, sieht so aus:

Die Oper	9 Werke
Die Operette	11 "
Das Schauspiel	23 "

Im einzelnen erreichten diese Werke vom Spielzeitbeginn am 27. September 1930 bis zum Saisonchluß am 30. April 1931 folgende Aufführungszahlen:

In der Oper (Leitung: Paul Schlenker)

Carmen	13
König für einen Tag	12
Reinhold	9
Boris Godunoff	9
Evangelium	7
Rigoletto	10
Intermezzo	6
Orpheus und Eurydike	7
Die Regimentstochter	6

Insgesamt 9 Werke mit 79 Aufführungen.

In der Operette (Leitung: Theo Knapp)

Dollarprinzessin	13
Mäbi	13
Wellchen vom Montmartre	11
Der Zigeunerbaron	18
Victoria und ihr Husar	26
Der Page des Königs (Regie: Schlenker)	12
Gräfin Mariza	20
Walzer aus Wien	14
Frühlingsluft	12
Der Bettelstudent	1
Der Schneemann	8

Insgesamt 11 Werke mit 148 Aufführungen.

Im Schauspiel (Leitung: Carl W. Burg)

Napoleon greift ein	12
Dreigroschenoper	5
Sturm im Wasserglas	15
Die neue Schachwelt	14
Minna von Barnhelm (Regie: Bartels)	5
Amnestie	13
Wilhelm Tell	16
Die Weber	11
Der Abbeal	12
Franz Holle	15
Musik	10
Wie werde ich reich und glücklich	13
Schneider Bibbel (Regie: Arib)	15
Ein Spiel von Tod und Liebe	8
Was Ihr wollt	11
Roth (Regie: Schneider)	19
Der Mann, den sein Gewissen trieb	7
Vorurteilsnacht	11
Pygmalion	9
Die Brücke (Regie: Schneider)	5
Das öffentliche Vergnügen	12
Hebba Gabler (Regie: Arib)	5
Ronto X	5

Insgesamt 23 Stücke mit 248 Aufführungen.

Hierzu treten noch an besonderen Leistungen eine Aufführung der „Festspiele“ aus den „Meister Sängern“, die Aufführung des Mozart-„Requiem“ und 8 Musikalischen Morgenfeiern.

Die Steigerung der Arbeitsleistung gegenüber dem Vorjahre ist im wesentlichen vom Schauspiel aus erfolgt. Die Oper, die im Vorjahre ein Werk mehr auf dem Spielplan hatte,

ist diesmal um eine Einstudierung hinter der Leistung des Vorjahres zurückgeblieben. Operette und Schauspiel haben gleichmäßig wie im Vorjahre 23 Werke herausgebracht. Während im Vorjahre den

### Aufführungsrekorde

die neue Schlar-Operette „Das Land des Käsehins“ mit 28 Vorstellungen hielt, ist diesmal „Victoria und ihr Husar“ mit 26 Abenden das Maximum. Gleich danach folgt die „Gräfin Mariza“ mit 20 Aufführungen, während im Vorjahre die „Carbasfürstin“ noch mit 23 Aufführungen über der diesjährigen Parallellleistung lag.

In der Oper hat diesmal „Carmen“ mit 13 Aufführungen ihr Maximum erreicht, und an zweiter Stelle steht „König für einen Tag“ mit 12 Abenden, während das Vorjahr „Schwanda“ auf 12 und „Cavalleria“ und „Bajazzo“ auf 11 Vorstellungen kamen.

Im Schauspiel fehlte diesmal ein so ausgesprochener Schlager wie im Vorjahre „Beelend im Paradies“ mit 25 Vorstellungen. Der Saisonserfolg war neuer „Rox“ mit 19 Abenden. Dagegen wird die zweitgrößte Zahl des Vorjahres von „Katharina Knie“ (18mal) in diesem Jahre mehrfach übertroffen, und zwar an erster Stelle durch den „Wilhelm Tell“, der 16mal gegeben wurde und noch einmal mehr hätte gegeben werden können, wenn man den vielfachen Wünschen entsprochen hätte, die Aufführung als die künstlerisch wichtigste des Jahres in das Abonnement einzufügen. Dann folgen mit 15 Aufführungen „Sturm im Wasserglas“, „Franz Holle“, „Schneider Bibbel“, und es ist interessant zu sehen, daß sich neben den Schwanen, die neue Sachlichkeit“ mit 14 Aufführungen bereits wieder das zweite große Erfolgstück aus der ersten Garnitur des Spielplans „Amnestie“ stellen kann, das man ebenfalls nicht im Abonnement erschien.

Über diese Arbeitszahlen hinaus ist von dieser Spielzeit anzufügen, daß sie an einer Stelle den Versuch gemacht hat, den seit vier Jahren feststehenden Rahmen etwas auszuweiten, indem man eine Uraufführung herausbrachte. Komponist, Textdichter und Handlung, alles war aus Oberschlesien, und man hat damit der Wahrnehmung enger heimischer Belange einen schönen Dienst geleistet. Die Aufführungszahlen gerade dieser Operette sind zwar die niedrigsten (mit Ausnahme des „Beelchen“) aber man hatte wenigstens den guten Willen gezeigt und hatte die Gelegenheit in erster Anmahnung unter der Regie des Oberbühnenleiters Paul Schlenker und des ersten Kapellmeisters Erich Peter herausgebracht.

Der Opernspielplan zeigte nicht die schöne Frucht des Vorjahres mit „Maschinist Hopkins“ und „Schwanda, der Dodelschaffteier“. Der Auftakt mit „Carmen“ blieb das Beste, und auch die Aufführungszahlen zeigen, wie der Publikumsbesuch, ein ständiges Abflinken bis zum Schluß der Spielzeit. Vor allem fehlt in der Opernleitung eine fühlbare Beziehung zur Moderne und die Griffigkeit in der Stil- und Formgebung der Gesamtgestaltung des Spielplans wie der Einzelaufführungen. Vergänglich sucht man auch nach der seit Jahren versprochenen und an fast allen deutschen Opernbühnen von Rang mit größtem Erfolg aufgeführten „Geschichte vom Soldaten“ von Strawinski, die uns zu Beginn dieser Spielzeit endgültig und fest zugesagt worden war. Hier bedarf es für das nächste Jahr ganz grundlegender Änderungen, wenn die Oper am Oberschlesischen Landestheater nicht ernsthaft in Frage gestellt werden soll.

Restlos befriedigt kann man in diesem Jahre nur vom Schauspiel sein, dessen Spielplan von Anfang an bis in den Februar und März

hinein ein ganz starkes künstlerisches Profil gezeigt hat, wofür der materielle Erfolg denn ja auch nicht ausgeblieben ist. In dieser Spielzeit ist es Tatsache geworden, was noch an keinem deutschen Theater erreicht worden ist, daß eine Klassikervorstellung zum regelrechten Kassennageten wurde und außerdem sich auf einem künstlerischen Niveau bewegte, von dem man sogar in zahlreichen Zeitungen des Reiches Notiz genommen hat. Carl W. Burgs „Tell“-Inszenierung hat das Oberschlesische Landestheater wieder auf die Höhe gebracht, die es vor Jahren unter den Intendanten Barnab, Renich und Felber innehatte, wie denn auch dieser Regisseur im Laufe von drei Jahren ein Ensemble herangebildet hat, dessen Gesamtleistung durchaus überprovinzielles Format zeigte. Mag man über Einzelleistungen und Einzelaufführungen geteilter Meinung gewesen sein — die Gesamtleistung unseres Schauspielers entsprang einer hohen künstlerischen Potenz, der restlose Anerkennung gebührt.

Im Zusammenhang hiermit muß noch ein Wort zu der Besuchertrife gesprochen werden, die in Deuthen weniger in Erscheinung tritt, weil hier die Häuser durchweg fest an die Besucherorganisationen zu drei Vierteln vergeben werden, die aber im freien Verkauf in Kattowitz besonders spürbar wurde. Kattowitz hat ein gutes, von jeher anpruchsvolles Publikum, das zwar aus der Qualität der Schauspielaufführungen heraus sich ein Schauspielabonnement schuf, sich aber mit der Zeit als opernmüde zeigte. In Deuthen, wo die Zahl der Abonnenten in diesem Jahre stark zurückgegangen ist, ist versucht worden, von Fall zu Fall die Preise für nicht gebende freie Opernvorstellungen zu senken; dieser Ausweg scheint für die Zukunft nicht gangbar. Es kann nur eine Steigerung der Leistungen dahin führen, daß das Publikum wieder in die Oper geht. Und diese Steigerung ist um so mehr zu fordern, als wir froh sind, hier an der Grenze überhaupt die Möglichkeit zu haben, in die deutsche Oper gehen zu können. Sollte es sich verwirklichen, daß die Breslauer Oper im kommenden Winter in Oppeln spielt, dann wäre eine Auffrischung unserer Opernleistungen sogar eine Lebensnotwendigkeit für das Oberschlesische Landestheater.

Einer Neueinrichtung muß noch Erwähnung getan werden, die einen verändernden Charakter tragen soll: die

### Theatervorbereitungsabende

in der Deuthener Stadtbücherei, die vom Feuilletonredakteur der „Ostdeutschen Morgenpost“ eingeleitet wurden und die jetzt das Oberschlesische Landestheater abwechselnd durch seinen Dramaturgen und den 1. Kapellmeister fortführen läßt.

Neber

### Neuengagements

und Wiederbeschäftigungen läßt das Theaterbüro im Gegensatz zu den Vorjahren bisher noch nichts verlauten. Lediglich in der Operette scheint die Lage geklärt zu sein, insofern als der Regisseur Theo Knapp bleiben wird. Der Verlust des Schauspielregisseurs Carl W. Burg wird von jedem Freund unseres von allen Seiten geschätzten und lebendig geführten Schauspielkörpers lebhaft bedauert; er ist ebenso beschlossene Sache wie der Abgang des weitauß besten Sängers unserer Oper, Condi Sigmund. Die nun dringend werdende Engagementsfrage stellt die Generalintendanten vor schwere und verantwortungsvolle Aufgaben. Das Oberschlesische Landestheater hat begonnen, sich seinen künstlerischen Ruf zu gründen. Wird es gelingen, ihn zu erhalten?

E-s.

### Hochschulnachrichten

Professor Brinmann Nachfolger von Geheimrat Goldschmidt. Universitätsprofessor Dr. Brinmann, Köln, hat den an ihn ergangenen Ruf, als Nachfolger von Geheimrat Goldschmidt den kunsthistorischen Lehrstuhl an der Berliner Universität einzunehmen, angenommen.

Auslandsbehrung eines deutschen Gelehrten. Zum ersten Male seit dem Weltkrieg ist einem deutschen Gelehrten von der Linne-Society of London die goldene Linne-Medaille verliehen worden, und zwar dem Präsidenten der bayerischen Akademie der Wissenschaften, Geheimrat Dr. Karl Goebel, dem hervorragenden Botaniker an der Münchener Universität und Direktor des dortigen Botanischen Gartens.

Französische Ehrung deutscher Chemiker. Geheimrat Professor Dr. F. Haber, Berlin, und Geheimrat Professor Dr. R. Willstätter, München, wurden von der Französischen Chemischen Gesellschaft zu Ehrenmitgliedern ernannt.

Philologentag in Hamburg. Der 12. Verbandstag des Deutschen Philologenverbandes wird vom 26. bis 28. Mai in Hamburg stattfinden. Der erste Vorsitzende, Oberstudiendirektor Dr. Behrend, wird über die Bildungsarbeit der höheren Schulen sprechen, Studienrat Dr. Volken über Wirtschaftslage und Lebenshaltung in Preußen, Oberstudiendirektor Luschy über deutsches Volkstum und deutsche Schule im Grenz- und Ausland.

Die Vorstandswahlen in der Deutschen Shakespeare-Gesellschaft. In der Hauptversammlung der Deutschen Shakespeare-Gesellschaft wurden Professor Dr. Deetjen, Weimar, zum Präsidenten, ferner Geheimrat Dr. Foerster, München, und Generalintendant A. D. von Schirach, Weimar, zu Vizepräsidenten wiedergewählt. Dr. Deetjen übernimmt das Amt zum nächsten Male. An Stelle des verstorbenen Professors Dr. Franke, Weimar, ist Professor Dr. Febr, Jülich, neu in den Vorstand gewählt worden.

Bereinigung der deutschen Komponisten. Die beiden deutschen Komponistenverbände, die „Genossenschaft Deutscher Tonsetzer“ und der „Bund Deutscher Komponisten“ haben sich am 18. April 1931 zu einer „Interessengemeinschaft Deutscher Komponistenverbände“ zusammengeschlossen. Die Aufgabe der ZDK ist, alle Ständeangelegenheiten der deutschen Komponisten gemeinsam zu beraten, ihre Interessen zu wahren und den Berufsständen den Behörden, den Parlamenten und der Öffentlichkeit gegenüber gemeinschaftlich zu vertreten. Die Notwendigkeit zu diesem Zusammenschluß ergab sich aus den Reformarbeiten für ein neues Urheberrechtsgesetz, die augenblicklich im Gange sind. Die Leitung der ZDK liegt in den Händen des Präsidiums, das aus zehn Vorstandsmitgliedern der beiden Verbände gebildet wird. Als Präsident wurde Prof. Dr. Max von Schilling, als Vizepräsident Prof. Dr. Paul Graener gewählt.

Zwei neue Filmbote. Nachdem die Filmprüfstelle zu Beginn dieser Woche den Spielfilm „Die Conzine aus Warschau“ verboten hat, ist jetzt der Ufa-Film „D-Zug 13 hat Verspätung“, dessen Premiere an Donnerstagabend stattfinden sollte, verboten worden. Die Ufa hat sofort Verschiedenes eingeleitet, so daß sich die Filmoberprüfstelle noch damit zu befassen haben wird. Die Begründung des Verbotes lautet: Es darf darauf, daß bei den heutigen aufgeregten Zeiten die Darstellung eines Attentats auf einen Präsidenten gefährlich sei und die öffentliche Ruhe und Sicherheit zu stören vermöge. Ferner würde eine Stelle verrohend, in der eine Pistole an die Schläfe gesetzt werde.

Uraufführungstermin ist bindend. Das Bühnenschiedsgericht hatte vor einiger Zeit das Frankfurter Schauspielhaus zur Zahlung der Konventionalstrafe verurteilt, weil dieses das Drama „Rotation“ von Hermann Kesser nicht rechtzeitig, sondern vier Monate später aufgeführt hatte. Das Schiedsgericht hat jetzt dieses prinzipiell wichtige, die Interessen der Autoren schützende Urteil bestätigt, das ein Theater zur Konventionalstrafe verurteilt, obwohl das Stück später doch noch zur Aufführung gekommen ist.

## Wochenspielplan des Landes-Theaters

für die Zeit vom 26. bis 30. April 1931

	Sonntag	Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag	Sonabend	Sonntag
Deuthen	15½ Uhr Walzer aus Wien 20 Uhr Regimentstochter		20¼ Uhr: Ronto X	20¼ Uhr: Der Bettelstudent	20¼ Uhr: Hebba Gabler			
Gleiwitz				20¼ Uhr: Ronto X				
Hindenburg			20 Uhr: Die Regimentstochter					

Kattowitz: Sonntag, 26. April, 16 Uhr: Rox, der Frak 20 Uhr: Das öffentliche Vergnügen.  
Montag, 27. April, 20 Uhr: Ronto X. Donnerstag, 30. April, 19½ Uhr: Die Regimentstochter  
Königshütte: Montag, 27. April, 15 Uhr: Rox, der Frak



## Neu-Eröffnung!

**Atelier für feine Damenschneiderei**  
Beuthen OS., Gräupnerstraße 11, III. Etage  
Anfertigung von Damen- und Kindergarderobe  
jeder Art in einfacher und eleganter Aus-  
führung zu mäßigen Preisen.

**Julie Ludiga**  
Damenschneidermeisterin  
Lehrmädchen können sich melden!  
Vorstellung von 4—6 Uhr nachm.

## Achtung!

Eismaschinen, Tische, Stühle und sonstige  
Bedarfsartikel liefert in bekannt bester Be-  
schaffenheit zu sehr günstigen Preisen und  
Zahlungsbedingungen.

Arthur Sachs, Beuthen 5, Museumplatz 12.  
Gaststätten-Einrichtungen.

## Eisdielen!

## Tennis

Schläger-Reparatur  
und Besetzungen  
führen bekannt fach-  
männisch aus

**Musikhaus**  
**Th. Cieplik**

## Ihr größter Wunsch

Neuzeitliche  
**Schlaf-, Speise-, Herrenzimmer**  
kompl. RM 690,-, 825,-, 1050,-  
usw. bis zur elegantesten Aus-  
führung, Küchen, Einzelmöbel,  
erhalten Sie trotz lang-  
fristigen Zieles auch

**ohne Anzahlung**  
von erstklassiger, 90 Jahre be-  
stehender Firma vollständig  
spesenfrei. Verlangen Sie un-  
verbindl. Zeichnung. Preise, Be-  
dingungen Z. Z. 804 Geschäfts-  
usw. unter d. Z. 804

## Eisschränke

größte Auswahl, billigste Preise.  
**Koppel & Taterka**  
Beuthen OS.  
Piekarer Straße 23  
Hindenburg OS.  
Kronprinzenstraße 291

## Sonore und Sontrippen

liefert billigt

**Richard Ihmann**  
**Ratibor,**  
Oberstraße 22.

## Ohne Diät

ein lohn in kurzer Zeit  
**20 Pfd. leichter**  
geworden durch ein einf.  
Mittel, welches ich jed.  
garn kostenlos mitteile.  
Frau Karla Mast, Bremen 41-B.

## Wildunger

**Wildungol-Tea**  
bei Blasen-  
und Nierenleiden

Warnung! Ich warne hiermit alle, die über-  
mich vollkommen aus der Luft gegriffene un-  
wahre Nachrichten verbreiten. Wegen der Un-  
hebe u. Verleumdung Bernhard Weiß habe  
ich bereits Anzeige erstatt. u. werde auch geg.  
diejenigen, die derart. fügenhafte Nachrichten  
weitergeben, ungnädiglich vorgehen.

Mag. R. A. J. J., Beuthen, Redenstr. 11.

## Handelsregister

In das Handelsregister A. Nr. 809 ist bei  
der Firma „Paul Sugel“ in Beuthen OS.  
eingetragen: Offene Handelsgesellschaft. Die  
Gesellschaft hat am 1. März 1931 begonnen.  
Persönlich haftende Gesellschafter sind die  
Kaufmannswitwe Agnes Sugel, geb. Klug  
und der Kaufmann Erwin Sugel, beide in  
Beuthen OS. eingetragen. Amtsgericht Beuthen OS., den  
28. April 1931.

In das Handelsregister A. ist unter  
Nr. 2144 die Firma „Paul Gaida“ in Beu-  
then OS. und als ihr Inhaber der Gastwirt  
Paul Gaida in Beuthen OS. eingetragen.  
Amtsgericht Beuthen OS., 28. April 1931.

## AUFZÜGE

für Personen und Lasten,  
Krane, Verlade-Anlagen,  
Schiebebahnen, Spills  
Gall'sche Ketten

**Zobel, Neubert & Co., Schmalkalden 2**  
Thür.

## Industrie-Kartoffeln

Gelbfleischige, gesunde, vorzügl. im Geschmack,  
sind eingetroffen. Ersuche meine geehrte  
Kundschaft, sich bis zur neuen Ernte mit den-  
selben einzudecken, da diese Sorte zu Ende  
geht. Zu haben bei

**Josef Zielonka,**  
Beuthen OS., Feldstraße 12, Telefon 5177,  
Landesproduktions-Engros.

# Serien-Tage

45 95 145 195 295 395

Während der Serientage kaufen, heißt die Kaufkraft des Geldes bis zum Äußersten ausnutzen. Wer sparen will, nehme die Gelegenheit wahr.

**Kommen Sie!**

**Es lohnt sich!**

3 oder 2 Stück Hemdenpasser aus gut. Klappspitzen 45	Damen-Taghemden mit breiter Stik- kerel 1.45, 95	Damen-Berufsmäntel weiß, in guter Qualität 2.95	Damen-Schirme Kunstseide, farbig gemustert 3.95	Frotteierhandtücher gut. Kränzelstoff, 45x90 groß 45
8 Rollen Stopfgarn und 3 Dtzd. Wäscheknäpfe 45	Damen-Taghemden vorzügl. Wäsche- stoffe mit Stickerel und Handar- beitspitzen 2.45, 1.95	Damen-Schürzen echt farbig, neue Muster 1.95, 1.45, 95	Damen-Kleider Rohnessel und fein- fädig, vorgezeichnet z. Besticken 1.95	Herren-Binder neue hübsche Muster 45
4 Paar Schuhsenkel und 10 Roll. Seidenstopfgarn 45	Damen-Prinzeßdrücke gute Wäsche- stoffe, hübsch garniert 2.95, 2.45, 1.95	Servierschürzen mit Stickereigar- nierung 1.95, 1.45, 95	Damen-Badeanzüge guter Trikotstoff, zweifärbig in allen Größen 95	Herren-Sportgürtel 45
2 Rollen Obergarn und 1 Blechdose Stecknadeln (50 gr.) zusammen 45	Damen-Hemdrosen mit Spitze und Motiven 1.45, 95	Damen-Büstenhalter besonders billig 1.95, 1.45, 95	Damen-Badeanzüge reine Wolle, rotweiß gestreift 3.95	Herren-Sportgürtel 45
1 Einkaufsnetz farbig, geknüpft 45	Damen-Schlafanzüge feinfärbiger Batist 3.95, 2.95	Hüfthalter mit Gummieinsätzen, vor- zügliche Passform 2.45, 1.95, 1.45	Herren-Badeanzüge schwarz, aus feinfädigem Milanais 1.95	Kavaliertücher Seide, Crêpe de Chine 45
Damen-Korsettschoner feinmaschig gewebt 45	Damen-Unterkleider Kunstseide mit Spitzen, farbig 3.95, 1.95	Korsetts nur neueste Formen, vor- zügliche Ausführung 3.95	Turnanzüge schwarz aus fünfädigem Milanais in allen Gr., jedes Stück 1.95	Damen-Schürzen Rohnessel, vorgezeichn. zum Besticken. Stück 45
Dam.-Unterziehschlüpfer weiß und farbig 45	Damen-Schlüpfer vorzügliche Char- meuse-Qualität 1.95, 1.45	Trikotkorsetts besonders praktisch 3.95	Badekappen in großer Auswahl, Stück 95, 45	Mädch.-u. Knaben-Schürzen vorgezeichnet, zum Be- sticken. Stück 45
Erstlingsjäckchen Größe 1 u. 2. Stück 45	Damen-Schlüpfer besonders gute Makroqualitäten. Paar 95	Volle weiß, gute Qualität, ca. 110 cm breit. Meter 1.45, 95	Damen-Strümpfe prima Waschkunst- seide, moderne Farben, 1.95, 1.45, 95	Tischläufer weiß, mit Einsätzen und Spitze. Stück 45
Erstlingshemden mit langem Arm 45	Damen-Trikothemden feinmaschig gewebt 95	Waschkunstseide hübsche Muster, gute Qualitäten. Meter 1.45, 95	Damen-Strümpfe echt ägyptisch, Mako, schwere Qualit., 1.95, 1.45, 95	2 oder 1 Stück Nachtisch-Deckchen 45
Kinder-Springhöschen weiß und farbig 45	Wagenkissen mit Stickerei-Einsätzen und Spitze 95	Handtücher weiß, Jacquard, reelle Qualitäten. 1.45, 95	Damen-Strümpfe Flor mit Seide, besonders haltbar 2.95, 2.45, 1.95	Wäschetuch reelle, haltbare Qualität Meter 45
Kinder-Gummihöschen reelle Qualität 45	Kinderwagen-Kuverts mit Stickerei und Spitze 1.45	Tischtücher weiß, Jacquard, 130x160 groß. Stück 3.95, 2.95	Damen-Söckchen weiß und farbig, Paar 95, 45	3 Stück Wischtücher geßamt und gebändert 45
Kinder-Gummikapes in verschiedenen Längen 45	Kinderwagen-Steppdecken richtig groß, feinfärbig 1.95	Tischschneidezeug buntfarbig, für Gartendecken, 120 breit, Meter 1.95	Herren-Socken Flor mit Seide vorzügliche Qualität. 1.45, 95	Küchenhandtücher kräftige, haltbare Ware 45
2 Paar Kinder-Unterzieh- schlüpfer 45	Mädchen-Nachthemden farbig besetzt Stück 1.95, 1.45, 95	Tischdecken vorgezeichnet, 130x160 groß. 2.95, 2.45	Damen-Handschuhe mit und ohne Manchetten, besonders billig, Paar 95	Büstenhalter moderne Form. Stück 45
Mädchenhemden mit Stickerei garniert, Größe 40 u. 45. Stück 45	Kinder-Schlafanzüge Trikot od. Batist farbig 2.45, 1.95	Tischdecken vorgezeichnet, mit Hohlraum, 130x160 groß 3.95	Damen-Handschuhe prima Waschkunstseide, Paar 1.95, 1.45	Servietten 50x50 groß, weiß Jac- quard 45
	Kinder-Laufkleidchen weiß mit far- bigen Bindebändern 1.95, 1.45	Herren-Binder reine Seide, gute Qual., hübsche Muster, 1.95, 1.45, 95	Damen-Strohkappen hoch modern, in vielen Farben 2.95, 3.95	Damen-Gummischürzen farbig gemustert 45
	Kopfkissen weiß, Wäschetuch mit Einsätzen 80x90 95	Herren-Oberhemden echtfarbig, nur neue Muster 3.95, 2.95	Damen-, Backfisch- u. Kindermützen Baskenform, reine Wolle, gestrickt 95	
	Kaffeetischdecken kariert, echtfarbig 130x130 groß 1.45 und 100x100 95	Herren-Sporthemden mit Kragen und Binder 3.95	Kinder-Spielhöschen echtfarbig, reizend gearbeitet 1.95, 1.45, 95	
	Künstler-Tischdecken echtfarbig, mod. Muster 130x160 2.95	Herren-Nachthemden nur gute Wäschestoffe, hübsch besetzt, 3.95	Kinder-Anknöplanzüge hübsche Ausführungen 3.95	
	Bettflaken starkfädige Ware 130x210 groß 1.95	Herren-Trikothemden mit hübschen Oberhemdeinsätzen 1.95, 1.45	Kinder-Kleidchen weiß mit farbig mercerisiert 2.95	
	Inlett garantiert federdicht, prima Qual. 130 cm breit 2.95 u. 80 cm breit 1.95	Herren-Trikothosen besonders billig, Paar, 1.95, 1.45, 95	Kinder-Hemdrosen Trikot, farbig, 50 bis 65 cm lang, Paar 95	
	Frotteierhandtücher vorz. Qualität, 55x110 groß 1.45 50x100 95	Damen-Binder letzte Neuheiten Stück 1.95, 1.45, 95	Kinder-Garnituren Jäckchen und Mütze, reine Wolle 3.50, 2.95	

# Markus & Baender

Ring 23

Beuthen OS.

Zweiggeschäft:  
Friedrich-Ebert-Str. 30 B

Mitglied der Kunden-Kreditgesellschaft, Gartenstraße 3 und Lieferant vieler Vereinigungen.





# Aus Oberschlesien und Schlesien

## Im Kraftwagen auf der Landstraße ermordet

Glogau, 25. April. Auf einem einsamen Landwege in der Nähe des Dorfes Schloin wurde gestern Abend in einem Kraftwagen, der schon um die Mittagszeit in dieser Stelle bemerkt worden war, ein Mann vorgefunden, dem zwei Schüsse in die Schläfe beigebracht worden waren. Es stellte sich heraus, daß er das Opfer eines Raubmörders geworden war. Bei dem Ermordeten, dem Brieftasche und Geldbörse fehlten, während die goldene Uhr noch vorhanden war, handelt es sich um einen gewissen Walthert, der bei dem Druckereibesitzer Roesch in Dels angestellt war. Alles spricht dafür, daß Walthert unterwegs einen Mitfahrer aufgenommen hat, der ihn erschossen hat.

## Feuergefecht zwischen Förster und Wilderer

Rosenberg, 25. April. Am Freitag wurde der wegen Wilderns bereits vorbestrafte Arbeiter Paul Kalins aus Pomitz (Kreis Rosenberg) im Revier Wendzin vom Förster beim Wildern überrascht, der ihm das Gewehr abnahm und mitgehen hieß. Unterwegs

zog der Wilderer plötzlich einen Revolver

und gab auf den Förster fünf Schüsse ab, die aber ihr Ziel verfehlten. Der Förster suchte hinter einem Baum Schutz und erwiderte das Feuer. Eine Schrotladung traf den Wilderer in die linke Schulter, so daß er zusammenbrach. Der Beamte schaffte den Schwerverletzten nach Schrotlau und, nachdem ihm dort erste ärztliche Hilfe zuteil geworden war, ins Krankenhaus nach Rosenberg, wo ihm die Schrotkörner entfernt wurden. Lebensgefahr besteht nicht.

Ein Bettler hat es auf die Geldtasche abgesehen

## Verfuchter Raubüberfall in Beuthen

Beuthen, 25. April. Sonnabend vormittag gegen 9.45 Uhr wurde im Treppenhaus des Grundstücks Gartenstraße 14 eine Frau von einem jungen Mann überfallen. Der Mann packte die Frau und hatte anscheinend die Absicht, ihr die Geldtasche zu entreißen. Auf die Hilferufe der Ueberfallenen ging er von seinem Vorhaben ab und lief eilig davon. Nach den Angaben der Frau soll der Täter etwa 1,50 groß, von unterseher Gestalt und ungefähr 18 bis 20 Jahre alt sein. Vermutlich ist es ein Bettler gewesen. Personen, bei denen ein Mann gebettelt hat, auf den diese Beschreibung zutrifft, oder die sonst sachdienliche Angaben machen können, werden gebeten, sich im Polizeiamt Beuthen zu melden.

## Der Mitkultschüher Einbrecher verhaftet

Beuthen, 25. April. Unter dem dringenden Verdacht, die in Mitkultschütz in der letzten Zeit verübten Einbruchsdiebstähle begangen zu haben, wurde von der Kriminalpolizei der Müller W. aus Mitkultschütz festgenommen und dem

Landesgericht Beuthen zugeführt. Bei einem der letzten Einbrüche in Mitkultschütz wurden von dem Täter Schriftproben am Tatort zurückgelassen, die nach den bisherigen Feststellungen von W. herrührten und in denen sich der Schreiber als den „König der Diebe“ bezeichnete.

## Verfuchter Kindesmord in Schomberg?

Schomberg, 25. April. Am Freitag wurde der 7 Wochen alte Sohn des Arbeiters Paletta aus Schomberg in einer Verfassung aufgefunden, der man entnehmen mußte, daß ein Verbrechen am dem Kinde verübt worden ist. Die Kriminalpolizei nahm darauf die Ermittlungen auf. Der Vater des Kindes meldete sich am Sonnabend im Polizeirevier Schomberg in angetrunkenem Zustand als obdachlos. Kurz darauf wurde er von der Kriminalpolizei festgenommen, da er sich durch schwere Behauptungen gegen das Leben des Kindes verächtlich gemacht hat. Paletta ist als gewalttätig bekannt.

Rechtsfälle des täglichen Lebens

## Das Recht des Verletzten und Kranken

Von Dr. Hans Jonas, Rechtsanwalt am Kammergericht

Eines der juristischen Gebiete, die bisher von der Rechtsprechung recht verschieden beurteilt sind und die auch in der juristischen Fachliteratur bisher wenig Erwähnung gefunden haben, ist das Recht des Kranken. Das Recht des Kranken im erweiterten Sinne umfaßt das Recht, was zunächst der Kranke selbst in Anspruch nehmen kann und das Recht, was die Allgemeinheit oder auch einzelne Personen an dem Kranken selbst haben. Ist die Krankheit auf natürliche Umstände zurückzuführen, so regelt sich das Recht des Kranken im allgemeinen nach den Vorschriften des BGB. auf Grund des Auftrags- oder des Dienstverhältnisses, so daß in dieser Beziehung rechtliche Streitfragen kaum auftreten können. Anders wird die Sachlage, wenn ein plötzlicher, unvorhergesehener Vorfall eintritt, der eine sonst gesunde Person überfällt und sie vielleicht in einen Zustand der Bewußtlosigkeit versetzt. Man braucht nicht nur an die täglichen Unfälle auf der Straße durch Ueberfahren und dergl. zu denken, sondern beinahe täglich, auch in einem geschlossenen Raume, kann ein Unglücksfall passieren, bei dem dann gewöhnlich nach dem Schulbigen gefragt wird. Nehmen wir den Fall an, daß ein Gast in einem Lokal sitzt und hier durch plötzliches Abfallen von Stuhl oder eines Beleuchtungskörpers schwer verletzt wird. Im allgemeinen wird sich stets ein Verschulden feststellen lassen insofern, als

bei ordnungsmäßiger Befestigung ein Herabfallen unmöglich gewesen wäre.

Haftet der Inhaber

(Wächter oder Wirt) des Lokals für den dem Gast verursachten Schaden? Hier ist es zur Beurteilung wichtig, festzustellen, ob der betreffende Gast schon zu dem Inhaber des Lokals in Vertragsbeziehungen getreten ist oder nicht. Hat er lediglich beim Durchwandern des Lokals, ohne irgend etwas zu bestellen oder zu sich zu nehmen, den Schaden erlitten, so sind Vertragsbeziehungen noch nicht eingetreten. Der Inhaber des Lokals ist in der Lage, einen Entlastungsbeweis dahin zu führen, daß er durch seine Angestellten und Werkleute ständig alle Vorrichtungen des Lokals unterjucht, um jeden Schaden zu vermeiden. Diesen Entlastungsbeweis wird er meistens führen können, so daß der betreffende Gast mit seiner Klage gegen den Wirt abgewiesen wird. Ganz anders ist jedoch das Rechtsverhältnis zu beurteilen, wenn Vertragsbeziehungen zwischen Gast und Wirt eingetreten sind. Schon das Bestellen und die Annahme der Bestellung eines Glas Bieres oder einer Tasse Kaffee genügt, um derartige Vertragsbeziehungen herzustellen. Der Wirt haftet nicht nur in diesem Fall für die Ausführung der Bestellung, sondern auch für die Sicherheit des Gastes. Er muß dafür sorgen, daß der Gast kraft des Vertrages in Ruhe und Sicherheit die bestellten Speisen und Getränke zu sich nehmen kann. Ein Entlastungsbeweis steht dem Wirt nicht zu, so daß er auf jeden Fall für den Schaden haftet, der dem

Gast durch Herabfallen oder auf sonstige Weise zugefügt ist. Es sind daher viele Kleinigkeiten in solchen Fällen bei der juristischen Beurteilung von außerordentlicher Wichtigkeit. Schon die Einladungskarte zu einem Vortrag oder zu einer Vereinsfestlichkeit stellt derartige Vertragsbeziehungen her, so daß auf Grund der erfolgten Einladung schon eine Haftung der einladenden Person eintritt.

Völlig unbefriedigend ist bisher die Rechtsprechung in der Frage, ob

eine bewußtlose Person

einen ärztlichen Eingriff, insbesondere eine Amputation über sich ergehen lassen muß oder nicht, wenn dieser Eingriff zur Rettung aus Lebensgefahr von dem betreffenden Arzt notwendig erachtet wird. Das Reichsgericht hat in zahlreichen Fällen ein Recht des Arztes und eine Pflicht des betreffenden Kranken, sich der Operation zu unterziehen, verneint, insbesondere, wenn sich auch nur in geringster Weise ein Kunstfehler hat feststellen lassen. Es wird sich stets auch in Arztkreisen irgend jemand finden, der dem Patienten zuliebe mit der Behauptung auftritt, daß auf diese oder jene Art sich eine Operation oder Amputation hätte vermeiden lassen und dem Patienten nicht nur das Leben, sondern auch den vollen Gebrauch seiner Glieder gerettet hätte. In solchen Fällen wird der Patient oder dessen Erben, namentlich wenn auf Armen-

## Verläßt Oberpräsident Dr. Lufschel Oberschlesien?

Nach bisher noch unbestätigten Gerüchten ist mit der Berufung von Oberpräsident Dr. Lufschel in das Preussische Innenministerium in absehbarer Zeit zu rechnen, und zwar soll die Berufung noch vor den preussischen Neuwahlen erfolgen. Oberpräsident Dr. Lufschel, dem seit längerer Zeit ein höherer Ministerialposten in Aussicht steht, dürfte dem Vernehmen nach die Nachfolgerschaft Wegg als Staatssekretär antreten. Gerüchte, wonach dann Landeshaupmann Woschek an die Spitze des Oberpräsidiums in Oppeln treten würde, entbehren vorerst jeder Grundlage. Wir geben diese in ernsten politischen Kreisen umgehende Ansicht über die bevorstehende Berufung des am Oberschlesien sehr verdienten und in weitesten Kreisen geschätzten Oberpräsidenten Dr. Lufschel unter Vorbehalt wieder. (D. Red.)

recht geklagt werden kann, nicht davor zurückzucken, den betreffenden Arzt persönlich haßbar zu machen, und es können sehr häufig Folgen für den Arzt eintreten, die für ihn und seine Familie katastrophal sind. Gerade in derartigen Fällen müßte eine unzweifelhaft gesetzliche Regelung eintreten, damit der bewußtlose Patient vor Eingriffen in sein Leben und seine Gesundheit geschützt wird, andererseits aber auch der behandelnde Arzt, der ja ebenfalls nur seine Pflicht tun will, geschützt ist. Bisher ist, wie bereits betont, die Rechtsprechung in derartigen Fällen recht widersprüchlich, so daß zur Zeit nur jeder Arzt gewarnt werden kann, selbst, wenn sein moralisches Pflichtgefühl ihn zum Handeln drängt, auf keinen Fall ohne Einverständnis des Patienten einen Eingriff vorzunehmen.

## 25 Jahre Frauenabteilung des Beuthener TSV.

(Eigener Bericht)

Beuthen, 25. April. In einer einfachen, dennoch wirkungsvollen Feier waren heute Abend deutsche Turner und Turnerinnen in dem festlich geschmückten Schützenhaussaale versammelt, um die 25-Jahrfeier der Frauenabteilung des Alten Turnvereins zu begehen. In einem von Fräulein Horny vorgetragenen Vortrags, der den Festabend einleitete, wurde den anwesenden Turnbrüdern und Turnschwestern zum Bewußtsein gebracht, daß nicht Worte, sondern die Tat entscheide, da nur diese allein Früchte treibt.

Die Reihe der Begrüßungsansprachen eröffnete der Vorsitzende des Alten Turnvereins,

Dr. Spill,

der nach freudigem Ausdruck über den guten Besuch des 25. Geburtstages der Frauenabteilung besondere Worte der Begrüßung widmete dem Vorsitzenden des Turnganges Oberschlesien, Direktor Simelka, Ratibor, dem Gauturnwart Böhm, Gleiwitz, und den verschiedenen Turnratsmitgliedern. Ehrenvolle Worte des Dankes gaben dem Begründer der Frauenabteilung Turnbruder Rajchle.

Direktor Simelka

übermittelte Grüße und Glückwünsche als Vorsitzender der Oberschlesischen Turnerschaft mit der Bitte, auch weiterhin an den alten bewährten Grundstößen der Deutschen Turnerschaft festzuhalten. Gleich herzliche Wünsche überbrachte er auch als Vorsitzender des Alten Turnvereins Ratibor.

Gauturnwart Böhm

gab einen kurzen Blick in die Geschichte des Fraueturnens mit der Feststellung, daß die Entwicklung des Fraueturnens einen dornenvollen Weg gehen mußte. Worte des Lobes und der Anerkennung galten dem Stadjugendpfleger Seliger, der dem Fraueturnen ständigen neuen und erfolgreichen Antrieb gibt. Dann überreichte der Gauturnwart nachfolgende Auszeichnungen. Den Ehrenbrief der Deutschen Turnerschaft an Emil Horny, den Ehrenbrief des Zweiten Turnkreises Oberschlesien und Schlesien an Albert Horny, den Ehrenbrief des Oberschlesischen Turnganges an Georg Kläner und an Frau Alma Horny.

Es war heute das erste Mal, daß der Oberschlesische Turngange einen Ehrenbrief an eine Frau verliehen hat.

Die seit Bestehen der Frauenabteilung dieser angehenden Frauen Schreier, Rajchle und Kläner wurden zu deren Ehrenmitgliedern ernannt und ihnen die Silberne Ehrennadel überreicht. Schließlich widmete Gauturnwart Böhm noch herzliche Worte des Grußes und der Freude den aus Ostoberschlesien zu dem

Stadjugendpfleger Seliger

einen Vortrag über das Wesen des Fraueturnens in der Deutschen Turnerschaft hielt. Er führte u. a. aus: Das Wesen des deutschen Turnens ist Pflege frommfröhlichen Bewußtseins und vaterländischer Gesinnung. Ziel und Zweck des Turnens ist die Erziehung zur Gemeinschaft. Die Mittel, die die Deutsche Turnerschaft dabei anwendet, sind mannigfaltig. Nach einem kurzen Ueberblick über das Turnen der Frau in der Deutschen Turnerschaft gab er als Mittel an: Singen, Spielen, Tanzen, Schwimmen, Wandern und auch das für die Frau geeignete Geräteturnen. Ziel und Bewußtsein der Deutschen Turnerschaft sei, daß das Fraueturnen am besten durch eine Frau geleitet wird. Wenn heute dieser Grundsatz noch nicht durchweg durchgeführt ist, dann liegt es an dem Mangel an Frauenvorturnerinnen. Durch das Turnen kommt die Frau auch zu einem starken Willen.

Den Abschluß der Darbietungen des heutigen Festabends bildeten Freiübungen, Reulen- und Ballübungen von Frauen, die sehr großen Beifall fanden. Ein Tanz hielt die Anwesenden dann noch in fröhlicher Stimmung bis nach Mitternacht aufkommen.

## Wer die Wahl hat — hat die Qual

sagt ein altes Sprichwort.

Die Wahl der Zeitung kann dem Ostdeutschen Morgenpost, der die „Ostdeutsche Morgenpost“ kennt, nicht schwer fallen. Ihre sachlich-überparteiliche Haltung in allen Fragen des öffentlichen Lebens, die Vollkommenheit ihres Nachrichtenendienstes und nicht zuletzt die klare Aufmachung und der saubere Druck machen die tägliche Lektüre der „Ostdeutschen Morgenpost“ zu einem Genuß.

Sie kostet einschließlich der „Illustrierten“ nur 2.90 Mk. im Monat und kommt pünktlich ins Haus.

Ruf 2851—2853

Stuhlverstopfung. Nach den an den Kliniken für innere Krankheiten gesammelten Erfahrungen ist das natürliche „Franz-Josef“-Bitterwasser ein äußerst wohltuendes Abführmittel. In Apoth. erh.



## Der Hohnsteiner Kasper in Bobref

Bobref, 25. April.

Zur Zeit zieht der Hohnsteiner Kasper, der letztes in Beuthen eine Festvorstellung gab, das oberschlesische Land, um vor allem vielen tausend Kindern, aber auch Erwachsenen, Stunden der Freude und des Frohsinns zu schenken. Die guten, alten Puppenspiele, die zwar Verstand und Geist nicht eben viel, dafür aber um so mehr Herz und Gemüt zu sagen haben, sind gerade in ihrer tiefen Einfachheit und Kindlichkeit so ansprechend, und wer von Erwachsenen — auch geistigen Menschen — sich im Trübel und Laumel unseres Jahrhunderts noch einen Rest kindhaften Empfindens bewahrt hat, dem sind die Kasperle-Puppenspiele nicht althergebrachter Sirenen, dem bedeuten sie mehr.

Im Hüttenkino Bobref traf sich am Sonntagabend die Kaspergesellschaft Zuhlienhütte, um sich von Max Jacobs künstlerischen Handpuppenspielen für eine kurze Stunde ins Märchenland führen zu lassen. Ueber die kleine Puppenbühne ging das reizende, auch in der Beuthener Stadtbücherei am vergangenen Sonntag gezeigte Spiel „Prinzessin und Schweinehirt“, aus Andersen's prächtiger Märchenammlung wohl bekannt, doch hier etwas neuzeitlich aufgeführt, mit urdrolligen Einfällen und Späßen gewürzt, und durch den wackeren Kasper zu gutem, allseitig befriedigendem Ende geführt.

Der vollbesetzte Saal dankte den Hohnsteinern mit langanhaltendem, warmem Beifall für die hübsche Märchenstunde.

## Beuthen

\* **Bestandenes Examen.** Dr. Tycza aus Zarnowitz, der seine Referendarzeit an den hiesigen Gerichten absolvierte, hat das Assessor-examen vor der Staatlichen Prüfungskommission in Berlin bestanden. Assessor Dr. Tycza hat im Vorjahre an der Volkshochschule Vorträge über das Arbeitsrecht gehalten.

\* **Mohltätigkeitsaufführung.** Am Sonntag, abends 8 Uhr, veranstaltet das Ciepliche Konseratorium im großen Saale des Promenadenrestaurants ein großes Wohlthätigkeitskonzert, bestehend aus Vorträgen des Konseratoriumsorchesters und Gesängen der beiden Damen Franz und Jonas, begleitet von Hrn. Santos. Die Einnahme ist für den Bau eines Turmes und Anschaffung von Glocken der Herz-Jesu-Kirche bestimmt.

\* **Die Vereinigten Verbände Heimatreuer Oberschlesier.** Die Vorstandssitzung der Vereinigten Verbände Heimatreuer Oberschlesier unter Leitung des 1. Vorsitzenden, Amts- und Gemeindevorsteher a. D. Kruppa, beschloß die Anschaffung einer Fahne. Der 2. Vorsitzende, Diplom-Handelslehrer Walden, gab einen Bericht über die von ihm ge-

## Auf dem Beuthener Kinderball im Konzerthaus

(Eigener Bericht)

Beuthen, 25. April.

In den Saal des Konzerthauses ist gestern nachmittags ein Stüd Frühlings eingezogen: die Schule für Tanz und Gymnastik, deren Leiterin Frau Käthe Gerhard ist, hatte zu einem Kinderball eingeladen und man erlebte bei Kaffee und Kuchen einen hübschen Nachmittag. Die Kapelle „Oberschlesier-boys“ leitete mit heiteren Tanzweisen ein. Onkel Gerhard begrüßte die muntere Schar seiner kleinen Freunde und Freundinnen mit humorvollen Worten. Schon vor dem offiziellen Teile fanden sich die einzelnen Paare. „Daß ich bloß einen richtigen Partner frage“ lenkte ein kleines Mädchen neben mir. Dieser Kummer! Kreuz und quer über das glatte Parkett marschierte ein Knirps in roter Uniform, bewehrt mit langem Säbel und fühlte sich Mittelpunkt des Ganzen...

leitete Jugendgruppe, die im nächsten Monat zum ersten Male mit einem Werbe- und Elternabend an die Öffentlichkeit treten wird. Die Ortsgruppe beabsichtigt auch diesmal einer größeren Anzahl von Kindern aller Konfessionen einen längeren Landaufenthalt zu ermöglichen. Die Unterbringung der Kinder geschieht bei Familien in Bapern, Württemberg und Ostpreußen. Es liegen bisher 140 Verdingungsanträge vor, und man hofft, den größten Teil der Anträge berücksichtigen zu können. Fernerhin wurde beschlossen, aus diesem Mal bedürftigen Mitgliedern, soweit die Mittel reichen, eine Beihilfe zur Erstkommunion und Konfirmation ihrer Kinder zu gewähren. Hierauf machte der 1. Vorsitzende der Versammlung die Mitteilung, daß der Beuthener Wabrigaldor unter Leitung seines bewährten Dirigenten, des Komponisten Georg Mub, eine Konzerteise in das Reich zu unternehmen beabsichtigt. Es wurde besprochen, mit den Vorarbeiten für eine umfassende Werbung der Landbevölkerung für die Ziele der WSO durch Bildung von Ortsgruppen, Veranstaltung von Heimatabenden usw. zu beginnen.

\* **Besucht die Ausstellungen im Museum.** Die Ausstellungen im Museum sind nur noch kurze Zeit, und zwar voraussichtlich bis einschließlich Sonntag 3. Mai, geöffnet. Zu sehen sind die Abstammungsausstellung, Oberschlesische Kunstausstellung, Buchausstellung, Ehrenhalle für die im Abstammungskampf Gefallenen. Die Ausstellungen sind wochentags von 15 bis 19 Uhr und Sonntags von 11 bis 13 Uhr und 15 bis 18 Uhr zu besichtigen. Am Donnerstag, 30. April und Freitag, 1. Mai, sind die Ausstellungen am Nachmittage geschlossen und werden dafür von 8 bis 10 Uhr abends (20 bis 22 Uhr) geöffnet, um allen denen, die am Nach-

Dann tanzten vier rosenrote Mädchen die Serenata von Moikowitsch, duftig wie Blumen des Lenzes. Zwei ganz kleine brachten dann zu aller Entzücken den Walzer „Künstlerleben“ von Strauß und zeigten sich sogar im Spikentanz ganz auf der Höhe. Knospende Zukunft fürs Ballett! Als nächste Attraktion folgte (auf der Bühne) eine Kinderrevue mit der hübschen Gesangs- und Tanz-„Freche Bengel“ von Hans Dehndt, worauf sich die ganze Tanzschule zur Polonaise vereinigte, die unter dem Leitwort einer Reise von Bobref nach Breslau stand. Nach einem sehr beschwingten Solotanz „Rosen aus dem Süden“ folgte ein allgemeiner „Rehranz“. Der gelungene Nachmittag hat bei klein und groß herzlichsten Anklang gefunden.

mittag beruflich verhindert sind, Gelegenheit zu geben, die Ausstellungen zu besuchen. In den Vormittagen können die Ausstellungen von Schulen, Vereinen und geschlossenen Gesellschaften besucht werden; vorherige Anmeldung bei der Museumsverwaltung, Große Blottnitzstraße 32, Zimmer 8 (Telephon 3301) ist jedoch notwendig.

\* **Ausstellung von Schülerarbeiten.** Die Lehrwerkstätten der hiesigen Gewerlichen Berufsschule, Gräupnerstraße 6, veranstalten in den Schaufenstern des Stadtratsvertrahamtes, Dynaststraße 30 (neues Stadthaus), eine Dauerausstellung von Lehrungsarbeiten aus dem Metall-, Holz- und Kunstgewerbe. Durch diese Ausstellung sollen die Leistungen der Schule auf technischem Gebiete der Öffentlichkeit dargelegt werden.

\* **Gesellschaftsfahrten zu Pfingsten.** Die Eisenbahn wird verkehrsmäßig auch zu Pfingsten Gruppen bis zu 30 Personen die Fahrpreisermäßigung für Gesellschaftsfahrten gewähren, wenn die Fahrten bis Dienstag, den 19. Mai, angemeldet werden. Eine Gewähr für geschlossene Unterbringung wird nicht übernommen. Die Eisenbahn behält sich auch vor, bei Zügen, die erfahrungsgemäß im Pfingstverkehr überfüllt sind, die Zulassung von Gesellschaftsfahrten zu verweigern.

\* **Letztes Jugendkonzert.** Das Orchester des Oberschlesischen Landestheaters unter der Leitung von Kapellmeister Erich Peter veranstaltet am Sonntag, vormittags 11½ Uhr, im Stadttheater das letzte Jugendkonzert.

\* **Kirchchor St. Agath.** Montag, 20. Uhr, wichtige Probe im Vereinszimmer bei Rbta, Freiheitstraße 8.

## Das Volksbegehren in Nieder- und Oberschlesien brachte 29,1 Prozent

Breslau, 25. April

Wie das Landesamt des Stahlhelms über das Eintragungsergebnis in Nieder- und Oberschlesien mitteilt, beträgt das Gesamt-eintragungsergebnis zum Volksbegehren in Nieder- und Oberschlesien 765 000 Stimmen bei 2 627 239 Stimmberechtigten, das sind etwa 29,1 Prozent. Es fehlen noch die Ergebnisse aus einigen kleinen Ortschaften, die aber das Gesamtergebnis nicht mehr wesentlich verändern werden.

\* **Marianische Kongregation Schulkloster, Jugendgruppe.** Heute, Sonntag, um 2.30 Uhr findet die Versammlung statt.

\* **Beuthener Jungmänner.** Zusammenkunft der Turnratsmitglieder am Montag um 8 Uhr im „Handels-hof“.

\* **Hausfrauenverein.** Dienstag, den 28. April, nach 4 Uhr, im Kaiserhofsaal Vortrag von Dr. Prebed von der Landwirtschaftskammer Oberschlesien über „Milch und Milchprodukte“.

\* **Schwimmverein „Poseidon“.** Am Sonntag, vormittags 9.50 Uhr, im Promenaden-Restaurant Theaterprobe. Um 13.30 Uhr Treffpunkt der Starter: Hans Bernund, Marianne Sell, Werner Gieber, Hans Kotulla, Erwin Michalik, Morawa, Herbert Matuschek und Käthe Eichmann am Kaiserplatz zur Fahrt nach Hindenburg zum Frühjahrs-Wettswimmen des Schwimmvereins „Poseidon“.

\* **Deutsches Pfadfinderkorps, 1. Zug.** Sonntag, nachmittags 2 Uhr, Antreten zum Ausmarsch (Geländespiel) an der Ritterburg (Eingang zur Promenade von der Großen Blottnitzstraße her). Uniformpflicht! Instrumente und Selbstbahnen sowie Latz sind mitzubringen.

\* **Deutscher Rittverein St. Trinitas.** Mittwoch, 8 Uhr, ist die monatliche hl. Messe mit Ansprache.

\* **Jugendgruppe KDF.** Wir reifen übers grüne Land, heute, Sonntag, ab 14.30 Uhr Jugendheim. Spielmann mitbringen. Montag Schulungsabend für die älteren Mitglieder.

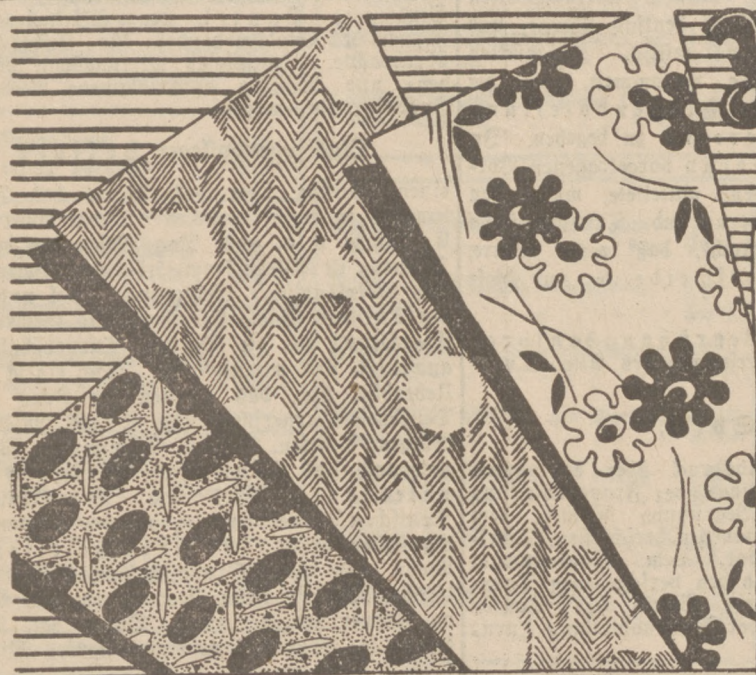
\* **Kriegerverein.** Am 3. Mai, 15.30 Uhr, findet im großen Saale des Promenaden-Restaurants die Generalversammlung zur Abnahme der Jahresrechnung und Festsetzung des Haushaltsplanes statt.

\* **Debi-Theater.** Ab Montag Groß-Premiere „Der Schrecken der Garnison“, Felix Bressart in seinem Meisterstück. Der größte Nachschlager des Tonfilms seit „Drei Tage Mittelmeer“ und „Privatsekretärin“.

\* **Thalia-Lichtspiele.** „Weiße Hölle von Big Bass“. Ein Drama im ewigen Eis und Schnee, wunderbar in den Aufnahmen. Dieses Werk läuft ab Sonntag in den Thalia-Lichtspielen. Dazu ein gut ausgewähltes Programm: „Donauwalzer“, — „Geburtsstunde“ und „Artige Kinder“.

## Bobref

\* **Monatsversammlung des Kriegervereins.** Die Monatsversammlung eröffnete der 1. Vorsitzende, Kassendirektor Bernhard Mies und Rechnungsführer Weiffelt zum 25-jährigen Dienstjubiläum und des Kameraden Din-



## WASCHSTOFFE

Wasch-Muslin	58
schöne Muster	
Wollina	88
Woll-Muslin	125
schöne Muster	1.65,
Woll-Muslin	195
neueste Muster	2.90, 2.25,
K.-Seide	78
moderne Muster	
Wasch-Samt	98

Gardinen, Läufer, Teppiche,  
Bettbezüge, Damaste, Inletts,  
Handtücher, Gedecke  
zu sehr niedrigen Preisen!

## kleinen Preisen!

### WOLLE

Crêp Caid 125  
reine Wolle, modernste Farben

Tweed 98  
das bevorzugte Uebergangskleid  
in enormer Auswahl 1.85, 1.45,

Fleur de laine 345  
reine Wolle, ca. 100 cm breit,  
das neue Gewebe

Tweed 185  
reine Wolle, sehr aparte Muster  
in feingehaltenen Farben 2.85, 2.15,

Elegante Mantel-  
u. Kostüm-Stoffe  
hochwertige Qualitäten, für Straße u. Sport

Backfisch-Mäntel 1950  
moderne Stoffgewebe, marine  
blau, weinrot, schwarz

Backfisch-Mäntel 2250  
in Fleur de laine und anderen  
Geweben

Backfisch-Mäntel 3250  
in eleganter Verarbeitung mit  
schönen weißen Pelzkragen

### SEIDE

Crêp Mongol 285  
K.-Seide, alle Modifarben,  
ca. 100 cm breit 3.65,

Douppion 325  
reine Seide, das moderne Gewebe

Crêp Georgette 545  
reine Seide, in allen neuen Mode-  
farben

K.-Seiden-Voile 395  
das moderne Kleid, aparte Muster,  
ca. 100 cm breit

Bemberg-Seide 275  
die hochwertige, beliebte K.Seide  
m. auffall. schönen Mustern 3.25,

Damen-Mäntel 2650  
bis zu den weitesten Frauen-  
größen, in vielen Fassons,  
allerneueste Verarbeitung

Frühjahrs-Kostüme 2950  
ganz moderne Verarbeitung in  
glatt und vielen modernen  
Geweben

Complets  
Kleid und Mantel, glatt und  
gemustert, moderne Fassons

Hugo Schüftan Beuthen OS.  
Ring 16/17



## Eine Ausstellung der oberchlel. Kriegerdenkmäler

Oppeln, 25. April.

Anlässlich des Ende Juni hier stattfindenden Landesverbandstages des Zentralverbandes deutscher Kriegsbeschädigter und Hinterbliebener wird eine Ausstellung aller oberchlelischen Krieger- und Selbstschützdenkmäler im Lichtbild oder im Modell aufgebaut werden. Das Protektorat über die Ausstellung hat der Oberpräsident übernommen. Eine Gefallenen-Ehrung und eine große Rundgebung des Zentralverbandes werden die Höhepunkte des Landesverbandstages bilden.

ter zum Abrahamsfest. Der Kreisriegerverbandstag in Bobel muß auf einen anderen Sonntag im Juni verlegt werden. Der Verein nimmt an der Rundgebung der oberchlelischen Selbstschützdenkmäler auf dem Annaberg am 25. Mai teil. Am 4. Juni findet ein Waldmarsch nach Kamiemitz, Kempczowitz, Broslawitz, Miedar statt. Die Rückfahrt erfolgt von Miedar. Am 19. Juni nimmt der Verein an dem Rahmenfest des Kriegervereins Friedrichswille teil und verbindet hiermit einen Familienausflug als Ersatz für ein geplantes Sommerfest. Der Verein hat seine Teilnahme an der Rahmenfeier des Kriegervereins Dombrowa am 23. 8. zugesagt. Der Vorsitzende gab noch bekannt, daß die Waisenhäuser Reudorf und Friedland noch Kinder zur Erholung aufnehmen.

### Mitteilich

\* **Selbstmordversuch.** In dem Hause Schulstraße 1 stielte sich eine erschütternde Familienszene ab. Die Frau des Anwalts Schramm hatte in einem Augenblick der Verzweiflung nach Mithandlung durch ihren Ehemann Salzsäure getrunken und wurde in schwer verletztem Zustande in das Anaplastiklazarett eingeliefert, wo sie hoffnungslos darniederliegt.

### Wiechowitz

\* **Generalversammlung der Freiwilligen Sanitätskolonne vom Roten Kreuz.** Nach einer regenreichen Tätigkeit im vergangenen Geschäftsjahr fanden sich die Mitglieder der hiesigen Sanitätskolonne zu der Generalversammlung ein. Nach der Eröffnungssprache durch den Kolonnenarzt Dr. Paul gelangte der Jahresbericht zur Bekanntgabe, der der Kolonne das beste Zeugnis für die Dienste der Nächstenhilfe geleistete uneigennützigste Arbeit ausstellt. Für den amtlichen Sanitätsdienst stehen 28 Krankenträger, 4 Hilfskrankenträger und 1 Hilfsbesenführer sowie zahlreiche Ausstattungsgegenstände zur Verfügung. Im vergangenen Jahre stellte die Kolonne insgesamt 535 Wachen und leistete in 574 Fällen erste Hilfe. Ferner wurden 16 Kranken- und 3 Leichen Transporte geleistet. Eine Anzahl Kameraden absolvierte Führer- und Desinfektionsprüfungen, einer weiteren Zahl wurden Anerkennungen für langjährige vorwurfsfreie Mitarbeit zu teil. Die Neuwahl des Vorstandes ergab die einstimmige Wiederwahl des Vorsitzenden Dr. Paul, Schriftführers Präbilla und Kassierers Schupalla. Hinzukommen die Neuwahlen von Birner zum 1. Kolonnenführer, Biene 2. Kolonnenführer, Seidel Busführer, Ullmann Halbmarschführer, Nowak 1. Beigewart, Ordon, 2. Beigewart. Neu aufgenommen wurden fünf Mitglieder.

\* **Waterschifflicher Frauenverein.** Unter großer Beteiligung fand die letzte Monatsversammlung im hiesigen Kino statt. Frau Asmus, Breslau, hielt an Hand eines Films, „Vorfürge schützt vor Sorge“, einen interessanten Vortrag über die Vorfürge einer Versicherung für die Familie.

### Gleiwitz

\* **Ernennung.** Dipl.-Ing. Jensen, der bisher als Probelehrer an der Technischen Staatslehranstalt für Maschinen- und Hüttenwesen beschäftigt war, ist mit Wirkung vom 1. April zum Studienrat ernannt.

\* **Veranstaltungen in der kommenden Woche.** Am Montag findet um 20 Uhr in der Evangelischen Kirche ein Konzert statt, das unter der Leitung von Kirchenmusikdirektor Max Schweichert von dem Evangelischen Kirchenmusikverein, dem Orchester des Landestheater und einer Reihe von Solisten ausgeführt wird. Auf dem Programm stehen Werke von Schütz, Bach und Händel. Der Mittwoch bringt die letzte Theateraufführung dieser Spielzeit mit dem Lustspiel „Konto X“ von Bernauer und Desterreicher. Dann schließt der

## Schwere Folgen eines Selbstmordversuchs in Gleiwitz

# Haus durch Gasexplosion schwer beschädigt

### Zwei Personen verletzt — Das Gas durch Unvorsichtigkeit entzündet Der Selbstmordkandidat frisch und munter

Gleiwitz, 25. April.

Im Hause Tarnowitzer Landstraße 69, das dem Bauunternehmer Draub gehört, ereignete sich Sonnabend vormittag gegen 9 Uhr in der Wohnung des Häusers Pologel eine schwere Gasexplosion. Pologel, der erwerbslos ist, war am Freitag in der Stadt, um seine Erwerbslosenunterstützung abzuholen. Bei seiner Rückkehr mußte er die Wahrnehmung machen, daß seine Frau die Wohnung inzwischen geräumt hatte, um zu ihren Eltern zu gehen. Darüber verärgert, begab er sich in verschiedene Gastwirtschaften und kehrte erst in der Nacht gegen 2 Uhr heim. In der Absicht, Selbstmord zu begehen, schraubte er das zur Gasuhr führende Rohrglied los, ließ das Gas entströmen und legte sich in der Küche auf ein Liegegestühl, auf dem er am Morgen von dem Hausverwalter und einem Angestellten des Hausbesizers noch schlafend angetroffen wurde. Die Hausbewohner hatten schon frühzeitig den Gasgeruch wahrgenommen und den Hauswirt darauf aufmerksam gemacht. Der Baupraktikant Bröger hatte sofort die Gasleitung geschlossen. Türen und Fenster waren geöffnet worden, damit das Gas abziehen konnte. Als man annahm, daß das Gas abgezogen sei, prüfte der Hausverwalter die Gasleitung, und zwar nicht, wie es Vorschrift ist, mit Seifenlösung, sondern indem er sie mit einem brennenden Streichholz absuchte. Hierbei erfolgte eine Gasexplosion. Der Hausverwalter wurde schwer, aber nicht lebensgefährlich verletzt, und mußte ins Krankenhaus gebracht werden. Der Baupraktikant erlitt leichtere Verbrennungen im Gesicht und mußte sich ebenfalls in ärztliche Behandlung begeben. Ob Straßenpassanten noch durch die herausfallenden Glassplitter verletzt wurden, konnte noch nicht festgestellt werden.

Musentempel seine Pforten, die Theater-saison ist aus. Am Donnerstag veranstaltete Ilse Wolff einen Tanzabend mit Solotänzen und Gruppentänzen ihrer Schülerinnen. Die Veranstaltung findet im Stadttheater statt. Das Café Haus Oberchlelischen veranstaltete wieder zwei Sonderkonzerte, und zwar am Montag einen Operettenabend und am Mittwoch einen Wunschnacht. Am Freitag zieht ein neues Stimmungs- und Jazzorchester ein, das von Kapellmeister Schönwollf geleitet wird.

\* **Die Leistungen der Feuerwehr.** Im ersten Vierteljahr 1931 wurden von den einzelnen Abteilungen der städtischen Freiwilligen Feuerwehr insgesamt 9 Brände bekämpft, 84 Sicherheits- und Theaterwachen gestellt und 44 Instruktionstunden abgehalten. Auf die einzelnen Abteilungen verteilen sich die Leistungen wie folgt: Die Städtische Brandwache hat ein Mittel- und 6 Kleinfener gelöscht und bei einem Eisenbahnunfall einen Brand, zwei Pferdeunfälle und einen Verkehrsunfall durch eine Straßenlampe beseitigt und die Verkehrshindernisse beseitigt. Das Krankenauto leistete 197 Transporte und 1490 Fahrkilometer. Die Freiwillige Feuerwehr (Abteilung I) wirkte bei einem Eisenbahnunfall und zwei Revisionen von Mäulen mit, hielt 11 Instruktionstunden ab, stellte 63 Theater- und Sicherheitswachen und verlor den Aufsichtsdienst bei der Sonderveranstaltungsfeier. Die Abteilung II, Stadtteil Petersdorf, leistete Hilfe bei einem Eisenbahnunfall, löschte einen Brand auf der Garbeler Straße, hielt 3 Instruktionstunden ab und stellte 3 Ehrengeleite. Die Abteilung III, Gleiwitz-Richtersdorf, hielt 12 Instruktionstunden ab, stellte 13 Theater- und Sicherheitswachen und 2 Ehrengeleite. Die Abteilung IV, Gleiwitz-Bernitz, hielt 8 Instruktionstunden ab und stellte 7 Theaterwachen. Die Abteilung V, Gleiwitz-Gosnibitz, bekämpfte einen Brand, hielt 3 Instruktionstunden ab, stellte 6 Theaterwachen, wirkte bei einer Revision der Feueralarmanlagen mit und stellte 3 Ehrengeleite. Die Abteilung VI, Gleiwitz-Alt-Gleiwitz, hielt 7 Instruktionstunden ab und stellte 2 Sicherheitsdienste und 2 Ehrengeleite. Aus dieser Statistik geht hervor, daß die Feuerwehr immer auf dem Posten war und stets ihre Pflicht, dem Nächsten Hilfe zu bringen, erfüllte.

\* **Schlägerei in der Bahnhofstraße.** In der Nacht zum Sonnabend ereignete sich in einer Gastwirtschaft in der Bahnhofstraße eine schwere Schlägerei, an der ein Wirt, ein Arbeiter und die Ehefrau des letzteren beteiligt waren. Die Streitenden ließen erst voneinander ab, als das Ueberfallabwehrkommando eintraf. Sie wurden zur Feststellung ihrer Personallisten nach der Polizeiwache gebracht. Der Wirt wurde dann entlassen, das Ehepaar in das Polizeigefängnis eingeliefert, da Mann und Frau stark angetrunken waren.

\* **Jugend- und Elternabend.** Der Jugendbund im Gewerkschaftsbund der Angestellten veranstaltete am Sonntag um 19 Uhr im Saale des Evangelischen Vereinshauses einen Jugend- und Elternabend. Die Darbietungen des Abends werden von Angehörigen des Jugendbundes durchgeführt.

\* **Jugendwanderfahrt.** Am Sonnabend veranstaltete der Reichsbahn-Sportverein (Abteilung Radsp.) seine erste Jugendwanderfahrt nach Krappitz. Alle Jugendmitglieder wurden aufgefordert, an dieser Fahrt teilzunehmen. Die Teilnehmer versammelten sich um 20 Uhr am Germaniaplatz. Die Leitung der Fahrt übernimmt Ransp.

stellt werden. Das Haus wurde durch die Explosion schwer beschädigt, jedoch besteht keine Gefahr mehr für die Bewohner. Die Verbin-

und Fenster wurden stark beschädigt, die Wände haben Risse. Die Dejen und Türen sind nicht nur in dieser Wohnung, sondern auch in den darüber

## Die erste Runde um die Fußballmeisterschaft

# Beuthen 09 soll gegen Tennis-Borussia in Berlin antreten

(Eigene Drahtmeldung)

Berlin, 25. April.

Ein Berliner Abendblatt bringt heute in einer Uebersicht über das Berliner Mai-Fußballprogramm die sensationelle Nachricht, daß die erste Runde um die DFB-Meisterschaft

am 10. Mai in Berlin

den Südbödeutschen Meister Beuthen 09 in der Reichshauptstadt mit Tennis-Borussia zusammenführt. Das Blatt schreibt: „Tennis-Borussia spielt in Berlin gegen die sehr starke Elf von Beuthen 09, die schon im vorigen Jahre beinahe gegen Hertha eine Ueberraschung gebracht hat und die jetzt als Probierstein für die ungarische Nationalmannschaft ein 2:3 in Budapest erzielte. Tennis-Borussia mußte in den beiden letzten Jahren nach Nürnberg bzw. Kärth gleich in der ersten Runde reisen und erhält dafür

jetzt endlich einen Start in der Heimat. Dafür muß Hertha gegen den noch nicht festgestellten Dritten Westdeutschlands im Westen antreten, hat also die leichtere Aufgabe trotz der Reise.“

Die Nachricht des sonst so gut unterrichteten Blattes kommt für die oberchlelische Sportwelt sehr überraschend; war man doch der Ansicht, daß Beuthen 09 das erste Spiel in Beuthen bestreiten würde. Eine Bestätigung dieser Meldung konnte unser W. W.-Korrespondent beim Deutschen Fußballbund nicht erhalten, da die Verantwortlichen zum Länderkampf nach Amsterdam gereist sind. Jedenfalls wird man im Augenblick die Nachricht keineswegs dementieren, sondern darauf hinweisen, daß die Auslosung zur ersten DFB-Runde erst nach dem 3. Mai stattfindet. Trotzdem sollte Beuthen 09 noch vorher beim DFB seine berechtigten Wünsche äußern.

bangswand zwischen Küche und Hausflur ist oben etwa 7 bis 8 Zentimeter herausgebrückt. Die Fensterhebel der Wohnung des Pologel sind in vielen kleinen Splintern bis weit über die Straße geschleudert worden. Die Türen

liegenden beiden Stockwerken beschädigt worden. Von den übrigen Hausbewohnern ist niemand verletzt worden. Pologel selbst hat weder durch das Gas noch durch die Explosion körperlichen Schaden davongetragen.

## 70 Jahre Alter Turnverein Gleiwitz

(Eigener Bericht)

Gleiwitz, 25. April.

Am 25. April des Jahres 1861 versammelten sich auf eine Einladung der Herren Collaborator Puls und Lehrer Hedel dreißig Mann behufs Beratung über die Gründung eines Turnvereins in einem Lokal in Gleiwitz. Collaborator Puls hielt einen Vortrag über das Wesen und den Zweck des Turnens, worauf sich die Versammlung „als Turnverein für konstituiert“ erklärte und ihren Vorstand wählte. Sodann wurde vom „Sprecher Puls“, wie es im Gründungsprotokoll heißt, ein Entwurf zu dem für den Verein zu konstituierenden Grundgesetz vorgetragen und jeder Abschnitt dieses Entwurfs durchgeprochen. Schließlich wurde beschlossen, die Gründung des Turnvereins unter Mitteilung der aufzustellenden Statuten dem Magistrat der Stadt Gleiwitz mit dem Gesuche um Bestätigung anzuzeigen.

Das war

die Geburtsstunde des Alten Turnvereins Gleiwitz,

der zu den ersten Turnvereinen gehört, die in Oberschlelien gegründet wurden und der jetzt der älteste und größte Turnverein des Oberschlelischen Turnraumes ist. Eine große Wandlung hat sich in der Turnerei seit Friedrich Ludwig Jahn vollzogen. Hatte man vor 125 Jahren zunächst staatsgefährliche und umfängliche Umtriebe in den Turnvereinen vermutet, so sind die Turnvereine heute gerade diejenigen Stätten, an denen in wesentlichem Umfang nationale Arbeit geleistet wird. In sieben Jahrzehnten hat nun auch der Alte Turnverein Gleiwitz die Ziele verfolgt, seine Mitglieder körperlich zu erziehen und auch geistig und sittlich zu erziehen. Tausende von jungen und älteren Männern sind im Laufe der Jahrzehnte durch die Schule des Turnvereins gegangen, und gerade in der letzten Zeit haben die sportlichen Erfolge, die Mitglieder des A.T.V. davongetragen haben, von der gründlichen turnerischen und sportlichen Ausbildung im A.T.V. Zeugnis gegeben.

In gefelligen und gesellschaftlichen Veranstaltungen wurde das Gefühl der Kameradschaft und der Zusammengehörigkeit gepflegt, und wie die Alte-Herren-Riege von je darüber gedacht hat, daß wurde schon im Jahre 1911 bei der Feier des fünfzigjährigen Bestehens mit den Worten zum Ausdruck gebracht:

Treudench in Wort und Werken

Vergeht der Turner nicht das Stärken.

Wenn die Jugend, so hieß es damals, in der Turnerei die Mittel zur Entwicklung verbender Körperkräfte sucht, so findet das Alter in ihr Mittel zur Erhaltung der Kräfte, Erholung von den Anstrengungen des Berufs, und das das Schöne und das Segensreichste ist, ein fröhliches, zufriedenes Beisammensein im Kreise gleichgesinnter Genossen, denen Politik, Partei- und Konfessionshader in den Stunden der gemeinschaftlichen Arbeit im fröhlichen Gewande

fremde Dinge sind. Und nach dem Turnen kamen die Alten Herren zu einem gemüthlichen Schoppen zusammen, bei dem Titel nicht gebraucht werden durften.

In den ersten Jahrzehnten seines Bestehens entwickelte sich der A.T.V. stetig aufwärts. Es wurde im Turnen reiche und umfangreiche Arbeit geleistet, aber auf der anderen Seite gab es immer wieder zwanglose Zusammenkünfte, sobald das Interesse der Mitglieder nicht erlahmte, denn das Leben im Turnverein war wechselvoll. So konnte der A.T.V. nach einem halben Jahrhundert nationaler, sozialer und gesundheitsfördernder Arbeit feststellen, daß er

eine überaus glückliche Entwicklung

hinter sich hatte. Schwieriger war die Entwicklung in der Kriegszeit. 481 Mitglieder des A.T.V. wurden eingezogen, 81 haben den Heldentod gefunden, und ihnen enthielt der Verein im Jahre 1922 in der Turnhalle der Schule IV an der Schröderstraße eine Gedenktafel. 204 Mitglieder wurden im Weltkrieg mit dem Eisernen Kreuz 1. und 2. Klasse ausgezeichnet, und 49 erhielten andere Kriegsauszeichnungen.

Auch in der Besatzungszeit hatte der A.T.V. wenig Zeit, sich zu betätigen, denn die Turnhallen waren größtenteils belegt. In den Jahren nach 1922 hat sich der Verein aber wieder sehr lebhaft entwickelt. Seinen hohen Stand auf sportlichem Gebiet konnte er im Jahre 1928 beweisen, als er vom Deutschen Turnfest in Köln 5 Siege mitbrachte, die größte Zahl, die ein oberchlelischer Verein erreichte.

Mehr als 100 Preise fielen alljährlich bei Bezirks-, Gau- und Kreisturnfesten an den A.T.V.

Im Jahre 1879 wurde innerhalb des A.T.V. eine Alte-Herren-Riege gegründet, die sich ausgezeichnet fortentwickelte. Im Jahre 1905 rief der A.T.V. eine Damenriege ins Leben, die ebenfalls sehr bald zahlreiche Mitglieder verzeichnen konnte. Damals war es noch gar nicht so lange her, daß man überhaupt die Frau für turnerische Übungen zuließ, und es gehörte viel Aufklärung dazu, diesen modernen Ideen Durchbruch zu verschaffen. Auch eine Gesangsabteilung und eine Räglingssriege sind damals entstanden. Heute umfaßt der A.T.V. Gleiwitz 4 Männerturn-

## Für die Zukunft seiner Kinder sorgen

heißt für ihre Ausbildung und ihr Vorwärtkommen iparen. Wer seine Kinder zum vernünftigen Sparen erzieht, erwirbt ihnen den besten Dienst fürs Leben

Kreisparcasse Gleiwitz

Zeuchertstraße  
Landratsamt

Das entzückende Sommerkleid

aus

CREPE GEORGETTE

B E D R U C K T

in neuen, besonders schönen Mustern u. Farbstellungen Meter

640 580 520

SEIDENHAUS

WEICHMANN

AKTIENGESSELLSCHAFT

DAS HAUS DER GUTEN QUALITÄTEN

BEUTHEN GLEIWITZ OPPELN



Aus der Arbeit des Oberschlesischen Verkehrsverbandes

# Oderausbau eine Lebensfrage für OG.

**Kommt die Bahn Beuthen—Hindenburg? — Frachtbillige Verbindung Industriebezirk—Oder notwendig — Förderung des Fremdenverkehrs**

Beuthen, 25. April.

Der Oberschlesische Verkehrsverband hält am Montag, dem 14. Mai, in Oppeln seinen 4. Verbandstag ab. Der Geschäftsbericht für das Geschäftsjahr 1930, der uns bereits heute vorliegt, gibt Aufschluß über die reiche Tätigkeit des Verbandes im vergangenen Jahre. Die Ober-Rundgebung in Breslau im März 1930 und der zehnjährige Jubiläumsgedenktag gaben Gelegenheit zu einer verstärkten Propaganda. Es gelang, das Verständnis für die ober-schlesischen Nöte in weiten Kreisen des deutschen Volkes zu wecken. Mit besonderem Nachdruck wurde immer wieder festgestellt, daß

die ober-schlesischen Fragen in ihrer Gesamtheit eine Angelegenheit des ganzen deutschen Volkes sind.

Wirksamste Werbetätigkeit wird in dieser Hinsicht noch heute durch die von den ober-schlesischen Verhältnissen überzeugten Müssen. Die Veranstaltung von Ostmark-Schulungstagen für Studenten, die Behandlung der Fragen der deutschen Grenzmark in Lehrgängen für Lehrpersonen und im Schulunterricht und die enge Zusammenarbeit der wissenschaftlichen Institute zeigen die systematische Durchführung dieses Planes. Im Vergleich zu anderen Verkehrsverbänden muß der Oberschlesische Verband über die eigentlichen Verkehrsfragen die Besonderheiten Oberschlesiens als Grenzland und Notstandsgebiet bei seiner Betätigung in den Vordergrund schieben. Die Arbeit im Berichtsjahr hat sich auf die Behandlung der wirtschaftlichen Verkehrsfragen, auf die Bearbeitung von Personenverkehrsangelegenheiten und auf Maßnahmen der Wirtschaft und Fremdenverkehrspropaganda erstreckt. Dabei wurde besondere Sorgfalt auf die zeitgerechte Fortführung und Fertigstellung des

Durchführung begriffen, während der Mittellandkanal, zu dessen Fortführung in dem Haushalts 1931 wieder 18,5 Millionen Mark bewilligt worden sind, planmäßig weitergebaut wird, jedoch erst 1937 spätestens 1938 fertiggestellt sein wird. Es ist erwartet worden, daß die Inangriffnahme des Baues der Staubecken der Malapane bei Turawa und an der Ruda bei Ratiborhammer in diesem Jahre ermöglicht wird.

Es wurde schon immer darauf hingewiesen, daß die Oderausbauforderungen nicht nur ein Verkehrsproblem, sondern auch eine Angelegenheit der allgemeinen Wasserwirtschaft ist.

Die Verheerungen des Hochwassers hätten nicht das Ausmaß annehmen können, wenn die Wasserfluten im Staubecken hätten aufgefangen werden können.

Im Zusammenhang mit dem Oderausbau steht die Frage der Verjüngung der Oberflotte, worunter die Anpassung der Bahngüter auf der Ober an die neuzeitliche Entwicklung des Wasserstraßenverkehrs zu verstehen ist. Die zielbewusste Fortführung des Ausbaus des deutschen Wasserstraßennetzes, insbesondere des Rhein-Main-Donau-Kanals hat in Oberschlesien den Gedanken eines Ober-Donau-Kanals wieder aufleben lassen.

In der Frage der Herstellung einer frachtbilligen Verbindung vom Industriebezirk zur Oder

hat das Preussische Handelsministerium die Schleppebahn als eine Bahn des „nicht allgemeinen öffentlichen Verkehrs“ anerkannt, womit der Weg für die weitere Bearbeitung des Projektes freigemacht wurde. Die Ungewissheit des Ausgangs des Genehmigungsverfahrens hat die Sorge noch nicht beseitigen können, die seit

Jahren auf Oberschlesien wegen der Lösung dieser wirtschaftlichen Verkehrsfrage lastet. Im Verbindung mit dem Schleppebahnanbau ist die Möglichkeit vertreten worden, daß es möglich sein müßte, auf dem Wege einer Verbilligung der Reichsbahnvorfrachten Industriebezirk—Oder mit Hilfe von Reichszuschüssen der ober-schlesischen Industrie die notwendige frachtlöse Erleichterung zu verschaffen. Die Verwirklichung dieses Gedankes wäre an sich recht zu begrüßen, könnte aber nur als eine Zwischenlösung gelten.

Im Osthilfegesetz wurden Mittel für

## die Bahnbauten

Kandrzin—Groß Strehlitz und Hindenburg—Beuthen vorgesehen. Für beide Strecken sind die Baukosten auf insgesamt 22,4 Millionen Mark veranschlagt. Die Bahnlinie Hindenburg—Beuthen soll als zweigleisige Hauptbahn, die Bahnlinie Kandrzin—Groß Strehlitz als eingleisige Nebenbahn gebaut werden. Im Osthilfegesetz wird allerdings bestimmt, daß dann, wenn sich die Einrichtungen einer Kraftwagenlinie oder der Bau von Kleinbahnen oder Kunststraßen an Stelle eines Baues einer Bahn als volkswirtschaftlich richtiger erweist, die für den Bahnbau vorgesehenen Mittel als Darlehen für die Einrichtung der Kraftwagenlinie oder für den Bau von Kleinbahnen verwendet werden können. Ueber die anderen ober-schlesischen Eisenbahnpläne Reiskretscham—Kettisch bzw. Tost sind die Untersuchungen noch nicht abgeschlossen. Ebenso ist die Bearbeitung des Bahnprojekts Gleiwitz—Ratibor noch im Gange.

Zu den Verkehrsplänen gehören auch

## die Oberbrückenprojekte,

mit denen sich der Verband ebenfalls befaßt hat. Es handelt sich dabei um die Errichtung fester Oberbrücken zwischen Oppeln und Briesg,

zwischen Krappitz und Oppeln und zwischen Schichowitz und Cosel. Daneben beschäftigt der Verband sich mit dem Eisenbahnfahrplan 1931/32 zahlreiche Fahrplanwünsche durchzuführen. Bemerkenswert ist, daß der FD-Zug wieder allgemein Gegenstand der Klage ist, die sich bis zur Forderung seiner Abschaffung verdichteten. Die Personentaxen wurden im Herbst 1930 erhöht, späterhin jedoch in einigen Fällen wieder ermäßigt. Die Reichsbahn hat die Einführung von verbilligten Bezirksmonatskarten in Erwägung gezogen und die Sonntagsrückfahrkarten in ihrer Gültigkeit auch für den Mittwoch-Nachmittag-Verkehr erweitert. Das ober-schlesische Kraftpostnetz ist im Jahre 1930 durch 4 neue Linien erweitert worden, jedoch am Jahreschluß 73 Kraftpostlinien mit einer Gesamtlängende von 1191 Kilometer vorhanden waren. Das letzte Land ist durch Einrichtung von weiteren Kraftpostlinien in das Kraftverkehrsnetz eingeschaltet worden. Als Neuerung, die auf ein stärkeres Zusammenwirken der Reichsbahnkraftpost abzielt, ist der durchgehende Kraftposteisenbahnverkehr versuchsweise eingeführt worden. Zur Verhütung eines unwirtschaftlichen Wettbewerbs der Verkehrsunternehmen bei der Einrichtung neuer Kraftpostlinien ist auch in Oberschlesien eine Kraftverkehrsarbeitsgemeinschaft mit dem Vorsteher des Regierungspräsidenten gebildet worden. Auch mit den

## Fragen des Luftverkehrs

befaßt sich der Verband eingehend. Insbesondere wird im Interesse der Entwicklung des ober-schlesischen Luftverkehrs bedauert, daß die Fluglinie Gleiwitz—Wien nicht wieder hergestellt wird. Der Förderung des Fremdenverkehrs wird größte Sorgfalt gewidmet. Durch Schrift und Wort, Einrichtung von Studienfahrten, Gründung von Verkehrsvereinen wird für Oberschlesien geworben.

## Ausbaus der Oder

zu einer vollwertigen Wasserstraße sowie der Herstellung eines frachtbilligen Anschlusses des Industriebezirks an die Oder gewinnt. Schon in der Arbeitsauskunftung wurde vor einigen Tagen auf die Verankerung der Reichs- und Staatsregierung hingewiesen, daß

der Gesamtansatz der Oder unbedingt vor dem Mittellandkanal fertiggestellt werden muß.

Wie dringlich der Oderausbau ist, hat erst erneut das Verlangen der Oder als Wasserstraße im Schiffahrtjahr 1930 gezeigt. Neben den Niedrigwasserzeiten hat im Jahre 1930 noch eine Hochwasserperiode die zeitweise Bahnmessung des Schiffahrtverkehrs herbeiführt. Der Haushalts des Reichsverkehrsministeriums für das Jahr 1931/32 sieht für den Oderausbau folgende Beträge vor:

Bau des Staubeckens bei Ottmachau 15,1 Millionen Mark,

Bau des Staubeckens bei Serzno 500 000 Mark,

Mittelober-Regulierung 2 000 000 Mark.

Diese Mittel sind wesentlich geringer als den Bauplänen entspricht. Da auch schon in den vorhergehenden Jahren in der Höhe der bereitgestellten Baukostenraten von dem ursprünglichen Plan abgewichen worden ist, muß befürchtet werden, daß die Arbeiten nicht rechtzeitig fertiggestellt werden können. Der Oderausbau ist erst in seinen Anfängen in der

Abteilungen, 4 Frauenturnabteilungen für die verschiedenen Altersklassen, eine Spielabteilung, eine Eislaufabteilung, eine Skibeteiligung, eine Jugendabteilung und eine Schwimmabteilung.

Der älteste Turner unter den 594 Mitgliedern ist 71, der jüngste 9 Jahre alt.

Für die hat der ATW eine besondere Frauenabteilung für verheiratete Frauen eingerichtet, in der lediglich Gesundheitsübungen betrieben wird, wie es den körperlichen Leistungen der Frau entspricht. Diese Abteilung turnt jeden Donnerstag von 17,30 bis 18,30 Uhr in der Turnhalle der Berufsschule. Hier wird besonderer Wert darauf gelegt, körperliche Ueberanstrengung zu vermeiden.

Am kommenden Sonnabend wird der ATW mit einem Festabend seines 70-jährigen Bestehens gefeiert. Dabei werden nicht nur seine heutigen Ziele und seine Entwicklung ihre Schilderung finden, sondern es werden auch turnerische und gymnastische Darbietungen gezeigt werden, die beweisen können, daß der ATW in neuzeitlichem Turnen und Sport in der ersten Linie steht.

**Das Beste für Ihre Augen:** ZEISS Punktal BACHE & Co. nur in Gleiwitz (Wilhelmstr. 12, Klondirbrücke) Fachkundige Bedienung / Alle Reparaturen

## Die Buchbinder Oberschlesiens tagen in Kandrzin

(Eigener Bericht)

Kandrzin, 25. April.

Die Zwangsinnung für das Buchbinderhandwerk der Provinz Oberschlesien hielt in Kandrzin ihre Generalversammlung ab, die von Obermeister Bräner, Gleiwitz, geleitet wurde. Nachdem der Vorsitzende des Einscheidens von Buchbindermeister Moriz, Beuthen, gedacht hatte, wurde ein Jahresbericht über die Tätigkeit der Innung erstattet. Dann folgte der Rassenbericht, der eine günstige Rassenlage feststellen konnte. Nach einstimmig erteilter Entlastung wurde der neue Haushaltsplan angenommen. Die dann folgenden Vorstandswahlen hatten das Ergebnis, daß Obermeister Bräner, dem Buchbindermeister Paschel, Cosel, den Dank der Innung für die bisherige Tätigkeit aussprach, einstimmig wiedergewählt wurde. Ferner wurden als Kassierer D. Schmann, Hindenburg, als stellvertretender Obermeister Böhm, Beuthen, als 2. Kassierer Nitsche, Gleiwitz, als Beisitzer Paschel, Cosel, Bernarth, Ratibor; Präditz, Oppeln und Polebna, Ratibor.

wahrg. als Kassierer R. Amrad, Cosel und Ratibor, gewählt. Hierauf erfolgten die Aufnahme eines Beisitzers und die Freisprechung eines Beisitzers.

## Obermeister Bräner

berichtete im Anschluß daran über den Obermeisterstag in Breslau und machte Ausführungen über die zum Landesverbandstage in Bielefeld veranstaltete Ausstellung. Die Versammlung erklärte sich dann mit einer Mehrzahl von 15 Stimmen in Höhe von 50 Pf. pro Quartal einverstanden. Darauf beschäftigte sich die Versammlung noch mit der Frage der Prüfungsarbeiten der Lehrlinge und mit vorliegenden Beschwerden, die durch das Innungsgerichtsgericht erledigt werden sollen. Beschlossen wurde noch, einen Ausflug mit Damen zu unternehmen, der nach Cosel führen soll. Die Mitglieder wurden zu starker Beteiligung an dieser Veranstaltung aufgefordert. Dann schloß der Obermeister die Sitzung mit Dankworten an die Teilnehmer.

## Der Arbeitsplan der Gleiwitzer Junglehrer

(Eigener Bericht)

Gleiwitz, 25. April.

Die staatlich anerkannte Arbeitsgemeinschaft Gleiwitzer Junglehrer und Junglehrerinnen wird im Sommerhalbjahr wiederum eine Reihe von Veranstaltungen durchführen. Unter dem Vorsitz von Schultat B. biog tagte der erweiterte Verwaltungsausschuß, dem zunächst zahlreiche Mitteilungen und Anschläge bezüglich der inneren und äußeren Organisation der Arbeitsgemeinschaft vorlagen. Dann stand die zukünftige gemeinsame Arbeit zur Verhandlung, in deren Mittelpunkt der Ausbau der Einrichtungen und Veranstaltungen der Arbeitsgemeinschaft stand. Die Arbeitsreihen der methodischen, pädagogischen, psychologischen und philosophischen Fächer innerhalb der Gruppen A und B werden unterbrochen und erst wieder in der zweiten Augusthälfte aufgenommen. Im Vordergrund steht hier eine gemeinschaftliche und zusammenhängende Arbeit, die sich an Arbeitsthemen des deutschen Instituts für Wissenschaftliche Pädagogik in Münster anlehnt. Rektor Langner wird am 5. Mai über neuere Ergebnisse aus der Kinderpsychologie, am 12. Mai über den psychologischen Fragen des Unterrichts und am 23. und 30. Juni über Wertpädagogik und wertphilosophische Fragen des Unterrichts, Lehrer Pawlik am 9. und 16. Juni über Arbeitsmethodik und Logik sprechen. Diese Themen, die den laufenden Studienplänen der

einzelnen Arbeitsgruppen entsprechen, werden den gegenwärtigen Ergebnissen der Wissenschaft und den Forderungen an und für die Schule gerecht.

An diesen Tagungen nehmen alle Gruppen teil, und auch andere Interessenten sind eingeladen. Fernerhin veranstaltet die Gruppe C, Sonderzyklus der technischen Lehrerinnen, am 28. April einen Arbeitsabend mit Turnen und Mabelarbeit, am 19. Mai Hauswirtschaft und am 18. August Mabelarbeit. Die Gruppe B beruht vor der Anstellungsfähigkeitsprüfung stehenden Schülern und Bewerberinnen hat am 19. Mai und am 18. August Vorträge in Schulfunk. Alle Veranstaltungen beginnen um 19 Uhr im Zeichenaal der Mittelschule, bei Doppelveranstaltungen beginnt die zweite um 20 Uhr. Vorgesehen sind schließlich noch für die nächste Zeit Besuche einlässiger und wenig gegliederter Schulsysteme.

## Gründung des Bundes der Deutschen Baumeister

In Verfolg der Verordnung über die Berechtigung zur Führung der Berufsbezeichnung „Baumeister“ (Baumeisterverordnung) vom 1. April 1931 ist am 20. März d. J. der „Bund der Deutschen Baumeister“ gegründet worden. Der Verein ist zwecks Eintragung beim

Amtsgericht Berlin-Mitte angemeldet. Der Zweck des „Bundes der Deutschen Baumeister“ ist die Wahrung der Ständes- und Berufsinteressen der deutschen Baumeister, die Vertretung seiner Mitglieder vor Verwaltungsbehörden und gesetzgebenden Körperschaften. Darüber hinaus soll er sich der Fortbildung des Nachwuchses, vor allen Dingen in technischer Hinsicht, widmen. Die Bekämpfung des Puschertums im Baugewerbe macht er sich zur besonderen Aufgabe. Die Geschäftsstelle befindet sich Berlin W. 9, Schellingstraße 11.

## Hindenburg

\* Mieterverein. Sonntag, nachmittags 5 Uhr, findet im Saale M. 11 in Biskupitz eine Mieterversammlung statt. Die gesamte Mieterchaft von Biskupitz und Vorgrünwald wird zu dieser Versammlung eingeladen. Der Vorsitzende des Mietervereins, Stadw. Diebold, spricht über die Gefahren des Wohn- und Gehaltsabbaues, der Forderungen und Steigerung der Mieten, Lebensmittel und Steuern.

\* Schöngewitz für Japanen. Laut Beschluß des Bezirksausschusses ist der Beginn der Schöngewitz für Japanenbahn auf den 18. Mai 1931 festgesetzt, jedoch der Schluß der Jagd auf die genannte Wildart auf den 17. Mai fällt. Diese Bestimmungen gelten für den Regierungsbezirk Oppeln und das Kalenderjahr 1931.

\* Heimatabend der Heimgarten Ober-schlesier. Heute findet in der Gemeindegaststätte in Zabrze ein Heimatabend, veranstaltet von der Ortsgruppe Zabrze der Vereinigten Verbände Heimgarten Ober-schlesier, statt. Um 6 Uhr. Im Programm, das sehr reichhaltig ist, sind mehrere turnerische und Langvorführungen, Theateraufführungen, Musikstücke, ein Prolog und eine Ansprache, gehalten von Oberbürgermeister Franz, vorgesehen.

\* Elternabend der Jungbörnggruppen. Die Jungbörnggruppen von Groß-Hindenburg veranstalten am Sonntag, abends 7,15 Uhr, im Vereinshaus St. Anna einen Elternabend. Zur Aufführung gelangen außer Volksstücken und Liedern „Marientind im Himmel“, ein Märchentanzspiel von Anna Helms, und „Gans, fürcht dich nicht!“

\* Verein ehem. Mittelschüler(innen). Der Verein hat heute um 18 Uhr in der Aula der hiesigen Mittelschule eine Werberveranstaltung.

\* Letzte Opernaufführung. Die kommende Oper von Donizetti, „Die Regimentskinder“,

Weiteransichten für Sonntag: Im Osten Fortdauer des trockenen und heiteren Wetters, in Mitteldeutschland veränderlich, im Westen stark bewölkt mit leichten Regenfällen. Temperaturen überall wenig verändert.

## Bleiche? — Ja! Aber Rasenbleiche

nur bei der E. H. H. W.

Erste Hindenburger Haushaltungs-Wäscherei Steinbruchstraße 2 — Telephon 2192



Flugverkehr ist schneller, billiger und sicherer geworden

## Der Sommerdienst der Gleiwitzer Luftthansa

Gleiwitz, 25. April.

Am 1. Mai tritt für sämtliche europäischen Luftverkehrsgesellschaften der Sommerflugplan in Kraft. Die Deutsche Luftthansa wird ihren Sommerdienst annähernd im gleichen Umfang ausrichten wie im Vorjahre. Während der sommerlichen Hauptverkehrsperiode beträgt die tägliche Flugleistung der Luftthansa-Flugzeuge rund 50 000 Kilometer. Die enge Zusammenarbeit im europäischen Flugdienst und die im Vergleich zu anderen Ländern nur geringen Mittel, die deutscherseits zur Förderung des zivilen Luftverkehrs bereitgestellt werden können, sind die Ursachen dafür, daß auch in diesem Jahre wieder ein großer Teil der internationalen Linien gemeinsam mit ausländischen Unternehmungen besorgen wird. Für Gleiwitz bleiben die gleichen Verkehrsmöglichkeiten wie im vergangenen Jahre bestehen. Das erste Flugzeug nach Breslau-Berlin startet:

6.30 Uhr ab Gleiwitz  
7.35 Uhr an Breslau  
9.45 Uhr an Berlin.

In Breslau erhält das Flugzeug direkten Anschluß nach Prag-München-Büchrich-Genf, über Halle/Leipzig nach Köln-Paris-London, Stuttgart. In Berlin sind Anschlüsse zu erreichen nach Lübeck-Kopenhagen-Malmö, Kiel-Flensburg.

Der Rückflug erfolgt

16.35 Uhr ab Berlin  
18.45 Uhr an Breslau  
19.50 Uhr an Gleiwitz.

Ferner erhält Gleiwitz eine zweite Verbindung:

ab Gleiwitz 11.25 Uhr  
an Breslau 12.25 Uhr  
an Berlin 14.45 Uhr.

Diese Linie hat direkten Anschluß nach Gorki-Halle/Leipzig-Erfurt-Frankfurt. In Erfurt ist Anschluß nach Dortmund-Essen. Der Rückflug erfolgt:

ab Berlin 12.25 Uhr  
an Breslau 14.35 Uhr  
an Gleiwitz 15.45 Uhr.

Durch Verbesserungen im Vöderdienst besteht von Gleiwitz aus über Berlin-Lübeck direkter Anschluß nach Wgt.-Westerland und über Hamburg nach Wangerode-Langeoog-Norderney. Durch Erweiterung des Post- und Frachtspezialdienstes können von Gleiwitz aus Post und Frachtsachen, die zu den um 11.25 Uhr startenden Flugzeugen auf dem Flughafen Gleiwitz aufgegeben werden, bereits am nächsten Morgen in London, Paris, Kopenhagen ausgetragen werden, auch die Zustellung in Oslo, Gothenburg und Stockholm erfolgt noch in den Vormittagstunden. Post, die in Oberschlesien mit dem Abendflug nach Breslau aufgegeben wird, kann mit der dort um 6.30 Uhr startenden Maschine nach Wien und Stambul befördert werden. Im Verkehr ab Stambul wird sogar noch am gleichen Tage Fluganschluß bis Oberschlesien geschaffen.

Die Flugpreise sind in diesem Sommer nicht nur in den Ostlinien, sondern ganz allgemein ermäßigt worden, so daß ein Flug von Gleiwitz nach Berlin statt 50,— nur noch 39,— RM., nach London statt 227,— nur noch 197,— RM., nach Köln statt 117,— nur noch 87,— RM. und nach München statt 94,— nur noch 84 RM. beträgt, dazu kommt noch, daß bei gleichzeitiger Büluna des Rückfluges eines noch eine 10prozentige Ermäßigung auf den Rückflugchein gewährt wird.

## Aus dem Leobschücker Lande

Leobschütz, 25. April.

Leobschütz hat seinen Bewohnern nachträglich eine herrliche Obergabe bereitet, und zwar in Form einer 100prozentigen Erhöhung der Bürgersteuer. — Da aller Wahrscheinlichkeit mit einer Mindereinnahme der Reichssteuerüberwinden zu rechnen sein wird, die Realsteuern aber nicht erhöht werden dürfen, hat sich der Magistrat in seiner letzten Sitzung genötigt gesehen, zu dieser Maßnahme zu greifen. Aufgabe der Stadtverwaltung wird es sein, in nächster Sitzung über Annahme oder Ablehnung dieser neuen Steuerbelastung zu beschließen. Die Beratung des Haushaltsplans für das Jahr 1931 dürfte auch noch manche harte Nuß zu knacken geben. Man wird nach Möglichkeit bemüht sein, bei Verminderung eines merklichen Anstiehs der Steuerlast die Staatskasse unter Dach und Fach zu bringen.

Der Kreis wird in aller nächster Zeit mit den umfangreichen Arbeiten zur Neugestaltung, Verbreiterung und Ausbesserung der Straßen beginnen. Gegenwärtig ist man mit der Heranschaffung des dazu benötigten Materials beschäftigt. Ob und inwieweit es möglich sein wird, den Ausbau von weiteren Straßen vorzunehmen, hängt von der Bereitstellung staatlicher Mittel ab. Die umfangreichen Arbeiten an der Trupia-Bridge in Deutsch-Rentkorf, im Auge der Bauherrschaft Leobschütz-Rasthof gelegen, schreiten rüstig vorwärts. Die Rodungsarbeiten der erfrorenen Baumbestände an den

Kreisstraßen dürften im großen ganzen als beendet anzusehen sein. Die Neupflanzungen dürften längere Zeit in Anspruch nehmen und einer größeren Anzahl von Arbeitskräften Verdienst und Brot geben.

Der letzte Jahrmarkt war in des Wortes reinsten Bedeutung ein „Sommermarkt“. Auch dieses Mal hatte er wieder unter der Ungunst der Witterung zu leiden. Grau, mit dichten Regenwolken bedeckt, machte der Himmel zu dem hundertfachen „Ben und Treiben ein griesgrämiges Gesicht. Ein ergiebiger Regen hielt den ganzen Tag an. Die Landbevölkerung, die bei schöner Witterung als Hauptkäufer auftritt, fehlte dieses Mal fast völlig. Wohl war dafür eine zahlreiche schaulustige Menge aus der Stadt erschienen, die mit lebhaftem Interesse die einzelnen Stände umlagerte. Der finanzielle Erfolg dürfte als äußerst gering anzusehen sein. Am gleichen Tage wurde ein Viehmarkt abgehalten, der ebenfalls unter dem schlechten Wetter zu leiden hatte.

Vor kurzer Zeit ist ein Verkehrsverein gegründet worden, der sich die Hebung des Fremdenverkehrs zur Aufgabe gestellt hat. Der herrlich schöne Stadtwald, die reizvolle Umgebung, verbunden mit passenden Ausflugsmöglichkeiten dürften bei entsprechender Werbetätigkeit ihre Anziehungskraft nicht verfehlen. In letzter Zeit konnte die Wahrnehmung gemacht werden, daß der Rulphus von auswärtigen Besuchern angenommen hat. Vielleicht kann man das als gutes Vorzeichen für späterhin betrachten. Hoffentlich läßt sich die Stadt die bessere Ausgestaltung der Aufenthaltsräume am Wolfssteich, dem schönsten Plätzchen im Stadtwald, anlegen. Ein großzügig aufgelegener Betrieb mit Gelegenheit zu Sommerfrischen, Aufenthalt dürfte bestimmt keinen Fehlgriff bedeuten. Die Deutsche Reichsbahn-Gesellschaft hat sich ja schon vor längerer Zeit bereit erklärt, eine Haltestelle „Wolfssteich“ bei Bedarf einzurichten. Vielleicht mögen diese Ausführungen zur Anregung dienen, daß auch weitere Kreise der Bewohner unserer Stadt die Schönheiten unseres Waldes lieben und schätzen lernen.

— — — der.

### Cosel

\* Vom Ruderverein. Nachdem die beiden hauptberuflichen Genehmigungen zum Bau des Ruderboothauses eingegangen sind, wird mit dem Bau noch im Laufe dieser Woche begonnen. Mit der Fertigstellung der Halle ist somit in kurzer Zeit zu rechnen. Allen Ruderbootbesitzern und denjenigen, die es noch werden wollen, ist damit gute Gelegenheit gegeben, dem gesunden Kanuport zu huldigen. Eine Kanuabteilung im Ruderverein ist am 28. Januar gegründet worden.

### Ratibor

\* Sport- und Turnjubiläum. Die Turner und Sportler Ratibors nehmen in diesem Jahre Anlaß, zwei Jubiläen in würdiger Weise zu begehen. Für die Zeit vom 14. bis 21. Juni hat der Sportverein Preußen 06 zur Feier seines 25jährigen Bestehens die Abhaltung einer Sportwoche vorgesehen. Den Auftakt soll ein Festakt im Stadttheater geben mit einem eigens für diesen Anlaß vertakten Festspiel. Die sportlichen Wettkämpfe der Woche dürften die Aufmerksamkeit weiter Kreise der oberschlesischen Sportler erregen. Anfang Oktober gedankt der RAV in einer besonderen Veranstaltung seines 70jährigen Bestehens. Auch der RAV wird ein besonderes Programm durchführen entsprechend seinem Ruf als einer der

Forderungen des Oberschlesischen Landbundes

## Zur Einheitsbewertung 1931 in der Landwirtschaft

(Eigener Bericht.)

Oppeln, 25. April.

Die letzte Einheitsbewertung vom 1. Januar 1928 hat drei Jahre Gültigkeit gehabt. Für den 1. Januar 1931 soll eine neue Einheitswertfeststellung stattfinden, welche von umso größerer Bedeutung sein wird, als sie nach den Bestimmungen der Notverordnung des Reichspräsidenten vom 1. Dezember 1930 Gültigkeit für einen Zeitraum von 6 Jahren besitzt. Alle Vertreter der Landwirtschaft sind sich darin einig, daß schon die Einheitswerte für 1928 nicht den tatsächlichen Ertragsverhältnissen entsprechen, sondern wesentlich zu hoch sind. Obwohl die landwirtschaftlichen Mitglieder des Reichsbewertungsausschusses und auch der Steueransprüche des Reichsstaates sich diese Auffassung zu eigen gemacht haben und im Jahre 1929 die Reichstagsmehrheit eine Senkung der Einheitswerte gefordert hat, ist das Reichsfinanzministerium dieser Forderung bisher nicht nachgekommen.

Mit Rücksicht darauf, daß sich die wirtschaftlichen Verhältnisse der Landwirtschaft in den letzten Jahren wesentlich verschlechtert haben und infolge der rasch abfallenden Preise von einem Ertragskaum noch gesprochen werden kann, was nicht allein durch die Statistiken der Buchführungsstellen, sondern auch durch das Material des Instituts für Konjunkturforschung klar erwiesen wird, hat sich der Oberschlesische Landbund veranlaßt gesehen, dem Reichsfinanzministerium eine Stellungnahme zur Einheitsbewertung 1931, in welcher auf die besonders schwierige Lage der oberschlesischen Landwirtschaft hingewiesen wird, zu übermitteln.

In dieser Stellungnahme fordert der Oberschlesische Landbund, daß der für den Reichsbewertungsausschuss angestellte Einheitswert den tatsächlichen Ertragswert desselben entspricht unter Berücksichtigung aller jetzt vorzunehmenden Zukunftsaussichten, aber auch nur dieser. Aber nicht nur die Höhe des Einheitswertes des Reichsbewertungsausschusses muß geändert werden, auch das Verhältnis zu den Vergleichsbetrieben im Osten und in Sonderheit in Oberschlesien muß anderweitig festgelegt werden. Schon ein Vergleich der hiesigen Körnerernten mit denen der Magdeburger Börde ergibt, daß die Festlegungen zu hohe sind. Dazu kommt, daß dem Umstande nicht genügend Rechnung getragen ist, daß hier ebenfalls im Gegensatz zur Magdeburger Börde fast alle Böden drainagiebedürftig sind, ein Umstand, der sehr erhebliche Kosten an Anlagen und Instandhaltung erfordert und somit eine wesentliche Senkung der Ertragsfähigkeit zur Folge hat. Endlich wird allseitig anerkannt, daß das Verhältnis der guten Böden zu den sogenannten leichten Böden zu eng ist. Auch hierfür liefert die Statistik der Buchführungsstellen ausreichendes Material. Die Relation muß aber erweitert werden. Der Oberschlesische Landbund fordert daher weiter: eine größere Berücksichtigung der mangelnden Ertragsfähigkeit gegenüber dem Reichsbewertungsausschuss und eine größere Auseinandersetzung der Werte für gute Böden und solche mit leichten Böden.

## Wohin am Sonntag?

### Beuthen

Stadttheater: 15.30 Uhr: „Walzer aus Wien“, 20 Uhr: „Regimentschloß“.  
Kammerlichtspiel-Theater: „Mordprozeß Mary Dugan“.  
Deli-Theater: „Schach-Matt“ (Die Tat, die niemand sah).  
Thalia-Theater: „Die weiße Hölle von Big Raft“, „Donauwalzer“, „Geburtsstunde“, „Artige Kinder“.  
Palast-Theater: „Drei Tage Mittelmeer“, „Die schöne Epionin“, „Was weißt Du von der Liebe?“  
Wiener Café: Ab 4 Uhr Kabarett.  
Kochs Kaffeehaus: Kabarett ab 8 Uhr.  
Kreisschänke: Konzerte.  
Baldschloß Dombrowa: Baldkonzert.

Sonntagsdienst der Ärzte: Dr. Szialoskanyk Martin, Pieschauer Straße 1, Tel. 2307; Dr. Gränel, Krakauer Straße 18, Tel. 2205; Dr. Romberg, Redenstraße 8, Telefon 2360; Dr. Schmidt, Tarnowitzer Straße 37a, Tel. 4631; Dr. Seid, Friedrich-Ebert-Straße 37a, Tel. 2471.

Sonntagsdienst der Apotheken und Nachtdienst: S. H. S. Apotheke, Dugoststraße 37, Tel. 3934; Engel-Apotheke, Ring 22, Tel. 2922; Adler-Apotheke, Friedrichstraße 20, Tel. 2080; Part-Apotheke, Partstraße Ecke Birkenstraße, Tel. 4776.

Sonntagsdienst der Hebammen: Frau Biehol, Scharleher Straße 111; Frau Kuhna, Scharleher Straße 30; Frau Gaboris, Gr. Blottnigstraße 64, Tel. 4035; Frau Thomalla, Feldstr. 1, Tel. 4779; Frau Schirmer, Scharleherstraße 17, Tel. 2462; Frau Foruppa, Krakauer Straße 37, Tel. 4844; Frau Fiebig, Dugoststraße 17, Telefon 4155.

### Gleiwitz

Stadttheater: Geschoffen.  
UB-Lichtspiele: „Der Schrecken der Garnison“, 11 Uhr Jugendvorstellung mit diesem Film.  
Schauburg: „Drei Tage Liebe“, 11 Uhr Morgenvorstellung mit „Am Rande des ewigen Eises“ und „Seelenspiele in der Art“.  
Capitol: „Eine Freundin, so goldig wie Du“.  
Haus Oberschlesien: Kabarett und Konzert.  
Theater-Café: Konzert Lehner.

Ärztlicher Dienst: Dr. Frank H., Wilhelmstraße 2a und Sanitätsrat Dr. Kreisel, Wilhelmstraße 25.

ältesten, größten und leistungsfähigsten Turnverein unserer oberschlesischen Heimat.

### Leobschütz

\* Besitzwechsel. Das Grundstück des Kohlen-Laufmanns Köhler ist für 39 000 Mark in den Besitz des Kaufmanns Habur übergegangen.

\* Die Freie Fleischerinnung. Die Innung hielt ihr Frühjahrskongress ab, das vom Obermeister Wirtur geleitet wurde. Es konnten 13 Lehrlinge und 1 Lehrling in die Innung aufgenommen werden. 10 Lehrlinge bestanden die Gesellenprüfung und wurden freigesprochen. Der Rassenführer erstattete den Rassenbericht.

### Kreuzburg

\* Mozart-Abend. Die Gem. Vereinnung zur Pflege deutscher Kunst wird auch dieses Jahr wieder vor die Öffentlichkeit treten in einem Mozart-Abend. Das Programm ist abwechslungsreich und dürfte einen genutzreichen Abend verbürgen.

\* Landfrauenverein. Im Eiskellerfaal hielt der Landfrauenverein seine Monatsversammlung ab, in dessen Mittelpunkt ein lehrreicher Vortrag des Gemütsfarmbesizers Dentler über „Frühjahrsarbeiten im Hausgarten“ stand.

### Rosenberg

\* Historische Kunde. Beim Ausheben einer Baugrube an der Wendrin Chaussee stießen Arbeiter auf eine alte Grabstätte. Stadtrat Kurzeja übernahm die Ausgrabung. Es wurden bisher einige Urnen, ein Bronzering und

Apothekenliste: Mohren-Apotheke, Ring 20; Sitten-Apotheke, Franzstraße 1; Marien-Apotheke, Paffonstraße 62; Engel-Apotheke, Sosniga; sämtlich zugleich Nachtdienst in der kommenden Woche.

### Hindenburg

Stadttheater: Geschoffen.  
Haus Metropol: Im Café die Kapelle Ferdinand Emmerich. Im Kabarett das neue Programm. Im Hofbräu spielen die „4 Dackauer“ unter Kapellmeister Emil Heusinger.  
Admiralsplatz: Im Braustübel die Attraktionskapelle S. Leubert. Im Café die Kapelle Conti Kroll. Im Dachgarten die Tanzsportkapelle F. Kuhnert.  
Lichtspielhaus: „Ariane“.  
Helios-Lichtspiele: „Der falsche Che- mann“.

Sonntagsdienst der Apotheken: Marien- und Stern-Apotheke, Zabotze; Engel-Apotheke, Bistupig-Vorposten; Adler-Apotheke, Nachtdienst in der kommenden Woche: Hochberg, Johannes- und Josef-Apotheke, Zabotze; Engel-Apotheke, Bistupig-Vorposten; Adler-Apotheke.

### Ratibor

Stadttheater: „Viktoria und ihr Husar“.  
Central-Theater: „Ihre Hoheit befehlt“.  
Gloria-Palast: „Die Faschingsfee“.  
Villa nova: Gesellschaftsabend.

### Oppeln

Kammerlichtspiel-Theater: „Die drei von der Tonhalle“.  
Metropol-Theater: „Selben der Pflicht“.

Ärztlicher Sonntagsdienst: Dr. Schmidt, Krakauer Straße 28, Fernruf 8120 und Dr. Süß, Zimmerstraße 1, Fernruf 3924.

ein Feuerbeil autage gefördert. Dieses Grab stammt aus der jüngsten Bronzezeit. Inzwischen wurde die Grabstelle auch von Dr. Raschke vom Provinzialmuseum in Ratibor be- suchigt, und es wurde festgestellt, daß die Fund- stücke ein Alter von etwa 3000 Jahren haben.

\* Grundstückskauf. Das dem Fleischermeister Wietki gehörige Grundstück auf der Garten- straße hat der Bäckermeister Wziontek er- worben.

### Oppeln

\* Promenadenkonzert der Reichsmehrkapelle. Die Reichsmehrkapelle konzertiert am Sonntag bei günstiger Witterung von 11 bis 12 Uhr zwischen Reichsbahn- und Ober- postdirektion.

Die unter den zinslosen Baupartassen führende „Deutsche Bau- und Wirtschaftsgemeinschaft e. G. m. b. H., Köln, Niehlstraße 31a“, schüttete am 1. April 1931 wiederum etwa 2 1/2 Millionen RM. zinslose Darlehen an ihre Bauparter aus. Damit sind insgesamt 13 Millionen Reichsmark zins- lose Darlehen zur Verteilung gelangt. Die „Deutsche Bau- und Wirtschaftsgemeinschaft“ betreibt seit einem Baupartervertrag, der die Zahl von 23 000 bereits weit überschritten hat. Alle Spargelder, für die besondere Sprechstunden bestehen, und die aus den Spar- Beiträgen gewährten Hypothekendarlehen sind aus dem Vermögen der Genossenschaft ausgeföhrt und stehen im Eigentum der Gesamtheit der Bau- parter. Die Genossenschaft hat nur treuhänderische Verwaltung. Kürzlich hat die „Deutsche Bau- und Wirtschaftsgemeinschaft“ einen neuen Weg geschaf- fen, indem sie zwei Sondergruppen mit kürzerer und längerer Wartezeit für große und größte Siedlungs-, Neubau- und Abflugsprojekte geschaffen hat. Der Beginn des neuen Geschäftsjahres zeigt eine neue erfolgversprechende Entwicklung in allen Bau- spartreibern bestens bekannten Unternehmens.

## Operationslose Kramplader- und Hämorrhoidenbehandlung.

Urteile aus der medizinischen Fachpresse:

Prof. Sicaud, Paris: Die Injektionsbehandlung der Kramplader stellt den größten Fortschritt dar, den wir in den letzten Jahren in der Medizin erreicht haben. Die Behandlung erfolgt ambulatorisch und ist gefahrlos.

Prof. Nobl, Wien: Viel wichtiger als die Verschö- nerung ist die Beseitigung vorhandener Beschwerden und die sichere Verhütung aller Komplikationen (Venenerkran- kungen, Ekzeme und Geschwüre), die in der Zukunft zu erwarten wären.

Prof. Boas, Berlin: Die Injektionsbehandlung der Hämorrhoiden ist genau so radikal, wie die chirurgische.

Prof. Eisner, Berlin: Die Injektionsbehandlung der Hämorrhoiden ist der Operation überlegen durch die absolute Ungefährlichkeit und das Fehlen gewisser Kom- plikationen. Ich selbst habe mehrere Tausend Injektionen mit bestem Erfolge gemacht. Nähere Angaben in meiner Broschüre: „Operationslose Kramplader- und Hämorrhoidenbehandlung“.

Zu beziehen durch die Kattowitz Buch- druckerei- und Verlags-Spółka Akcyjna, ulica 2-go Maja 12. (Preis 2 Zł) Dr. med. J. Kost.

**Dr. J. KOST**

Katowice, Młyńska Nr. 2  
Rhem. Assistent von Prof. Dr. Joseph, Berlin

Operationslose Kramplader-  
u. Hämorrhoidenbehandlung

Sprechstunden nur Freitag und Sonnabend  
von 3-5 Uhr.



## Wie wird das Wetter der Woche?

Aka. Bis zum letzten Dienstag hielt in Westgrönland das kalte und unbeständige Aprilwetter an. Die Temperaturen lagen bis dahin fortwährend um mehrere Grad unter den normalen. Seit Mittwoch ist nun eine völlige Veränderung eingetreten. Die starke Bewölkung ist verschwunden, sodass die Sonne ihre volle Kraft am Erdboden entfalten konnte und die Temperaturen schnell anstiegen. Allerdings bildeten sich durch die vom Boden her erfolgende Erwärmung zahlreiche kleine Störungen in Schauerform aus, die stellenweise sogar gewitterartig waren. — Als wesentliche Veränderung ist immerhin festzustellen, dass die kalte Nordströmung völlig zum Erliegen gekommen ist. In der Wetterkarte drückt sich das in dem Verschwinden des atlantischen Hochdruckgebietes aus, das während der letzten Wochen fortwährend kalte Luftmassen über Europa ausbreitete hatte. Allerdings spielten auch noch die Schneeverhältnisse in Russland eine Rolle, weil die erst jetzt dort verschwundene Schneedecke so stark abkühlend gewirkt hatte, dass bei uns auch der Südostwind noch kalt war.

Das Wetter vom 26. April bis 2. Mai. In Russland liegt bis auf die allernördlichsten Gebiete jetzt kein Schnee mehr. Luft, die von dort herkommt, ist also in Zukunft warm. Kalt kann es bei uns nur noch werden, wenn unmittelbar aus der Arktis polare Luftmassen zu uns gelangen. Dazu ist aber die Ausbildung hohen Luftdruckes über Nordwest- und Nord-europa notwendig. Leider entwickelt sich die Wetterlage wieder in dieser Richtung, wenn es auch derzeit noch langsam geht. Im Anfang der nächsten Woche wird es bereits wieder unbeständig werden, bei langsam zunehmender Abkühlung und noch ziemlich hohen Temperaturen. In der zweiten Wochenhälfte gewinnt die polare Strömung wahrscheinlich wieder völlig die Oberhand. Bei Gewitterneigung und Schauern wird es dann ziemlich kühl.

## Die oberchlesische Erdwissenschaftliche Landeswarte auf neuen Forschungswegen

Ratibor, 26. April

Um das Beobachtungsmaterial noch zuverlässiger als bisher zu gestalten, hat die oberchlesische Erdwissenschaftliche Landeswarte für die Registrierung der Vertikalbewegungen der Bodenbewegungen besonders bei Erschütterungen im oberchlesischen Bergbaubereich ein photographisch registrierendes Vertikalheismometer gebaut, das mit mehr als 1000facher Vergrößerung arbeitet. Dieser Seismometer wird außerhalb des eigentlichen Industriegebietes auf Steinboden zur Aufstellung kommen. Darüber hinaus ist ein Erschütterungsmesser neuartiger Konstruktion mit drei Komponenten gebaut worden, der gleichfalls die Erschütterungen photographisch registrieren soll. Aus dem sich ergebenden Beobachtungsmaterial wird sich die Bedeutung des Einflusses des Karpatenbezw. Subetanzges auf Erschütterungen im oberchlesischen Bergbaubereich weiter klären.

Keiner lasse sich irren machen und jeder, insbesondere jeder Deutsche und Pole lese das Buch von General Lubendorff: „Weltkrieg droht“. Preis 90 Pf. Sehr auch „Lubendorffs Volkswarte“. Beides zu haben bei der Bahnhofsbuchhandlung in Beuthen oder beim „Lubendorffs Volkswarte-Verlag“, München 2 RM., Karlstraße 10.

# Bürgersteuererhöhung um 200% in Ratibor

(Eigener Bericht)

Ratibor, 24. April.

Am zweiten Tage der Sitzung der Stadtverordneten wird mit der Beratung des Wohlfahrtsrats, der mit einem Fehlbetrag von 2 061 000 Mark abschließt, begonnen. Hierbei wird die Durchschnittsunterstützung bei 1800 Mark festgesetzt pro Kopf auf 750 Mark angenommen. Nach den Anträgen der einzelnen Berichterstatter finden die Etats der Jugendwohlfahrt, des Gesundheitswesens, der Unfallstation, der Krankenhausbewirtschaftung, der Schulzahnklinik und des Hospitals die Annahme durch die Versammlung. Bei dem Etat der Vermögens- und Schuldbewirtschaftung, der mit einem Fehlbetrag von 177 000 Mark abschließt, weist Stadtverordneter Bodsch (M. und W.) auf die von der Regierung aufgestellten Richtlinien hin, die angenommen wurden. Ebenfalls angenommen wird der Etat der Grundstücksverwaltung, der einen Ueberschuss von 221 654 Mark aufweist. Ueber den Etat der Pfand-leihanstalt berichtet Stadtv. Blatz (M. und W.). Der Fehlbetrag von 1800 Mark ist durch die Verlegung der Anstalt nach der Niederwallstraße in den ehemaligen Trompeterstall entstanden. In einer längeren Ansprache kam es beim Etat der Allgemeinen Verwaltung, der einen Fehlbetrag von 343 852 Mark aufweist, der aber schließlich angenommen wurde. Ueber den Dienststellenplan der städtischen Beamten, der insgesamt 342 Personen aufweist, berichtet Stadtverordneter Regierungsrat Schwetzer (Zentrum). Es befinden sich darunter besonders im Hauptamt 17, im Schlachthof 5, beim Bauamt und Vermessungsamt 39, im städtischen Betriebe 48, bei der Gartenverwaltung und Forst 12, beim Liegenschaftsamt 16, bei der Feuerwehre 11, bei der Steuerkasse 19, bei der Volksbücherei 2, beim Schulamt 10 Personen. Die drei Direktoren der städtischen Betriebe sind darin nicht enthalten. Bei Beratung des Etats-titels für Steuern und Abgaben führt

### Oberbürgermeister Rasch

aus: Die Nationalsozialistische Deutsche Arbeiterpartei hat in der Mittwochs-sitzung eine Erklärung abgegeben, die ich der erste Vorwürfe gegen die Stadtverwaltung enthält. Es wurde gesprochen von wahren Gehältern der städtischen Oberbeamten, von der Verschwendung von Steuergeldern und von der unverantwortlichen Pamp-wirtschaft der letzten Jahre. Dazu ist zu sagen, dass das Gehalt des Oberbürgermeisters im Jahre 1931 sowohl in seinem Grundgehalt als in seinen Nebenbehalten zahlenmäßig und noch viel mehr dem Realwert nach geringer ist als das Gehalt vom 1. April 1914. Unter allen freis-tändigen Städten Oberschlesiens sind die be-soldeten Magistratsmitglieder der Stadt Ra-tibor am niedrigsten eingeordnet. Sämtliche Beamten der Stadt Ratibor beziehen ihre Gehälter nach einer Besoldungsordnung, die nach mehrfachen Beratungen mit den städtischen Körperschaften und im einmündigen Besprechung mit dem Regierungspräsidenten den staatlichen Grundätzen angepasst worden ist, und die Zustimmung der Aufsichtsbehörde gefunden hat. Ueber die Vorwürfe der Verschwendung, Miswirtschaft und unverantwortlichen Pamp-wirtschaft kann man sich am besten ein Urteil bilden, wenn man sich die Höhe und die

### Bewegung der Schulden

in den letzten Jahren, gleichzeitig aber auch das Vermögen, das mehr oder weniger einer Schätzung unterworfen ist, vor Augen hält.

Am 1. April 1924 betragen die Schulden 8 186 024,34 Mark, das Vermögen 21 471 019,45 Mark; am 1. April 1930: 9 696 277,68 Mark, das Vermögen 23 380 162,09 Mark; am 1. Juli 1930: 8 783 163,00 Mark, das Ver-

mögen 23 560 000,00 Mark; am 1. April 1931: 8 835 831,00 Mark, das Vermögen 23 560 000,00 Mark.

Ebenfalls können wir sagen, dass die Schulden der Stadt Ratibor mit annähernd 9 Millionen Reichsmark um mehrere Millionen niedriger liegen als in Städten, die kein Hinterland verloren haben.

Ihre wirtschaftliche Grundlage nicht wesentlich oder gar nicht erschüttert worden ist und die man sonst gern zu Vergleichs heranzieht, obwohl sie nicht annähernd mit so großen Schwierigkeiten zu kämpfen haben wie es bei der Stadt Ratibor der Fall ist. Anschließend kommt es zu einer sehr lebhaften Ansprache über die Höhe der Steuererhöhung.

Oberbürgermeister Rasch weist hierbei auf den Niedergang der Wirtschaft hin und hat die Hoffnung, dass im Jahre 1932 bei Festlegung der Steuern ein Ausgleich vorge-nommen werden kann, und er empfiehlt die Er-höhung der Bürgersteuer um 200 Prozent. Würde sich die Stadtverordnetenversammlung gegen die Festsetzung dieser Steuern sträuben, dann besteht die Befürchtung, dass die Regie-rung mit Zwangsmaßnahmen ein-greift.

Nach über einstündiger Aussprache kommt es zur Abstimmung. Die Erhöhung der Bürger-steuer um 200 Prozent wird mit 14 gegen 14 Stimmen genehmigt. Ebenso gelangte der Etat „Steuern und Abgaben“ zur Annahme. Stadtv. Schwetzer (Zentr.) brachte hierauf noch den Haupthaushaltsplan zum Vortrage, der eine Einnahme von 9 158 623 Mark und eine Ausgabe von 10 790 554,45 Mark und einen Fehlbetrag von 1 631 931,45 Mark aufweist, welcher letzterer durch die stetig steigenden Lasten der Wohlfahrtspflege hervorgerufen wurde. Damit war die Durchberatung sämtlicher Etats beendet. Die Schlussabstimmung und der Steuer-umlagebeschluss fallen in der am 7. Mai d. J. stattfindenden Stadtverordnetenversammlung an.

## Vorbildliche Fürsorge der Gemeinde Bobref-Mark

(Eigener Bericht)

Bobref, 25. April.

Die Gemeindeverwaltung Bobref war schon immer bemüht Rat zu lindern. Im Erkenntnis der Lage machte der Wohlfahrtsrat für das Rechnungsjahr 1931/32 ganz wesentlich erhöht werden. Während die Wohlfahrts- und Fürsorgeverwaltung im Rechnungsjahr 1930/31 einen Betrag von 288 401 Mark erforderte, ist im jetzt laufenden Geschäftsjahr ein Betrag von 597 751 Mark notwendig. An laufenden Unter-stützungen für Wohlfahrtszwecke sind 190 000 Mark, an laufenden Unterstützungen für rund 350 erwachsene Personen und 80 Kinder 26 000 Mark, an Naturalleistungen für 860 Erwachsene und 180 Kinder 15 000 Mark, an Arznei- und Arznei-kosten für 1500 Ortsarme und 250 Kinder 8000 Mark, an Mietbeihilfen in 150 Fällen 5000 Mark, an Krankenhaustöpfen für 400 Per-sonen 20 000 Mark, an Sozial- und Meinentwer-fürsorge 104 000 Mark vorgezogen. Ferner zahlt die Gemeinde an eine Reihe von Wohltätigkeits-anstalten Anerkennungsbeiträge, z. B. an den Caritasverband 1600 Mark, an den Kinderhort 1600 Mark, an das Katholische Fürsorgeamt 200 Mark, an den Volksbund für Kriegsgräber-fürsorge 220 Mark, an die Gesellschaft zur Bekämpfung der Geschlechtskrankheiten 100 Mark, an das Krüppelheim Beuthen 100 Mark, an das Krankenhaus in Birkowitz 200 Mark, an die Kleinkinderklinik 300 Mark, an den Gefangenen-

fürsorgeverein 50 Mark, an die Sport- und Jugendpflege betreibenden Vereine 3000 Mark. Auch die Feuerwehren erhalten Zuschüsse. Die Kinderheilstation erfordert einen Betrag von 8000 Mark, die Fürsorge für Tuber-kulosepatienten einen Aufwand von 15 000 Mark, und die Wöchnerinnenfürsorge einen Betrag von 4000 Mark.

## Kirchliche Nachrichten

Katholische Kirchengemeinde Gietw

Sonntag, den 26. April, (3. Sonntag nach Ostern):

Pfarrkirche Allerheiligen: Um 6 Uhr Cant. mit hl. Segen und Beedum für die Erzdienerschaft Maria Trost, polnische Amtspredigt; um 7.30 Uhr Cant. mit hl. Segen; um 11.30 Uhr hl. Messe mit hl. Segen; nachmittags um 3 Uhr polnische Betsperandacht; um 4 Uhr deutsche Betsperandacht.

Schrotholzkirche: Um 9.30 Uhr Cant. für verstorb. Selma Schmida.

Pfarrkirche St. Peter-Paul: Um 6 Uhr Cant. zum hl. Josef für die polnischen Frauen und Mütter und polnische Parochianen, polnische Predigt; um 8 Uhr Cant. mit hl. Segen in einer besonderen Meinung, deut-sche Predigt; um 9.30 Uhr Sonntag für die Pfarr-gemeinde; um 11 Uhr Spät- und Kindergottesdienst, für verstorb. Katharina Zoch und Geschwister; nachmittags um 3 Uhr polnische Marianische Tagzeiten, hl. Segen; um 4 Uhr Kindheit-Jesu- und Missionsandacht; um 4.30 Uhr Monatsandacht für die polnische Jungfrauen-Kongregation.

Pfarrkirche St. Bartholomäus: Um 6 Uhr für die Verehrer der Mutter Gottes vom guten Rat, befehlt von Euphemia Kurek; um 7.45 Uhr für Balesla Bella, geopfert vom deutschen Mütterverein; um 9.30 Uhr Erstkommunion der polnischen Kinder; um 11.15 Uhr Schulgottesdienst.

Pfarrkirche St. Antonius: Um 6 Uhr Cant. mit hl. Segen auf die Intention der 25. Frauenrose, unter der Vorsteherin Frau Agnes Grub, darauf polnische Predigt; um 7.45 Uhr deutsches Sonntag mit Predigt für die Parochianen; um 10 Uhr polnisches Sonntag mit Predigt für Marie Bogacz, Großeltern beiderseits und August Garmisch; nachmittags um 2.30 Uhr deut-sche Segensandacht; um 3 Uhr polnische Segensandacht; um 3.30 Uhr Versammlung des 3. Ordens.

Herz-Jesu-Kirche der Franziskaner: Sonntag: Um 6 Uhr Cant. mit hl. Segen, polnische Predigt; um 7.30 Uhr Singmesse, Ansprache; um 9 Uhr Predigt, Cant. mit hl. Segen; um 11 Uhr Jugendgottesdienst, Cant. mit Ansprache; nachmittags um 2 Uhr die Laufen; um 2.30 Uhr Brautunterricht; um 3 Uhr deutsche Segensandacht. In den Wochentagen sind die hl. Messen um 6, 6.30 und 7 Uhr. In dieser Zeit Ge-legenheit zur hl. Beicht. Dienstag abends um 7 Uhr ist Antoniusandacht. Donnerstag nachmittags um 5 Uhr ab ist Gelegenheit zur hl. Beicht vor dem Herz-Jesu-Freitag. Freitag: Herz-Jesu-Freitag, früh um 6.30 Uhr ist Cant. auf die Meinung des christlichen Mütter-vereins mit Gemeinschaftskommunion der Mütter und Frauen; abends um 7.30 Uhr ist die erste feierliche Matenandacht mit Ansprache, hl. Segen; darauf ist Mo-natsversammlung des christlichen Müttervereins.

Evangelische Kirchengemeinde Gietw

Sonntag, den 26. April: 7.30 Uhr Frühgottes-dienst; Pastor Albers; 9.30 Uhr Hauptgottesdienst, an-schließend Beichte und heiliges Abendmahl: Pastor Kiehr. In Abend: 10 Uhr Gottesdienst: Pastor Albers. In Jernil: 8 Uhr Gottesdienst: Pastor Kiehr. Kollekte für den Evangelischen Jungmänner-bund Schleien. Montag, den 27. April, 4 Uhr nach-mittags, Missionsverein; Montag, den 27. April, abends 8 Uhr, Kirchenkonzert; Dienstag, den 28. April, abends 8 Uhr, Bibelstunde im Auguste-Viktoria-Haus: Pastor Kiehr; Donnerstag, den 30. April, abends 8 Uhr, Bibel-stunde im Gemeindehaus: Pastor Albers.

Die überraschende Umwälzung der Sommer-mode zeigt die Firma Weidenhaus Heinrich Sohn in großer Schau. Besonders interessant sind die neuen Gewebe „Panama Bistra“ und „Douplon“. Die Preislisten haben die weite Spannung, vom billi-gsten Baumwoll- und Kunstseidenprodukt bis zum edel-sten Material aus reiner Seide. Sonderange-bote für das Pfingstfest findet ein Inserat in unserer heutigen Ausgabe, das für das laufende Publi-kum von hervorragendem Interesse sein dürfte.

# // MÖBEL

in Stil und Form von durchdachter Zweckmäßigkeit, in einer

## RIESENAUSWAHL

zu niedrigen Preisen und trotzdem in bestechender Qualität, besichtigen und wählen Sie im

## // MÖBELHAUS

# C. ZAWADZKI

INH.: KARL MÜLLER

Beuthen OS. nur Bahnhofstr. 27

## Zuckerkrank

Hört, was uns ein Leidensgenosse schreibt: „Mein Schicksal hängt für diesen ausgezeichneten See danken. Mein Mann hatte 8 Prozent Zucker und reichlich Aceton. Vor einigen Tagen ließ ich das Wasser untersuchen und nichts ist zu finden.“ Frau Oberlechner J. in A.

Der vielfach bewährte Glycomors-See erzielt solche Wirkung ohne Diätzwang. Verkauf u. Prospekte durch alle Apotheken.

## Verkäufe

### Lastwagen (Dürkopp)

Eigengewicht 4100 kg, elektr. Licht, gute Elastizität, für 100—1200 Mark zu verkaufen. B. Burzil, Beuthen, Eichendorffstraße 2.

### 5/15 Wanderer,

3-Erster-Lourenwagen mit Gepäckschalen, fester fast neuer Beschaffenheit, in bestem Zustand, fahrbereit, gegen Höchstgebot zu verkaufen. Auskunft telefonisch: Hindenburg 3401, Nebenstelle 80, werktags.

## Motorrad Billige Möbel

Viktoria, 600 cm, mit Beiwagen, in best. Zustand, los zu verkaufen. Walter Eißle, Gietw, Stefanstr. 2.

Verkaufe Radio u. Heilapparat ob. tausche geg. Motor. Angeb. unter B. 2627 a. d. G. d. B. Beuth.

hat abgegeben, dar-unter auch komplett. Schlaf-u. Esszimmer, Küchen, Einzelschränke Kolaska, Beuthen OS Kolonnenstraße 27.

## D-Rad

mit Beiwagen, sehr gut erhalten, verkauft. Martin Frölich, Bth., Gietw, Ober-Str. 5, Bestgaragen.

### Kreuz-Drogerie

Miechowitz, Reptener Straße 1.

### 12/55 Chrysler-Limousine,

Modell 1929, in sehr guter Verfassung, erstklass. Käufer, aus Privatbesitz preisw. verkäuflich. Angebote unter B. L. 809 an die Geschäftsst. d. d. Zeitung Beuthen erb.

### Gutes Wiesenheu, Langstroh,

loftig gepreßt, liefert waggomweise preisw. franco oberöhl. Stat. Hermann Weig. Landesproduktionsbgl., Beuthen, Kaiserstr. 2, Telefon 2020.

### Gebrauchter Persiermanteel

Größe 44, fow. eine Persierjacke

preiswert zu ver-kaufen. Zu erf. bei Kaiser, Beuthen, Dngogier. 40, 1. Ebg.

### Lieferwagen

Audi, 14/35 PS, fahr-bereit, bel. f. Kleider u. Händler geeignet, bil-lig zu verkaufen. Martin Frölich, Bth., Gietw, Ober-Str. 5, Bestgaragen.

### Speisezimmerlampe, Randservice, Relimdecke, Bild etc.

billig zu verkaufen. Beuthen, Birkowstr. 11, II. Etz.

### Grundstücksverkehr

Achtung Kapitalisten!

Im Tschy, Poln.-Oberschl., ist eine sehr gute

## Wasserquelle

preiswert zu verkaufen. Der reiche Wasser-stand und gute Lage des Terrains ermöglicht Anlage einer Bierbrauerei. Gest. Angebote unter B. 1480 an d. G. d. B. Katowice erb.

Gut neuerbautes

## Haus

in Bad Altheide i. Schles.

in der Nähe des Ruchaus, gün-stig zum Abvermieten an Kur-gäste, Umstände halber bei keiner Angehung sofort

zu verkaufen.

Angebote erbeten unter B. 6403 an die Geschäftsst. dieser Zeitung Gietw.

Verkaufe mein in groß. kath. Kirchhof der Grabschaft Gietw gelegenes

### Geschäftsgrundstück

mit Gemischtwarengeschäft und Garten. 3 Hektar. Preis 17 000 RM., An-zahlung 5000—6000 RM., Bester Bau-aufwand. Angeb. unter B. w. 803 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung Beuthen.











# Tagesfragen der deutschen Industrie

Vorträge vor dem Reichsverband

(Telegraphische Meldung)

Berlin, 25. April. Das Präsidium und der Vorstand des Reichsverbandes der Deutschen Industrie hielten unter dem Vorsitz von Geheimrat Dr. C. Duisberg ihre Sitzungen ab. Geheimrat Kraft sprach über die Stellungnahme

der Industrie zur gegenwärtigen Wirtschaftslage und über die sich daraus ergebenden Aufgaben und Forderungen. Die einstimmige Auffassung ging dahin, daß zwar die bisherigen Erfolge der Reichsregierung in der Durchführung ihres Programms vom 30. September 1930 durchaus nicht verkannt werden, daß aber

## Beuthen 09 in Graz geschlagen

(Eigene Meldung.)

Graz, 25. April.

Wie wir durch einen telephonischen Anruf erfahren, hat Beuthen 09 den Kampf gegen die Grazer Fußballer mit 4:1 verloren. Die Beuthener wurden ein Opfer des Tempos der Gegner, das sie, wohl infolge der Reise Strapazen, nicht durchhalten konnten.

der Industrie zur gegenwärtigen Wirtschaftslage und über die sich daraus ergebenden Aufgaben und Forderungen. Die einstimmige Auffassung ging dahin, daß zwar die bisherigen Erfolge der Reichsregierung in der Durchführung ihres Programms vom 30. September 1930 durchaus nicht verkannt werden, daß aber

die in vielen Industriezweigen in den letzten Wochen eingetretene Verschlimmerung der Lage gebieterisch eine Beschleunigung und auch eine Verstärkung der Reformen

erfordert, wenn von ihnen noch eine rechtzeitige Wirkung erhofft werden soll.

Abraham Frome, der Führer der deutschen Delegation auf dem Washingtoner Kongreß der Internationalen Handelskammer, gab eine Vorlesung über die Fragen, welche auf der Tagesordnung des Kongresses stehen werden. Ueber die

### deutsch-österreichische Zollunion

berichtete von Simson. Hierbei wurde vom Vorstand des Reichsverbandes einstimmig zum Ausdruck gebracht, daß sich die Industrie zur positiven Mitarbeit an den Verhandlungen zur Verwirklichung stelle. Im übrigen richtet er an die Reichsregierung die Bitte, den einzelnen Indu-

### deutsch-russischen Verhandlungen,

an denen er als Verhandlungsführer teilgenommen hat. Er gab zu den einzelnen Punkten des Abkommens vom 14. April 1931 Erläuterungen und anschließend daran einen Bericht über die Finanzierungsmöglichkeiten des Geschäftes. Ueber den Verwendungszwang für deutsche Rohstoffe und die dem Vorläufigen Reichswirtschaftsrat darüber vorliegenden Anträge sprach Generaldirektor Dr. Pietrkowski. Das Präsidium des Reichsverbandes sah sich neuerdings veranlaßt, auf die grundsätzlichen schweren Bedenken hinzuweisen, die mit dem Verwendungszwang verbunden sind. Den Abschluß bildeten zwei Vorträge über die gegenwärtigen Wirtschaftsverhältnisse in Vorderindien, gehalten von Dr. Seibels und über die Stellung der Vereinigten Staaten zur deutschen Wirtschafts- und Reparationspolitik, gehalten von dem bisherigen deutschen Generalkonsul in New York, Dr. von Lewinski.

## Warschauer Börse

vom 25. April 1931 (in Zloty):

Bank Polski	128,50—128,00
Bank Handlowy	108,00
Skat i Swiatlo	50,00
Lilpop	20,75

### Devisen

Dollar 8,90%, Dollar privat 8,90%, New York 8,915, New York Kabel 8,923, London 43,36%, Paris 34,89, Wien 125,45, Prag 26,41%, Italien 46,72%, Schweiz 171,88, Stockholm 239,06, Bukarest 5,31%, Berlin 212,40, Pos. Investitionsanleihe, 4proz., 90,00, Pos. Konversionsanleihe, 5proz., 49,25, Dollaranleihe, 6proz., 73,00—73,50 Eisenbahnanleihe, 10proz., 105,00. Tendenz in Aktien und Devisen schwächer.

# Berliner Börse

Trotz leichter Kursrückgänge widerstandsfähig

Berlin, 25. April. Schon die Börsen der letzten Tage litten unter Ordermangel, und so war es nicht verwunderlich, daß bei dem frühen Sonnabendbeginn auch heute Umsatzlosigkeit herrschte. Die Kursentwicklung war aus diesem Grunde fast ausschließlich vom Zufall abhängig. Ueber den Rahmen von 1 Prozent hinaus waren nur Hotelbetrieb, Ascherleben, Westeregeln und Svenska gedrückt, während Berliner Maschinen, Allgemeine Licht und Kraft, Felten und Gefüßel bis zu zwei Prozent einbüßten. Demgegenüber zogen Conti Gummi auf die Vermutung einer nur 1prozentigen Dividendenreduktion um 2 Prozent an, Schlesische B-Gas holten 2½ Prozent ihres heute zu berücksichtigenden 9prozentigen Dividendenabschlages wieder auf. Siemens, Polyphon und Zellstoff Waldhof waren etwa um 1 Prozent gebessert.

Im Verlauf war das Geschäft weiter sehr klein, die Kursentwicklung nicht ganz einheitlich, die Tendenz aber recht widerstandsfähig. Chade-Aktien verloren im Zusammenhang mit der Schwäche der argentinischen Währung 2½ Mark. Rheinische Braunkohlen kamen verspätet 3½ Prozent niedriger zur Notiz. Gegen 12 Uhr wurde es allgemein etwas schwächer. Der um 12 Uhr veröffentlichte Reichsbankausweis für die dritte Aprilwoche brachte mit einer Entlastung von 106,3 Millionen keine Überraschung. Erfreulich sind die Notenrückflüsse in Höhe von 204,8 Millionen und die Tatsache, daß die um etwa 3 Prozent gebesserte Deckung wieder auf 63,5 bzw. 67,3 Prozent, angelangt ist. Anleihen zunächst leicht abbröckelnd, später zog Altbessitz um 30 Pfennig an. Von Ausländern blühten 4prozentige Mexikaner nach anfänglicher Minusminus-Notiz ½ Prozent ein. Pfandbriefe geschäftlos und kaum verändert. Reichsschuldensicherungen leicht befestigt. Von Devisen war der Dollar international fest, Madrid und Paris anziehend, Buenos schwach. Tagesgeld war auf 4½ bis 6½ Prozent versteift und wurde nur noch vereinzelt mit 4 Prozent genannt. Der Kassamarkt zeigte bei ruhigem Geschäft uneinheitliche Haltung. Es ergaben sich Kurseschwankungen von 1 bis 3 Prozent nach beiden Seiten. Brauereiaktien waren nachgebend, Roth-Büchner zogen auf den Dividendenvorschlag um 10 Prozent an. Chade-Aktien waren mit einem Verlust von 4½ Mark besonders stark gedrückt.

Die Tendenz an der Nachbörse ist geschäftlos.

## Breslauer Börse

Sehr still

Breslau, 25. April. Die Börse war heute sehr still. Aufträge lagen fast gar nicht vor. Es kamen nur am Aktienmarkt zwei Papiere zur Notiz, und zwar stellten sich Reichelt Chem. auf 71, Bodenbankaktien setzten mit 144 ein und zogen im Verlaufe auf 142½ an. Am Anleihemarkt war die Tendenz knapp behauptet. 8prozentige Landgold liegen weiter noch auf 98,15, die 7prozentigen unverändert, 93½, Liquidations-Landschaftliche Pfandbriefe 88,70, die Anteilscheine 11,60, Liquidations-Boden-Pfandbriefe bei kleinem Umsatz 91,90, die Anteilscheine umsatzlos. Bodenpfandbriefe 6,66, der Altbessitz stellte sich auf 58,10.

Bremer Baumwollkurse, Nordamerikanische Baumwolle, loco 11,38. Tendenz stetig. Mai 10,74 B., 10,66 G. Juli 10,08 B., 10,67 G. Okt. 10,38 B., 10,36 G. Dezember 10,61 B., 10,56 G. Januar 1932: 11,70 B., 11,67 G. März 11,83 B., 11,82 G.

## Devisenmarkt

Für drahtlose Auszahlung auf	25. 4.		24. 4.	
	Geld	Brief	Geld	Brief
Buenos Aires 1 P. Pes.	1,343	1,347	1,364	1,368
Canada 1 Canad. Doll.	4,192	4,200	4,192	4,200
Japan 1 Yen	2,073	2,077	2,073	2,077
Kairo 1 ägypt. Str.	20,91	20,95	20,91	20,95
Istanbul 1 türk. St.	—	—	—	—
London 1 Pfd. St.	20,391	20,431	20,393	20,433
New York 1 Doll.	4,1950	4,2030	4,1945	4,2025
Rio de Janeiro 1 Milr.	0,310	0,312	0,311	0,318
Uruguay 1 Gold Pes.	2,737	2,743	2,767	2,773
Amstd.-Rott. 100 Gl.	168,59	168,93	168,53	168,87
Athen 100 Drachm.	5,44	5,45	5,437	5,447
Brüssel-Antw. 100 Bl.	58,325	58,445	58,32	58,44
Bukarest 100 Lei	2,496	2,500	2,496	2,500
Budapest 100 Pengö	73,13	73,27	73,13	73,27
Danzig 100 Gulden	81,53	81,59	81,54	81,70
Helsing. 100 finnl. M.	10,556	10,576	10,554	10,574
Italien 100 Lire	21,97	22,01	21,97	22,01
Jugoslawien 100 Din.	7,370	7,393	7,370	7,393
Kowno 100 Lit.	41,91	41,99	41,87	41,95
Kopenhagen 100 Kr.	112,25	112,47	112,25	112,47
Lissabon 100 Escudo	18,83	18,87	18,84	18,88
Oslo 100 Kr.	112,25	112,47	112,25	112,47
Paris 100 Fr.	16,387	16,457	16,393	16,433
Prag 100 Kr.	12,422	12,444	12,421	12,441
Reykjavik 100 Isl. Kr.	92,03	92,21	92,03	92,21
Riga 100 Lats	80,76	80,92	80,76	80,92
Schwiz 100 Fr.	80,80	80,96	80,785	80,955
Sofia 100 Leva	3,040	3,046	3,040	3,046
Spanien 100 Peseten	42,11	42,19	42,36	42,44
Stockholm 100 Kr.	112,37	112,59	112,37	112,59
Tallinn 100 estn. Kr.	111,66	111,88	111,66	111,88
Wien 100 Schill.	59,00	59,12	58,975	59,095

# Billiger Frühjahrsvorverkauf

Von Montag, den 27. April ab

Entzückende Frühjahrs- Neuheiten	Crêpe de Chine reine Seide, 92 cm breit Pastellfarben . . . . .	1 <sup>95</sup>	Mod. Kleiderkaros reine Wolle, 70 cm breit	1 <sup>95</sup>	Kunstseidendruck Pastellfarb., entzückende Muster . . . . .	1 <sup>25</sup>	Douppiondruck reine Seide, 80 cm breit Pastellfarben . . . . .	3 <sup>95</sup>	Wasch-K.-Seiden schöne Muster 98, 79	59	Von Montag, den 27. April, ab bis Pfingsten auf alle Reste <b>10% Rabatt</b>
	Wollmousselin schöne, neue Muster, 2.95, 1.95,	1 <sup>75</sup>	Agfa Travis-Druck aparte Muster, Pastell- farben . . . . .	2 <sup>25</sup>	Honan-Druck reine Seide, 80 cm breit Pastellfarben . . . . .	5 <sup>90</sup>	Georgette Pepita 95 cm breit 5.90, 5.50	4 <sup>95</sup>	Panama Vistra Pastellfarben . . . 2.95	2 <sup>50</sup>	
Enorme Auswahl	Wandbehänge gewebte Muster per Stück . . . 4.25	2 <sup>95</sup>	Gminder Kleiderlinnen 80 cm. breit Pastellfarben . . . . .	1 <sup>65</sup>	Panama alle Pastellfarben 80 cm breit	98	Tweed-Karo reine Wolle, Pastellfarben, . 2.95,	2 <sup>75</sup>	Panama-Vistra-Karo 70 cm breit Pastellfarben . . . . .	1 <sup>95</sup>	Von Montag, den 27. April, ab bis Pfingsten auf alle Seidenreste <b>50% Rabatt</b>
	Bettbezüge aus gutem Linon 2 Kissen 80×100, 1 Deck- bett 130×200, p. Bezug	5 <sup>90</sup>	Bettlaken aus gutem Dowlas 150×220 mit Hohlraum	2 <sup>75</sup>	Damast-Bettbezüge 2 Kissen 80×100, 1 Deck- bett 130×200 p. Bezug	8 <sup>90</sup>	Zephir gute Qualität per Meter	39	Perkal 80 cm breit, mod. Muster, p. Mtr.	49	
Aufs genaueste billig kalkulierte Preise	Haustuch für Bettlaken 160 cm breit	98	Leinen-Küchen- handtücher ges. u. geb. 46×100	39	Leinen-Damasthandtuch ges. und geb. 48 × 100	59	Hemdentuch 80 cm breit . . . . .	39	Schürzenstoff 116 cm breit, indanthren . . . . .	69	Alle Waren auf Kredit durch die Kunden-Kredit- Gesellschaft Beuthen OS., Gartenstr. 3
	Leinen-Wischtuch ges. u. geb. m. Inschrift 50 × 55	39	Crêpe-Künstler-Decken 130×160, kochecht per Stück	3 <sup>95</sup>	Landhausgardinen 60 cm breit . . . . .	39	Künstlergardinen 3 teilig 100/300 85/275 83/250 60/225 14.50 9.90 5.90	2 <sup>95</sup>			

## Webwarenhaus

# HEINRICH COHN

Telefon 4137

Beuthen OS., Gleiwitzer Straße 11

Telefon 4137





## Die Kohlenfrage bei der Rückgliederung des Saargebietes

Von cand. rer. pol. G. Blaes, Gleiwitz

Abgesehen von allen Sonderwünschen Frankreichs, sind die Forderungen Deutschlands bei der politischen Rückgliederung des Saargebietes darin eindeutig festgelegt, daß die ehemalige politische Stellung des Saargebietes beibehalten werden muß. Deutschland wird es auf das entschiedenste ablehnen, das Saargebiet zu einem kleinen, besonderen Staatsgebilde im Verbands des Deutschen Reiches machen zu lassen. Frankreichs Wunsch in politischer Hinsicht beruht auf rein strategischen Gesichtspunkten, denn hohe französische Militärs bezeichneten die Saar schon seit Kriegsende als den „petit Rhin“.

Auf wirtschaftlichem Gebiet liegen die Dinge jedoch völlig anders. Die Saargruben, die Deutschland laut Versailles nach 15 Jahren, also bei einem für Deutschland günstigen Ergebnis der Volksabstimmung im Jahre 1935, wieder zurückkaufen muß, sind Deutschland laut dem Spaar-Abkommen am 11. März 1922 mit 300 Millionen Mark angerechnet worden. Im März 1924 hat Frankreich dann bei den Verhandlungen mit der Regierungskommission über die

### Steuerleistung der Gruben

deren Wert mit 346 Millionen Mark angegeben.

Ziel der damaligen Verhandlungen war die Feststellung der Steuerleistung der Saargruben. Als Grundlage dafür sollte das Verhältnis des Vermögens der Gruben zu dem steuerbaren Vermögen des ganzen Saargebietes dienen. Frankreich erreichte es, daß trotz der Empörung aller Wirtschaftskreise die kapitalisierte Arbeitskraft der Saarbevölkerung dem steuerbaren Vermögen hinzugerechnet wurde, so daß trotz der Mehrbewertung um 46 Millionen Mark eine niedrigere Steuerleistung für diese und damit für Frankreich, herauskam. Diese Differenz von 46 Millionen Mark wird bei den Verhandlungen sicher von Frankreich zur Mehrforderung erhoben werden. Dagegen stünde dann die dringende Notwendigkeit von deutscher Seite nach einer genauen Berücksichtigung der Grubenanlagen, wobei es sich dann herausstellen wird, daß die Mehrgewinne unter französischer Verwaltung, die die Grundlage der Höherwertung um 46 Millionen Mark waren, nicht als Reingewinne, sondern als Rohgewinne anzusprechen sind, da die nötigen Investitionen durchaus unterlassen worden sind, so daß man bei gleichzeitiger Berücksichtigung des schonungslosen Abbaues, nach Maßstab ökonomischer Grundsätze man nur von Raubbau reden kann.

Gleichfalls ist es nicht verwunderlich, wenn ein großer Teil der französischen Presse eine

Beteiligung Frankreichs an den Saargruben nach Rückkauf wünscht. Die Förderung des lothringischen Kohlenbergbaues, die von 2,5 Millionen Tonnen jährlich vor dem Kriege auf 6 Millionen Tonnen heute gestiegen ist, ist zur Verkokung untauglich. Es sind im Laufe der Jahre von französischen Hütten Kokereien gebaut worden, die auf die fettreiche Saarkohle zur Verkokung angewiesen sind. Würde eine Belieferung dieser Hütten mit Saarkohle aufhören, wären die Kokereien wertlos. Der Wunsch Frankreichs nach gesicherten Saarkohlenlieferungen würde auch dem Wunsche der Saargruben nach Absatz durchaus entgegenkommen, was aber durch langfristige Kohlenlieferungsverträge hinreichend gesichert werden kann, ohne dem Wunsch Frankreichs nach Beteiligung stattzugeben. Der gegenwärtige Absatz von Saarkohle nach Frankreich einschließlich Elsaß-Lothringen beträgt 4 Millionen Tonnen jährlich gegen 2,5 Millionen Tonnen vor dem Kriege.

Vom Standpunkt der deutschen Kohlenwirtschaft muß gewünscht werden, daß die Verträge mit Frankreich betreffs Saarkohlenlieferungen zustande kommen, damit nicht etwa die früheren Absatzmärkte der Saarkohlen in Deutschland, vor allem der süddeutsche Kohlenmarkt, belastet werden. Befürchtungen in dieser Richtung bestehen umso weniger, als dem Bedürfnis der lothringischen Industrie nach Saarkohle das saarländische nach Erzen entgegenkomme. Frankreich hat aber den noch viel weiter gehenden Wunsch, seinen bisherigen Absatz im Saargebiet in möglichst gleichem Umfang und möglichst lange sicherzustellen. Die französische Presse pflegt daher mit

### übertriebenen falschen Zahlen über den tatsächlichen Absatz

zu operieren. Die richtigen Zahlen liegen weit darunter, es müssen dabei nämlich die Erzforderungen Frankreichs abgezogen werden, da Kohle und Erz von und nach Frankreich zollfrei sind.

Die Verhandlungen des Jahres 1929 in Paris haben zu keinem entscheidenden Ergebnis betreffend der Rückgliederung des Saargebietes geführt. Man war allgemein der Ansicht, daß Frankreich ein Interesse daran habe, die Lösung der Saarfrage vor 1935 und ohne Volksabstimmung zu erreichen. Das war aber nicht der Fall. Vielleicht unterschätzt Frankreich doch das Deutschbewußtsein der Saarbevölkerung und überschätzt seinen Einfluß auf den Völkerbundsrat, dem heute das Saargebiet untersteht.

## Die Alteisenversorgung der polnischen Hüttenindustrie

Herabsetzung der innerpolnischen Alteisenpreise — Die Einfuhr größtenteils über Gdingen

Bei der polnischen Alteisenversorgung ist zu berücksichtigen, daß in der letzten Zeit aus technischen Gründen bei der Stahlherzeugung immer mehr an Stelle des Roheiseneinsatzes das Alteisen zur Verwendung gelangte. So entstand eine gesteigerte Nachfrage nach Alteisen in Polen. Durch die genaue Organisation der Aufbringung des Alteisens in Inland wurde den auch steigende Mengen aufgebracht. Im Jahre 1930 machte die inländische Zufuhr monatlich etwa 37 bis 45 Prozent des Alteisenverbrauchs der Hüttenwerke aus. Zur stärkeren Heranziehung des inländischen Schrotts veranlaßte auch die fast vollkommene Schließung des deutschen Bezugsgebietes für Polen. Der Bezug aus anderen Ländern ist durch hohe Transportkosten belastet.

Die Alteiseneinkaufszentrale der polnischen Eisenhütten (Centrala Zakupu Żelaza Polskich Hut Żelaznych), die sämtliche Eisenhütten Polens mit Schrott versorgt, hat jetzt die für Alteisen auf dem Privatmarkt in Polen gezahlten Preise von 90 Złoty auf 82,50 Złoty je Tonne I. Gattung franko Waggon Ladestation herabgesetzt und die bisher gezahlten Prämien für die Sortierung des Alteisens I. und II. Gattung in Höhe von 5 Złoty je Tonne aufgehoben. Angesichts der

### starken Senkung der Schrottpreise im Auslande,

namentlich in Deutschland und Frankreich, sind die polnischen Alteisenlieferanten infolge der höheren von der Alteiseneinkaufszentrale gezahlten Preise bisher stark bevorzugt gewesen. Zwar erwächst dem polnischen Lieferanten infolge des weitmaschigen Eisenbahnnetzes in Polen und den dadurch erhöhten Transportkosten ein gewisses Anrecht auf höhere Preise. Aber die Abweichung von den Auslandspreisen ging bereits so weit, daß sich die Schrottversorgung für die ausländischen Hütten weit billiger gestaltete als für die polnische Eisenindustrie, wodurch die Konkurrenzfähigkeit des Auslandes erhöht wird. Da jetzt der polnische Eisenverbrauch sehr gesunken und die Eisenindustrie stark auf den Export angewiesen ist, andererseits die Parole des Preisabbaues auch in Polen ausgegeben wurde, so lag es nahe, daß die Alteisenzentrale als eine von den Eisenhütten gegründete Organisation, die deren Interessen wahrzunehmen hat, eine Schrottpreislenkung durchführte. Die Anpassung der polnischen Alteisenpreise an das Weltmarktniveau soll stufenweise erfolgen, um den Alteisenhandel nicht plötzlichen Erschütterungen auszusetzen. Der erwähnte neue Preis gilt ab 5. März 1931. Auch der von der polnischen Staatsbahn geforderte Preis für altes Eisenbahnmateriale von 126 Złoty je Tonne wird als zu hoch bezeichnet. Er übersteigt um 17 Złoty den Preis des über Gdingen eingeführten Alteisens, obwohl dieses noch mit den Frachtkosten des Seetransportes und den Ein- und Ausladekosten belastet ist.

Die polnische Alteiseinfuhr hat sich im Jahre 1930 auf 353 129 t vermindert gegen 470 993 t im Vorjahr. Der Rückgang beträgt 25 Prozent. In noch stärkerem Verhältnis ist infolge der Senkung der Weltmarktpreise der Wert der eingefuhrten Schrottmengen gegenüber dem Jahre 1929 gefallen, nämlich von 76,4 Mill. Złoty auf 42,7 Mill. Złoty, d. i. um 44,2 Prozent. Hauptlieferanten waren: Belgien mit 75 839 (23 131) t und Frankreich mit 61 387 (54 497) Tonnen. Frankreich hat Polen vertragsgemäß ein Bezugskontingent von 60 000 t jährlich zugeteilt und gibt auch kleinere Schrottmengen darüber hinaus zur Ausfuhr nach Polen frei. Stark zurückgegangen ist im Berichtsjahr die Alteiseinfuhr aus England, die sich um mehr als 50 Prozent auf 55 876 (113 010) t verminderte. Noch stärker ist der amerikanische Markt als Einkaufsquelle zurückgetreten, da die Bezüge aus Amerika nur 36 263 (119 667) t umfaßten. Deutsches Alteisen gelangte wieder in etwas größeren Mengen, offenbar auf Grund von Einfuhrbewilligungen nach Polen. Die Einfuhr aus Deutschland wird mit 19 305 (2383) t angegeben. Davon kamen 16 338 (967) t über Gdingen.

Die Schrotteinfuhr auf dem Seewege über Gdingen hat im Berichtsjahr außerordentlich zugenommen und erreichte die Höhe von 272 479 Tonnen gegen 49 582 Tonnen im Vorjahr. Offenbar umfaßte aber diese Einfuhrmenge auch gewisse Transitsendungen, da die aus einzelnen Ländern angegebenen Eingänge den polnischen Import übersteigen. Im Jahre 1929 war der Haupthafen Polens für die Schrotteinfuhr noch Danzig. Ueber Danzig wurden im Vorjahr 359 022 t, im Berichtsjahr nur noch 52 068 t eingeführt. Außerdem nahmen in 1930 etwa 38 000 t den Weg über Stettin. Die Einfuhr über die trockene Grenze war gering. Heute ist also

### Gdingen zum Haupteinfuhrhafen Polens für Schrott geworden

und dient in geringem Umfange auch dem Transit dieses Artikels nach der Tschechoslowakei (Mährisch-Ostrauer Eisenindustrie) und anderen südeuropäischen Ländern. Maßgebend für die Umleitung der Transporte über Gdingen ist die Billigkeit der dortigen Hafenarbeiterlöhne. (Die Löhne machen bei der Schrottverladung einen hohen Anteil der Kosten aus.) Zur Zeit ist im Gdingener Hafen noch kein besonderes Hafenbecken oder ein Abladeplatz für Alteisen geschaffen. Vielmehr wird dieses größtenteils an den für die Ausladung von Stückgütern bestimmten Uferteilen gelöst. Es besteht die Absicht, eine besondere Abladestelle zu schaffen, da mit der Fortdauer des Schrottimportes bestimmt gerechnet wird. Das bedeutet leider eine neue Schädigung Danzigs durch Polen, an dessen Stelle systematisch Gdingen gesetzt werden soll.

Dr. M.

## Berliner Produktenmarkt

Ruhig und eher schwächer

Berlin, 25. April. Die Wochenschlußbörse nahm einen sehr ruhigen Verlauf. Mangels neuer Anregungen auf agrarpolitischem Gebiet hielt sich die Unternehmungslust in engen Grenzen, zumal der Mehlabatz keine Besserung erkennen ließ. Das Inlandsangebot von Weizen trat angesichts der Zurückhaltung der Mühlen, wie in den letzten Tagen bereits, etwas mehr in Erscheinung, und die Gebote lauteten eine Mark niedriger. Der Lieferungsmarkt folgte dieser Bewegung. Roggen zur Waggonverladung wird weiter ziemlich knapp angeboten, dagegen liegen vereinzelt Angebote zur Kahnladung vor. Der Preisstand war wenig verändert, da die Mühlen im allgemeinen noch schwach versorgt sind, die Lieferungspreise waren kaum behauptet. Weizen- und Roggenmehle liegen bei wenig veränderten Preisen ruhig. Hafer und Gerste bei stetigen Preisen in unveränderter Marktlage.

## Berliner Produktenbörse

Berlin, 25. April 1931

Weizen	287 - 289	Weizenkleie	14 - 14 1/2
Märkischer		Weizenkleiemesse	—
- Mai	301	Tendenz stetig	—
- Juli	294		
- Sept.	251 1/2 - 251	Roggenkleie	14 1/2 - 14 3/4
Tendenz: matter		Tendenz: fest	
		für 100 kg brutto einschl. Sack in M. frei Berlin	
Roggen		Raps	—
Märkischer	196 - 198	Tendenz:	für 1000 kg in M. ab Stationen
- Mai	206 - 205		
- Juli	201 - 200 1/2	Leinsaat	—
- Sept.	189 - 188 1/2	Tendenz:	für 1000 kg in M.
Tendenz: abgeschwächt			
Gerste		Viktoriaerbsen	24,00 - 29,00
Braugerste	—	El. Speiserbsen	23,00 - 27,00
Futtergerste und Industrieroggen	230 - 244	Futtererbsen	19,00 - 21,00
Tendenz: stetig		Pelusehken	25,00 - 30,00
Hafer		Ackerbohnen	19,00 - 21,00
Märkischer	186 - 190	Wicken	23,00 - 26,00
- Mai	195 1/2 - 194 1/2	Blaue Lupinen	13,50 - 15,50
- Juli	201 - 200 1/2	Gelbe Lupinen	22,00 - 26,00
- Sept.	180 - 179	Serradelle alte	—
Tendenz: matter		- neue	68,00 - 70,00
für 1000 kg in M. ab Stationen		Rapskuchen	9,8 - 10,2
Mais		Leinkuchen	14,10 - 14,30
Plata	—	Trockenschulzei	—
Ruminiseber	—	prompt	8,00 - 8,20
für 1000 kg in M.		Sojasechrot	13,80 - 14,80
Weizenmehl	34 1/2 - 40 1/2	Kartoffelflocken	15,50 - 16,00
Tendenz: ruhig		für 100 kg in M. ab Abbladest.	
für 100 kg brutto einschl. Sack in M. frei Berlin		märkische Stationen für den ab Berliner Markt per 50 kg	
Feinste Marken üb. Notiz bez.		Kartoff. weiße	—
Roggenmehl	27 - 28 1/2	do. rote	—
Lieferung		Odenwälder blaue	—
Tendenz: ruhig		do. gelbl.	—
		do. Nieren	—
		Fabrikkartoffeln	—
		pro Stärkeprozent	—

## Breslauer Produktenmarkt

Kaum Umsätze

Breslau, 25. April. Bei sehr schwach besuchter Börse fanden Umsätze kaum statt. Brotgetreide lag unverändert. Hafer und Gersten waren weiter fest, doch ohne Angebot. Futtermittel dagegen waren leicht abgeschwächt. Der übrige Markt lag ohne Veränderungen.

## Breslauer Produktenbörse

Getreide Tendenz: ruhig

Weizen (schlesischer)	25. 4.	24. 4.
Hektolitergewicht v. 74 kg	28,70	28,70
- 76	29,00	29,00
- 72	28,20	28,20
Sommerweizen	—	—
Roggen (schlesischer)	—	—
Hektolitergewicht v. 70,5 kg	20,10	20,10
- 72,5	—	—
- 68,5	19,60	19,60
Hafer, mittlerer Art und Güte	18,80	18,80
Braugerste, feinste	25,00	25,00
gute	23,50	23,50
Sommergerste, mittl. Art u. Güte	23,00	23,00
Wintergerste	21,50	21,50

Mehl Tendenz: ruhig

Weizenmehl (Type 70%)	25. 4.	24. 4.
Roggenmehl (Type 70%)	40,50	40,50
Auzugmehl	28,50	28,50
*) 65%iges 1 RM teurer, 60%iges 2 RM teurer.	46,50	46,50

## Metalle

London, 25. April. Silber 13 1/4, Lieferung 13 1/2, Gold 84/10 1/2.

Berlin, 25. April. Elektrolytkupfer wirebars, prompt cif Hamburg, Bremen oder Rotterdam. Für 100 kg in RM: 93 1/4.

## Generalversammlung der Beuthener Bank

5% Dividende

Die Beuthener Bank in Beuthen hielt ihre ordentliche Generalversammlung ab. Direktor Czajerek erstattete den Geschäftsbericht, aus dem zu entnehmen ist, daß die Entwicklung der Bank trotz der überaus schweren Wirtschaftslage zufriedenstellend war. Der Gesamtjahresumsatz erreichte die Höhe von RM 47 000 000. Die Bilanzsumme belief sich auf RM 1 360 430, die Spareinlagen wiesen am Jahresabschluß einen Bestand von RM 948 000 auf. Der Reingewinn beläuft sich nach Vornahme von reichlichen Abschreibungen auf RM 12 520,93. Von diesem Reingewinn wurde vom Vorstand und Auf-

sichtsrat eine Dividende von 5 Prozent zur Verteilung vorgeschlagen und von der Generalversammlung beschlossen, während der noch verbleibende Rest den Reserven zugeführt wird. Den Kreditansprüchen der Mitglieder wurde aus den zur Verfügung stehenden Betriebsmitteln im weitesten Umfange entsprochen. Von den in diesem Jahre turnusgemäß ausscheidenden Aufsichtsratsmitgliedern wurden die Herren Drescher, Kubuschok und Kuballa wiedergewählt. Malermeister Przelosny hat sein Amt als Aufsichtsratsmitglied aus Gesundheitsrücksichten niedergelegt. An dessen Stelle wurde Rektor Alfred Jockisch in den Aufsichtsrat gewählt.

## Carl Fürstenberg

Die Lebensgeschichte eines deutschen Bankiers (Geschildert von seinem Sohn Hans Fürstenberg. Verlag Ullstein, Berlin. Preis brosch. 10,50 Mk., geb. 14 Mk.)

Carl Fürstenberg, der achtzigjährige Senior der deutschen Bankdirektoren, der noch heute an der Spitze der von ihm gegründeten „Berliner Handelsgesellschaft“ steht, läßt soeben seine von seinem Sohn Hans Fürstenberg niedergeschriebenen Lebenserinnerungen unter dem Titel „Die Lebensgeschichte eines deutschen Bankiers 1870-1914“ erscheinen. Er entstammt jener Generation deutscher Wirtschaftsführer, die durch Namen wie Georg von Siemens, Gerson von Bleichröder, Adolf von Hansemann gekennzeichnet ist, und er hat die Ära von Deutschlands größter Machterhaltung miterlebt und gestaltend an ihr teilgenommen. Die Erinnerungen geben ein Bild vom Werdegang Fürstenbergs aus dem väterlichen Haus in Danzig bis zu den Repräsentationsräumen der „Berliner Handelsgesellschaft“, sie spiegeln darüber hinaus das gesamte wirtschaftliche und politische Leben Deutschlands und der Welt in vier Jahrzehnten bis zum Ausbruch des Krieges. Das, was über Persönlichkeiten wie Bismarck, Ballin, Helfferich, Strousberg, Thyssen, Emil Rathenau, Kirdorf, die Rothschilds, Bülow, Walther Rathenau, Steinthal, Harden, auch Wilhelm II. und viele andere erzählt, was er über

die Verstaatlichung der preussischen Eisenbahnen, über den Abschluß in- und ausländischer Anleihen, über Berlins Entwicklung zur Weltstadt, über seine Geselligkeit, seine Feste berichtet, gibt in der geistvollen, oft sarkastischen Erzählungsweise Fürstenbergs ein so lebendiges Kulturbild des kaiserlichen Deutschlands, wie es bisher nur selten gezeichnet worden ist. Mit 22 Jahren kommt Fürstenberg nach Berlin, beginnt seinen Weg im Bankhaus Bleichröder. Heute sieht er von der Höhe seines Lebens zurück. Allen, die Sinn für den Wandel einer Epoche haben, die gewohnt sind, aus dem Leben tätiger Männer zu lernen, wird das Buch, das mit zahlreichen Tiefdrucktafeln und Faksimiles ausgestattet ist, Freude und Anregung in reichem Maße bieten: es ist der Spiegel eines arbeitsreichen, ungemünzt inhaltsvollen Lebens!

## Saatenbericht per 24. 4. 1931

der Firma Oswald Hübner, Breslau 5.

Das Saatengeschäft ist lebhaft und teilweise drängend geworden. Rotklee ist stark begehrt, die Läger sind fast geräumt. Weiß-, Schweden- und Gelbklee fanden flotten Absatz. Luzerne gut gefragt, besonders ungarischer Herkunft. Das Gräsergeschäft gewinnt an Bedeutung. Die kleinen Serradellezufuhren wurden schlank aufgenommen und auch Saathülsefrüchte blieben gesucht. Die Qualität des afrikanischen Saatmaises enttäuscht, weshalb virginischer und deutsche Silomaisorten größere Beachtung fanden. Die Stecklinge von Kohl- und Erbstrüben haben Frostschäden erlitten, Preissteigerungen sind die Folge.

## Posener Produktenbörse

Posen, 25. April. Roggen 90 t Parität Posen Transaktionspreis 29,25, Roggen 30 t Parität Posen Transaktionspreis 29. Weizen 34,25 - 34,75, Roggenmehl 43,50 - 44,50, Weizenmehl 52 - 55. Rest der Notierungen unverändert. Stimmung ruhig.

Verantwortlicher Redakteur Dr. Fritz Seifert, Bielska Druck: Kirsch & Müller, Sp. ogr. odp., Beuthen OS



# Z vor — Wir greifen an / Flottenmanöver

Von Hans Schadowaldt



Kommerische Bucht, im April

Auf der Station sind die schwarzen Sturm-  
bälle hochgezogen: Windstärke 8! Genug für  
eine Landratte, um in den Beinen das Zittern  
zu kriegen und im Magen die Revolution. Da  
wird's ja gehörig draußen schlingern! Von Früh-  
lingswetter keine Spur. Wir stehen hinter  
Festungsgräben auf der Plattform der „Engels-  
burg“, wo uns der lebenswichtige Festungs-  
kommandant von Swinemünde, Kapitän a. S. von  
Conrad, einen Überblick über seinen Befehls-  
bereich gibt, befehen dann in den Dünen ver-  
steckt, die betonierten Marinegeschützstände, das  
Arsenal mit seinen Vorräten, Ausrüstungs-  
gegenständen usw. und landen schließlich in der  
Marinefachschule. Das ist eine Muster-  
anstalt zur Vorbereitung der Marine auf den  
Zivilberuf, gegliedert in die Hauptzweige Ver-  
waltung und Wirtschaft sowie Gewerbe und  
Technik. Ausgestattet mit reichem Anschauungs-  
material, angefangen von Zirkel und Glasröhre,  
einem Duzend Schreibmaschinen und Kohlen-  
proben bis zum modernsten Lichtbildapparat, zur  
Schloßwerkstatt, vollständigen Maschinenstand-  
anlage und Turbine, haben hier Theorie und  
Praxis der Berufsausbildung eine Form gefun-  
den, die schlechthin vorbildlich genannt werden  
kann: Die Marinefachschule hat schon viele wert-  
volle Kräfte unserer blauen Jungen der Wirt-  
schaft und Verwaltung zugeführt. In der Nähe  
liegt die Torpedoboots-Unterkunft,  
wo die Befehlsungen in der Freizeit angenehmen  
Aufenthalt finden; Brausen und Wader stehen  
hier ebenso zur Verfügung wie Bücher und Unter-  
haltungsspiele. Staunenswert, was die Reichs-  
marine mit karg bemessenen Mitteln für Mann-  
schaften und Unteroffiziere an sanitärer Für-  
sorge und für die geistige Fortbildung  
leistet.

Wie ein Bachhund heult warnend das Nebel-  
horn in die Nacht. Gespenstisch blinkt das Leucht-  
feuer der Mole von Sankt durch die dichten  
Nebel. Vor der Reede liegt Deutschlands kleine,  
glänzend ausgebildete und von mustergültigem  
Marinegeist besetzte Kriegsflotte vor Anker.  
Torpedoboots, zu viert nebeneinander aufgereiht,  
haben am Quai festgemacht, gleichen wie ein Ei  
dem anderen; ihre Fahnenköpfe, ihre Positions-  
laternen, ihre Antertrossen liegen in der gleichen  
Ebene wie mit Zirkel und Lineal ausgerichtet.  
Diese „schwarzen Hufaren“ der See sind der  
Stolz jedes Marineers; konstruktiv zwar veraltet.

aber technisch durch Uebergang zur Delfe-  
nung und Ersatz der überholten Kolbenmaschi-  
nen durch Turbinen modernisiert und lei-  
stungsstark erhalten, ist der Kampfwert der  
gefährlichen Torpedowaffe vor allem deshalb hoch  
zu veranschlagen, weil jeder einzelne der durch-  
schnittlich 100 bis 120 Mann starken Besatzung  
dank der gebiegenen Ausbildung, seemanns-  
technischen Erfahrung, restlosen Hingabe und  
kameradschaftlichen Zusammenarbeit gleichsam  
das Torpedoboot als Ganzes in sich repräsentiert.  
Zwei Flottillen, stationiert in Swinemünde  
und Wilhelmshaven, insgesamt 18 Boote,  
sind von dem stolzen einstigen Bestande der Kai-  
serlichen Marine übrig geblieben; jedes Boot,  
vom Kommandanten bis zum jüngsten Läufer  
schicksalsverbunden auf engstem Raum in bewun-  
dernswerter Entfaltung aller und jeder Bequem-  
lichkeit, durch Pflichttreue und Kamerad-  
schaft aneinandergeleitet wie Glieder einer Fa-  
milie — wer im Torpedoboot zur See gefahren  
ist, wird ihm ewig treu bleiben! Nicht mehr  
pechschwarz wie einst, sondern durch olivgrüne  
Tarnung mit bunten Tupfern dem Farbenspiel  
des Meeres angepaßt, schneiden die Boote, immer  
zu zweit, die See, die vor dem Bug hoch auf-  
spritzt und sich in weißer Welle überschlägt.

Wie anders die lichte, aufgelockerte Raum-  
gestaltung auf unseren schmucken neuen Kreuzern:  
Köln, Karlsruhe, Königsberg: Mit  
der leuchtenden silbergrauen Farbe vermählt sich  
der schlanke, schnittige Leib. Das blaue Ober-  
deck steht sich in die Delfessel- und Munitions-  
räume weiträumig und hell, unter  
Berücksichtigung aller nur möglichen hygienischen und  
sozialen Erfordernisse, fort. Das ist das Typische  
der neuen deutschen Kreuzerbauten, daß sie bei  
größter Ausnutzung der engen im Rahmen des  
Versailler Vertrages gesteckten Entwicklungsmög-  
lichkeiten

## ein Höchstmaß seemannischer und artilleristischer Leistungsfähigkeit

mit häuslicher Behaglichkeit, geistiger Anregung,  
sanitärer Fürsorge für die Besatzung verbinden.  
Die Unterfuntsräume der Mannschaften, Unter-  
offiziere, Feldwebel und Fähnriche, ihre Messen  
und Kombißen, sind schlechtin Musterstücke auf  
das zermürbende Dienstleben sinnvoll zugeschnit-  
tener Zweckbestimmtheit. Ueber die Aufstellung der  
breitbaren Drillinggeschützstände, über die Flugs-  
(Flugabwehrgeschütze), die fabelhaften Schein-  
werfer, Entfernungsmess- und Nachrichtenüber-  
mittlungsgeräte und Benutzungsmerkmale, die  
schwenkbaren Torpedodrillingsschiffe, den Minen-  
abwehr- und U-Bootsicherungsschutz sei hier kein  
Geheimnis ausgeplaudert — daß alles aufs beste  
hergerichtet und auf höchsten Gefechtswert ge-  
bracht ist, haben u. a. englische Sachverständige  
anerkannt!

Befehl vom Flottenchef, Vizeadmiral Obe-  
top: Einheiten früh 3 Uhr auf Tender Hela  
zur Ausfahrt in See! Die heiße Brise läßt  
manches das Gruseln überkommen, die Schaum-  
kämme des Meeres tun ein übriges, um mit  
einem kräftigen Marinegrog die Kältegefühle zu  
erlösen. Swinemündes rühriger Bürgermeister  
nutzt rasch die Gelegenheit, die Pressegäste aus  
Stuttgart und München, aus Köln, Magdeburg,  
Dresden und Weiden über die Sorgen und  
Hoffnungen seines herrlichen Bades zu unterrich-  
ten, beruht unsere Gedanken hinaus zum Leucht-  
feuer, zu den Bojen und Booten, zu den Kriegs-  
schiffen und dem Flottenmanöver schweifen ...

3 Uhr früh! Verdammt zeitig auf kalten  
Wässern, aber Pelz und Pullover, Whisky und  
Kaffee werden schon helfen — einer hat sogar  
den Zylinder mitgebracht, weil er Besuch beim  
Flottenchef, bei Kommandanten und anderswo  
für notwendig hielt (der brave Zylinder hat die  
Gefechte mitgemacht und ist nur durch eine derbe  
Matrosenfaut vor dem Ertrinken bewahrt wor-  
den). In aller Herrgottsfrühe besteigen wir  
die „Hela“ und hinaus gehts bei frischer Brise  
zur Flotte. Kommandant Schulz, in hundert  
Kriegsjahren hochbewährt, erzählt ernste Stük-  
chen von Minenperrdurchbrüchen, Bootspren-  
gungen und Absacken. Da sind wir auch schon  
am Kreuzer „Köln“, der gerade seine Morgen-  
toilette macht. Mit Schlauch und Schrubber  
wird „Rein Schiff“ gemacht, und wer nicht auf  
der Hut ist, wird weggebeft, kriegt eine kühle  
Ladung, ehe er sich versieht. Ich blicke mir das  
lustige Getriebe aus sicherer Deckung im Ge-  
schützturm an und freue mich der prächtigen, ge-  
funden Gestalten, die hier Wache schieben, dort  
säubern, dort Geschützrohre polieren, dort aus den  
Hängematten kriechen und sich nach den Stra-  
pazen des Marineballs (wogu sich mit Sonder-  
zug aus Berlin an die 300 junge und ältere  
Mädchen eingefunden hatten — so toll hat  
noch keine in ihrem unschuldigen Leben  
getanzt!) erholen. Der erste Offizier, Kor-  
vettenkapitän Fleischer, ist unermüdlich bei  
Auskünften und Erklärungen; er hat sich im  
Kriege bei der Versenkung der „Dresden“ in den  
chilenischen Gewässern mit einer elenden Segel-  
jacht à la Uppha nach abenteuerlicher Fahrt  
nach Deutschland hinübergerettet und später als  
Torpedobootkommandant von Beebrügge aus den  
Engländern manches Schnippchen geschlagen. Im  
fabelhaften Tempo wird in den Drillingstürmen  
geschützgezerrt. Die Flugs böllern. Die Tor-  
pedos werden gefüllt. Um Zeitstand der Ma-  
schinenanlagen erklärt der leitende Ingenieur die  
sinnvolle Funktion der Duzenden von Kontroll-  
scheiben und Lichtern. In den riesigen Kesseln  
kocht weißglühend das Del.

Da kommt vom Flottenslaggschiff der Winter-  
befehl: Linienfahrer und Kreuzer in Kiellinie er-  
warten den

## Durchbruch der Torpedoboots.

Das Wetter hat aufgeföhrt. Die Panzerfahrer  
laufen hohe Fahrt, zeigen trotz ihres ehrwürdigen  
Alters staunenswerte Wendigkeit und fahren die  
mannigfaltigsten Gefechtsbilder aus. An Back-  
und Steuerbord sind die Torpedoboots.  
Flottillen in wechselvollen Formationen im  
Manöver, fahren kreuz und quer durcheinander,  
laufen wie eine wilde Jagd auf einen rätsel-  
haften Punkt zu, vor dem die Linienfahrer ihren  
Kurs verrenken: Das ist die Seerohrtrappe  
eines U-Bootes, das durch das Gezielte der  
Torpedoboots verschleudert wird. Wie elegant, wie  
kunstgerecht schwenkt jetzt der ganze Flottenver-  
band wieder in Kiellinie ein, dreht plötzlich auf  
90 Grad ab, läuft gestaffelt auf und wechselt  
so ständig das Gefechtsbild, das die Wirt-  
sprüche und S. L. Signale regulieren. Auf  
dem Kommandostand herrscht hochgepanntes  
Leben. Befehle jagen sich. Die Entfernungsmes-  
ser sind an der Arbeit Unaufhörlich steigen  
Flaggen in allen möglichen Farben, in ganzen  
Sätzen zusammengestellt, in die Höhe; männliche  
und weibliche Vornamen schwirren durcheinander  
und geben die Zusammenstellung der Flaggen-

signale kund. Dazwischen verrenken die Win-  
ter die Glieder, spritzen Läufer heran und Dr-  
bonnangen, verzeichnet das Meldebuch Funk-  
sprache und schließlich löst ein Blänling aus der  
Reihe die Spannung: Kostprobe fürs Mittag-  
essen! Fein säuberlich sind sechs Teller aufge-



Torpedoboots in voller Fahrt

stellt mit Erbsen mit Knochenwurst. Wir  
kosten wie die Befehlsten. Es mündet köstlich —  
na, bei der Luft und dem Kohldampf! Der  
Speisezettler der Woche steht vor:

Montag: Morgens: Frühstücksstake, Margarine.  
Mittags: Grüntohl mit Rasteler, Salzartoffeln.  
Abends: Jungewurst, Plokwurst, Butter.

Dienstag: Morgens: Blutwurst. Mittags: Erbsen  
mit Speck. Abends: Bratartoffeln mit Brathering,  
Schmalz.

Mittwoch: Morgens: Marmelade, Margarine.  
Mittags: Suppe, Falschen Hosen, Tunte, Kartoffeln.  
Abends: Falschardinen, Butter.

Donnerstag: Morgens: 2 Eier, Margarine. Mit-  
tags: Pflaumen mit Nüsse, Cornedbeef. Abends:  
Bouillonreis mit Rindfleisch, Butter.

Freitag: Morgens: Weinsülze, Margarine. Mit-  
tags: Suppe, Kalbsbraten, Tunte, Kartoffeln, Gemüse.  
Abends: Falschardine, Dauerwurst, Butter.

Sonnabend: Morgens: Braunschweiger. Mittags:  
Fruchtsuppe, Spinat, 2 Eier, Salzartoffeln. Abends:  
Schweinstopf in Gelee, 1 Gurtel, Butter.

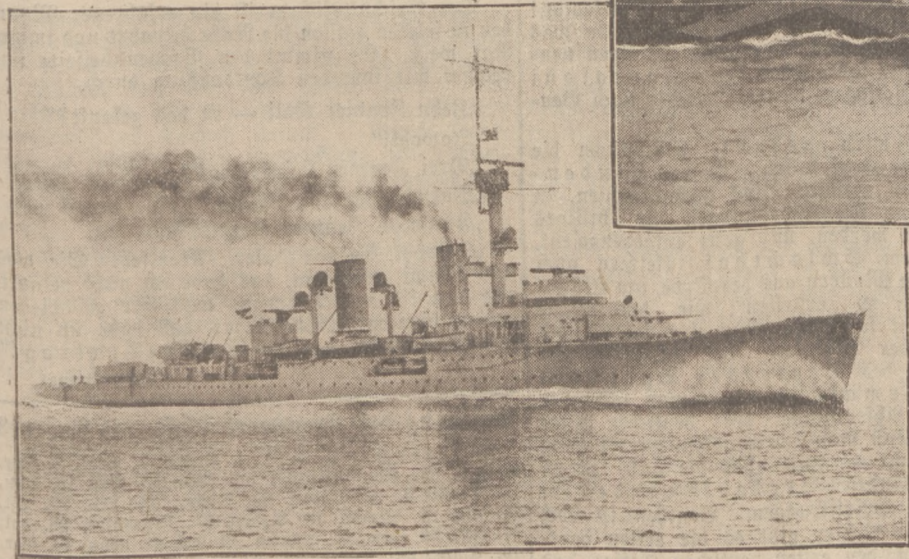
Sonntag: Morgens: Würstchen, Butter. Mittags:  
Karbonaden, Salzartoffeln, Tunte, Spargelgemüse.  
Abends: Gefüllte Schinken, Cervelatwurst, Butter,  
Kakao.

Wir schnuppern rasch ein bißchen im Würstchen-  
herum, beugen die Vorräte und jehen die Erste  
Division schon kräftig beim Köpfeln. Komman-  
dant, Offiziere und nicht dienstfreie Divisionen  
sind an die Befehle der Flottenleitung gebunden,  
das Gefecht geht weiter — wir Zivilen hauen  
inzwischen tüchtig ein: Mannschafte, Offiziers-  
und Gästeeffen ist selbstverständlich eins. Später  
erscheint auch der Kommandant in der Messe:  
Kapitän a. S. von Schroeder, Sohn des  
Flandernadmirals, im Kriege Befehlshaber der  
berühmten 38-cm-Tirpiz-Batterie, ein früherer,  
lebhafter, ungemein gewandter Herr, der uns die  
Grüße der Flottenleitung übermittelt.

„3. vor“ — ein roter Stander geht hoch:  
Befehl zum Angriff für die Torpedoboots, die  
auf einmal aus ihrer Linie hervorberechen und  
mit unheimlicher Geschwindigkeit auf die kaum  
400 Meter voneinander entfernten Linienfahrer  
losgehen: Durchbruch! Wie schneidig flitzen  
die schwarzen Hufaren wenige Meter weit an der  
Back vorbeizugehen: bei den meisten langte es zu der  
Musterleistung, im Laufe eine Sekundelache am  
Bug des Linienfahrers zu zerischen. Aber un-

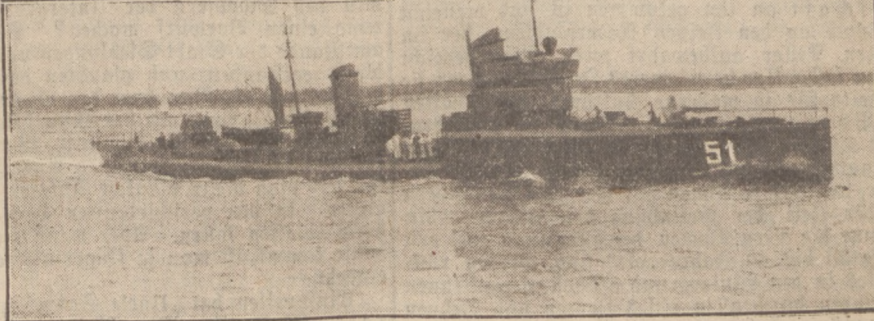


Torpedoboots beim  
Durchbruch



Kreuzer „Köln“

6000 To., 500 Mann Besatzung, neun 15 cm-Geschütze in drei Drillingstürmen



Torpedobootsflottillen-Führerboot

800 To., 120 Mann Besatzung, 6 Torpedorohre



heimlich, grandios unheimlich ist das Manöver, denn wenn nur zwei oder drei Meter Zielverrechnung, reißt das Torpedoboot sich den Vordersteven ab und verliert Leute und Leben. Unheimlich vor allem, wenn in stockfinstler Nacht lautlos die Linienfahrzeuge voll abgeblendet dahinziehen und die grimmigen Torpedojäger heranpressen, um ihr tobbringendes Geschloß anzubringen, ehe der Scheinwerfer das Boot erfährt und es mit Artillerie auf Nimmerwiedersehen zudeckt. Diese Torpedoboot-Durchbruchübungen und die U-Bootsfahrten sind das Packendste eines Flottenmanövers; ihre Romantik ist unbeschreiblich, wenn die Nerven aufs höchste gespannt, Auge und Ohr in tiefer Nacht auf das Herannahen lauschen, kein Lichtstrahl an Bord, kein Sternenschein überm Meer, auf einmal die gewaltigen Scheinwerfer aufleuchten und mit ihren Riesearmen die See abtasten auf der Suche nach dem Feind. Hier kommt der Ernst der Todesfahrt im Kriege zum gewaltigen Bewußtsein, hier gehen die Gedanken hin zu jenen Heldenopfern des Seekrieges, den

### 110 Torpedo- und 189 U-Booten

deren Untergang Deutschland neben dem einen Linienfahrzeuge „Pommern“ und zahlreichen Großen und Kleinen Kreuzern beklagt. Bietavoll gedenkt unsere kleine Reichsmarine der Heldentaten ihrer ruhmreichen Vorgängerin: Rabinen und Meßsen, Gänge und Stände sind mit Schiffsbildern und Porträts ruhmbedeckter Namen geschmückt; Tirpitz und Hindenburg grüßen überall. Stolz auf die Vergangenheit, berechtigtes Selbstvertrauen und Glauben an die deutsche Zukunft befehlen Mannschaften und Offizierskorps — sie halten den Schild blank und die Waffe scharf, damit kein Feind ungefragt den deutschen Küsten naht. Unsere Kreuzer sind erstklassige Kampfeinheiten modernster Art, unsere Torpedobooten durch Umbau und Höchstmaß an gebiegender Ausbildung jedem Gegner gewachsen, unsere Linienfahrzeuge aber, 1905/06 erbaut,

sind jammernswerte Rüsten ohne modernen Kampfwert: ihr Ersatz ist die dringlichste Aufgabe der nationalen Verteidigung: Reichspräsident von Hindenburg wird den ersten Ersatz, den Panzer A, am 18. Mai kaufen!

Bei dicktem Nebel holt uns eine Focke vom Kreuzer zum Torpedoboot über — eine Fahrt zum Herzerweichen für schwache Gemüter, denn die See kam über und lief zum Krachen herein, die Focke sprang ganze Säue, aber zog jettüchtig durch, obwohl sie bei 20 Grad Ausfallung wahrhaftig keine Vergnügungstour befeuerte. Und nun im Torpedoboot Leben und Stimmung wie in der Familie: Auf unvorstellbar engem Raume die prächtigste Gemeinschaft und erbebende Begeisterung für die Waffe und nur die. Dazu eine imponierende Disziplin, eine in Aufopferung füreinander einsetzende Mannschaft, die sich wahrhaft eins fühlt mit ihrem Kommandanten und Offizieren. Korvettenkapitän Friede, Chef der 2. Halbflootte, ehemals Adjutant von Gehler und Groener, schneidiger Torpedobootsführer bei x-Unternehmungen gegen die englische Küste, plaudert von guten und bösen Tagen der Kriegsmarine. Das Meldebuch stört unaufhörlich die Messermunde: Ruhe gibt's nie im Flottenmanöver! Bei Matzele in Del und Whisky mit Soda verrinnt der späte Abend. Der Nebel ist noch dichter geworden. Geipenstisch leuchten die Positionslaternen auf — Kapitänleutnant Fein, unser treuer Cicerone, weicht nicht von unserer Seite, bis alles an Land wieder sicher verstant ist: Sahnsüß und die Insel Rügen liegen vor uns in dichtem Schnee. Es ist so dießig, daß man kaum die Hand vor Augen sehen kann.

Frühjahrsflottenmanöver in der Ostsee, angewandter Wehrgehalt, praktischer Kampfsgeist — helfen wir alle die Liebe und Begeisterung für die deutsche Flotte pflegen, ihren Aufbau fördern und mit ihr in vorbildlichem Vaterlandsbewußtsein, Disziplin und Kameradschaft wetteifern!

## „Nerven hatten diese Herren“

Von Professor S p e c h t, Kiel

Im ersten Band seiner „Kultur-Kuriosa“ berichtet Remmerich vom Herzog Leopold von Österreich, daß er nach einem schlimmen Verbruch seinen schwarzwerdenden Unterschenkel selber amputierte, indem er ein Beil auf das Schienbein setzte und seinen Kammerer mit einem Hammer dreimal zuschlugen ließ, was ihm freilich leider das Leben nicht rettete. „Nerven hatten diese Herren“ fügt Remmerich hinzu.

Man begegnet nicht selten der Ansicht, als seien derart starke Nerven ein Reservat der alten Herren des Mittelalters gewesen und in unseren Tagen nicht mehr zu finden. Den Wunsch des Menschen, die Eingriffe an ihrem Körper möglichst schmerzlos gestaltet werden, kann man in einer Zeit, die ausgezeichnete Betäubungsmittel zur Verfügung hat, nur allzu gut verstehen. Ein Heroismus, wie der des Herzogs Leopold würde heute sinnlos erscheinen, weil er nicht notwendig und überhaupt nicht am Platze ist. Trotzdem lassen sich ähnliche heroische Selbstüberwindungen auch heute noch feststellen, wobei ich von vielen Selbstentaten, die Kriegsbücher nicht zu melden pflegen, die wir Frontärzte aber häufig beobachten konnten, gar nicht reden will. Die oben angeführte Geschichte aber erinnerte mich dieser Tage an ein Erlebnis mit einem alten Offizier, den ich 1919 in einem Bade traf, wo er zur Behandlung seiner Gicht, die alle Hand- und Fingergelenke hochgradig deformiert hatte, weilte.

Eines Tages rief er mich jungen und unerfahrenen Mediziner in sein Zimmer und zeigte mir eines seiner Knie, das durch einen frischen Erguß über Nacht zu einem unförmigen Ballon aufgetrieben war. Als ich meinte, er müsse jetzt wohl festliegen und das Bein stillstellen, lachte er trotz seiner Schmerzen. Er habe derartige Ergüsse schon öfter gehabt und wisse aus Erfahrung, daß nur eifriges Bansen helfen und ein Schlottergelenk verhüten könne. Die Anale bei diesen Bewegungen dürften kein Hindernisgrund sein. Meine Gedanken beim Betrachten des geschwellten Knies erratend meinte er:

„Sie wundern sich wohl über die Narben um das Knie?“

In der Tat hatte ich mir eine Reihe herber Narben betrachtet, die je etwa 15 bis 20 Zentimeter lang, an der Innen- und Außenseite des Schenkels längs über das Gelenk liefen. Ich konnte mich keiner Operation entsinnen, die so regelmäßige ähnlich liegende Narben hinterlassen sollte. Deshalb erzählte er mir:

„Als ich noch aktiv war, hatte ich bereits mehrfach Gichtanfälle gehabt, so daß ich für meine Laufbahn bedroht sein mußte. Eines Tages bekam ich die ersten Kniegelenkergriffe, die mit Stillstellung entsprechend Ihrem Rezept behandelt wurden und auch richtig Schlottergelenke ergaben. Ich beriet mich mit vielen bekannten Ärzten, doch konnte mir niemand helfen. Nun wußte ich doch, daß man bei Pferden in ähnlichen Fällen die Fesseln brennt, um durch Narbenzüge die lockeren Gelenke wieder zu straffen. Kein Arzt wollte sich aber zu diesem Eingriff bereitfinden wegen der Gefahr der Kapselferlebung und der Unsicherheit eines Erfolges. In meiner Not entschloß ich mich daher, das Verfahren selber zu versuchen. Ich rief meinen Vorgesetzten und trug ihm auf, ein kräftiges Kohlenfeuer anzumachen und dann die Kohlenstücke bis zur hellen Glut hineinzulegen. Mit der glühenden Schaufel fuhr ich mir dann an der Außen- und Innenseite mehrfach über das ganze Gelenk. Es zischte und stank, die Stube füllte sich mit Qualm, aber es tat wunderbarerweise gar nicht weh. — Sehen Sie hier — am anderen Knie habe ich es dann auch später gemacht.“

Von dem Gedanken an diese Prozedur konnte mir schon fast schlecht werden, und so fragte ich stumm: „Da, sind Sie denn nicht bei dem ersten Strich ohnmächtig umgefallen?“

„Ich nicht“, sagte er, „aber mein Vorgesetzter!“

Uebrigens hatte er tatsächlich den gewünschten Erfolg damals erreicht und seine Narben später manchen bedeutenden Chirurgen gezeigt, die sich sehr dafür interessierten. Ich meine, er nannte u. a. Lexer und Sauerbruch.

## Berliner Tagebuch

Die Lippennegerinnen — Schönheiten, die nicht wissen, was ein Ruß ist —  
Die neuen Männer im Rathaus — Atmosphäre des Vertrauens — Luthers  
Freund — Sahn wird examiniert

Berlin hat seitdem einen Logierbesuch. Er sitzt in einem Winkel des zoologischen Gartens und laut Reiz oder schlägt eintönig die Trommel. Wenn schon dem Berliner eine „große Klappe“ nachgeschlagen wird — diese Gäste der Reichshauptstadt haben jedenfalls eine bedeutend umfangreichere. Es sind die sogenannten Lippen-Negerinnen vom Stamme der Sara-Kaba aus Zentralafrika, wo es am schwärzesten ist. Zwischen diesen Individuen gibt es noch, ungefähr zehn sind mit ihren Ehegatten, die zum Teil baumlange Kerle, zum Teil winzig „miderige“ Zwerge sind, über 20 000 Kilometer weit hergereist, um die Berlinerinnen über die Schönheitsbegriffe in ihrer wohltemperierten Heimat zu orientieren. Daß man sich aus modischen Gründen bis zu 20 Zentimeter große Holzschiben in die Ober- und Unterlippen klemmt, erscheint allerdings auch den extravaganteren Spree-Albenerinnen übertrieben. Die Lippennegerinnen tragen diese hölzernen Zeller, um die der äußere Lippenrand herumgespannt ist, wie der Fahrtrabschlauch um die Felge, vor sich her wie breite Entenschnäbel, und das, was sie an menschlicher Sprache dank dieser grotesken Verunstaltung noch hervorbringen können, ist für unsere Ohren auch nicht viel mehr als ein heftiges Entenschnäbelgeräusch. Ihre heimischen Hiegelecken und Basttröckchen, die ihnen in der tropischen Sonne als Bekleidung genügen, haben sie allerdings durch bunte Baumwolltücher ersetzt.

Sie hocken frierend vor ihren Strohhütten, um die Koksöfen herum und werfen sich kleine, weiche Reisstückechen über die großen Lippenenteller in den Mund. Eine Ernährung nach europäischem Ritus wäre ihnen wegen des schnabelartigen Vorbaues überhaupt nicht möglich, so daß das große Schild „Man bittet, den Negern keine Sittigkeiten zu geben“ schon aus dem Grunde überflüssig zu sein scheint. Am herbstlich kühlen Eröffnungstage waren sie nur durch eindringliches Zureden zu bewegen, aus dem warmen Keller herauszukommen und ihre Primitivität im Kreis der geladenen Gäste vorzuführen. So primitiv sind sie allerdings nicht mehr, daß ihnen nicht der zivilisierte Begriff des Trinkgeldes bekannt wäre; es lohnt sich auch: innerhalb von drei Monaten haben sie allein an Trinkgeldern 7000 Mark eingenommen. Sie sind zu beneiden: sie wissen nicht, wieviel Geld das ist: eine größere Summe als 5 Mark geht über ihren Horizont hinaus, ein Groschen ist für sie schon ein „Glücksbaufen“, und ihr biederer europäischer Besucher, der in schamvoller Rede ihre Primitivität malt, beneidet sie im privaten Gespräch heftig um ihre Unkenntnis in Wohnungssachen und Steuerfragen. Allzu eingehender Unterführung durch neugierigen Wissenschaftler widerstehen allerdings auch die Sara-Kabas. So war der eine Neger, der ein festes Spitzbärtchen trägt, nicht zu bewegen, sein künstliches Gebiß zu zeigen, das durch Erbschaft an ihn gekommen ist und vielleicht auch noch an den kleinen Negerknaben, der im warmen Keller aufbewahrt wird, weitergereicht werden soll. Um so eifrigeres Interesse zeigen sie ihrerseits für moderne Kulturerrungenschaften wie Photoapparate. Wenn sie fotografiert werden sollen, bauen sie sich unter heftigem Geschmetter auf und schneiden grimmigste Gesichtchen, wie unsere Ahnen auf den Familienbildern aus der Zeit der Erfindung der Photographie. Und nur die alten Damen, die allerdings auch erst an die 30 bis 40 Jahre „alt“ sind, werden rückwärts in den Hintergrund gehoben, weil ihnen die Lippen durch allzu eitles Herren und Dehnen gerissen sind und nun als traurige Fleischfetzen herunterhängen.

„Wie kann man sich nur so verunstalten!“ flötete eine karminrot bemalte Besucherin und ton-

trollierte sachverständigen Blickes ihr übertrieben ladiertes Mündchen. Es ist alles relativ.

Vielleicht hat in diesen frühlinghaften Zeiten die Frage ihrer Begleiterin mehr Bedeutung: „Ich möchte wissen, wie die sich küssen...“

Was der Erklärer würdevoll beantwortete: „Dr. Ruß ist ihnen kein Begriff!“

Im Rathaus haben die neuen Herren zu regieren begonnen. Der neue Oberbürgermeister ist eingezogen, der neue Kammerer Dr. Uch, der vom Main kommt, und noch zwei neue Stadtregenten — und wenn ich bisher die Worte „Ein Aufatmen geht durch die Menge“ bisher für eine Romanphrasen gehalten habe, so konnte man diesmal dieses Aufatmen fast mit Händen greifen. Die Tatsache, daß da Männer am Werke sind, die keinen Anteil haben an den Sünden von gestern, schafft eine Atmosphäre des Vertrauens, in der über den Dächern von Berlin wieder die Sonne aufgeht. Am glücklichsten sind die Stadtverordneten, obwohl sie in der neuen Verfassung Berlins nicht mehr so viel zu sagen haben. Aber sie wußten schon lange auch keinen Rat mehr aus der Berliner Verwirrung. Sie hatten alle die unausgesprochene Sehnsucht, wieder von ein paar starken Männern geführt zu werden. Ein bißchen naiv zwar malt sich in manchem städtischen Kopf die Welt. „Sehen Sie, nun kann uns doch nichts mehr passieren!“ sagte mir ein Angehöriger einer Mittelpartei des Stadtparlaments. „Wir haben in Dr. Uch einen Mann, der aus Frankfurt die besten Beziehungen zur internationalen Finanzwelt mitbringt, und Dr. Sahn ist uns doch von Dr. Luther, dem Reichsbankpräsidenten, empfohlen worden, der mit Sahn auf dem Dufzube steht.“ Zwischen den Zeilen gelesen, hieß das: „Wir werden nie wieder zum Ultimo in Verlegenheit sein, woher wir morgen die Gehälter der Stadtbeamten nehmen!“ So stellt sich der kleine Moris unsere „reichen Freunde“ vor. Die Wahrheit ist die, daß Dr. Uch trotz seiner einflussreichen Finanzbeziehungen auch die Stadt Frankfurt in ziemlichem Finanzjargon zurückläßt, und daß auch Dr. Luther wegen der langen Jahre seines Freundes Heinrich Sahn nicht die Treue der Reichsbank zugunsten des Berliner Dalles öffnen kann. Die Gesundung Berlins kann wirtschaftlich nur durch eine langfristige Politik äußerster Sparamkeit erfolgen und durch eine Hebung der Arbeitslosigkeit. Wenn die städtischen Straßenbahnen täglich eine Million Fahrten weniger zu leisten haben, da fast jeder zehnte Berliner den Weg zur Arbeitsstätte nicht mehr zurücklegen braucht, weil er keine mehr hat — dann kann eben die Straßenbahn die Rente nicht bringen, die ihr im Etat zugeordnet ist. Die städtischen Verkehrsmittel, namentlich die kostspieligen Erweiterungen der Untergrundbahn, sind eine Hauptursache unseres großen Defizits. Aber wer will den Schöpfern der Untergrundbahnerweiterung einen Vorwurf machen? Sie haben, daß am Rande der Stadt Siedlungen und neue Wohnblöcke entstanden, und glauben dafür sorgen zu müssen, daß die Bewohner der neuen Wohnviertel schnell Verbindung mit der City bekommen. Wahrscheinlich hat der Stadtbaurat Wagner recht, der jetzt in heftigen kritischen Ausführungen darlegt, daß man dieses planlose Anlegen neuer Wohnviertel in den verschiedensten Horizonten nicht hätte zulassen sollen. Aber wenn man vom Rathaus kommt, ist man ja klüger als jeder, der hineingeht.

Einstweilen hat „Uncle Sahn“ noch Schonzeit. Einstweilen ist er bloß der meistarrisierte Mann Berlins. ... wegen seiner körperlichen Größe. Ein Berliner Theaterdirektor erzählte mir betäubt, daß er Dr. Sahn nicht zu seiner nächsten Premiere einladen könne, weil die

Türen seines erst kürzlich umgebauten Theaters viel zu niedrig seien, da passe der neue Oberbürgermeister gar nicht durch. Inzwischen haben wir ihn geladen — ins Haus der Presse in der Tiergartenstraße, dessen Portale ja hoch und weit genug sind. Wir haben ihn heftig auf den Bahn geführt — was er über den Zehnähr-Hausführer dachte, wie er die Zukunft der städtischen Oper gestalten wolle, ob er weiterhin die Bäume in der Mitte des Kurfürstendamms abholzen lassen werde, ob er den städtischen Gastarif nicht senken wolle und wann es wieder Berliner Festspiele gäbe, das sollte er uns alles sagen. Und ganz aus unserem Herzen sagte ihm Roda

Roda, er solle überhaupt nicht so viel Kommunapolitik machen, damit die Zeitungen endlich wieder mehr Platz für Kunst und Wissenschaft und Feuilletons hätten. Der neue Oberbürgermeister hat auf alle unsere Fragen geantwortet, daß jeder Fragesteller zufrieden war. Also muß er ein großer Diplomat sein. Zuweilen machte er sogar ein Wischen.

Wie man sieht: ein gefährlicher Mann.

Wenn wir das nächste Jahr weniger Kommunapolitikern zu zahlen haben werden, werden wir ihm bestätigen, daß er mehr ist.

Der Berliner Bär.

## Oberschlesische Streifzüge

Es wird Frühling — Sommerpläne — Wünsche für den Beuthener Bahnhof —  
Purer Schwindel

Daß es Frühling wird, wer wollte es leugnen? Und daß es längst soweit hätte sein müssen — wer hätte es nicht schon längst gefordert! Die ersten Knospen sind schon da — alle Vögel übrigens längst — und aufmerksame Beobachter im Beuthener Stadtpark haben sogar schon die ersten Gäste auf der Terrasse des Bar-Cafés im ersten Sonnenschein sitzen sehen. Ein herzliches „Prosit“ zum gelunden Frühjahrsbeginn!

Und damit geht's nun los. Das heißt, eigentlich hört es auf: das Theater hört auf, die Vorträge und die Konzerte kommen seltener, die Lesende am warmen Ofen ist öfter leer als während der Heizperiode, kurz, man beginnt sich umzustellen auf ein mehr nach außen gerichtetes Dasein. Die ganz Mutigen sind sogar schon auf dem Tennisplatz gewesenen. Wundern sich da ein Mensch, wenn unter solchen Umständen in Breslau im Zoo die jungen Bären ans Tageslicht gekommen sind?

Wir haben in Beuthen diesen Sommer allerdings vor. Die rührige Stadterverwaltung hat uns ein wunderschönes Sportgelände geschenkt, und wir wollen eifrigsten Gebrauch davon machen. Wann werden die städtischen Tennisplätze eröffnet? In Gleiwitz spielen sie schon! Und eine kleine Bitte: Tut recht viel hübsches Wasser und weniger Karpfen in die Schwimmbecken im Freizeitmuseum. Guckt mal nach Hindenburg im Friesenbad: so ungefähr sieht eine leidlich moderne Badeanlage öffentlichen Charakters aus, von den herrlichen Berliner und Frankfurter Vorbildern gar nicht zu reden.

Das Stadtbauamt hat auch seine Pläne. Und immer wieder möchte man angesichts dessen die Hände schütteln über den schönen Mottokapital: breiten: nicht alles auf den Mottokapital! Nicht alles aufbauen! Manche Stadt gäbe was drum, wenn sie einen solchen Platz ihr eigen nennen könnte. Wo sollte schon heute Sarrazani seine Kette aufschlagen, wenn er wieder nach Beuthen käme?

Aber sonst wird gebaut, daß einem die Augen aus dem Kopf fallen. An der Lindenstraße ist ein riesiger Block hochgewachsen, in dem Klein- und Kleinstwohnungen für billiges Geld vermietet werden, und ganz entgegengesetzt, dicht neben dem Schlachthof, klettern auch schon wieder die Mauern aus der Erde, um Mischlingswohnungen zu „erstellen“, wie das schöne Modelwort jetzt so heißt. Nur eins fehlt noch immer: an der Stirnseite der wunderschönen Empfangshalle des Beuthener Bahnhofes eine große Normaluhr, damit man sich über die pünktliche Abfertigung der deutschen Züge freuen kann, wenn man von draußen wieder heim ins Reich kommt — dazu aber die auf keinem Bahnhofs fehlenden Verkaufsstände für Zeitungen und Erfrischungen. Beuthen ist doch Grenzstation, hier gibt es die ersten deutschen Zigaretten, den ersten deutschen Kaffee, das erste deutsche Bier; solange diese Dinge, die auch vom gefühlsmäßigen Standpunkt für den Reisenden wichtig sind, noch fehlen, solange ist der Beuthener Bahnhof noch nicht vollständig einge-

richtet. Erst kürzlich wieder bestätigte das ein vielgeleiteter Berliner Journalist, der aus dem Ausland heim ins Reich kam.

Wir Leute von der Zeitung sehen und hören ja überhaupt viel, was andere kaum erfahren. Aber die ausgleichende Gerechtigkeit sorgt dafür, daß die anderen mitunter erleben müssen, was wir nicht sehen und hören von dem, was sie uns laut und deutlich, nur anonymer, unter die Nase reiben. Es liegt im Zuge der Zeit, daß vorlaute Niedertracht sich durchsetzt und stille Sachlichkeit übersehen wird. Ab und zu darf da unseries Regulativ sein. Darf diese anonymen Wünsche in den Papierkorb werfen und sich an dem Gedanken freuen, daß jene dunklen Ehrenmänner am nächsten Tage enttäuschte Gesichter machen, wenn sie die Zeitung durchblättern und nichts von ihrem Gift finden, von dessen tödlicher Wirkung sie schon fest überzeugt waren.

Nein, trotz Narkose und verstärkter Schimpfpropaganda fehlt sich noch immer das Gächte an der richtigen Stelle durch. Und jedes Misträuen scheitert einmal an dem Punkte, wo es sich in die Gefahrenzone der Lächerlichkeit begibt:

Schickt da neulich das Raiffeisenlager an seine Kunden die Fahresauszüge der einzelnen Konten. Einige Tage darauf kommt wutschnauwend der brave Landwirt Raczmarek XIV. im Büro der Handelsstelle und flucht in hellster Empörung:

„Pieronna, pieronna, was hab ich mich betrogen! Waren habt Ihr aufgeschrieben, wo ich gar nicht gekauft habe! Und was am teuersten ist, habe ich schon gar nicht gekauft. Sogar freisen meine Kühe nicht und auf den Acker habe ich das Zeug auch nicht gestreut!“

Der Geschäftsführer ist ein erfahrener Mann, der in solchen Fällen die Rute bewahrt und immer Rat weiß. Er nimmt dem Braven beiseite und rechnet mit ihm den Kontoauszug durch.

„Zehn Zentner Raki — ist das gekauft?“

„Zamohl!“

„Drei Zentner Leinwand?“

„Zamohl, für die Kälber“

„Fünfzehn Zentner Raki?“

„Zamohl, für den Koffer. Aber sehen Sie, was jetzt kommt, pieronna, das habe ich nicht gekauft, und das ist das Teuerste, was Sie geschrieben haben, hier mit 78,45 Mark, das habe ich nicht gekauft, das da, das — Caldo-Vortrag!“

Sweetheart.

Auflösung des Kreuzworträtsels aus Nr. 113

Wagerech: 1. Spatz, 4. Georg, 7. Seal, 8. Tor, 9. Ror, 11. Eis, 12. Tafel, 14. Mal, 15. Del, 16. Tau, 18. Edelweiss, 21. Zabor, 23. Biefe, 25. Lea, 26. Ost, 27. nie, 28. Marke, 30. Agnes, 32. Regensee, 36. rot, 37. Yen, 39. Arm, 41. Romen, 42. Erl, 43. neun, 44. Ger, 45. Chle, 46. Irene, 47. Ebene. — Senkrecht: 1. Seal, 2. Bas, 3. Stall, 4. Grete, 5. Rom, 6. Grog, 7. Genit, 10. Kage, 12. Teer, 13. Laib, 15. Dboaker, 17. Ufingen, 18. Ebert, 19. Wefer, 20. Seine, 22. Ma, 24. See, 28. Meran, 29. Egon, 30. Alen, 31. Soale, 33. Etage, 34. Rier, 35. drei, 38. Erl, 40. Mur, 42. ein.



# Literarische Rundschau

## Untergang der Erde am Geist?

Von Dr. Rudolf Rhein, Beuthen

Es gibt in der modernen Philosophie vielleicht kein zweites Problem, das für den Vorgesagten wie für den Laien von solchem Interesse ist wie die Frage nach der biologischen Bedeutung und Bewertung des menschlichen Geistes. Der Weg der abendländischen Philosophie der Neuzeit führte vom dem unbedingten Glauben an die Allgewalt des mechanistischen Denkens (Kepler, Galilei, Newton) über die kritische Untersuchung der Grundlagen unserer Erkenntnis (Kant und Kantianer) zu einer immer leidenschaftlicheren Skepsis gegen Leistungen und Werte des menschlichen Geistes. Daß die Kultur als Ergebnis der kausalfolgenden Einwirkungen des menschlichen Intellekts zu einer innerlichen Verarmung und Verdünnung, zu einer Erstarrung des Lebens, der Seele, geführt habe, dieser schon von Rousseau im geistreich spielerischen Dialog "Emile" entwickelte Gedanke konnte von der Gefolgschaft Hegels oder Darwins nur belächelt werden. Noch auf Nietzsche prophetisch bedrohende Anklage gegen den Geist als den Widersacher des Lebens antwortete man mit kaltem Schweigen. Aber die durch sein Pathos Befragten gaben seiner Lehre neue Stoffkraft: Ludwig Klages in der weit ausgreifenden phylogenetischen Fundamentierung aller seiner Arbeiten, Theodor Lessing in seinem ergründeten und aus feinsten Erkenntnisgeboten rabinischen Bestimmung, Oswald Spengler in seiner unerreichten Fähigkeit historischer Synopsen, Gyon Friedell in seinem Spürsinn für alles Wesentliche der Grundlagen unserer Gegenwarts-kultur. Das Problem nach dem Werte unserer Kultur ist wieder aufgeworfen; man findet den „Untergang des Abendlandes“ (Spengler), den „Untergang der Erde am Geist“ (Rhein, Lessing). Die Anti-Noetiz, d. h. die Lehre von der Lebensfeindschaft des Geistes zieht immer weitere Kreise. Das folgende soll darüber — rein referierend und nur andeutend — berichten.

Uralte Mythen zahlreicher Völker erzählen von einem goldenen oder paradiesischen Zeitalter, wo der Mensch in engster Gemeinschaft mit der Natur sorglos glücklich gelebt habe — ein Bruder von Pflanze und Tier, eingebettet wie sie in das All-Leben des Kosmos. Erst durch den Genuß der Frucht vom „Baume der Erkenntnis“, durch das Wissen, den Geist trat er als ein Besonderes aus dem vorhergehenden Elementaren heraus, und diesem gegenüber hob er sich empor über den ewig flutenden Strom des Lebens. Seitdem aber lastet der Fluch auf ihm, die ihm wesensfremd gewordenen Natur, den- tend und wolkend zu übermächtigen, zu bearbeiten und zu beherrschen. Der nach und nach freigelegte Geist bedingt den Bruch mit der Natur, den Ausschluß aus dem Allgemein-leben des Kosmos, den Verlust der Gottes-kind-schaft und das Verlangen nach Erlösung — vom Geist. So etwa deutet Klages die Wälder des biblischen Mythos vom Abfall des erstenden gewordenen Menschen von der Natur: den „Sünden-fall“.

Anders der Blick! Nach den neuesten Anti-poden Darwins ist die Geburt des Geistes eine Folge einer zunehmenden organischen Minderwertigkeit unserer letzten noch tierischen Ahnen, einer Schwächung oder Rückbildung, die einen Ausgleich, einen schmerzhaften Überbau durch Erwerbung neuer daseins-erhaltender — geistiger — Fähigkeiten erfahren mußte. Die Räte des Daseins — etwa große Klauen, Krallen, Bedrückung durch stärkere Wesen — schufen den Menschen mit dem überentwickelten Gehirn, den Geist-Menschen mit Greifhand und Sprache. Aus dem Dunkel des äußerlichen, vorbewußten Daseins steigt die Flamme des hellen Bewußtseins auf. Mit dem Wissen aber beginnt die Kultur, die Herrschaft über die Erde mit allem, was darauf ist und lebt und weht, der Logos der vor- und nachgedachten Arbeit, das Ethos der Pflicht, der Sorge, des Strebens, alle durch die Natur bedingten Notstände auszuheilen und auszugleichen. Denn im eigentlichen Wortsinne ist alle vom menschlichen Logos und Ethos bestimmte Kultur notwendig, d. h. auf die Abwendung irgendwelcher Not be-dacht.

Der selbe Drang und Zwang zur Selbstbehauptung und Selbststeigerung, der den anfälligen und hilflosen Menschen der Urzeit in den Geist sich flüchten ließ und ihm Waffe, Gerät und Werkzeug gab, führte auch die spätesten Wunder abendländischer Technik herauf. Durch Jahr-hunderte erscheint diese Entwicklung als unzwei-felhafter Fortschritt und Aufstieg, als unbestreit-barer Segen. Erst wenn die Kultur zur Zwi-ffation, zur „Verbürgerlichung“ wird, wenn das bis dahin immer noch naturhaft-schönerische Gestalten zu einem berechnend-schaffenden Formen erstarrt, tritt die große Frage nach dem Wert des von der Vernunft diktierten Verbe-ganges auf, die Frage nach dem Verhältnis von Leben und Geist.

Das Leben — im Sinne einer den Geist negativ wertenden Philosophie — ist das in jedem Organismus wirkende, das Kosmische im Mikro-kosmos, das Seelische, soweit es nicht über noch nicht Bewußtsein ist. Es offenbart sich im Kei-men, Blühen und Reifen der Pflanzen, in der Instinkt-Sicherheit der Tiere, in dem Erleben des Kindes vor dem Erwachen des Bewußt-seins, in dem Gefühl der Naturverbundenheit

des vorgeschichtlichen Menschen, selbst in den unterbewußten Strömungen und reinen Trieb-handlungen der zivilisierten Spätlinge einer Kul-tur. Leben wird empfunden als unbegrenzte Fülle, ewig flutende Bewegung, Unermeßlichkeit.

Jede Aktion des Geistes aber — vom bloßen Aufmerksamwerden und Sichbestimmen bis zur höchsten wissenschaftlichen Betätigung — bedeutet eine Stauung des Lebensstromes. Im Fluten wird denkend und wollend etwas fest-gestellt, starr gemacht — durch Begriff, Wort, Sprache, Schrift — das Unbegrenzte wird begrenzt, das Zu-sammengefügte zergliedert, das Vergliederte zu-sammengesetzt, das Formlose geformt. Zeit-stellen, begrenzen, zergliedern, zusammenfügen, formen — dieses mechanistische Verfahren, das man im Be-reich des Anorganisch-Toten, des bloß Dinglich-konkreten anzuwenden gewohnt ist, wird auf die Welt des Organisch-Lebendigen, das auch Seelisch-Abstrakten übertragen. Das heißt: durch den wogenden und messenden, rechnenden und stich-tenden Geist wird das Leben verkörpert, starr; das Leben wird ent-lebendigt, das Seelische ent-seelt. In der Flamme des Intellekts erstickt das Leben; der Geist wird zum „Leben und Seele auslaufenden Dampf“, der Verstand zu einem Versteiler.

Für die — manchen paradox anmutende — Behauptung, daß der Geist dem Leben abträglich sei, daß er das Ursprüngliche, Triebhafte, die Kraft des Elementaren schwäche und langsam erlöte, hat man gerade in neuester Zeit eine Fülle von Beweisen zu erbringen versucht. Die Bio-logen etwa verweisen auf die Erfahrung, daß die zweckbestimmte Züchtung und Züchtung von Wildtieren zu Haustieren eine Verklammerung des Instinktiven, eine Verdrückung und Zer-spaltung der Triebe zur Folge gehabt hat. Die Völkergeschichte beurteilt seit Lepo-Brühls „Denken der Naturvölker“ oder seit Frobenius' herrlichen Afriabüchern die Men-talität des primitiven Menschen nach ganz an-deren Wertmaßstäben als noch vor zwanzig Jah-ren. Ist uns zivilisierten, geistbeherrschten Wesen der weit mehr naturverbundene „vor-geschichtliche“ Mensch in manchem nicht unendlich überlegen? Verner an Geist, aber reicher im Instinkt, stärker im Triebhaften, tiefer erschauernd vor den Wundern des Alls, kommt er — zumal in der mythischen Gestaltung seines seelischen Erlebens — der Entseelung der Weltgeheim-nisse vielleicht näher als die Geistigkeit einer auch nur mit Rätselworten arbeitenden Philo-sophie oder Physik.

Die anti-noetische (geistfeindliche) Philosophie sieht in der Geschichte der abendländischen Wissen-schaft, zumal der Physik, einen folgerichtigen bis zum Äußersten geführten Versuch, die unmittel-baren Gegebenheiten unserer Sinneswelt — alles Körperliche mit seinen Farben und Klängen, sel-nem Leuchten und Dürren — durch immer er-neutes Umdenken und Analysieren, durch Messen und Vereinfachen zu verflüchtigen und zu ent-färben — zu einem Reich von immer weniger greifbaren, metaempirischen „objektiven Wirklich-keiten“. Das Leben, die Natur wird nicht mehr seelisch in passiver Hingabe empfunden, sondern aktiv aufgelöst bis zu einem Spiel von Mole-külen, Atomen, Ionen, Elektronen, Schwingun-gen, schließlich zu einer unfaßlichen Unend-lichkeit mechanischer Bewegungsrelationen. Die blutwarme Lebensnähe des Mythos erstarrt am Ende der Entwicklung zu gänzlich lebensfremden, unanschaulichen, nur von wenigen nachdenklichen Konstruktionen.

In allen von Klages, Worringer, Kiehl u. a. beeinflussten Büchern über Kunst ist heute zu lesen, wie mit der fortschreitenden Logifizierung des Lebens die naturhaft-ursprüng-liche, elementargewachsene Gestaltungsform der wenigen Genialen dahinschwimmt vor dem will-kürlichen, durch Ziele, Zwecke, Rücksichten bestimm-ten, „gemachten“ Schaffen und Formen der zahllosen Talente. Dann besteht die Gefahr, daß der zunehmende Mangel an seelischen Wer-ten, an erlebter und erlittener Innerlichkeit ver-deckt wird durch ein überbetontes des Formal-äußerlichen oder durch eine Überbetonung von Wort und Geiste. Expressionismus, in früherer Zeit echter, naturhafter Lebensausdruck, wird später leicht verlogener Lebensausdruck. Die „kühle, nüchterne Sachlichkeit“ gar wird zu einem beschämenden Bekenntnis seelischer Verarmung.

Von verschiedenen Seiten her gravitiert heut kulturpsychologische und kulturmorphologische Be-trachtung nach demselben Schwerpunkt. Die von der Seelenkunde ausgehende Sprachfor-schung etwa steht heute mehr denn je unter dem Zeitgebanke, daß aller Scharfsinn der modernen Dialektik keine so tiefen Erkenntnisse zu ver-mitteln vermag wie das Vermögen, in uralten Namengebungen, zumal in den frühen Bezeich-nungen für Seelisches, den Ausdruck des ur-sprünglichen, natürlich gewachsenen Lebens zu enthüllen. Ueberall die gleichen Klagen und An-klagen! Man redet von einem Sanatismus der Maschine, die den Menschen zum Herrn über die Natur gemacht, ihn aber um so rückwärts-lager verflacht und um sein Bestes betrügt, je mehr Seelen sie dem ruhig-gefügigen Dasein auf der Scholle entreißt. Man verwünscht den Buch-druck, den Zwang fremden Denkens, Wollens und Redens, der bei Tausenden und aber Tausenden die im Eigenen wurzelnde Ursprünglichkeit des Seelischen langsam, aber sicher erlöte. — Leben,

Erlebnis, Anschauung, Gegenwart — der Not-schrei aller modernen Pädagogik, die dem Kinde wiedergeben möchte, was des Kindes ist, und sich bemüht, durch neue Methoden wie durch Prüfung, Sichtung, Umgestaltung des „Lehr-stoffs“ der Gefahr einer Verbildung vorzubeugen. — In der Politik droht das Verhängnis, daß der staatsmännische, das Notwendige witternde Instinkt der berufenen Führer sich vor dem Ueberwuchern doktrinäer Programme nicht zu entsalten vermag, daß die Unsicherheit der Verantwortlichen wächst mit der zunehmenden Demokratie. Im privaten und öffentlichen Leben der einzelnen aber wird immer empfindlicher fühl-bar, wie tief der Bruch klafft zwischen dem, was man von Natur ist, und dem, was man auf Grund von fremder Satzung, Konvention und Norm sein will oder sein muß, zwischen dem echten und dem gespielten Ich. Wer gewohnt ist, jedes Wunder des Lebens, Muskelkraft und Licht, Wasser und Wind in Energien umzuwandeln und diese ebenso rasch in Geld umzuwandeln, gerät leicht in den Verdacht, Herz und Gemüt nur vorzutäuschen. Die Furcht vor der Qualität des Einmalig-Besonderen schwindet vor der inne-mer stärker wirkenden Kraft des äußeren Er-folges und der großen Zahl. Je weniger man — bei dem Tempo unserer Zeit — in stillen Stun-den eine innerliche Bereicherung und Steige-rung seines Lebensgefühls zu erfahren vermag, um so leichter sucht und findet man den Ersatz im Verleugern der Sensation und des Reflekt.

In so grelle, schattensperrende Beleuchtung wird die abendländische Geistigkeit von der Schar der „Antigewissler“ gerückt. Der Weg der Zukunft erscheint ihnen unvermeidlich, schicksalhaft be-stimmt: die bereits allerorten in Auflösung und

Verzerrung begriffene Naturverbundenheit der Primitiven und Halb-kultivierten wird bei dem unaufhaltamen Siegeszug der europäisch-ameri-kanischen Zivilisation schließlich ganz verschwin-den. Die Seele, das Kosmische, das Irrationale wird entwertet, entwürdigt, überwunden durch den Geist des menschlichen Mikrokosmos, durch die Entseelungen der wachen Vernunft. Die Welt als Mysterium wird im Trümmern geschlo-gen. Der von den Mythen vorausverkündete Untergang durch das Feuer — des Geistes!

Die Versuche zu einer kritischen Ueber-windung der Anti-Noetiz können hier nicht einmal angedeutet werden. Der im tiefen Sinne religiöse Mensch, der noch an Sinn und Zweck des Daseins zu glauben und sich in Demut vor den Wundern des Lebens zu beugen vermag, bedarf ihrer nicht. Nur das eine sei bemerkt: Nicht die Entscheidung eines Ent-weder-oder, für Leben oder Geist, Seele oder Intellekt kann für uns in Frage stehen. Das Ziel des Lebens kann weder eine Befreiung vom Geist sein, etwa eine freie, schmerzlose Euthana-sie oder irgendwelche traumhaft-mythische „Wilt-schau“ uralter Weisheit, noch auch — im Sinne von Klages oder Spengler — eine Befreiung zum Geist, ein unbedingtes Ja-Sagen zur all-umfassenden Vergeistigung, Mechanisierung und Rationalisierung. Man hat genug getan, wenn man mit wachem Geist die Forderung des Tages erfüllt, ohne darüber den strömenden Reichtum des Lebens zu übersehen, und ohne die aus Schweigen und wortlosem Staunen erwachenden Stimmen der Seele zu überhören.

Begreiflich, daß Werte wie die eingangs ge-nannten trotz ihrer schweren Gedankenfracht so rasch Verbreitung gefunden haben. Sie gehören zur Atmosphäre unserer Zeit und brücken nur aus, was uns alle erfüllt: die Müdigkeit am Jubel des Buchwissens, an der mechanischen Aufteilung des Lebens in Arbeit und Genuß, das Sehnen aus Stein und Stube zu Baum und Bach, zu Flur und Wald, zur Mütterlichkeit der Natur.

## Der Mann, der den Robinson schrieb

Zum 200. Todestag von Daniel Defoe / Von Fred Hagenmeyer

Erfolg hebt ins Licht, aber Erfolg verdunkelt auch. Der Mann, der den „Robinson“ schrieb, stand für die Nachwelt ganz im Schatten dieses einen Werks. Es wurde in alle Sprachen der Welt überseht und fand Hunderte von Nachahmern, nicht nur die Länder, auch die Landschaften, die Städte, die Geschlechter, die verschiedenen Stände hatten bald ihren besonderen Robinson. Heute noch ist eine Kinderstube ohne „Robinsons seltsame Abenteuer“ nicht denkbar, jeder kennt den Robinson, jeder liebt ihn, er gehört zu den wenigen unsterblichen Büchern der Weltliteratur und erfüllt nur das eine Schicksal, daß er von der Lektüre der Großen zur Lektüre der Kleinen „herabfällt“. Doch vermutlich würden auch die Erwachsenen den Ro-binson noch lesen, wenn sie ihn nicht schon als Kin-der gelesen hätten.

Aber Defoe, der Mann, der den Robinson schrieb? Viele kennen nicht einmal seinen Namen, die wenigsten wissen etwas von seinem Leben. Dabei ist dieses Leben selbst ein Abenteuerroman, spannend vom ersten bis zum letzten Kapitel und reich an überraschenden Ideen und Wendungen. Man bedenke nur, daß Defoe schon um die 60 war, als er den Robinson veröffentlichte, daß er im ganzen weit über 250 Schriften hinter-ließ und daß es kaum eine Frage seiner Zeit gab, zu der er sich nicht als Schriftsteller äußerte. Viel-fach war er dieser Zeit voraus, er wurde von ihr gelobt und gelächelt, er mißbrauchte sie und wurde von ihr mißbraucht. Zweipolig wie sein Leben, war sein Nachruhm, und heute noch schwankt das Bild seines Charakters merkwürdig in der Beurteilung.

Sein Vater war ein wohlhabender Londoner Fleischermeister, der den Sohn am liebsten zu einem Prediger gemacht hätte. Er gehörte nicht der herrschenden englischen Kirche an, sondern war ein „Dissenter“, ein Puritaner, und vererbte auch seinem Sohn dieses Bekenntnis. Der Junge heiratete schon mit 23 und verdiente zunächst sein Brot als Strumpfhändler. Sein un-ruhiges Blut trieb ihn zur Teilnahme an der Re-bellion des Herzogs von Monmouth, und nur mit Not entging er der Gefahr, sein Leben als Verschwörer zu verlieren. Er interessierte sich wei-terhin lebhaft für Politik und war ein begeisterter Anhänger Wilhelms von Oranien. Vor zu viel Politik machte er aber schließlich im eigen-ten Geschäft hankrott und hinterließ das hübsche Defizit von ca. 340 000 Marl. Jetzt hatte er allen Grund, sich vor seinen Gläubigern in Sicherheit zu bringen; man erzählt, daß er sich um diese Zeit überhaupt nur Sonntags auf die Straße gewagt habe. In der Stille aber schrieb er ein sehr merkwürdiges Buch: seinen „Essay on projects“, in dem er seinen Zeitgenossen die interessantesten Ratschläge gibt und geradezu prophetisch zukünftige Ideen voraussagt. Er weißt auf die Vorteile verbesserter Landstraßen hin, er macht großzügige Entwürfe für Banken, er schlägt die Gründung von Versicherun-gen vor, er denkt an Sparkassen, tritt für

die Gründung von Irrenhäusern ein, will eine Neugestaltung der Gesetze gegen ehrsüchtigen Bankrott, bringt wichtige Ideen zur Er-ziehung, besonders der Mädchen, erwägt die notwendige Förderung der Wissenschaft durch den Staat, lauter Vorschläge, die in seiner Zeit geradezu revolutionär waren.

Aus dem Unglück des Bankrotts rappelte sich Defoe bald wieder auf. Er betätigte sich in den ver-schiedensten Berufen und widmete sich schließlich ganz der Schriftstellerei. 1703 aber finden wir ihn plötzlich im Gefängnis. Er hatte durch eine Broschüre seine kirchlichen Gegner derart bereinigt, daß man ihn wütend stiefbrieflich ver-folgte und dazu verurteilte, dreimal öffentlich am Pranger zu stehen. Das Volk jubelte ihm am Schandpfahl freilich wie einem Helden zu, De-foe aber hatte doch das Gefühl an Unrecht verur-teilt zu sein und war künftig nur zu gern bereit, auf Gefinnung zu verzichten und sein Mantelchen nach dem Wind zu drehen. Kaum war er aus der Haft entlassen, so begann er mit der Herausgabe einer Zeitung. Die Gründung dieses Blattes (The Review) gehört zu den wichtigsten Ereignis-sen in der Geschichte der Tagespresse, es erschien beinahe zehn Jahre lang meist dreimal wöchent-lich, war überaus vielseitig und wurde von Defoe allein geschrieben.

In den nächsten Jahren finden wir Defoe als Wa-hlagent und schließlich direkt als Spion. Er agiert für die Vereinigung der damals noch getrennten Länder England und Schot-land, scheint aber mit der Treue zu seinen ge-beimen Auftraggebern es nicht sehr streng genom-men zu haben. Er mußte gelegentlich wieder ein paar Tage ins Gefängnis, schrieb unentwegt Bro-schüren und Pamphlete über tausend Dinge, er-regte durch eine geistreiche Aufsätze und brach schließlich unter den Aufregungen eines solchen Lebens zusammen.

Nun war er schon beinahe 60. Und jetzt erst schrieb er, angeregt durch die Schicksale des schot-tischen Matrosen Selkirk, sein berühmtes Buch, den Robinson. Er brauchte damals dringend Geld und war froh, von seinem Verleger dafür 10 Pfund Sterling zu bekommen. Daß das Buch ein Welt-erfolg werden würde, erwartete nie-mand; als die Leute sich aber förmlich darum rüf-fen, war Defoe selbst in geschäftlicher, rasch einen matten zweiten und einen noch matten dritten Teil des Robinson zu schreiben, die heute völlig vergessen sind.

Weitere Romane folgten. Defoe schrieb wie ein Wilder, als 70-Jähriger noch produzierte er un-aufhörlich. Er starb am 26. April 1731 verärgert durch seine Familie und von seinen Zeitgenossen reichlich verachtet. Hat er diese Verachtung ver-dient? Seine frühesten Biographen hielten ihn für einen Märtyrer der Freiheit und einen leiden-schaftlich rechtshaffenen Menschen. Heute kennt man seine Fehler zu genau, um dieser Meinung beizustimmen. Er war ein Sünder, der man freilich vieles vergeben muß. — Ja, da er den Robinson schrieb, muß man ihm eigentlich alles vergeben.



# Rundfunkprogramm Gleiwitz und Kattowitz

**Sonntag, den 26. April**

**Gleiwitz**

- 8,00: Morgenkonzert auf Schallplatten.  
8,45: Glöckchen der Christen.  
9,00: Marcel Weber spielt Morgenkonzert auf Schallplatten.  
10,00: Katholische Morgenfeier. Motto: Ich freue mich, wenn man mit sagt, laßt uns gehen zum Hause des Herrn.  
11,30: Aus der Thomaskirche in Leipzig: Reichsfestung der Bachkantaten. Kantate zum Sonntag Jubilate (Gd. Nr. 103) „Ihr werdet weinen und heulen“.  
12,30: Ausschnitt aus dem Wettkampf um „Das goldene Sarghorn“.  
14,30: Ratgeber am Sonntag.  
14,40: Zehn Minuten für den Kleingärtner, Gartenarchitekt Alfred Greis.  
14,50: Schachfunkt. Anregungen für Schachspieler. Adolf Kramer.  
15,05: Zehn Minuten Verkehrsfragen. Regierungsrat Dr. Stiller.  
15,20: Was der Landwirt wissen muß! Soziale Gesetzgebung. 2. Vortrag von Landwirtschaftsrat Dr. Walther Schild.  
15,30: Das Sternchen. Ein Märchen von Oscar Wilde.  
16,05: Aus dem Olympia-Stadion in Amsterdam: Länderfußballkampf des Deutschen Fußball-Bundes Deutschland-Holland. Am Mikrofon: Dr. Paul Ernst.  
16,50: Das Buch des Tages. Mit Ruhe zu lesen. Rudolf Mibt.  
17,05: Zu Fuß durch USA. Gregor Sacho.  
17,25: Unterhaltungskonzert der Funkkapelle. Leitung: Franz Marjale.  
18,10: Ein deutscher Journalist in Paris. Hans Sallma.  
18,40: Lieber von Beethoven.  
19,10: Wettervorhersage; anshl. Soziale Reportage: Aus der Bildungsarbeit für die Arbeitslosen. Leitung: Dr. Fritz Wenzel.  
19,55: Wettervorhersage.  
20,00: Aus Berlin: Tagesgespräch. Alfred Ketz spricht.  
20,30: Abendkonzert der Funkkapelle. Leitung: Franz Marjale.  
21,20: Was will das Herz in Hollywood? Ein Hörspiel von Karl Schmid.  
22,10: Zeit, Wetter, Presse, Sport, Programmänderungen.  
22,40: Tanzmusik der Kapelle Eddy Wallis.  
0,30: Funkstille.

**Kattowitz**

- 10,15: Gottesdienstübertragung aus der Marienkirche in Groß-Pietar. — 11,40: Missionsvortrag. — 12,00: Uebertragung aus dem Warschauer Politechnikum. — 12,30: Symphoniekonzert aus der Warschauer Philharmonie. — 14,00: Religiöser Vortrag von Abbe Rosinfi. — 14,20: Musik. — 14,30: Landwirtschaftsvortrag. — 14,50: Musik. — 15,00: Landwirtschaftsvortrag. — 16,00: Kinderstunde. — 16,30: Briefkasten (St. Sterzowki). — 16,45: Feuilleton. — 17,00: „Der eiserne Wolf“ von Prof. Limanowski. — 17,15: Musikalisches Intermezzo. — 17,25: Angenehmes und Nützliches. — 17,40: Konzertübertragung der Warschauer Politechnikum. — 19,00: Eine fröhliche halbe Stunde. (Prof. Ugon). — 19,25: Feuilleton „Der Frühling und wir“. — 19,40: Verschiedenes, Berichte, Programmbuchung. — 20,00: Uebertragung aus einem Warschauer Kabarett. — 20,30: Italienische Volkslieder. — 20,50: Literarische Viertelstunde. — 21,05: Populärer Konzert. — 22,00: Feuilleton. — 22,15: Werke englischer Komponisten. — 22,50: Wetter- und Sportberichte, Programmbuchung. — 23,00: Uebertragung von Lemberg. Leichte und Tanzmusik.

**Montag, den 27. April**

**Gleiwitz**

- 6,30: Wecken, Funkgymnastik. Sigfrid Fontane.  
6,45—8,30: Frühkonzert auf Schallplatten.  
9,05: Schulfunk: Philo vom Walde. Zur 25. Wiederkehr seines Todestages.  
11,15: Zeit, Wetter, Wasserstand, Presse.  
11,35: Erstes Schallplattenkonzert.  
12,35: Wetter.  
12,55: Zeitzeichen.  
13,10: Zweites Schallplattenkonzert.  
13,35: Zeit, Wetter, Börse, Presse.  
13,50: Zweites Schallplattenkonzert (Fortsetzung).  
14,50: Werbedienst mit Schallplatten.  
15,10: Erster landw. Preisbericht, Börse, Presse.  
15,25: Schulfunkvortrag für Lehrer. Dr. Fritz Wenzel. Lehrer Artur Grömler.  
15,35: Kinderzeitung. Die Märchentante und der Zeitungsontel.  
16,00: Lieber. Lotte Heile (Sopran).  
16,30: Das Buch des Tages. Werbung und Erfolg. Joseph Wilegel.  
16,45: Kleine Suiten auf Schallplatten.  
17,15: Zweiter landwirtschaftlicher Preisbericht; anshl. Die Ueberfahrt Kulturfragen der Gegenwart. Dr. Werner Miltch.  
17,40: Weltwirtschaftskrise und Arbeitslosigkeit. Paul Baron.  
18,15: Das wird Sie interessieren!  
18,30: Fünfzehn Minuten Französisch. Dr. Edmond Miltch.  
18,45: Fünfzehn Minuten Englisch. Käthe Haberfeld.  
19,00: Wettervorhersage; anshl. Aus Operetten. Bessere Abendmusik auf Schallplatten.  
20,00: Wettervorhersage; anshl. Menschenökonomie als Weltproblem. 1. Vortrag von Dr. Otto Stammer.  
20,30: Kammermusik. Bozian- Trio.  
21,30: Der Dichter als Stimme der Zeit. Jakob Kneip liest aus eigenen Werken.  
22,15: Zeit, Wetter, Presse, Sport, Programmänderungen.  
22,30: Zehn Minuten Sport für den Laien. W. Erich Spaeth.  
22,40: Funktechnischer Briefkasten.  
22,55: Aufführungen des Breslauer Schauspiels. Theaterplauderei von Erich Baumann.  
23,10: Funkstille.

**Kattowitz**

- 11,40: Pressebericht. — 11,58: Zeitzeichen. — 12,10: Schallplattenkonzert. — 13,10: Wetterberichte. — 14,15: Bekanntmachungen. — 14,50: Französischer Unterricht. — 15,15: Wirtschaftsbericht. — 15,30: Vortrag für Abiturienten: „Napoleon und Polen“ von Prof. Mosicki. — 15,50: Vortrag für Abiturienten: „Gienewick“ von Prof. Gwienowski. — 16,15: Kinderstunde. — 16,45: Schallplattenkonzert. — 17,15: „Die Schlacht im Suezkanal“ von Prof. Richter. — 17,45: Leichte Musik. — 18,45: Literarische Viertelstunde. — 19,00: Verschiedenes, Berichte, Programmbuchung. — 19,15: Vortrag: „Aus der Geschichte Schlesiens“ von Prof. Dziengel. — 19,40: Pressebericht. — 19,55: Berichte. — 20,00: Uebertragung von Warschau. — 20,15: Musikvortrag. — 20,30: Konzertübertragung von Wien. — 22,00: Vortrag von Warschau. — 22,15: Musikalisches Intermezzo. — 22,50: Berichte, Programmbuchung. — 23,00: Vortrag von Krakau. — 23,30: Leichte und Tanzmusik.

**Dienstag, den 28. April**

**Gleiwitz**

- 6,30: Wecken, Funkgymnastik. Sigfrid Fontane.  
6,45—8,30: Frühkonzert auf Schallplatten.

- 11,15: Zeit, Wetter, Wasserstand, Presse.  
11,35: Erstes Schallplattenkonzert.  
12,35: Wetter; anshl. Was der Landwirt wissen muß! Rotverordnung und Besteuerung der Landwirtschaft. 1. Vortrag: „Die landwirtschaftliche Steuererhebung in der Nachkriegszeit“. Oberlandwirtschaftsrat Dethlefs.  
12,55: Zeitzeichen.  
13,10: Zweites Schallplattenkonzert.  
13,35: Zeit, Wetter, Börse, Presse.  
13,50: Zweites Schallplattenkonzert (Fortsetzung).  
14,50: Werbedienst mit Schallplatten.  
15,10: Erster landw. Preisbericht, Börse, Presse.  
15,35: Kinderfunk. Wo kommt die Schokolade her?  
16,00: Unterhaltungskonzert der Funkkapelle.  
16,30: Das Buch des Tages. Lebensdichtung. Gd. M. Lippmann.  
16,45: Unterhaltungskonzert der Funkkapelle.  
17,15: Zweiter landwirtschaftlicher Preisbericht; anshl. Stunde der Naturwissenschaften. Materie und Leben. Der Kreislauf des Stickstoffs in der Natur. Dr.-Ing. L. Salzmann.  
17,40: Internationaler Arbeiterkongress. Oswald Bierlich.  
18,05: Stunde der wertvollen Frau bei Durchführung des Gesetzes für Arbeitsvermittlung und Arbeitslosenversicherung. Stephanie Böhm.  
18,30: Das wird Sie interessieren!  
18,45: Daniel Defoe der Vater des Robinson.  
19,05: Wettervorhersage; anshl. Menschenökonomie als Weltproblem. 2. Vortrag von Dr. Otto Stammer.  
19,30: Aus italienischen Opern. Abendmusik der Funkkapelle.  
20,00: Brigade-Vermittlung. Hörbild von Ernst Johannsen.  
21,00: Die Musik der Oper: Der Freischütz. Romantische Oper in drei Akten, von Carl-Maria von Weber.  
22,10: Zeit, Wetter, Presse, Sport, Programmänderungen.  
22,25: Zu neuen Zielen. Szenenaden. Leitung: Ernst Brade.  
23,15: Mitteilungen des Verbandes der Funkfreunde Schlesiens e. V.  
23,20: Morsekurs für Kurzwellenamateur.  
23,45: Funkstille.

**Kattowitz**

- 11,40: Pressebericht. — 11,58: Zeitzeichen. — 12,10: Schallplattenkonzert. — 13,10: Wetterberichte. — 14,15: Bekanntmachungen. — 14,50: „Oberschlesien in der Plebsität“ von D. Regorowicz. — 15,15: Wirtschaftsbericht. — 15,30: Vorträge für Abiturienten. — 16,10: Kinderstunde. — 16,25: Schallplattenkonzert. — 17,00: Uebertragung von Polen. — 17,45: Konzertübertragung von Warschau. — 18,45: Feuilleton. — 19,00: Verschiedenes, Berichte, Programmbuchung. — 19,15: „Rufe auf der Halde“ (M. Glatys). — 19,35: Pressebericht. — 19,50: Opernübertragung von Warschau. — 23,10: Berichte, Programmbuchung. — 23,20: Leichte Musik.

**Mittwoch, den 29. April**

**Gleiwitz**

- 6,30: Wecken, Funkgymnastik. Sigfrid Fontane.  
6,45—8,30: Frühkonzert auf Schallplatten.  
11,15: Zeit, Wetter, Wasserstand, Presse.  
11,35: Erstes Schallplattenkonzert.  
12,35: Wetter; anshl. Was der Landwirt wissen muß! Rotverordnungen in der Landwirtschaft. Ingenieur G. Zuzila.  
12,55: Zeitzeichen.  
13,10: Zweites Schallplattenkonzert.  
13,35: Zeit, Wetter, Börse, Presse.  
13,50: Zweites Schallplattenkonzert (Fortsetzung).  
14,50: Werbedienst mit Schallplatten.  
15,10: Erster landw. Preisbericht, Börse, Presse.  
15,20: Elternstunde. Geschäftliches zur Kritik an der Volksschule. Rektor Ernst Bürger.  
16,00: Aus Gleiwitz: Zeit und ihre Einstellung. Plauderei über Best.-Instrumente. Johannes Paul.  
16,15: Brahms-Quartette. Niederlande. Käthe Prochaska (Sopran), Adelheid Prochaska (Alt).  
16,45: Aus Gleiwitz: Das Buch des Tages. Gedanken über Deutschland: Chefredakteur Schabewaldt.  
17,00: Aus dem Theater-Café Gleiwitz: Unterhaltungs- und Tanzmusik der Kapelle Karl Lehner.  
17,30: Aus Gleiwitz: Zweiter landw. Preisbericht; anshl. Lebendes Metall. Dipl.-Ing. Joachim Kärner.  
17,50: Aus dem Theater-Café Gleiwitz: Unterhaltungs- und Tanzmusik der Kapelle Lehner.  
18,30: Aus Gleiwitz: Hausindustrie im modernen Wirtschaftssystem. Dr. Kurt Liebermann.  
18,50: Aus Gleiwitz: Kreuz und quer durch O.S. Momentbilder. Paul Rania.  
19,00: Wettervorhersage; anshl. Bessere Abendmusik auf Schallplatten.  
19,55: Wettervorhersage; anshl. Die sozialpolitische Bedeutung der Arbeitsämter. Leopold Lehmann. Sprecher: Hermann Gausp.  
20,25: Bessere Quartette von Leo Rieslich. Besseres oberösterreichisches Quartett.  
21,10: Aus Berlin: Malpoppa. Kleine Funtoper.  
22,25: Zeit, Wetter, Presse, Sport, Programmänderungen.

- 22,35: Funktechnischer Briefkasten. Beantwortung funkt. rechtlicher Anfragen.  
22,50: Erinnerungen eines Fußballenthusiasten. Richard Buchwald.  
23,10: Funkstille.

**Kattowitz**

- 11,40: Pressebericht. — 11,58: Zeitzeichen. — 12,10: Schallplattenkonzert. — 13,10: Wetterberichte. — 14,15: Bekanntmachungen. — 14,35: Musikalisches Intermezzo. — 14,50: „Radiochronik“. — 15,15: Wirtschaftsbericht. — 15,30: Vorträge für Abiturienten. — 16,15: Kinderstunde. — 16,45: Schallplattenkonzert. — 17,15: Vortrag von Warschau. — 17,45: Konzertübertragung von Warschau. — 18,45: Tägliche Feuilleton. — 19,00: Verschiedenes, Berichte, Programmbuchung. — 19,15: Vortrag. — 19,40: Pressebericht und Sportberichte. — 20,00: Bühenschau. — 20,15: Musikvortrag. — 20,30: Kammermusik von Warschau. — 21,15: Literarisch-musikalisches Plauderei. — 22,05: Uebertragung von Warschau. — 22,50: Berichte, Programmbuchung. — 23,00: Französischer Briefkasten (Dr. Tymieniecki).

**Donnerstag, den 30. April**

**Gleiwitz**

- 0,30: Funkstille.  
6,30: Wecken, Funkgymnastik. Sigfrid Fontane.  
6,45—8,30: Frühkonzert auf Schallplatten.  
9,05: Schulfunk: Breslau als Hafen und Binnenhafen. fahrtspfad. Hörbericht für die Oberstufe. Dr. Fritz Wenzel.  
11,15: Zeit, Wetter, Wasserstand, Presse.  
11,35: Erstes Schallplattenkonzert.  
12,35: Wetter; anshl. Was der Landwirt wissen muß! Rotverordnungen und Besteuerung der Landwirtschaft. 2. Vortrag: „Die Rotverordnungen vom 1. 12. 30 in ihrer grundsätzlichen Bedeutung“. Dipl.-Landwirt Dr. Riemann.  
12,55: Zeitzeichen.  
13,10: Zweites Schallplattenkonzert.  
13,35: Zeit, Wetter, Börse, Presse.  
13,50: Zweites Schallplattenkonzert (Fortsetzung).  
14,50: Werbedienst mit Schallplatten.  
15,10: Erster landw. Preisbericht, Börse, Presse.  
15,20: Kinderfunk. Der Funkpuzel erzählt von unterirdischen Gängen und verfallenen Gemäuer im alten Breslau. Margot Edlein.  
15,45: Das Buch des Tages. Die neue Zeit. Dr. Werner Miltch.  
16,00: Aus dem Café „Waterland“, Breslau: Unterhaltungskonzert der Kapelle Ernst Hampe.  
16,30: Aus dem Café „Waterland“, Breslau: Unterhaltungskonzert. Geschwister Desider Seifert. (An drei Folgen).  
17,00: Zweiter landw. Preisbericht; anshl. Neue Festkultur. Otto Zimmermann.  
17,20: Nationalisierung. Franz Spliedt.  
17,45: Was ist für Arbeitslose tun? Zwiegespräch Alois Leutke, Dr. Waldemar von Grumbow.  
18,10: Ein deutscher Journalist in Paris. Hans Sallma.  
18,35: Stunde der Arbeit. Arbeiterschaft und Wohnungsbau. Franz Leuninger.  
19,00: Wettervorhersage; anshl. Bessere Arien. Abendmusik auf Schallplatten.  
19,30: Wettervorhersage; anshl. Menschenökonomie als Weltproblem. 3. Vortrag von Dr. Otto Stammer.  
20,00: Auch nach Berlin und Heilsberg: Hörspielauftrag der Schlesischen Funkstunde. Uebersendung. „Wir haben keine Zeit“.  
21,00: Abendberichte I.  
21,10: Aus Königsberg: Königsberg in Preußen. Querschnitt durch eine Stadt.  
22,10: Zeit, Wetter, Presse, Sport, Programmänderungen.  
22,20: Schlesischer Verkehrsverband. Frühling an der Weisung. Georg Hallama.  
22,30: Alte und neue Tanzmusik der Funkkapelle. Leitung: Franz Marjale.  
0,30: Funkstille.

**Kattowitz**

- 11,40: Pressebericht. — 11,58: Zeitzeichen. — 12,10: Schallplattenkonzert. — 13,10: Wetterberichte. — 14,15: Bekanntmachungen. — 14,50: Französischer Unterricht. — 15,15: Wirtschaftsbericht. — 15,30: Vorträge für Abiturienten. — 16,10: Kinderstunde. — 16,25: Schallplattenkonzert. — 17,15: Vortrag von Krakau. — 17,45: Uebertragung von Lemberg. — 19,00: Verschiedenes, Berichte, Programmbuchung. — 19,15: „Frühling im Walde“ von Prof. Simm. — 19,40: Pressebericht und Sportberichte. — 20,15: Symphoniekonzert aus der Warschauer Philharmonie. — Anshl. Berichte, Programmbuchung. — 23,00: Französischer Briefkasten (Dr. Tymieniecki).

**Freitag, den 1. Mai**

**Gleiwitz**

- 6,30: Wecken, Funkgymnastik. Sigfrid Fontane.  
6,45: Morgenkonzert des Orchesters der Breslauer Berufsmusiker.  
7,00: Für Tag und Stunde.  
7,05—9,00: Morgenkonzert des Orchesters der Breslauer Berufsmusiker.  
11,15: Zeit, Wetter, Wasserstand, Presse.  
11,35: Erstes Schallplattenkonzert.  
12,35: Wetter.  
12,55: Zeitzeichen.  
13,10: Zweites Schallplattenkonzert.  
13,35: Zeit, Wetter, Börse, Presse.  
13,50: Konzert des Streichorchesters erwerbsloser Musiker.  
15,10: Erster landw. Preisbericht, Börse, Presse.  
15,20: Schulfunkvortrag für Lehrer. Lehrer Carl Scholz.  
15,35: Stunde der Frau. (Hausfrauenbund Breslau). Fünf Minuten für die Hausfrau. Die deutsche Frau in Siebenbürgen. Clara Bithorn.  
16,00: Das Buch des Tages. Neue Arbeiterdichter. Dr. Waldemar von Grumbow.  
16,45: Unterhaltungskonzert der Funkkapelle. Leitung: Franz Marjale.  
18,35: Wettervorhersage; anshl. Die feilschen Auswertungen der Arbeitslosigkeit. Dr. Rudolf Geß.  
19,00: Von der Deutschen Welle, Berlin: Vorwärts — hinan!  
19,55: Wettervorhersage; anshl. Bild in die Zeit. Martin Darge.  
20,20: Alte und neue Lieder. Abendkonzert der Funkkapelle. Leitung: Franz Marjale.  
22,10: Zeit, Wetter, Presse, Sport, Programmänderungen.  
22,25: Galenbäder. Dr. Herbert Schnabel.  
22,40: Reichstagsfeier.  
23,00: Aus dem Theater, Breslau: Die Tönende Wochenchau im Hörbericht der Schlesischen Funkstunde.  
23,15: Funkstille.

**Kattowitz**

- 11,40: Pressebericht. — 11,58: Zeitzeichen. — 12,10: Schallplattenkonzert. — 13,10: Wetterberichte. — 14,15: Bekanntmachungen. — 14,50: Französischer Unterricht. — 15,15: Wirtschaftsbericht. — 15,30: Vorträge für Abiturienten. — 16,10: Kinderstunde. — 16,25: Schallplattenkonzert. — 17,15: Vortrag von Krakau. — 17,45: Uebertragung von Lemberg. — 19,00: Verschiedenes, Berichte, Programmbuchung. — 19,15: „Frühling im Walde“ von Prof. Simm. — 19,40: Pressebericht und Sportberichte. — 20,15: Symphoniekonzert aus der Warschauer Philharmonie. — Anshl. Berichte, Programmbuchung. — 23,00: Französischer Briefkasten (Dr. Tymieniecki).

**Samstag, den 2. Mai**

**Gleiwitz**

- 6,30: Wecken, Funkgymnastik. Sigfrid Fontane.  
6,45—8,30: Frühkonzert auf Schallplatten.  
11,15: Zeit, Wetter, Wasserstand, Presse.  
11,35: Erstes Schallplattenkonzert.  
12,35: Wetter.  
12,55: Zeitzeichen.  
13,10: Zweites Schallplattenkonzert.  
13,35: Zeit, Wetter, Börse, Presse.  
13,50: Zweites Schallplattenkonzert (Fortsetzung).  
14,50: Werbedienst mit Schallplatten.  
15,10: Erster landw. Preisbericht, Börse, Presse.  
15,35: Philosophie zum Mutmachen. Martin Selt.  
16,00: Unterhaltungskonzert der Funkkapelle. Leitung: Franz Marjale.  
16,30: Das Buch des Tages. Enthüllungen. Dr. Emil Marz.  
16,45: Unterhaltungskonzert der Funkkapelle. Medizinalrat Dr. Gellant.  
17,45: Bild auf die Leinwand. Die Filme der Woche. Herbert Bahlinger.  
18,15: Zehn Minuten Operetten. Breslauer Sagen. Ma Koschate.  
18,25: Mitteilungen des Arbeiter-Radiobundes Deutschlands e. V., Bezirk Breslau.  
18,30: Aus Operetten. Unterhaltungskonzert der Funkkapelle.  
19,00: Die Zusammenfassung. Rückblick auf die Vorträge der Woche und Literaturnachweis. Dr. Roman Reiffe.  
19,30: Wettervorhersage; anshl. Aus Operetten. Abendmusik der Funkkapelle. Leitung: Franz Marjale.  
20,00: Wettervorhersage; anshl. Was wird Sie interessieren!  
20,30: Aus Berlin: Berlin in der Post. Ein Querschnitt von Hans Brenner.  
22,45: Tanzmusik der Kapelle Oscar Voß.  
0,30: Funkstille.

Nur einen Knopf bedienen  
und Sie stehen mit den  
Sendern Europas in  
Verbindung



**MELENDE 98**

ZU HABEN NUR IN FACHGESCHÄFTEN

**PERTRIX**



Pertrix-Batterien sind von längster Lebensdauer, daher im Gebrauch am billigsten!

**Adamynin**

gegen Rheuma, Nierenleiden etc.  
in allen Apotheken erhältlich  
Carl Adamy, Breslau 1  
Blücherplatz 3 (Mohren-Apotheke)

**Strümpfe**

Rato m. Seide, Stand.  
„Schlager“, Dbd. 8,95.  
R. Wachsleide, feinn.  
„Spezial“, Dbd. 12,75.  
Flor mit Seide, platt.  
„Zukunft“, Dbd. 16,25.  
Berf. nur geg. Nachn.  
Bei Rückgefallen Um-  
tausch od. Geld zurück.  
Glisenrad & Co.  
Chemnitz, Strumpfzabr.  
Dr. Preisliste gratis.

**Fahrräder**

10 Mk. Anzahlung  
5.— Mk. 14tägig oder  
2,50 Mk. wöchentlich.  
3 Jahre Garantie.  
Volkmer, Beuthen OS.  
Kraufauer Straße 87.

**Alkoholentwöhnung**

mit und ohne Wissen.  
Apotheken allerorts ge-  
sucht. Probe kostenlos.  
E. Vosse, Hannover,  
Börsstraße 12.



# Wirtschaft Industrie Technik

## Im Anti-Lärm-Museum

Eine akustische Sammlung der Technischen Hochschule Berlin

### Geräuschlose Mülleimer und Regel

Die Anti-Lärm-Liga hat eine ganze Fabrik erbaut und sie in ein wohlthuendes Dorado der Geräuschlosigkeit verwandelt! Es sind die Räume der früheren Siemensfabrik am Salauer in Berlin, die nun der Technischen Hochschule gehören. Noch sind die meisten der großen Hallen, in denen einst ohrenbetäubender Lärm der Metalle erklang, leer und öde; nur ein Seitenflügel ist seiner neuen Bestimmung geweiht worden. Professor Biehle hat sich hier niedergelassen und für die Wissenschaft und ihre lernbegierigen Schüler ein Museum — besser gesagt: ein Laboratorium — geschaffen, in dem man sich bis ins Letzte darüber unterrichten kann, wie man Geräusche erzeugt und wie man sie vermeidet. Daß die Menschheit von heute sich auf die erstgenannte Aufgabe, die Geräuschproduktion, allzuviel versteht, beklagt am heftigsten die Anti-Lärm-Liga, deren Präsidialmitglied und erster „Praktiker“ Professor Biehle ist; deshalb gilt sein besonderes Augenmerk der Lärmbekämpfung — und, wo dieser Kampf aussichtslos ist, der Geräuschveredelung.

Will man dem Lärm zu Leibe rücken, so muß man zuerst auf alle Türen und Schläge bei seiner Entstehung kommen.

Da gibt es zum Beispiel einen durch Vorhänge gefirnissvoll abgeschlossenen Kasten, der ein flaches Wasserbassin enthält; es wird von unten erleuchtet und projiziert jede Wellenbewegung auf eine Leinwand an der Decke; so erkennt man, da Wasser- und Schallwellen sich auf die gleiche Art fortpflanzen, die Wege des Tons zum Ohr, und ein in das Wasser getauchter Finger ist einem im Raum gesprochenen Wort analog. Dann kann man den Schall photographieren; das gibt hier allerdings keine Arien oder Kavalier wie im Tonfilm, sondern eine wissenschaftlich wertvollere Kurve. Ein kleines Saalmodell zeigt eine neue Erfindung, die besonders für politische Versammlungen mit Diskussionen zu empfehlen ist: über dem Sprecher wölbt sich ein „Schalldeckel“ schräg

in den Raum und verstärkt ohne Lautsprecher und Mikrophon die redende Stimme auch in akustisch schlechten Sälen.

An langen Reihen von Orgelpfeifen, Blasbälgen, Kirchenmodellen, Mikrophonen, Stimmgabeln und Glockenstühlen vorbei — fast alles hat Professor Biehle mit seinen Schülern selbst gebaut — kommt man in jene Ecke, die den lärmenden Großstädter am meisten interessiert: es ist die Anti-Lärm-Abteilung mit ihren merkwürdigen und überraschenden Waffen im Kampf gegen unnötige Geräusche. Bei den Baumaterialien fängt es an; da gibt es schon eine ganze Reihe von Stoffen, die den Schall in sich auffangen wie ein Schwamm das Wasser. Sie haben seltsame Namen wie „Nashkote B“ und „Erbermanich“; schlägt man einen Nagel in sie hinein, so ist es nicht zu hören — ob er darin hält, ist eine zweite Frage. Leute mit besonders markigen Schritten sollten schalldämpfenden Fußbodenbelag anschaffen, und übende Musiker zum lautlosen Klavier und zur stimmlosen Geige greifen, die nur der Spielende selbst hört. Gegen Gesangsunterricht ist allerdings noch nichts erfunden worden. Aber schon der nicht klappernde Mülleimer aus stärkstem Rappmaché wird Segen stiften; eine wahrhaft zivilisatorische Tat bedeuten die mit Gummiringen umgürteten Regel samt dazugehörigen Gummifüßchen, und es ist nur zu hoffen, daß der Regler-Kriegsruß „Gut Holz!“ sich recht bald in ein herzhaftes „Gut Gummi!“ wandeln möge. Den freischwimmenden Stuhlbeinen hat bald das letzte Stündlein geschlagen; sie werden durch Filzfüßchen unschädlich gemacht. Während zugeklappte Türen schließen sich sanft und lautlos mit kleinen Brechluftpuffern, die jede entladene Energie aufzufangen vermögen. Hilft das alles nichts, dann winkt die letzte Rettung in Form absolut schalldichter Wattedächer und Wachsstopfen, die man sich in die Ohren stecken kann, wie es schon der seltsame Dohls vor dreitausend Jahren tat.

Demnächst soll das zweite Stockwerk dieses Museums eröffnet werden. Man darf auf Ueber- raschungen gespannt sein; wird man den stummen Hund, den unhörbaren Gefangenen und das lautlose Baby gezeigt bekommen?

E. Larsen.

## Entwicklung und Aussichten der Kohlenstaubfeuerung

Im letzten Jahrzehnt hat die Dampfkesseltechnik ungeahnte Fortschritte gemacht. Der Kesseldruck ist von 10–20 auf 30–100 Atmosphären gestiegen und die spezifische Kesselleistung, d. h. die Leistung je Quadratmeter Kesselheizfläche und Stunde wurde von 20–30 auf 50–100 Kilogramm vergrößert. Diese Entwicklung war un- denkbar ohne ein Vervollkommen des Feuerungswe- sens.

Der Schrittmacher in der Entwicklung des Feuerungswe- sens war die Kohlenstaub- feuerung. Heute erreichen zwar auch Wä- n- der-

roste, Treppenroste und die neuen amerikanischen Stoker Leistungen, wie sie noch vor wenigen Jahren nicht vorausgesehen werden konnten. Aber den Anstoß zu der Entwicklung gab die Staubfeuerung, weil sie als erste die gewaltigen Leistungen herzugeben vermochte, die heute als Regel gelten, und weil sie wie keine andere Feuerungsart dazu berufen war, Abfallkohle und billige Brennstoffe zu verwerten.

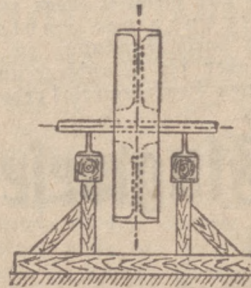
Das Wesen der Staubfeuerung besteht darin, die Kohle mehlfein zu zerkleinern und in der Schwebe zu verbrennen.

## Auswuchten und Ausbalancieren

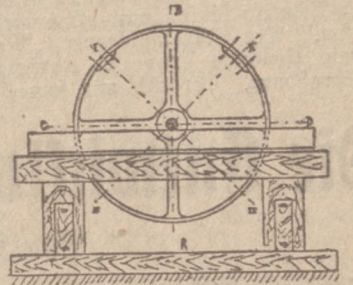
Mit Erlaubnis des Verlages Diet & Co., Stuttgart, bringen wir nachfolgend einen Aus- schnitt aus dem Buch „Maschinenrepara- tur“, praktische Winke für Maschinenwärter, Monteure, Maschinenbaupraktikanten usw., von Vertikmeister Hermann Berodt und Ingenieur G. A. Pfeiffer. Preis in Ganzleinen 8,50 M.

Für drehende Maschinenteile jeger- licher Art, Größe und Geschwindigkeit ist der Gleichlauf gleichbedeutend mit ruhigem Lauf ohne Schwerpunktsverlagerung. Jeder drehende Kör- per, mag er auch noch so sorgfältig bearbeitet sein, wird infolge seiner ungleichmäßigen Material- beschaffenheit eine mehr oder minder ausgeprägte Schwerpunktsverlagerung aufweisen. Diese Verschiebung verursacht häufig warme Lager Fundamenterschütterungen und geräuschvollen Lauf.

Nun liegt in der Ruhestellung der Schwerpunkt der Scheibe (s. Abb.) bei A. Von A aus wird die Vertikale A-B bisiert, außerdem die Horizontale C-D. Diese ist durch Messen am Scheiben- umfang, Halbierung von A-B, zu finden. C-B und B-D werden nochmals halbiert, so daß die Punkte I und II entstehen. Alle Punkte bezeich- net man durch Kreistreiche. Nun- mehr wird an einem der Punkte, sagen wir bei I, Belastung angebracht, bis I genau in Waage liegt. In derselben Weise verfährt man bei Punkt II, bis dieser gleichfalls in Waage liegen bleibt. Als Weiteres ergibt sich nun die Ge- wichtsfeststellung der Belastung bei Punkt I und II. Das festgestellte Gewicht wird in Form von ab- geschärften Bleiplatten an den Franz



Auswuchten einer Riemenscheibe auf dem Boß nach der Achsteilung



Das ist namentlich bei schnelllaufenden Ma- schinen der Fall, wo Massenbewegungen auf- treten, die unter Umständen Vertrimmerung von Maschinenteilen hervorgerufen. Je schne- ller eine Maschine arbeitet und je schwerer ein rotierender Maschinenteil ist, desto genauer muß das betreffende Teil ausgewuchtet werden.

Leider muß man aber vielfach die Beobachtung machen, daß selbst Personen, von denen man etwas anderes erwarten sollte, keinerlei Gefühl für die Größe und Wirkung von Wuchtmomenten besitzen. Um beispielsweise an einer einfachen Riemen- scheibe, die 1000 Touren machen soll, den Schwer- punkt zu beseitigen, wird hier eine Kleinigkeit, dort eine Kleinigkeit der Riemenscheibe angehängt, um sie soweit zu bringen, daß sie still steht, gleichgültig, welcher Punkt ihres Umfangs oben ist. Das ist nämlich der Sinn des Ausbalancie- ren: wenn die Achse des Körpers auf zwei genau waagrecht liegenden Schienen gelagert wird, muß der auszumachende Körper in allen Stellungen ohne Zwang stehen bleiben können, ohne nach einer Richtung hin abzusinken. Es gibt aber eine prak- tische, verhältnismäßig einfache Methode, einen Schwerpunkt auszugleichen. Man verwendet das System der Achsteilung, die für gewöhnliche Betriebszwecke vollständig genügt.

Die Riemenscheibe wird mit einer passenden be- liebigen Welle auf zwei genau in Waage lie- gende Lineale gesetzt, und man läßt die Scheibe nun ruhig ausschlagen, bis sie zur Ruhe kommt.

der Riemenscheibe angelenket oder verschraubt. Noch besser ist, Eisen aufzunieten oder aufzu- schweißen, weil die Zentrifugalkraft der laufenden Scheibe Bleibefestigungen lockern und fortstreu- dern kann. Jetzt ist die Scheibe auf allen Punk- ten ihres Umfangs entlastet und läßt sich in jeder Stellung anhalten.

An Maschineneinheiten, die keinen Gegen- gewichtsausgleich zulassen, wie Vaufräder für Pumpen, Turbinen, Dismembratoren, Desinte- gratoren, Messer und Schlägerwellen muß die Gleichgewichtsfeststellung etwas anders vorgenommen werden. Der Betrag des Aus- gleichsgewichts, der nötig war, um die Punkte I und II in die Waagerechte zu bringen, wird an den gegenüberliegenden Punkten III und IV fort- genommen, und zwar durch Feilen, Hobeln, Frä- sen und Ausbohren. Dadurch wird die gewünschte Entlastungswirkung gleichfalls erzielt.

Das obige geschilderte Verfahren ist aber für sehr komplizierte, empfindliche Körper mit mehre- ren tausend Umläufen in der Minute zu roh. Zum Auswuchten solcher Maschineneinheiten be- nützt man besonders konstruierte, ma- thematisch genau zeigende Appa- rate, mit denen in Spezialwerkstätten in Ver- bindung mit feinsten Instrumenten der Ge- wichtsausgleich sich bis zu fast absolut genauen Werten durchführen läßt. Das viel geübte Aus- balancieren zwischen Körnerspitzen ist vollständig zwecklos.

Die fein verteilte Kohle verbrennt sehr viel rascher als stücker Brennstoff

und ergibt hierbei hohe Temperaturen, benötigt für die Verbrennung aber einen großen Feuer- raum.

In der Entwicklung der Kohlenstaubfeuerung für Dampfkessel scheint ein gewisser Ab- schluss erreicht zu sein. Für die Zusammen- arbeit mit Kesseln der bisher üblichen Bauart hat sich eine bestimmte Bauform für Staubfeuerung-

## KURT FORCHMANN BAUGESCHÄFT GLEIWITZ

GNEISENAUSTR. 18 / TELEFON 2802 (FRÜHER KATTOWITZ)

1906 25 1931

**Abteilungen:**

- a) für Hoch-, Tief- und Industriebau
- b) für Beton- und Eisenbetonbau
- c) für Bau-Ausführungen in feuer- festem Material, Industrieofenbau Kokereianlagen, Schornsteinbau
- d) für weitgesp. Holzkonstruktionen

Anfertigung von Projekten und Kosten- anschlägen jeder Art / Architekten- und Ingenieurbesuch auf Wunsch kostenlos und unverbindlich

## Sicherheits-Tankanlagen mit geeichter Meßapparatur

Fabrik explosionsssicherer Gefäße  
**Salzkotten G.m.b.H.**  
Verkaufszentrale BERLIN SW. 48, Wilhelmstraße 122 I.

## Emil Wodak

INGENIEUR  
Beuthen OS.  
Gymnasialstraße 1 \* Tel. 4523

Abtlg. Tiefbohrungen  
Brunnenbau, Grundunter- suchungen, Ent- und Bewä- serungen.  
Abteilung Tiefbau  
Straßen- und Wegebau, Kana- lisation, Dampfwalzenbetrieb, Bodenbewegung.

**Wir kaufen**  
gebrauchten, gut erhaltenen

## Dampfkessel

ca. 400 qm Heizfläche, 25 Atm. Betriebs- druck mit Ueberhitzer und Zubehör,

ferner

**Turbogenerator für 650–750 Kw.**

Offerte mit Preisangabe, Zertifikatschrift und Betriebsdaten u. Gl. 6406 Kessel u. Dampf- turbine a. d. Geschäftsst. d. Zeitung Gleiwitz.



gen ausgebildet, die in den letzten Jahren keine wesentliche Veränderung mehr erfahren hat, da sie allen Anforderungen genügt, die an einen modernen Kesselbetrieb gestellt werden müssen.

Für die größten Leistungen, die mit Kesseln normaler Bauart kaum mehr erreicht werden können und für die beste Wärmeausnutzung werden heute Strahlungskessel gebaut, bei denen der Feuerraum von den Elementen des Kessels selbst umhüllt wird. Eine wichtige Aufgabe erfüllt die Kohlenstaubeuerung bei der Verbesserung älterer Anlagen. Durch den Zusatz von Kohlenstaub läßt sich die Leistung älterer Kesselanlagen wesentlich steigern. Außerdem lassen sich in dieser Form die mannigfachen Abfallbrennstoffe verwerten, die sonst kaum eine wirtschaftliche Verwendung finden können, beispielsweise Staubhölzer, Sichterstaub und Briettabsatz, ferner Rückstände aus der Verarbeitung organischer Stoffe, sogar Zellschälpulver, das aus der Sulfatablage von Zellstoffabriken gewonnen wird.

Während man sich in früheren Jahren von der Staubfeuerung die größten Erfolge hauptsächlich bei ihrer Anwendung auf große Kesselanlagen und Kraftwerke versprach, konnte der Staubfeuerung durch eine epochemachende Neuerung in neuester Zeit ein weiteres großes Anwendungsgebiet erschlossen werden. Mit Hilfe einer intensiven Wirbelung, die die Flamme berührt, ist es gelungen, auch schottische Schiffsessel und Flammrohrkessel mit Kohlenstaubeuerungen zu betreiben. Außer einer Reihe von englischen und französischen Schiffen sind bereits zwei große deutsche Dampfer, die „Donau“ des Norddeutschen Lloyd und die „Stahlfur“ der Hamburg-Amerika-Linie mit Staubfeuerungen ausgerüstet. Der Rheinschlepper „Meh“ der Compagnie Generale pour la Navigation du Rhin, Strasbourg, versieht mit seiner Kohlen-

taubanlage seit Monaten einen regulären Schleppdienst auf dem Rhein. Wie groß die Tragweite dieser Neuerung ist, geht daraus hervor, daß trotz der ständigen Vergrößerung von Kesselanlagen noch

mehr als die Hälfte aller Landdampfkessel Flammrohrkessel sind,

die wegen ihrer besonderen technischen Vorteile z. B. wegen ihres großen Wasserraumes und wegen ihrer besonderen Eignung für kleinere industrielle Anlagen noch unentbehrlich sind.

Während man in den ersten Jahren für die Verarbeitung der Kohle zu brennfähigem Staub eine komplizierte und kostspielige Mahlanlage benötigte, in der die Kohle nacheinander getrocknet, gemahlen und dann mit besonderen Rumpfen zu den Feuerungen gefördert wurde, läßt sich heute in modernen Schnellmühlmahlen die Kohle gleichzeitig trocknen und mahlen. Dadurch konnten die Baukosten einer Staubfeuerung, die früher recht beträchtlich waren, so verringert werden, daß sie heute nicht mehr wesentlich über dem Preis moderner Kesselfeuerungen liegen. Es ist sogar gelungen, sehr nasse Brennstoffe in Schnellmühlmahlen zu verarbeiten, und es scheint, daß auf diesem Gebiet die größten Entwicklungsmöglichkeiten der Kohlenstaubeuerung liegen.

Da die Kohlenstaubeuerung jeden Brennstoff zu verwerten vermag, erfüllt sie auch eine wichtige Aufgabe in der Brennstoffwirtschaft. Die Kohlenstaubeuerung verwertet die feinsten Körnungen der Kohle, z. B. Kohlgrieß und Staub mit bestem Wirkungsgrad und gestattet sogar eine nutzbringende Verwendung des Kohlen schlammes, der sich durch Trocknung zu einem zwar nicht ausreichenden, aber für Staubfeuerungen hervorragend geeigneten Brennmaterial verarbeiten läßt.

## Die Entwicklung des Flugwesens

Von A. Bablot, Paris

Die eigentliche Geschichte des Flugwesens beginnt mit dem Jahre 1338. Der Geschichtsschreiber Ruffard berichtet, daß sich damals ein Lehrling aus Valenciennes ein paar Flügel baute und den Grafen von Flandern um die Erlaubnis bat, sie in seiner Gegenwart zu versuchen. Der ganze Hof fand sich zu diesem Schauspiel ein. Nachdem der Lehrling die Flügel an seinen Schultern befestigt hatte, wurde er auf ein Gefäß heraufgehoben, das sich über der Zugbrücke des Schlosses befand. Glücklichlicherweise floß darunter der Wassergraben; denn kaum war der kleine Flieger abgesprungen, so fiel er auch schon in das Wasser. Noch viele Versuche dieser Art wurden gemacht, aber ohne Erfolg. Auch die flugtechnischen Studien Leonardo da Vincis, gleichberühmt als Maler und Bildhauer, Architekt und Ingenieur, führten zu keinem Ergebnis. Nach Leonardo versuchten noch viele tüchtige Männer Flugmaschinen zu bauen, aber keinem gelang es, sich vom Erdboden zu erheben. Großes Aufsehen erregte der Uhrmacher Deegan mit seiner Flugmaschine vom Jahre 1806. Diese war äußerst kunstvoll konstruiert, verlagte aber ebenfalls. Der erste vernünftige Entwurf war der, der von Genon und Stringfellow im Jahre 1843 gemacht wurde. Es war ein Modell von 6 Quadratmeter Fläche und 72 Kilogramm Gewicht. Den Antrieb besorgten zwei seitlich vom Rumpf befindliche vierflügelige Propeller, die als Druckschrauben hinter dem Flügel angebracht waren. Dieses Modell trug in großen Umrissen annähernd den späteren Eindecker mit seiner Anordnung von Rumpf, Flügel und Schwanz. Aber große Entwürfe machen anweisen auch unbrauchbare Entwürfe. So war es auch mit

### Edisons Drachensflieger

vom Jahre 1880.

Erst das Ende des vorigen Jahrhunderts brachte die ersten brauchbaren Ergebnisse. Man baute Modelle und ließ diese fliegen. So führte im Jahre 1872 ein Flugzeugmodell des Franzosen Penaud den ersten freien Flug aus. Der Antrieb geschah, wie auch noch heute bei Modellflug-

zeugen, durch einen Gummi motor. Eine ganze Reihe verschiedenster Modelle von Schwingen- und Drachensfliegern baute der Franzose Latin. Unter diesen ist das Drachensfliegermodell von 1879, das in Calais-Mendon verschiedentlich mit gutem Erfolg flog, hervorzuheben.

Der erste Mensch, der sich mit einem Flugzeuge von der Erde erhob, war der Deutsche Otto Lilienthal.

Er baute um 1890 einen Gleitflieger. Von Hügeln herab schwebte er mit diesem nach einem Anlauf in die Luft hinaus und ging dann im Gleitflug nieder. Auf einen Gleitflug fand der Erfinder am 6. August 1896 ein jähes Ende. Ein Zeitungsseilantenball, der sich mit der Flugzeugtechnik befaßt hat, war der Amerikaner Langley. Mit seinem Flugzeug, das ein Eindecker war und durch eine Dampfmaschine angetrieben wurde, soll er Flüge bis zu 1 Kilometer Länge durchgeführt haben.

Schon zur Zeit Langleys waren die Brüder Wright durch ihre Flüge und flugtechnischen Entwürfe die Augen der ganzen Welt auf sich. Nach ihren Aufzeichnungen haben sie im Sommer 1896 die ersten ernstlichen Versuche aufgenommen. Sie erklärten die damals verschiedenen gebräuchlichen Formen des Gleitfliegers für unbrauchbar und begannen Versuche mit einem eigenen Gleitflieger, die später zum Bau des berühmten Wrightschen Doppeldeckers führten. Eine der wichtigsten Fragen, mit der sie sich befaßten, war die Stabilisierung des Flugzeuges, d. h. die Herstellung eines stetigen Gleichgewichtszustandes während des Fluges. Um größeren Anforderungen gerecht zu werden, wollten sie ein System anwenden, bei dem jeder Flugzeugführer beliebig die Stellung der verschiedenen Flügelteile verändern und so mit Hilfe der Windkräfte das Gleichgewicht wiederherstellen kann. Dieses Ziel erreichten sie durch biegsame Flügel und durch verstellbare Hilfsflächen (Steuern). Den ersten wichtigen Flug vollführten sie am 17. Dezember

## Aus aller Welt

### Kampf mit einem Hund

Berlin. Ein furchtbarer Vorfall hat sich in Friedenau abgewickelt. Ein Schäferhund, der in einen Blutrausch geraten war, riß die 21 Jahre alte technische Assistentin Ruth Kabilinski zu Boden und versuchte sie zu zerfleischen. Nur der Geistesgegenwart der Mutter, die sich auf den Hund stürzte und ihm mit Gewalt die Knieen auseinanderbrach, gelang es, die schwerverletzte Tochter die sofort ins Krankenhaus eingeliefert werden mußte, von dem rasenden Tier zu befreien. Frau Kabilinski hatte mit ihrer Tochter Mitte Dezember im Hause Kreisauerstraße 3 im dritten Stockwerk eine Wohnung bezogen, die häufig von Bettlern aufgesucht wurde. Da die Tochter tagsüber bei einem Arzt als technische Assistentin tätig ist, und die Mutter sich während des ganzen Tages allein in der Wohnung befindet, hatten die Damen kurz vor Ostern beschlossen, sich einen Hund zum Schutze anzuschaffen. So kauften sie bei einem Dressleur im Norden Berlins einen zwei Jahre alten Schäfer-

hund, der sich anständig zeigte. Der Hund gewöhnte sich sehr schnell an die Damen. In der Nacht zum Montag gegen 11 Uhr spielte Ruth Kabilinski im Wohnzimmer mit dem Tier, das sich unter einen Tisch verdrückt hatte. Plötzlich bis der Hund dem jungen Mädchen in die Hand. Durch das Blut wurde das Tier rasend und stürzte auf das gellende um Hilfe schreiende Mädchen, riß es im Augenblick zu Boden und zerfleischte eine Hand, die die Ueberfallene zum Schutze vor das Gesicht gehalten hatte, bis auf die Knochen. Dann biß er sich im Gesicht fest. In diesem Augenblick kam die Mutter ins Zimmer. Mit übermenschlicher Anstrengung drückte sie dem rasenden Tier von hinten die Kehle zu und zwangte ihm die Faust in den Rachen. Obwohl die alte Dame schwere Verwundungen bei dem Kampf davontrug, schleppte sie das Tier zum Badezimmer und verperrte sofort die Tür. Dann legte sie ihrer unglücklichen Tochter, um sie vor dem Verbluten zu schützen, schnell Notverbande an. Hausbewohner, die durch das Schreien der Frauen aufmerksam geworden waren, hatten das Ueberfallene sofort in ein Krankenhaus transportiert, wo es sofort operiert werden konnte. Ein Tierarzt konnte bei dem Hund keine Anzeichen von Tollwut feststellen. Man hat darum von einer sofortigen Tötung des Tieres abgesehen. Der Hund wird, ehe er getötet wird, voranschließlich noch eine Zeitlang beobachtet werden, um die Ursache des plötzlichen Wutausbruchs festzustellen.

### Der Schatz in den Schuhen

Berlin. Eine Frau in Tempelhof hatte einem Bettler ein Paar Schuhe geschenkt, ohne zu ahnen, daß ihr Mann in diesen Schuhen 1500 Mark aufbewahrt hatte. Der Bettler, dem wahrscheinlich Bargeld lieber war, verkaufte im Laufe des Tages die Schuhe an den Schuhmachermeister Kerpel, Winkstraße 41, ohne zu wissen, was für einen Schatz er aus den Händen gab. Der Meister las in den Tageszeitungen über die Geschichte, sah in den alten Schuhen nach und fand auch die 1500 Mark, die er als ehrlicher Mensch sofort seinem zuständigen Polizeirevier übergab, von wo aus das Geld dem Eigentümer wieder zugestellt wurde.

### Hundertdreijährige vier Tage scheintot

New York. In Lima im Staate Ohio erlitt die 106jährige Vorenze Wolfe einen Schlaganfall. Man hielt sie für tot. Ihr Arzt hatte Zweifel und verweigerte das Begräbnis. Vier Tage lang hatte er sie in Beobachtung. Am vierten Tage wusch man sie und legte sie in den Sarg. Ihre Tochter stand dabei und weinte. „Meine arme Mama“, schluchzte sie, da öffnete die Scheintote die Augen, richtete sich im Sarge auf und fragte erstaunt: „Warum weinst du, ich fühle mich sehr wohl.“, stand auf und ihr Arzt erklärte ihr, sie könne noch Jahre leben.

1908. Wenn der Flug auch nicht überzeugend war — er dauerte nämlich nur 12 Sekunden —, so war es doch das erste Mal, daß eine Flugmaschine mit einem Menschen an Bord aus eigener Kraft sich von der Erde erhob, in wogerechter Richtung ohne Verlangsamung des Kompos vorwärts flog und schließlich sicher und unbeschädigt landete. Beim vierten Flug blieb die Maschine bei einem Gegenwind von 20 Meilen Stärke in der Stunde schon 1 Minute in der Luft, und die zurückgelegte Strecke betrug 855 Fuß. In den folgenden Jahren verbesserten sie ihre Maschinen und erreichten achtbare Erfolge. Schon im Jahre 1908 lieferten sie ein Flugzeug den Vereinigten Staaten von Nordamerika, das bei 40 Meilen Geschwindigkeit pro Stunde zwei Mann und genügenden Brennstoffvorrat für einen Flug von 123 Meilen zu tragen imstande war.

Um dieselbe Zeit, als die Brüder Wright ihre Flugversuche machten, hat sich auch Frankreich eifrig und ernstlich mit der Frage des Fliegens beschäftigt. In Paris baute Voisin zuerst ein Wasserflugzeug, dann aber, gestützt auf die Erfahrungen der Brüder Wright, ein Motorflugzeug. Auch führte Voisin den heute noch gebräuchlichen Landstart auf Rädern ein. In den folgenden Jahren flogen auch andere Franzosen so: Farman, Delagrang, Paulhan.

In Deutschland hat Elshammer im September 1906 den ersten Flug ausgeführt.

Nachdem die Frage, sich von dem Erdboden zu erheben, beantwortet war, begann eine neue Periode in der Flugtechnik. Die Maschinen wurden besser ausgebaut, bekamen Kabinen für die Fahrgäste. Alle möglichen Arten vom kleinsten bis zum größten Flugzeug, Eindecker, Doppeldecker, Wasser- und Segelflugzeuge wurden gebaut. Bald setzte auch die Frage nach den Rekordern ein. Es gab Dauerrekorde, Geschwindigkeitsrekorde, Höhen- und Belastungsrekorde. Dann folgten die Akrobatenflüge, als deren Bahnbrecher Pégouds und Follers wirkten.

### Der neue Roman:

## Ich oder - ich?

Roman von Hermann Hilgendorff

Copyright by Greiner & Co., Berlin NW 6

beginnt in der Montagausgabe

## DIE SIEBEN STUFEN

Roman von PAUL OSKAR HÖCKER

47

Hier ist es dunkel. Links rauscht der Tiergarten. Rechts fließt die Spree. Nachtliche Spaziergänger, meist Liebespaare, beleben noch immer die beiden Seiten der Straße. Die Fabriken von Moabit, die mächtigen Lagerhäuser liegen lichtlos da drüben, jenseits des Wassers.

Dolores dankt Theo für sein Dazwischentreten. „Der Glanz deines Namens“ hat da ein großes Unheil verhütet. Ich wußte ja nicht, daß du in diesem Grade schon ein Liebling des Volkes geworden bist.“

Er wehrt ab. „Spotten sollst du nicht, Dol. Der Sieg heute hat mich wirklich gefreut. Aber ich muß dir deine Gratulation ja sogleich zurückgeben, Dol. Denn du hast viel Bitteres überwinden müssen, um heute so abgelenkt über deine Kämpfe sprechen zu können.“

„Ich selbst überwinden ist der größte Sieg.“ Sie gehen nun nebeneinander schweigend weiter. Endlich berührt Theo ihren Arm wieder. „Dol, wir haben über das Wichtigste noch nicht gesprochen.“

„Ich weiß — zufällig — über dein Leben Bescheid, Theo.“

„Ich über das deine auch. Aber nicht zufällig, Dol. Ich habe dir nachgespürt, wie du es vielleicht mir anlegen wirst. Ich weiß Bescheid über etwas, das mich monatelang entsetzlich gequält hat. Ich will es dir jetzt sagen. Wie du da oben gestanden hast und so ein tiefer, fittlicher Ernst aus allem Klang, was du sagtest, da entließ ich mich, dir es vorzuhalten. Dol, ich habe Herrn Bengt Larsen getroffen. Im letzten Winter. Gleichgültig, wie und wo. Ich habe ihn auch gesprochen. Und er hat gar kein Hehl daraus gemacht, daß du sein Sommerliebling gewesen bist. Auf einer Ringfahrt hat er dich im Paddelboot mitgehabt. Ach, Dol, ich habe das nicht begriffen. Siehst du, ich — wie soll ich dir das sagen? — ich habe mich für dich aufheben wollen. Vielleicht ist es lächer-

ich, wenn ein Mann so etwas sagt. Aber ich wäre ja auch nicht so der Gegenstand der Spottes für Conny geworden, damals in der dummen Geschichte mit Lu, wenn dieses eine mich nicht gehalten hätte. Und da war ich nun doch tief enttäuscht. Meine stolze Dolores. Sag doch mal, Dol, wie war das möglich?“

Sein Ton ist der des alten Kameraden, der nur schwer aus sich herausgeht. Ein innerlich laubener Mensch war Theo immer. Dolores muß an die guten und die schlechten Zeiten denken, die sie zu dritt auf ihren Studentenbuden verlebten haben.

„Wenn ich dir jetzt sage, Theo, daß ich unbehindert bin, so ist es die Wahrheit.“

Sie sind stehengeblieben, halten einander an den Händen.

„Wir müssen beide — in all unserm Zorn — doch viel voneinander gehalten haben, Dol“, sagt er schluchzend.

Sie legt ihren Kopf gegen seinen Arm und weint.

Am Dienstagabend ist in der Villa Stritt im Grunewald kleiner Empfang. In der ganzen Hierarchie des Dienstpersonals, von Frau Marie an, der allgewaltigen Köchin, bis zum zweiten Diener und zweiten Hausmädchen, herrscht gespannte Erwartung. Ist es wirklich wahr, daß Minna heute als Gast am Familieneffen teilnehmen wird? Noch dazu bei einem so seltenen Ereignis wie der Anwesenheit von Herrn Geheimrat Stritt-Kohle? Wer es gehört hat, wo, von wem, darüber spricht man nicht. Es ist eben durchgedrückt. Aber man kann sichs noch kaum vorstellen.

Pünktlich um acht Uhr erscheint sie. Sie trägt noch Trauer um den Vater, hat aber einen schönen seidenen Epizenschal um, der gut zu ihren frischen Farben steht. Franz öffnet heute selbst. Und Minna — gibt ihm die Hand.

„Erlernen Sie mich noch? — Ja, ich bin's: Minna. — Ich freue mich so herzlich, mal wieder in dieses Haus zu kommen. Ich will nur zuerst die gnädige Frau begrüßen, dann bitte ich Sie, auch allen einmal in der Küche einen Besuch machen zu dürfen. Wir waren doch gute Kameraden damals, nicht wahr?“

Die Hausdame kommt hinzu. Fräulein von Lessmer ist natürlich in alles eingeweiht und findet es „famos“, wie Fräulein Scholz den Leuten und sich selber eine Brücke schlägt.

„Ich habe mich ja so gefreut, liebes Fräulein Scholz, als ich hörte, Sie sollen beim Herrn Geheimrat einen großen Teil der Arbeit von Herrn Doktor Fiedelstein erhalten, wenn der seine Amerikafahrt antritt. Und Ihren Doktor machen Sie schon in diesem Winter? Nein, denken Sie, was für ein Amt bekommen Sie mit der Personalabteilung anvertraut! Tausende von Schicksalen haben Sie da zu lenken. Das ist eine Kommandeurstelle, liebes Fräulein Scholz, und die Sie mancher beneiden wird. Aber ich weiß, Sie werden sie famos ausfüllen.“

„Man kann viel, wenn man gehorchen gelernt hat. Ein bißchen haben auch Sie mir dazu verholfen, Fräulein von Lessmer. Stimmt's?“

Lachend verfügen sich die beiden Frauen in den Salon. Die Hausdame geht dann, die Hausfrau benachrichtigt: im Salon steht schon Herbert. Er nimmt vom Flügel eine zartgoldene getönte Rolle, die er zum Empfang von Dolores aus dem Wintergarten geholt hat.

Sie steht ihm ein paar Sekunden in tiefer Bewegung gegenüber, als sie den fragenden Blick der schönen, jungen, ersten Augen auf sich gerichtet sieht. Seine schlanken, feinen, bühnen Finger umfassen ihre feste Hand.

„Ich danke Ihnen für die Rose, Herr Stritt. Sie weicht mein Lebensfest ein. Niemand weiß es bisher. Ihnen möcht ich es als dem ersten anvertrauen. Denn Sie sind doch mein liebster, treuester und hilfsreichster Freund geworden. — Ich habe mich mit Doktor Bennewitz verlobt — meiner Jugendliebe, wenn ich Theo so bezeichnen soll.“

Er hält ihre Hand fest und nicht. Eine Weile wieder tiefes Schweigen. Dann: „Das ist lieb und gut von Ihnen, Fräulein Scholz, daß Sie mir es zuerst anvertrauen. Ich wünsche Ihnen aus herzlichem Herzen das große Glück, auf das Sie Anspruch haben.“ Er wendet sich ab, hat humpelnd ein paar Schritte, lehnt sich gegen den Flügel, wohl weil er eine gewisse Müdigkeit fühlt. „Dann werden Sie gar nicht mehr so lang bei Stritt-Kohle bleiben wollen, wie Dina hofft?“

„Noch so lang — nun, bis Kinder mich andere Pflichten lehren. Denn ich bin so glücklich, daß Sie alle mit auf dieser siebenten Stufe meines Aufstiegs stehen und haben wollen. Es ist der Gipfel für mich in meinem Berufsleben. — Und es ist schön, von da aus noch ein Weilchen in voller Tätigkeit Ausschau halten zu dürfen und das Glück zu genießen.“

Frau Stritt kommt in den Salon, in guter Haltung, aber doch sehr gealtert. Dolores will ihr die Hand küssen, Frau Stritt richtet sie indes rasch auf und küßt sie auf die Stirn.

„Willkommen, Fräulein Scholz! Ich möchte Sie gern bei Ihrem Vornamen nennen, wenn Sie erlauben. Darf ich? Es tut mir so wohl, mal ein Töchterchen hier im Hause zu haben, Minna!“

„Über Mama“, wirft Herbert ein, „Fräulein Scholz heißt ja Dolores.“

„Eine solche Perle wie unsere Minna“, jagte die alte Dame lächelnd, „die wird man doch nicht umtauschen.“

Nun erscheinen die Herren, begrüßen den Gast, und es geht zu Tisch.

Es ist alles reich und gebiegen, ein Stücken erst und feierlich. Im Geiste sieht Dolores das viel bescheidenere Heim, das sie mit Theo teilen wird. Sie blickt zu Herbert hinüber, dessen Stimme ein wenig umflort klingt, obwohl er sich zur Heiterkeit zwingt. Sie ist ihm gut — und er tut ihr leid. Aber ihr volles Glück könnte sie an seiner Seite doch nicht finden. Sie braucht Aufbau und Kampf — ebenso wie Theo.

— Ende —



# Der Sport am Sonntag

## Noch einmal Miechowik — Neustadt

Ein hartnäckiger Kampf um die Oberliga

Der vom Spielerschuss des Oberschlesischen Fußballverbandes anerkannte Protest von Preußen Neustadt gegen das entscheidende Spiel um den Aufstieg in die Oberliga hat eine nochmalige Austragung notwendig gemacht. Zum dritten Male werden sich also heute die beiden Gegner in Miechowik gegenüberstehen. Wieder ist mit einem erbitterten Ringen zwischen den beiden hartnäckigen Rivalen zu rechnen. Auf eigenem Platz haben die Miechowiker bestimmt auch diesmal die größeren Aussichten auf einen Sieg. Man muß sich aber auf eine Ueberreichung von Seiten der Neustädter gefaßt machen, denn diese haben in der zweiten Halbzeit der Begegnung in Miechowik gezeigt, daß sie über das bessere Siebervermögen verfügen und wohl in der Lage sind,

noch in den letzten Minuten eine entscheidende Wendung

herbeizuführen. **SB. Miechowik** wird also gut tun, von Anfang an loszuziehen und möglichst viele Tore zu schießen. Hoffentlich verläuft der Kampf genau so fair wie damals und hoffentlich beschränkt sich auch das Publikum der gebotenen Zurückhaltung, da andernfalls nur der platzbesitzende Verein davon den Schaden hätte. Man kann es wohl verstehen, daß die Miechowiker Anhänger über den Protest von Preußen Neustadt ungehalten sind, schließlich ist es aber doch das gute Recht dieses stets vornehm gemessenen Gegners, sich gegen eine angebliche Benachteiligung von Seiten des Schiedsrichters zur Wehr zu setzen. Im übrigen hat **SB. Miechowik** ebenfalls gegen den Spruch des Verbandsspielausschusses Protest eingelegt. Es liegt also durchaus keine Veranlassung vor, von außen her das Spiel zu stören oder zu beeinflussen. Das Spiel beginnt um 14.30 Uhr in Miechowik und steht diesmal unter Leitung von Oberschlesien bestem Schiedsrichter **Wrona, Oppeln**.

## Potentialentscheidung in Hindenburg

An dem Entscheidungsspiel des Gaues Hindenburg um die weitere Teilnahme an den Potentialspielen der Provinz ist überraschenderweise der stärkste Verein dieses Gaues, Preußen Baborge, nicht beteiligt. Als Finalisten stehen sich vielmehr um 15 Uhr im Mitulischauer Stadion

## Sportfreunde Mitulischau —

**SB. Delbrückschütze**

gegenüber. Die Mitulischauer können insofern von Glück reden, als sie auch diesmal auf eigenem Platz kämpfen und daher von vornherein

gewisse Vorteile haben. Möglicherweise gelingt es aber Delbrück, die Partie zu seinen Gunsten zu gestalten. Mit einem hartnäckigen Treffen ist jedenfalls zu rechnen.

## Kleiner Bezirksmeister

Der Kampf um den Kleinen Bezirksmeister wird auch heute mit drei Treffen fortgesetzt. In Hindenburg treffen 1. **FC. Hindenburg** — **SB. Dombrowa** zusammen. Dombrowa ist bestimmt in Front zu erwarten.

In Ratibor sind Sportfreunde Ratibor — **SB. Kreuzburg** die Gegner. In diesem Falle wird wohl der Platzbesitzer das bessere Ende für sich behalten. Zwei gleichwertige Gegner treffen in **Wism. Neustadt** — **Germania Sosniga** in Neustadt zusammen. Eine Vorausage ist hier sehr schwer.

## Freundschaftsspiele

Im allgemeinen stehen bedeutende Treffen an diesem Sonntage nicht auf dem Programm. In Beuthen hat

## SB. 18 — Stella Nowy Haiduk

zum Gegner. Stella Haiduk muß als schwerer Partner für die Beuthener angesehen werden und ein Sieg wird hier nicht leicht fallen. Das Spiel beginnt um 15.30 Uhr auf dem **SB. 18**-Platz und wird von den ersten Jugendmannschaften der beiden Vereine eingeleitet. In Beuthen kommt außerdem auf dem Platz der Spielvereinigung um 16 Uhr ein Spiel zum Austrag, das nicht der Originalität entbehrt. Denn hier werden sich die **Kop-Mannschaft** und die neugegründete **Hindenburg-Gleichermannschaft** bekämpfen. An der gleichen Stelle kommen ab 11 Uhr vormittags auch Spiele der unteren Klassen zum Austrag.

In Gleiwitz ist das Sportprogramm nicht gerade aufregend. Die Gleiwitzer Vereine finden nicht den Mut, sich durch erfolglose Gegner ihr Publikum heranzuziehen. Die Oberliga von

## Vortwärts-Rasensport hat Spielvereinigung Beuthen verpflichtet.

Die Gleiwitzer haben eine 5:2-Niederlage wettzumachen, und das sollte ihnen auch bei ihrer augenblicklich guten Form gelingen. Das Spiel findet um 16 Uhr auf dem **Tahnsportplatz** statt.

Die Oberliga von **SB. Gleiwitz** weilt heute in der **Uchschlowatzei** bei dem **DSF. Freiwaldau**, den sie schlagen müßte. Die Liga der Reichsbahn Gleiwitz gibt in Troppan ein Gastspiel gegen **Hertba**. Ohne Anstrengungen wird es hier keine Vorbeeren zu ernten geben.

## Meisterschwimmer im Hindenburger Stadtbad

Großes Angebot der Breslauer beim Frühjahrschwimmen des **SB. Friesen**

Der rührige **SB. Friesen** Hindenburg wartet als erster im neuen Jahre mit einem großangelegten Schwimmfest im Hindenburger Stadtbad auf. Nicht nur die gesamte ober-schlesische Klasse wird am Start sein, viel mehr noch ist es das starke Angebot, das die schlesische Hauptstadt Breslau entfaltet, das dieser Veranstaltung einen besonderen Reiz geben wird. Die Breslauer erscheinen mit einem Teil ihrer besten Klasse und werden für unsere Schwimmer einen guten Prüffstein abgeben.

Die Wettkämpfe werden eingeleitet durch eine Jugendfrauenstaffel über 3 mal 100 Meter. Das Duschschwimmen 200 Meter Klasse 1b führt den Breslauer **Berner Pathe** mit den Oberschlesier **Hauber, Leitzel** und **Baron** zusammen. Hochinteressant wird das Rücken-schwimmen werden, bei dem der Polnische Meister **Karlitzel, Rattowik**, als Favorit gilt. Die Oberschlesier **Krahe** und **Blaszcak**, sowie der Breslauer **Goehl** werden ihm härteste Konkurrenz machen. Die Klassen **IIA** und **IB** treffen

im Krausschwimmen 100 Meter aneinander. In der Klasse **1B** dürfte es zu einem Dreikampf zwischen **Hauber, Hindenburg, Goehl, Breslau**, und **Muschiol, Gleiwitz**, kommen, der hoffentlich zu einer guten Zeit führt. Jugendfonturturen beschließen die Einzelkämpfe. Sehr gut besetzt sind auch die Staffeln. Um den Sieg in der **Ragenstaffel** 3 mal 100 Meter kämpfen der **Neue Schwimmverein Breslau**, **Polseidon Beuthen**, **Friesen Hindenburg** und der **Alte Schwimmverein Breslau**. In der **Bruststaffel** werden **Gleiwitz 1900**, **Friesen Hindenburg**, **MSV. Breslau** und **Oppeln 1910** um den Sieg kämpfen. Die 10-mal-50-Meter-Staffel dürfte in einem Endkampf zwischen **MSV. Breslau** und **Gleiwitz 1900** ausfallen. Zum Schluß finden noch zwei Wasserballspiele statt, an denen die Jugendmannschaften von **Neustadt 07** und **Friesen Hindenburg** sowie die ersten Herrenmannschaften von **MSV. Breslau** und **Friesen Hindenburg** beteiligt sind. Die Veranstaltung beginnt um 15 Uhr.

## MSV. Rattowik wieder in Beuthen

Im Handballkampf gegen die Polizei Beuthen

Als gern gegebener Gast wird heute wieder der Oberschlesische Turnmeister im Handball, der **MSV. Rattowik**, in Beuthen begrüßt werden. Die Oberliga des Polizeisportvereins Beuthen will es mit diesem Gegner versuchen und steht dabei vor einer sehr schweren Aufgabe. Die Oberschlesier haben in der letzten Zeit ganz große Spiele geliefert und alles, was sich ihnen in den Weg stellte, bezwungen. Selbst in Breslau hinterließen sie einen vorzüglichen Eindruck. Vor langer Zeit gelang es den Beuthenern, den Rattowikern 2 Niederlagen beizubringen. Diese Scharten wollen die Gäste nun ausweihen. Das dürfte einen interessanten Kampf geben und der Ausgang wird wohl sehr knapp sein. Spielbeginn um 16 Uhr auf dem Sportplatz in der Polizeianstalt (neue Kaserne).

Die Reichsbahn Beuthen begibt sich mit drei Mannschaften nach Schomberg, um mit dem dortigen Turnverein einen Vereinswettbewerb auszutragen. Beteiligt sind die zwei-

ten Mannschaften, die Frauenmannschaften und die ersten Mannschaften. Der Hauptkampf beginnt um 15.30 Uhr.

## Handballspiele des Turnvereins Vorfiswert

Der **TV. Vorfiswert** trägt heute auf eigenem Platz folgende Spiele aus: 14 Uhr: **TV. Vorfiswert II** gegen **MSV. Hindenburg**, 15 Uhr: ein Leberungs-spiel der neugegründeten **Frauen-Handball** des **TV. Vorfiswert** Hindenburg gegen **Frauen** des **TV. Vorfiswert**. Das Hauptspiel um 16 Uhr sieht den Turnmeister **TV. Vorfiswert** gegen den **MSV. Rattowik** im Kampf.

In Hindenburg tragen **TV. Friesen**, **Frei Hindenburg** und **Reichsbahn Gleiwitz** um 14.30 Uhr auf dem **Tahnsportplatz** einen Kampf aus, der bei der anerkannten Spielstärke beider Mannschaften einen feisenden

Verlauf nehmen sollte. Vorher spielen die unteren Mannschaften.

## Die Leichtathleten rühren sich

Der Sportklub Oberschlesien Beuthen beendet an diesem Sonntag die diesjährige Walschlafsaft mit einer Schnitzeljagd im Stadtpark Dombrowa, die noch einmal vor Beginn des Sommertrainings eine große Anzahl Läufer an den Start bringen wird.

## Oberschlesiens Radfahrer in der Hindenburg-Kampfbahn

Mannschaftsfahren nach Art der Sechstagerennen

Mit der Besserung der Witterung beginnen sich jetzt auch die Radfahrer zu rühren. Schon am Vorsonntage gab es in Gleiwitz, Hindenburg und Ratibor die ersten Kämpfe und heute ist die Hindenburg-Kampfbahn in Beuthen dran. Auf ihr geben sich Oberschlesiens stärkste Fahrer ein Stelldichein. Hoffentlich ist die Bahn inzwischen soweit abgetrocknet, daß einwandfreie Rennen ausgetragen und schnelle Zeiten erzielt werden können. Im Mittelpunkt der Veranstaltung stehen natürlich wieder das beliebteste Mannschaftsfahren nach Art der Sechstagerennen, bei dem sich die zu einer Mannschaft gehörenden beiden Fahrer beliebig abhelfen können. Als Favoriten gehen die Gebrüder **Kerger, Oppeln**, und **Leppich, Cosel**, an den Start. Die Gebr. **Leppich** wollen unter allen Umständen versuchen, ihre Niederlage im Vorjahre an glei-

cher Stelle wettzumachen, doch werden sie dann auf der Gut sein müssen, und das Hinterrad ihres Gegners nicht verlieren dürfen. **Tanta, Beuthen**, und **Gerhard Frachta, Hindenburg**, werden natürlich nicht müßig zusehen und besonders von **Tanta** darf man auf seiner Heimatbahn ein großes Rennen erwarten. Im **Flietkamp** dürfte es zu einem erbitterten Ringen zwischen **Polozel** und dem Sieger von „Rund um Gleiwitz“, **Stahr**, kommen. Im Vereinsmannschaftsfahren muß man dem **R. u. M. V. Sport Gleiwitz** die besten Aussichten einräumen, da dieser Verein über das beste Durchschrittsmaterial verfügt. Ein Jugendrennen vervollständigt das Programm, das sicherlich eine starke Anziehungskraft ausüben wird. Der Beginn ist auf 15 Uhr festgesetzt.

## Frühjahrs-Waldlauf in Reife

Die Leichtathleten des Gaues Reife starten zum Frühjahrs-Waldlauf, bei dem sich die drei Vereine **Preußen Militärsportverein** und **SSV. Spannende Kämpfe** liefern werden.

## Mit Beuthen 09 in Budapest

Eindrücke von dem Spiel gegen Ungarns Nationalelf

Reisebericht für die „Ökzent de Morgenpost“ von H. E.

Bei trübem Wetter startete am Dienstag früh die Fußballexpedition des Südböhmischen Meisters **Beuthen 09** zu ihrer großen Reise nach den Donauländern. **Oderberg** wurde ohne Schwierigkeiten passiert. Als Ausweis genügt das **Bauberwort Fußball**. Fünfzehn Spieler und zehn Rikize machten es sich in den reitenden Abteilen heimisch, spielten einen Dauerkat über beiden sich die Gegen, die immer interessanter wurde. Ungarn enttäuschte durch schlechtes Wetter. So gab es hinter **Gallanta** bei der Fahrt längs der **Donau** ein schweres Gewitter. Die Ankunft in **Budapest** gestaltete sich zu einem

## Wiedersehen mit den Hungaria-Freunden.

Im strömenden Regen brachten bereitgestellte Autos die Mannschaften und ihre Begleiter nach dem **Hotel Imperial**. Hoffentlich ändert sich das Wetter bis zum nächsten Tage. Während die Spieler sich bald zur Ruhe begeben, unternehmen die Rikize einen ausgedehnten Nachbummel, der sie an die verschiedensten Gassen der Stadt führt und manche angenehme und unangenehme Ueberraschung brachte.

Am Mittwoch vormittag wurde die Mannschaft mit den Seherwürdigkeiten von Budapest vertraut gemacht und alles staunte über die Blütenpracht und die herrlichen Anlagen. Leider hat der Regen immer noch nicht nachgelassen. An der ankommenden Nervosität der Spieler m rlt man, daß das große Ereignis immer näher kommt. Um 16 Uhr stehen Autos vor dem Hotel und bringen die Mannschaft nach dem **Hungaria-Platz**. Die Anlage ist für 45 000 Zuschauer gebaut, hat eine große und eine kleine Tribüne und außerdem Terrassen rund um das Stadion, so daß von überall eine gute Sichtgelegenheit gewährleistet ist. Unter der großen Tribüne befinden sich **Bade- und Umkleieräume**. Der Platz selbst hat eine Sandauflage mit bürtigem Rasen. Um 16.40 Uhr beginnt das Spiel. Ungarns Nationalmannschaft erscheint mit Spielern wie **Ubari, Kleber, Barakki, Sabes, Tolbi, Ticska, Uuer** usw. Angenehme Aussichten! Beuthen 09 stellt folgende Mannschaft ins Feld: **Kurpannel I, Streiwikel, Balluschinski, Franielcapl, Malik I, Nowak, Pogoda, Kurpannel II, Malik II, Bittner, Brypfal**. Ein fabelhafter Schiedsrichter, dem nichts entgeht, leitet den Kampf. Glückliches **Budapest**, es soll von dieser Seite noch eine ganze Anzahl geben.

Mit einem fabelhaften Tempo eröffnen die Ungarn den Kampf. 09 kommt völlig aus dem Gleichgewicht, Kurpannel läßt jeden Ball fallen. Nach fünf Minuten steht es 1:0 für Ungarn, nach zehn Minuten lautet es 2:0, wobei ein prächtiger Torwurf von — **Nowak**, der völlig außer Rand und Band ist, den Gastgebern behilflich war. Bittner kam auch nicht mit, verläßt humpele nach Spielende, **Wachowki** tritt ein. Es riecht nach einer zweifelligen Niederlage. Unmöglich findet sich 09.

Noch immer steht **Ubari** frierend vor seinem Tor.

Alle guten Dinge sind drei. Doch dann ist Schluss. 09 hat sich gefunden. Kurpannel I zeigt internationale Leistungen, die Zuschauer sind von ihm begeistert. Auch im Sturm wird es besser. **Malik II** legt Kurpannel II wunderbar vor. Tor? Leider nein, vom Torwinkel prallt der Ball ab. — **Halbzeit**.

Nach Wiederbeginn sind für **Wachowki** **Bruschowki** und für **Nowak** **Rösinger** eingetreten. Aber auch Ungarn wartet mit vier frühen Leuten auf, darunter **Mandl** und **Seher** vom III. Bezirk im Tor. Kurpannel I

bringt die Zuschauer zu Toben, die ungarischen Spieler zur Verzweiflung. Er ist unüberwindbar, fliegt aus einer Ecke in die andere. Streiwikel und **Ballu** assistieren meisterhaft. **Malik I** liefert ein ganz großes Mittelfeldspiel. Ueberhaupt 09 zeigt Fußball in Vollendung. Da, was geschieht? **Franielcapl** wechselt die Seite, der alte Routinier **Bruschowki** bereitet sich auf **Ballenprung** vor, von **Mandl** scharf beobachtet. Ein blitzschnelles Duden, **Brypfal** erhält den Ball, **Mandl**, der rechte Seher, alles eilt ihm nach. Doch vergebens. Ein **Bruschowki**, wie aus der Kanone geschossen. **Tor! Mein**, der Ball ist ja hinterm Tor. **Totenstille**. Der Schiedsrichter pffft doch zweimal. Was ist los? **Tor! Tor!** Der Ball ging mit unheimlicher Wucht durchs Netz und noch vierzig Meter weiter. Unentwegt rollen die 09-Angriffe. Eifern stehen **Ubari, Ballu** und **Kurpannel I**. **Malik I** bedient die Flügel, daß das Herz lacht. Weiße Vorlage zu **Pogoda**. **Mandl**, der linke Verteidiger, und **Seher**, führen auf ihn. **Kurpannel II** eilt zur Hilfe. **Gewirr**. **Seher** stürzt.

**Pogoda** und **Kurpannel** ragen über ihn hinweg mit dem Ball ins Tor.

Die Zuschauer toben, brüllen. Die Ungarn haben eine „laute Aussprache“. Ungarns Mannschaft geht auf Touren. Ubar 09 hält mit, steigert sogar noch. Jeder kämpft bis aufs äußerste. Kurpannel II geht durch, Ungarns Verteidiger nehmen ihn in die Presse, er schüttelt beide ab, Schuß, doch **Seher** rettet auf drei Meter fabelhaft. Wundervolle Luftkämpfe. Oft sind der Ball und heiß Körper in der Luft. **Dr. Fodor** lächelt selbstbewußt. Im Anfang hat er etwas ängstlich ausgesehen, als seine Lobeshymnen auf die Mannschaft aus Oberschlesien durch die kläglichen Leistungen Lügen gestraft zu werden schienen. Jetzt freut er sich, denn er ist ein Sportsmann vom Scheitel bis zur Sohle. Wird 09 halten? Doch jetzt gibt es keine Sorgen mehr. Eben sagt **Hungaria** Generalsekretär auf der Tribüne: „Denke bekommt Ungarn Schläge.“ Der Schiedsrichter pffft, das Spiel ist aus. Von Beifall überhäuft geht 09 in die Kabine.

**Dr. Fodor** überreicht dem 09-Präsidenten als Zeichen der Anerkennung die Jubiläumspalette des ungarischen Profisportverbandes. **Malik I**, Ungarns Nationalspielführer, hält mit seiner Meinung nicht zurück. Er sagt, daß die 09 seit Neujahr um eine ganze Klasse besser geworden sind. Im Hotel gibt **Hungaria** Konditionstrainer **Talacs** gute Ratschläge. Unmählich kommt Stimmung auf. Eine Zigeunerkapelle spielt Rheinlieder und fröhlicher Gesang zeugt von der Zufriedenheit der Spieler und ihrer Führer über die sportlichen Leistungen am Nachmittag und von der Begeisterung über die Eindrücke von **Budapests** Nachleben.

## Gilberichild-Endspiel

Brandenburg gegen Westdeutschland in Köln

Um die höchste Trophäe im deutschen Hockeysport, den **Gilberichild**, stehen sich am Sonntag in Köln im Endkampf die Mannschaften von **Brandenburg** und **Westdeutschland** gegenüber. Die Westdeutschen haben sich die Berechtigung zur Teilnahme am Endspiel durch einen Sieg über **Süddeutschland** in der Vorrundrunde erkämpft. Systematisch sind sie in der letzten Zeit nach vorn gekommen, ihr Erfolg über den Süden hat nicht allein vom Glück begünstigt. So wird die **SB. Brandenburg** alles aufbieten müssen, um



die Siegesherie fortsetzen zu können, zumal die bekannten Stürmerkanonen der Reichshauptstadt nicht unerheblich an Durchschlagskraft verloren haben.

#### Dr. Bauwens pfeift

Das Schiedsrichteramts bei dem am 16. Mai in Wien stattfindenden Fußball-Länderkampf Österreich-Schottland ist dem Kölner Dr. Bauwens übertragen worden. Der Holländer Mutters leitet den am 31. Mai in Arnheim vor sich gehenden Kampf Westdeutschland-Ostdeutschland, während der Belgier Vangennus bei dem am 26. April in Luxemburg zum Austrag gelangenden Treffen Luxemburg-Westdeutschland als Unparteiischer fungieren wird.

## Deutsche Waldlaufmeisterschaft

Der am Sonntag in Hannover stattfindenden Deutschen Waldlaufmeisterschaft kommt deshalb eine besondere Bedeutung zu, weil erstmalig Deutsche Turnerschaft und Deutsche Sportbehörde gemeinsam als Veranstalter auftreten. Zum ersten Male wird man also den Sieger mit wirklicher Berechtigung „Deutscher Meister“ nennen können. Da der Wettbewerb sehr gut ausgefallen ist, darf man auf einen interessanten Verlauf der Veranstaltung rechnen. Abgegeben wurden 102 Einzel- und 18 Mannschaftsmeldungen. Unter den Teilnehmern findet man die vorjährigen DSB-Meister Helber I, Stuttgart, und Polizei Hamburg, dagegen werden die DSB-Meister Spring, Wittenberg, und die Wittenberger Turngemeinde nicht am Start erscheinen. Der Lauf führt über eine etwa 10 Kilometer lange, ziemlich ebene Strecke mit Start und Ziel im hannoverschen Stadion. Eine Vorauswahl läßt sich schwer abgeben. Wahrscheinlich wird man den Meister unter den Vätern der DSB zu suchen haben, und da scheinen der Titelverteidiger Helber neben dem Brandenburgischen Meister Otto Kohn, die sich beide in ausgezeichneter Form befinden, als besonders aussichtsreich. Natürlich ist eine Überraschung nicht unmöglich. Heute wie der Leipziger Bräutigam, der Reichswehrmeister Schönlender, der Düsseldorf'ser Klub und die Norddeutschen Dredmann, Hülsen, Holthuis, Petri, Bolze, Diekmann, Gohus usw. werden sich nicht leicht geschlagen bekennen. Die Frage nach dem Sieger der Mannschafts-Meisterschaft ist dagegen offener denn je.

### DL-Handballvorrundenspiele in Breslau

Nachdem die Breslauer Handballgemeinde erst am vorigen Sonntag in Breslau einen Handball-Großkampf der Sportler miterlebte, werden am heutigen Sonntag auf dem Vorwärts-Platz zwei Vorrundenspiele um die Handball-

### Dübbers gegen Heinisch

#### Um die Leichtgewichts-Meisterschaft

Nachdem der Hauptkampf zwischen dem Deutschen Schwergewichtsmeister Hein Müller und dem aus Amerika eingeschlagen zurückgekehrten Ernst Gühring gesichert ist, gehen die Veranstalter des Vorrundenspieltages am 6. Mai in der Kölner Rheinlandhalle daran, das Rahmenprogramm zusammenzustellen. Als weitere Zugnummer wird der Kampf um die deutsche Leichtgewichtsmeisterschaft zwischen dem Titelhalter Walter Heinisch, Wülfrath, und dem Kölner Franz Dübbers geboten, weiterhin wird auch der so populäre Kölner Josef Besselmann im Ring erscheinen.

meisterschaft der Deutschen Turnerschaft stattfinden. Im Frauenpiel werden sich die Deutsche Meisterin, des D. V. Vorwärts Breslau und der D. V. Danzig-Dhra gegenüberstellen. Die Vorwärts-Frauen, die im Vorjahr den deutschen Meistertitel errangen, werden hier vor keiner leichten Aufgabe stehen, doch sollte die routinierte Frauenelf den Eindruck davontragen.

In der Männerklasse wird der Schlesiener Meister, Vorwärts Breslau, dem D. V. Danzig Neufahrwasser gegenüberstehen. Den Danzigern geht ein guter Ruf voraus und man darf einen ausgeglichenen Kampf erwarten. Die Vorwärts-Mannschaft hat in diesem Jahre zwar zum zehnten Male den schlesischen Kreismeistertitel erringen können, doch hat die Mannschaft in ihrer Gesamtleistung nachgelassen, so daß man ihrem Abschneiden mit einiger Vorsicht entgegensteht. In schweren Kämpfen hat sich die Vorwärts-Mannschaft aber immer noch bewährt, so daß man auch hier einen interessanten Kampf erwarten darf.

### Handballverbands Spiele im Gau Opperl

Die Spiele der Frühjahrsserie nehmen am Sonntag im Gau Opperl ihren Fortgang. Es spielen in der A-Klasse um 15 Uhr in Malapane Döppel III — Malapane, um 14 Uhr in Halbenborn Realgymnasium Opperl — Halbenborn, um 11 Uhr in Opperl III Döppel — Combrachschütz. In der B-Klasse, linke Oberseite: 14 Uhr im Segepanowitz Slattin — Segepanowitz, 14 Uhr in Blattnitz Gores — Chrummütz, rechte Oberseite am 14 Uhr in Opperl III: Großschütz — Opperl III, 15 Uhr in Opperl III Al. Döbera — Elgath Turawa, 14 Uhr in Großschütz: Derichau — Großschütz.

## Breslau 06 — VfB. Liegnik in Breslau

### Um die zweite Vertretung des DSB.

Nach Beendigung der Meisterschaftsserien im Süddeutschen Fußball-Verband finden nunmehr die beiden Qualifikationsspiele für die zweite Vertretung des DSB statt. Der Zweite des Kreises I, der Breslauer Fußballverein 06, und der Sieger des Kreises II, VfB. Liegnik, werden sich am Sonntag im ersten Kampf auf dem VfB-Platz in Breslau-Grünheid gegenüberstehen. Ebenso großes Interesse wie die letzten Meisterschaftsspiele sollten diese Kämpfe bei der Süddeutschen Fußballgemeinde finden. Der VfB. 06 hat sich mit bestem Glanz den zweiten Tabellenplatz erkämpft und in diesem 6:3-Spiel gegen den VfB. 08 eine überragende Form an den Tag gelegt, so daß man annehmen kann, daß die Mannschaft ihre Schwachperiode überwunden hat. Ammererits sind die Liegniker, die sich als die einwandfreie beste Mannschaft des Kreises II entpuppt haben, nicht zu unterschätzen. Sie verfügen über eine verlässliche Hintermannschaft, doch ihre Hauptstärke ist die glänzend eingeleitete Sturmreihe, in der das Innentrio Schwanitz, Schmidt, Klein als sehr schußfreudig geführt ist. Ein besonderes Augenmerk wird die 06-Deckung auf den Durchreißer Klein richten müssen, der die Seele des Liegniker Angriffes ist. Die 06 haben durch ihre schwereren Kämpfe die größere Routine und sollten nach ihrer letzten gezeigten Form auch siegreich bleiben.

### Gantagungen des DSB.

Die Frühjahrstagungen der Gaue Sojell, Leobschütz, Oberglogau finden am Sonntag in Randzin und Leobschütz statt. Die Verbandvertreter übernehmen die Vorstandsmitglieder Spielinspektor Wäzger, Gleiwitz, und Lehrer Fieber, Gleiwitz. Bei diesen Tagungen handelt es sich hauptsächlich um die Vorbereitung und Durchführung der diesjährigen Grenzlandspiele im ländlichen Osten.

### Breslauer Hodehspiel in Vorfahrt

Am Sonntag hat der Sportverein Vorfahrt aus Anlaß des Jugendvieltages die Jugendmannschaften des VfB. Breslau sowie die vom Hodehklub Siemianowicz zu Gast. Bereits vormittags 10.30 Uhr spielen VfB. Breslau gegen SV. Vorfahrt, nachmittags 15 Uhr VfB. Breslau gegen H. Siemianowicz, 16.20 Uhr SV. Vorfahrt gegen H. Siemianowicz. Die Spiele werden auf dem neuen Sportplatz des SV. Vorfahrt ausgetragen. Da alle drei Mannschaften in starker Aufstellung antreten, ist guter Sport zu erwarten.

### Im Reiche

Nachport: Die Eröffnungsschaltung der Berliner Röhre bringt ein Stunden-Mannschaftsspiel mit Mandelkow/Wolke, Hamella/Ridel, Petri/Dorn, Lehmann/Wissel, Hounon/Requene, A. Dorn/Meulmann u. a. m. am den Start. Eine gute Besetzung haben die Damerinnen auf der Bahn in Breslau-Grünheid ge-

haben, an denen sich Weltmeister Möller, Walter Savall, Thollembeck, R. Wolke und Vile beteiligen.

Motorport: Einige der besten europäischen Motorradfahrer treffen beim Großen Preis in Monza zusammen. Die DSB-Fahrer Geiß und Winkler und eine deutsche RSL-Mannschaft mit Vollus, Runtich und Baker vertreten deutsche Interessen.

Fußball: Mit größter Spannung steht man dem Länderkampf Deutschland — Holland in Amsterdame entgegen. Die Ermittlung der Kandidaten für die Fußballmeisterschaft wird in Süd- und Westdeutschland nach Kräften gefördert. Hamburger Sportverein und Holstein Kiel stehen sich in Hamburg im entscheidenden Kampf um den Titel gegenüber. Im repräsentativen Spielen von Bedeutung gibt es noch das Länderpiel Luxemburg — Westdeutschland und den Länderkampf Irland — Spanien in Barcelona.

Hockey: Zum Endspiel um den Silberfährten treten sich in Köln die Mannschaften Brandenburg und Westdeutschlands gegenüber. Der Damen-Städtekampf Berlin — Leipzig und das Damen-Länderpiel Süddeutschland — Schweiz in Mannheim verdienen weiterhin Erwähnung.

Handball: In erster Linie interessiert die zweite Runde um die Handballmeisterschaft der Deutschen Turnerschaft, daneben noch der Städtekampf Berlin — Wien.

Athletik: Das ganze Interesse gilt der Entscheidung der Deutschen Waldlaufmeisterschaft in Hannover, bei der DSB und DL erstmalig gemeinsam mit ihren besten Einzelskäuern und Mannschaften vertreten sind.

Tennis: Einen Klubkampf tragen Blauweiß Berlin und BSC. Prag in der Reichshauptstadt aus.

### v. Gramm meistert auch du Plais

Die großartige Form des jungen deutschen G. von Gramm bei den Griechischen Tennismeisterschaften in Athen hält weiter an. Nach dem Siege über den einheimischen Spitzenpieler Perlenbi meisterte von Gramm in der Vorrundrunde auch den zur guten zweiten Klasse zählenden Franzosen du Plais mit 8:6, 3:6, 6:4, 6:3. Der Schlussrundengegner des Rotweissen ist der Franzose Vertet, der Dr. Kleinroth mit 10:8, 6:2, 6:3 ausschaltete.

### England besiegt Monaco

Im Davis-Pokal-Entscheidungs-Spiel der ersten Runde zwischen England und Monaco in Wymouth fiel bereits am zweiten Spieltage die erwartete Entscheidung zugunsten Englands. Ihren Erfolg in den beiden ersten Einzelspielen reichten die Briten am Freitag einen mühelosen Sieg im Doppel an und liegen nunmehr mit 3:0 Punkten in Führung. Hughes/Ringsley brauchen sich nicht auszugeben, um Aleppo/Saban mit 6:0, 6:2, 6:0 das Nachsehen zu geben. In der zweiten Runde trifft England nun auf den Sieger der Begegnung Deutschland-Südafrika.

**Rotsiegel-Seife**  
sollte in keinem Haushalt fehlen

## Briefkasten

Ankünfte werden unverbindlich, nach bestem Wissen, nur an dieser Stelle — nicht schriftlich — erteilt!

**Artur G.:** Zur Anrechnung auf die Erwerbslosenunterstützung gelangt nicht, was der Arbeitslose durch vorübergehende Dienstleistungen oder durch geringfügige Beschäftigung erwirbt, soweit der Verdienst in einer Kalenderwoche nicht 20 Prozent desjenigen Betrages übersteigt, den der Arbeitslose bei voller Erwerbstätigkeit an Unterstützung einstellt. Der Familienzuschlag für die Kalenderwoche bezieht sich auf den Verdienst der Kalenderwoche zu 50 Prozent zur Anrechnung. — Ebenso wird das Stellenlosgeld Ihrer Gewerkschaft nicht in Anrechnung gebracht.

**Judeverfah, Beuthen:** Das Sacharin ist chemisch gesprochen, eine organische, schwefelhaltige Verbindung, deren Süßkraft die des Rohrzuckers um das etwa fünfhundertfache übersteigt. Der Mehrwert der dieser Stoff allerdinge nicht.

**Grifa A.:** Schmuckstücke reibt man mit weichem Leder oder Watte mit kohlensäurehaltigem Wasser, Weingeist oder reinem Benzin ab und poliert sie mit einer trockenen Stelle des Leders oder einem Barchentlappen und fein pulverisierter Kreide nach.

**Stammhilfe bei As:** Das beste Füllmaterial für Luftschiffe aller Art ist und bleibt Helium. Entdeckt wurde das Gas schon im Jahre 1903 in Dexten in Kanjas (USA), aber damals wußte man noch nichts damit anzufangen. Erst seit 1917 beutete man das Gas in den Vereinigten Staaten aus. Die größten Heliumbohrlöcher der Welt befinden sich in Texas (USA).

**G. A. in Rr.:** Glacehandschuhe reinigt man, indem man sie auf die Hand zieht und mit einem in Milch getauchten und ausgewaschenen Flanellstück abreibt. Die Handschuhe werden nicht gespült, sondern an einen Ort gehängt, an dem sie langsam trocknen können.

**Dora G.:** Der Flecktyphus hat mit dem eigentlichen, eine örtliche Darminfektion darstellenden Typhus nichts gemein. Der Flecktyphus besitzt eine besondere Organveränderung, ist aber auch eine außerordentlich ansteckende Krankheit.

**Statistik:** So genau, wie Sie es wünschen, läßt sich die Zahl der Erdbbevölkerung nicht sagen. Nach den neuesten statistischen Schätzungen der Erdbbevölkerung leben etwa knapp zwei Milliarden Menschen auf unserem Planeten.

**Alma mater:** Die Zahl der Studierenden in Deutschland nimmt ständig zu und zwar bevorzugen die Studierenden in immer steigendem Maße das medizinische Studium. In Preußen ist zum Beispiel die Zahl der Medizin-Studenten in den letzten fünf Jahren um 10.380 gestiegen. Während noch immer Sommersemester 1925 7708 Medizinstudenten immatrikuliert waren, waren es im Sommersemester 1930 bereits 10.088.

**Georg D. in GL:** Die weit Obstbäume von Waldrändern entfernt bleiben müssen, entscheiden die jeweiligen Belichtungsverhältnisse. Während man südlich eines Waldes mit den Obstbäumen ziemlich nahe heranrücken kann (selbstverständlich unter Einhaltung der Windschutzabstände), müssen die Bäume an der Nordseite vom Walde wenigstens so weit Abstand neh-

men, daß sie nicht in dessen Beschattungsgebiet fallen. Überdies sprechen auch die Geländeverhältnisse viel mit.

**„Lusthunger“:** Hier ist die Zusammenfassung: Luft besteht zu 21 Hundertsteln aus Sauerstoff, 78 Hundertsteln aus Stickstoff und zu ungefähr einem Hundertstel aus verschiedenen Gasen: Kohlendioxid, sog. Edelgasen und Wasserdampf.

**Mag und Erich:** Was ein „Spektrum“ ist, wußt Ihr wissen? Vor allen Dingen hat es mit dem Spektrum unseres Fortschrittes nichts zu tun, sondern: Läßt man einen Sonnenstrahl durch ein in bestimmter Weise gefärbtes Glas gehen, so beobachtet man dort, wo der Strahl auftritt, ein farbiges Band in den bekannten Regenbogenfarben (von außen nach innen: rot, orange, gelb, grün, blau, violett). Ein solches Band nennt man ein Spektrum.

**Schneiderbunde bei S.:** Ueber die Herkunft der einzelnen Gewebe kann folgendes gesagt werden: Der Filz trägt seinen Namen nach dem ersten Herstellungs-ort, der kleinen französischen Stadt Filz, Cheviot nach dem Herstellungsgebiet, den Cheviots Hills in Schottland. Muffeln wurde zuerst in Moskau am Tigris gewebt. Kaschmir heißt der Stoff, der aus dem indischen Staate gleichen Namens nach Europa kam.

**„Pfandrecht“:** Da werden Sie wohl den Kärzgeren ziehen! Das Vermieterpandrecht an Möbeln und dergleichen, deren Kauf unter Eigentumsvorbehalt des Verkäufers erfolgt ist, kann erst dann Pfand greifen, wenn der Mieter Eigentümer dieser Sachen geworden ist. Im anderen Falle, wenn also der Mietschuldner für die seinerzeit von ihm auf Abzahlung gekauften Möbel und dergleichen Sachen an den Vermieter noch Zahlung zu leisten hat, kann der Vermieter gemäß § 287 BGB. diese Leistung bewirken. Widerspricht dem aber der Mieter, so kann der Vermieter die Leistung des Vermieters ablehnen.

**Bilder und Delgemälde.** Das Reinigen von Bildern und Delgemälden muß mit größter Vorsicht geschehen, wenn man keinen Schaden anrichten will. Erst versucht man mit einem feuchten Leinwandstück das Bild zu reinigen. Wenn das nicht genügt, dann werden die Bilder mit einem Gummi-schwamm oder einem sehr weichen Leinwandstück abgewaschen. Dem warmen Wasser setzt man etwas Borax zu. Die Reinigung muß schnell erfolgen, und die Bilder sind dann sofort gründlich zu trocknen. Fehlerstellen im Rahmen kann man mit etwas Geschicklichkeit meistens selber ausbessern. Abgeplatzte Lack- oder abgeplatzte Farbe oder Bronze kann man ausbessern, indem man möglichst wenig Farbe mit der Pinselspitze vorsichtig auf die Stellen auftrifft, bis der Lack bedeckt ist. Nach gründlichem Trocknen wird der ganze Rahmen mit gutem Bohnerwachs behandelt. Goldrahmen müssen ganz besonders vorsichtig gefärbt werden. Kommt man mit dem weichen Fensterleder nicht aus, dann kann man die Reinigung mit einer halben Zwiebel versuchen. Befriedigt auch das nicht, dann nimmt man auf einen Bausch Watte etwas Seifenspiritus und reibt den Rahmen damit vorsichtig ab. Damit kommt man bestimmt zum

Ziel. Danach kann man einige Tropfen gutes Olivenöl mit einem Stück Watte auf dem Rahmen verteilen, dann steht er wieder für lange Zeit tadellos aus. Auch die Delbilder selbst kann man nach der Reinigung mit Olivenöl abreiben. Sie bekommen durch diese Behandlung einen matten, schönen Glanz, und die Delfarbe wird durch die kleine Delgabe viel haltbarer, denn sie bleibt lange Zeit geschmeidig. Geölte Bilder und Bilderahmen werden durch vieles und gründliches Staubwischen mit welchem, reinem Tuch immer schöner. Bei Bildern unter Glas ist auch die Rückseite zu beachten. Hat sich die Verklebung gelockert, dann muß sofort nachgeholfen werden, weil sonst Staub einbringt.

**Entfernung von Flecken.** Bei der Entfernung von Fett- und Schmierflecken kommt es zunächst darauf an, ob die Flecke noch frisch sind oder schon alt und eingetrocknet. Bei frischen Flecken muß man zuerst den Ueberzug beseitigen. Man nimmt ihn vorsichtig mit einem stumpfen Messer weg, dann befeuchtet man ein reines Lappchen mit wenig Benzolform und wischt ganz leicht den Fleck damit ab. Das Wasserholt man unter Verwendung einer neuen Stelle des Lappchens so oft, bis alles beseitigt ist. Man muß peinlichst vermeiden, zuviel Flüssigkeit zu verwenden. Wenn sie vom Stoff aufgesaugt wird, ist Randbildung unvermeidlich. Bei alten Flecken verwendet man etwas Benzol (weißen Ton), der mit Benzolform zu einem ganz dicken Brei angerührt wird. Diese Paste legt man messorandend auf und befeuchtet das ganze mit einem feuchten, einem Plättchen oder dergleichen. Nach einigen Stunden entfernt man die Paste und wiederholt das Verfahren nötigenfalls mehrere Male.

**Tapetenkleister herzustellen.** In herkömmlicher Weise stellt man Tapetenkleister selbst dadurch her, daß man gewöhnliches Roggenmehl mit so viel heißem Wasser glatt verrührt, daß ein freischwebender Kleister entsteht. Das erfordert eine gewisse Geschicklichkeit, da allzuviel Klumpen und Klüster entstehen, die den Kleister unbrauchbar machen, weil sie später beim Aufkleben der Tapete als Budele erscheinen. Wenn es nicht gelingt, den Kleister flüssig zu machen, so muß man ihn durch einen Sieb schlagen. Der Kleister muß stets frisch bereit werden, da er nach 1 bis 2 Tagen sauer wird, und dann nicht ordentlich klebt, auch bei den meisten Tapeten die Farbe zerstört. Zweckmäßiger ist es, Tapetenkleister aus sog. Trockenleim oder Trockenkleister herzustellen, die in Paketen im Drogerhandel zu haben sind. Diese Spezialerzeugnisse geben, mit kaltem Wasser verrührt, einen feinsten, klumpenfreien, glatten und haltbaren Kleister ab und werden von Fachleuten heute fast ausschließlich benutzt.

**Waterland.** Das Textbuch des Theaterstücks erschien im Ernst-Romohlt Verlag, Berlin.

**Urtheil.** Das Spiel ist gültig. Als Statregel gilt: „Sind die Karten falsch verteilt worden, d. h. „vergeben“, so sind sie einzuziehen und es ist nochmals zu geben, selbst wenn das Spiel schon begonnen hat. In dem von Ihnen geschilderten Falle sind jedoch A und B, von denen einer zu wenig, der andere zuviel Karten hatten, unter bewusster Verheimlichung dieses Umstandes auf das Spiel mit C eingegangen und haben es bis zum Schlusse durchgeführt. Sie wollten den Alleinpieler C gemeinschaftlich überbieten und gemeinshaftlich den Erfolg genießen. Sie sind daher auch an den Mißerfolg ihres Spielens gebunden und haben die Folgen des gemachten Fehlers und des Ver-

stoßes gegen die Spielgesetze und gegen die getroffene Vereinbarung zu tragen.

**C. Beuthen.** Die Anschrift lautet: „Regierungspräsidium, Preussische Feststellungsbehörde“, Opperl.

**Margarete.** In deutschen Zeitungen in Frankreich nennen wir Paris: „Neue Pariser Zeitung“ — Le Nouveau Journal de Paris. Fordach (Elsass-Lothringen): Bürger-Zeitung (Wochenblatt), Meß: Meßer Freies Journal (Le Republicain Lorrain), deutsch und französisch (Straßburg i. Elsass: „Der Elssässer“ (L'Alsacien); La République (Neueste Straßburger Morgenzeitung), deutsch; „Straßburger Neue Zeitung“ (Le Nouveau Journal de Strasbourg), deutsch; Straßburger Neueste Nachrichten (Les Dernières Nouvelles de Strasbourg), deutsch und französisch („Der Volksfreund“ (L'Amin du Peuple), deutsch. — In England bestehen keine deutsche Zeitungen. — Als Grundlage der neuen Volksschulerehrerbildung ist in Preußen die Hochschule eingeführt. Die Ausbildung erfolgt in Preußen seit Mai 1926 in besonderen Pädagogischen Akademien. Der Bildungsgang ist zweijährig.

**Wissenschaft.** Die zahnärztliche Behandlung im Rahmen der Leistungen der Allgemeinen Ortskrankenkasse wird von den approbierten Zahnärzten geleistet, die sie durch Vertrag mit der Kasse übernommen haben. Die Kasse bestimmt danach, auf welche Zahnärzte sich die einzelnen Mitglieder zu wenden haben. Die Bezahlung anderer Zahnärzte kann abgelehnt werden. Den Mitgliedern steht die Auswahl unter den Zahnärzten der Kasse frei. Die zahnärztliche Behandlung umfaßt Hilfeleistungen von Zahnheilkundern nur dann, wenn der Zahnarzt sie anordnet oder wenn in dringenden Fällen kein Zahnarzt zugezogen werden kann.

**Suß.** Es ist nicht erforderlich, daß der Freiwillige bei seinem Eintritt in die Reichswehr schwimmen kann.

**S. B.** Der Bahnmediziner erhält nach bestandener Staatsexamen sogleich die Approbation als Zahnarzt und kann sofort als solcher niederlassen. Ein „praktisches Jahr“ ist für Zahnärzte noch nicht eingeführt.

**Al. Beuthen.** Salamander-Schuhe: J. Siegle & Co., Schuhfabriken AG., Kornwestheim bei Stuttgart.

**Streitkräfte Gnadenfeld.** Volksheimische sind im Freistaat Preußen nur rechtskräftig, wenn die Mehrheit der Stimmberechtigten daran teilgenommen hat. Anträge, den Landtag aufzulösen, bedürfen zu ihrer Annahme der Zustimmung der Mehrheit der Stimmberechtigten. Sonst entscheidet die einfache Mehrheit der abgegebenen gültigen Stimmen.

**H. G. D. Ilse, Beuthen.** Es wird sehr schwer sein, im Auslande als Laboratoriumsgehilfin Stellung zu finden. Wir empfehlen Ihnen, bei der Schlesischen Auswandererberatung in Breslau 5, Friedrichstraße 31, Erkundigungen einzuholen.

**B. S. 300.** Ein erprobtes Hausmittel gegen Rheumatismus ist Camol. Man reibt die schmerzenden Stellen damit ein und hat rasch Binderung. Der reichliche Genuß von Obst, Reis und Getreide ist zu empfehlen. In den Apotheken sind viele Sorten von Rheumatismusmittel vorrätig. — Zeitschrift für Dekoration: „Dekorations- und Restaurations“, DuR. Berlin. — Flüchtlingsvereinigung, Elb. Beuthen; Geschäftsführer Sufenitz, Gleiwitzerstraße 26.



Die Konzession an den Neid

Die wirtschaftsfremden Vorschläge des Brauns-Ausschusses

Es ist eine naive sozialistische Auffassung, der Staat könne durch seine Maßnahmen alle wirtschaftlichen und sozialen Krankheiten heilen, könne Arbeitslosigkeit durch gesetzgeberische und Verwaltungsmaßnahmen beheben. Meist hat er sie durch solche erst hervorgerufen, und er verschärft, verzögert mit ihnen die Genesung. Die wenigsten aber wollen einsehen, daß der gestörte Kreislauf der Wirtschaft nur durch Lockerung der Fesseln und Lasten, nicht aber durch neue Beschränkungen und durch Belastung des einen Teils zugunsten des anderen wieder zum normalen Funktionieren gebracht werden kann. Die Reichsregierung hatte sich dem Drängen der Parteien nicht entziehen können und einen Ausschuss niedergesetzt, der die Frage studieren und Vorschläge machen sollte. Darüber, daß dabei nicht viel herauskommen würde, dürften sich der Reichsminister Dr. Brüning wie der Reichsarbeitsminister Dr. Stegerwald von vornherein klar gewesen sein. Indem dem sie dem Vorgänger des letzteren, Dr. Brauns, den Vorsitz darin übertrugen, haben sie wohl nicht nur ihrem Gewerkschaftsführer eine Verbeugung machen, sondern sich auch wohl den Rücken decken wollen, wenn es nicht gelingt, den Stein der Weisen zu finden. Andererseits hat es seine erheblichen Bedenken, die Leitung eines solchen Ausschusses jenem Mann zu übertragen, der in seiner langen Ministerkarriere erwiesen hat, daß ihm die Zusammenhänge zwischen Wirtschaft und Sozialpolitik ein Buch mit sieben Siegeln sind, daß er ein rein konstruktiver Kopf ist, in dem für die unendliche Vielseitigkeit der wirtschaftlichen Vorgänge kein Platz ist. Allein von der sozialpolitischen Seite soll dieser Untersuchungsausschuss auf Verlangen seines Vorsitzenden die Arbeitslosenfrage anpacken; daran, daß die Arbeitslosigkeit wirtschaft-

liche Ursachen hat, geht man vorüber. Man versucht Symptome zu heilen und fragt nicht nach dem Kern des Übels.

So hat der Ausschuss sich zuerst mit der völlig nebensächlichen Frage der „Doppelverdiener in einer Familie“ befaßt und bezüglich ihrer Beschlüsse gefaßt, die kaum irgendwem nutzen, aber manchen Fleißigen schädigen und verärgern. Dabei handelt es sich hier nur um wenige Tausende, die gegenüber den vielen Millionen Arbeitslosen gar nicht nennenswert in Betracht kommen. Das Ganze ist eine Konzession an den Neid.

Als geradezu bedenklich muß der die Arbeitszeitverkürzung behandelnde Abschnitt des Gutachtens bezeichnet werden. Wenn die Kommission den Erlaß eines Gesetzes vorschlägt, durch welches für einzelne Gewerbegebiete oder Berufe die Höchstzahl der regelmäßigen Wochenarbeitszeit auf 40 Stunden herabgesetzt werden soll, dann überlegt sie, daß gesetzliche Eingriffe in die soziale und wirtschaftliche Entwicklung in der Regel nur Verschleppungen lohnen und arbeitsmarktpolitische Art, nicht aber eine wirksame Abhilfe der Arbeitsmarktkrise bewirken können. Schon heute wird in vielen Industrie- und Gewerbegruppen in erheblichem Umfang kurzgearbeitet. Auf diesem Gebiet haben Unternehmer und Arbeitnehmerverbände bereits seit Monaten freiwillig Maßnahmen ergriffen, was ohne wirtschaftliche Schädigungen möglich war. Mit gesetzlichem Schematismus in diese Entwicklung eingreifen zu wollen, muß wirtschaftliche Gefahren heraufbeschwören, die dann schließlich auf dem Arbeitsmarkt ihren erneuten Ausdruck finden und damit diejenigen am meisten schädigen, denen man mit einer solchen Regelung nützen wollte. Neben diesen wirtschaftlichen Gesichtspunkten sprechen auch betriebstechnische Gründe

gegen jeden Schematismus in der Regelung der Arbeitszeit.

Beim Wiederaufsteigen der Wirtschaft ist die Beschäftigung stets ungleich. Besonders gut geführte Unternehmungen haben dann voll zu tun, während das Gros noch ungenügend beschäftigt ist. Aber gerade die Fähigkeit, solche Möglichkeiten auszunutzen, ist eine Voraussetzung für den Wiederaufstieg. Sie soll künftig von der Genehmigung des Gewerbeamtes abhängig gemacht werden, sofern mehr als 40 Stunden in der Woche gearbeitet werden. Welche ungeheure bürokratische Fessel liegt darin! Wer bürgt denn auch dafür, daß jeder Beamte, der diese Macht erhält, sie wirtschaftlich vernünftig anwendet und sich rasch genug entscheidet. Außerdem wird auch noch das Interesse der Arbeiter an den Überstunden erbrockelt, indem der höhere Lohn nicht mehr dem zukommen soll, der ihn verdient, sondern den Arbeitslosen. Unter Vergewaltigung und Gewerbeaufsicht ist durch die erdrückende Fülle der ihm übertragenen Aufgaben ohnehin aufs furchtbarste aufgebläht. Wenn man die Zahl der in ihm beschäftigten Beamten und Hilfskräfte mit der der Vorkriegszeit vergleicht, ist man erschrocken über diese Zunahme und über die noch weit größere der Kosten und des Leerlaufs, den sie in den Betrieben verursachen. Die große Aufgabe des Tages ist, die Selbstkosten und die Lasten zu senken, damit wieder Kapital gebildet und durch Verbilligung der Preise der Verbrauch belebt wird. Dann wird sich der Beschäftigungsgrad ganz von selbst heben.

Die Kommission hat einstweilen nur Material vorgelegt, vor dessen kritischer Wertung man warnen muß. Es ist zu hoffen, daß die noch ausstehenden wichtigsten Arbeiten, nämlich die zur Neuordnung der Arbeitslosenhilfe und die

Untersuchung über Preisbildung und Lohnpolitik in ihren Einfluß auf den Arbeitsmarkt zu geringeren Besorgnissen Anlaß geben.

Reit- und Fahrturnier in Neustadt, Oberglogau und Leobschütz

Neustadt, 25. April  
Am 28. und 29. Juni veranstaltet das 11. (Preuß.) Reiter-Regiment auf dem großen Exerzierplatz in Neustadt sein Reit- und Fahrturnier. Die Ausschreibungen bringen eine Materialprüfung für Reiterpferde, Eignungsprüfung für Ein- und Mehrpänner, Dressurprüfung Kl. L, Jagdspringen Kl. A sowie eine Vielseitigkeitsprüfung, bestehend aus Dressurprüfung Kl. L, Jagdspringen Kl. L und Geländeeritt Kl. L. Es folgen als nichtöffentliche Prüfungen ein Glücksschlagsspringen sowie ein Mannschaftswettbewerb, ähnlich dem „Preis der Nationen“ unserer großen Turniere. Eine Dressurprüfung Kl. A für Damen, die im vorigen Jahre schon großen Anklang fand, sowie verschiedene Schannummern vervollständigen das Programm. Besonders Interesse verdient das Turnier durch die Teilnahme der ober-schlesischen Reitervereine, die in mehreren Prüfungen (Reitprüfung, Jagdspringen und Fahrprüfung) den Kampf um die Provinzial-Standarte austragen werden. Im Anschluß an das Turnier in Neustadt findet am 5. 7. ein Turnier in Leobschütz statt, um so auch den Ställen Niederschlesiens Gelegenheit zu geben, in einer Oberschlesischen Turnierrunde teilzunehmen. Die Preise der Verbeeren werden ausreichen zu können. Ein kleines Turnier ist am 2. 7. in Oberglogau geplant.

In den Goldbergwerken in der indischen Provinz Mysore trat ein schwerer Gesteinssturz ein, durch den eine größere Anzahl von Bergleuten verunglückte. 17 wurden verletzt und zwei getötet. 13 werden vermisst.

Wissen Sie schon,

daß das renommierte Herren- und Knabenkleidungs-Haus

Hermann Rosenthal, Beuthen OS, Ring 24, aufgelöst wird?

daß der **Total-Ausverkauf** in vollem Gange ist?

daß eine riesenhafte Auswahl vorhanden ist?

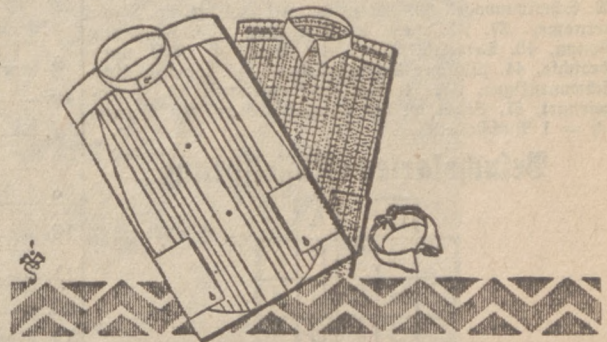
daß die **Preise** unbeschreiblich niedrig sind?

daß auch der Unbemittelte die so notwendige Kleidung erwerben kann?

Benutzen Sie die Gelegenheit!

Verkaufszeit 9—1 und 3—7 Uhr

**Hermann Rosenthal, BEUTHEN OS, RING 24**



Waschen und plätten ganz einexlei wenn wir es tun wird alles wie neu

**Kelling**

Wo keine Kelling-Geschäftsstelle, Postversand erbeten.

Keiner lasse sich irre machen und jeder, insbesondere jeder Deutsche und Pole lese das Buch von General Ludendorff:

„Weltkrieg droht“

Preis 90 Pfg. Es herrscht bereits wieder eine ähnliche Atmosphäre wie 1913/14. Lest auch „Ludendorffs Volkswarte“

Beides zu haben bei der Bahnhofsbuchhandlung in Beuthen OS., oder beim „Ludendorffs Volkswarte-Verlag“ München 2 NW., Karlstraße 10.

Inserieren bringt Gewinn!

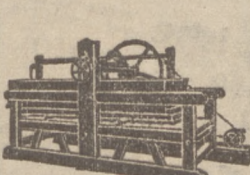
!Achtung!

**Möbel** kompl. Zimmer sowie Einzelmöbel in allen Preislagen

Preisabbau durchgeführt

**M. KAMM** Möbelhaus Beuthen OS. Bahnhofstr. 41

Lieferung ins Haus Teilzahlung gestattet



**Wäsche-mangeln**

Handbetrieb und elektrisch. — Teilzahlung. Die besten Einnahmen bei Lohnbetrieb. **Sellers Maschinenfabrik, Siegnitz 154** Vertreter für Beuthen und Umgegend M. Kamm, Beuthen OS., Pflanzestraße 15, Tel. 40-0. Vertreter für Gleiwitz und Umgegend Fr. Polewski, Techn. Büro, Gleiwitz, An der Rodnitz 10, Tel. 44-7

**Magerkeit** Schöne volle Körperform durch Steiner's **Oriental. Kraft-Pillen**

In kurzer Zeit erhebliche Gewichtszunahme und blühendes Aussehen. Garantiert unschädlich, ärztlich empfohlen. Viele Dankeschreiben. 30 Jahre weltbekannt. Preisgekrönt mit gold. Medaillen Ehrendipl. Preis Pack. (100 Stk.) 2,75 Mark Depot für Beuthen Alte Apotheke.

**Echter Bulgarischer Knoblauchsaff**

die lebensverlängernden Tropfen des nahenden Alters. Ärtzlich empfohlen gegen Arterienverkalkung, hohen Blutdruck, Hämorrhoiden und Wärmern, sowie gegen alle Stoffwechselerkrankungen. Flasche für vier Wochen reichend Mk. 3.50. Zu haben in den Apotheken. Bestimmt: Stern-Apotheke, Beuthen-Rosberg.

In jedem Hause

geben die rechten Wohnungseinrichtungen Zeugnis von gutem Geschmack. — Es gilt aber, nicht nur gute Möbel zu kaufen, man muß bestrebt sein, bessere Möbel zu kaufen. Bewährt haben sich seit Generationen

**Möbel von A. Tschander!**

**Gleiwitz** Reichspräsidentenplatz

**Ratibor** Bahnhofstraße 4

Strümpfe / Socken / Kurzwaren

für Wiederverkäufer offeriert billigst

**Max Pollack & Co., Beuthen OS., Langestr. 34** Engros — Export.

Thüringer Goldglöckchen

die frühesten, gelb-leischigen Delikatess-Kartoffel.



Goldglöckchen ist nicht nur die früheste, sondern auch in Qualität und Aussehen die allerfeinste Speisekartoffel Goldglöckchen übertraf in jeder Beziehung d. Holländer Erntelinge durch frühe Reife, Güte u. hohe Erträge (150 Ztr pro Morgen keine Seltenheit). Goldglöckchen eignen sich zum Ankeimen und gedeihen auf allen Böden. Die im vorigen Jahre von ihnen bezogenen Thüringer Goldglöckchen sind zu meiner größten Zufriedenheit ausgefallen. Von 25 kg Aussaat erntete ich ca. 30 Ztr. Ich, sowie meine Nachbarn waren über einen derartigen Ertrag erstaunt. Peter Bültzfeld, Heiden (Rheinprov.). Mit den im vorigen Jahre bezogenen Thüringer Goldglöckchen war ich sehr zufrieden. Viele Leute haben gestaunt über den Ertrag. Der Geschmack der Kartoffel war sehr gut. Wils. Kelle, Eickendorf, Kr. Calbe (Saale) 1 Ztr. 10. — M., 1/2 Ztr. 5,50 M., 1/4 Ztr. 3,80 M. 10-Pfd.-Postsaack 1,70 M. Versand bei frostfreiem Wetter. — Auf alle Aufträge, die auf diese Anzeige innerhalb 8 Tagen eingeht, gewähre ich 10% Rabatt. Preisliste kostenlos.

**A. Siegfried, Großhändler-Erfurt 220** Thüringer landwirtschaftl. Zentral-Saatenstelle — Samenkulturen



Ich muß etwas für meine **Gesundheit** tun!

Der Raubbau an unserer Nervenkraft wird von Tag zu Tag katastrophaler. Der „Amerikanismus“ regiert. Rücksichtslos wird der Schwache überannt, und nur, wer dank seiner gesunden Nerven im Existenzkampf die größte Energie zeigt, hat Aussicht, vorwärts zu kommen. Jeder sollte danach trachten, seine Nerven gesund zu erhalten.

Neben Sport, vernünftigem Lebenswandel haben sich Bestrahlungen mit der Quarzlampe „Künstliche Höhensonne“ — Original Hanau — als eminent wirksam erwiesen.

Regelmäßige Höhensonnenbestrahlungen (nur wenige Minuten sind bei der echten Hanauer Höhensonne erforderlich) sind ein Gebot der Vernunft für beruflich Angestrenzte, Stuben- und Nachtarbeiter.

Verlangen Sie die kostenlosen Aufklärungsschriften LK von der

**Quarzlampen-Gesellschaft m.B.H., Hanau-M.**

Postfach Nr. 1908 (Ausstellungslager Berlin NW 6, Luisenplatz 8, Telefon: Sammelnummer D 1, Norden 4997).

Auskünfte auch in medizinischen Fachgeschäften und durch die Allgemeine Elektrizitäts-Gesellschaft (AEG) in allen ihren Niederlassungen.

Billigstes Modell (kleine Tischlampe) für Gleichstrom RM. 138.40, für Wechselstrom RM. 264.30. (Auf Wunsch Teilzahlung gegen geringen Zinsaufschlag.) Stromverbrauch nur 0,40 kW.

Interessante Literatur: 1. „Licht heilt, Licht schützt vor Krankheit“, RM 0.50. 2. „Luft, Sonne, Wasser“, RM 2.50 geb. 3. „Ultraviolettbestrahlungen bei Herz- und Gefäßkrankheiten“, RM 0.50. Erhältlich durch den Solux-Verlag, Hanau am Main, Postfach Nr. 1905. (Versand unter Nachnahme, Versandkosten zu Selbstkosten.)

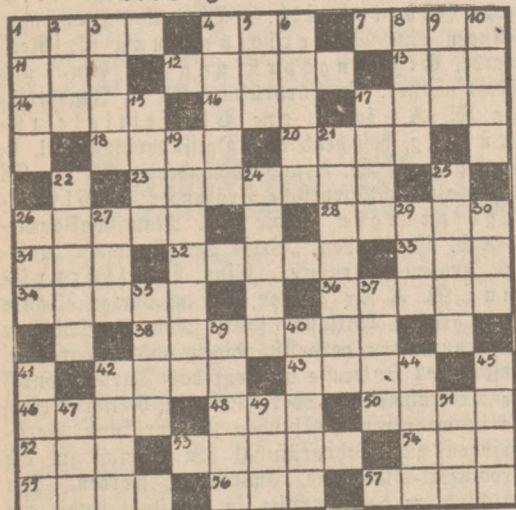




# Humor und Rätsellecke



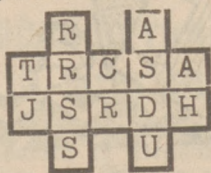
## Kreuzworträtsel



Magerecht: 1. Baib, 4. Spielkartenfarbe, 7. Farbe, 11. Männername, 12. Adelsperson, 13. Kirche, 14. Stadt in Rußland, 16. Hirschart, 17. berechnete Stellung, 18. japanisches Getränk, 20. Berg in Tirol, 23. Geschloß, 26. griechische Halbinsel, 28. Sultanbefehl, 31. Stadt in Italien, 32. Himmelserscheinung, 33. Papiernamen, 34. asiatische Halbinsel, 36. Brennpunkt, 38. Extremitäten, 42. Inhaltsangabe, 43. altes Längenmaß, 46. nordische Gottheit, 48. Tierferment, 50. Verbrennungsrückstand, 52. Seilmittel, 53. Reihe, 54. Bagenteil, 55. Ramin, 56. Titel, 57. Schaffamel.

Senkrecht: 1. alttestamentarisches Buch, 2. Adler, 3. Frauenname, 4. Ausgestoßener, 5. Europäer, 6. Stadt in Kleinasien, 8. Trugbild, 9. Schildfahne, 10. Gebetsruf, 15. Situation, 17. hoher englischer Titel, 19. Unruhe, 21. Fußbekleidung, 22. Doppelpunkt, 24. Blume, 25. Zonhalle, 26. schottischer Namensbeifug (c = t), 27. selten, 29. Schwimmvogel, 30. Göttin der Morgenröte, 35. Männername, 37. Flüßchen in Altenburg, 39. Fluß zur Donau, 40. Vertrieb, Absatz, 41. Vogel, 42. Teil eines Gedichts, 44. jüdischer Schriftgelehrter, 45. mythologische Schwanenfigur, 47. fernmännischer Hilferuf, 49. Papageienart, 51. Stadt an der bayerisch-böhmischen Grenze. (h = 1 Buchstabe.)

## Besuchstatten - Rätselsprung

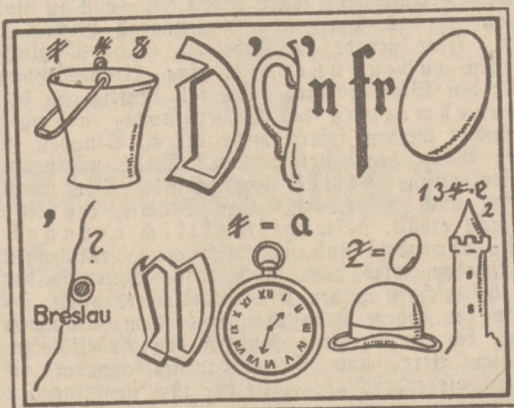


Vorstehender Rätselsprung stellt die gitterte Bistenkarte eines berühmten Komponisten dar.

## Zwei Silben

Die Erste ist beim Golde sehr willkommen, / Doch ob der Zweiten wird oft Gold nicht gern genommen. / Das Ganze schalte ein bei jeglichem Versprechen, / wenn Du gewiß sein willst, Dein Wort niemals zu brechen.

## Bilderrätsel



## Silbenrätsel

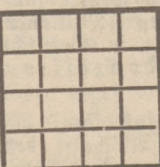
a - al - ar - bus - hen - dam - de - de - de - del - der - di - don - e - e - e - ei - ein - er - er - er - er - fe - gei - ger - glo - he - ho - i - i - i - in - le - le - lon - lun - min - na - nie - no - pa - ri - ri - ris - se - sei - sen - sij - son - sor - stor - ta - te - ter - ter - tragt - trag - tre - va - vaif - ve - win - win.

Aus vorstehenden Silben sind 29 Wörter zu bilden, deren Anfangs- und Endbuchstaben, erstere von oben, letztere von unten gelesen, einen Vers von Sanders ergeben (h gilt als 1 Buchstabe.)

- |          |          |
|----------|----------|
| 1. ....  | 15. .... |
| 2. ....  | 16. .... |
| 3. ....  | 17. .... |
| 4. ....  | 18. .... |
| 5. ....  | 19. .... |
| 6. ....  | 20. .... |
| 7. ....  | 21. .... |
| 8. ....  | 22. .... |
| 9. ....  | 23. .... |
| 10. .... | 24. .... |
| 11. .... | 25. .... |
| 12. .... | 26. .... |
| 13. .... | 27. .... |
| 14. .... | 28. .... |
| 29. .... |          |

1. Hirsch, 2. Schüler, 3. Schwertfisch, 4. Nebenhöhler, 5. italienischer Fluß, 6. Geldschrank, 7. Ernte, 8. Lotterielos, 9. ägyptische Gottheit, 10. ärztliches Instrument, 11. Zeitbegriff, 12. Bündnis, 13. asiatisches Land, 14. kleines Boot, 15. Erdvogel, 16. Planet, 17. Jahreszeit, 18. Kunstfließ, 19. französischer Sahnenkäse, 20. Rüge, 21. Adergerät, 22. Toilettenartikel, 24. geistlicher Würdenträger, 25. Vorbild, 26. Friebe, 27. europäische Hauptstadt, 28. Raubvogel, 29. männlicher Vorname.

## Magisches Quadrat



Unter Verwendung der Buchstaben a - d - b - e - e - e - e - f - g - g - l - r - z - u - u setze man in die leeren Stellen der Reihen des Quadrates Wörter von folgender Bedeutung:

das Erste nennt Dir ein Sinnesglied, das Zweite sich am Fluß langzieht, das Dritte, ich glaub', ist heut' von Ruten, — das Vierte nennt uns 'nen Planeten.

## Auflösungen

### Kreuzwort-Silbenrätsel

- Senkrecht: 1. Monokel, 2. Aha, 3. Tiger, 4. Omega, 6. Malerpalette, 8. Marienfelde, 10. Draconer, 13. Militär, 15. Gelege, 17. Rathaus, 18. Aster.
- Magerecht: 2. Amati, 5. Omaha, 7. Germane, 9. Keller, 11. Riga, 12. Patagonien, 13. Rilet, 14. Felge, 16. Literat, 18. Atele, 19. Hausmeister.

## Die lachende Welt

### Die Burgruine

Eines der beliebtesten Reportoirstücke des alten Burghausers war das romantische Schauspiel „Die Burgruine“, in dem Stella Hohenfels die nicht altern wollte und bis in ihr hohes Alter die Raibe spielte, brillierte.

Ein Wiener Kritiker schrieb damals: „Frau Hohenfels spielte die Titelrolle.“

### Geschäft

„Mein Sohn Edward tritt morgen zum erstenmal in der Oper auf, als Lohengrin.“

„Kann er denn so gut singen? Sind Sie auch sicher, daß es keinen Reinfall gibt?“

„Nu, wenn sie wirklich schon mit faulen Eiern schmeißen, auf jeden Fall hat er ja seinen Schild bei sich.“

### Dienst am Kunden — 1931

In Rebenped & Söhne, Hofenndyfe en detail, kommt ein Reisender. Hängt an Offerte zu machen.

„Ist“ flüstert Rebenped: „Reben Sie um Himmelswillen nicht so laut!“

„Warum?“ raunt verblüfft der Reisende. „Ist jemand krank im Haus?“

„Das nicht,“ sagte Rebenped, „aber das Geschäft schläft.“

## Silbenrätsel

1. Urne, 2. Erde, 3. Birne, 4. Irene, 5. Mabelra, 6. Malaga, 7. Edison, 8. Rache, 9. Leheran, 10. Ratete, 11. Eden, 12. Unversum, 13. Ultimo, = „Neb“ immer Tren und Redlichkeit...

## Zahlenrätsel

Star — Chemie — Rebel — Elisabeth — Einhorn — Stachel — Chlorwasserstoff — Messer — Erler — Legende — Hornesfalte — Eberhard — Schneefschmelze, Treibeis, Hochwassergerfahr.

## Bilderrätsel:

Wir Deutsche fürchten Gott, aber sonst nichts in der Welt.

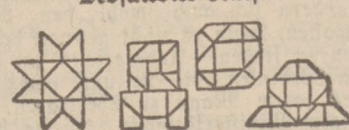
## Gleichlautend

Schleibern.

## Ziffernrätsel

Rast — Aß — Aß — Tod — Dbe — Deich — Ei — Eide — Eide — Sch — Helm — Elm.

## Mosaikbild-Rätsel



Nach vier Wochen kommt der Reisende wieder zu Rebenped & Söhne. Denkt an den Witz und macht im Flüsterton sein Angebot.

„Denn dürfen sie ruhig laut reden,“ sagt Herr Söhne: „Jetzt ist das Geschäft schon tot.“

## Der Kompanion

Umhuß sucht einen Kompanion. Mit zwanzigtausend Mark.

Meldet sich einer: „Ich habe aber nur zehntausend.“

Umhuß sagt traurig: „Das ist schlimm.“

„Ich verstehe mich dafür aber ganz genau auf Buchführung.“

Umhuß höhnt: „Das auch noch!“

## Die Probe aufs Exempel

„Fräulein Helene, stimmt es, daß ein Fuß ohne Schnurrbart wie ein Ei ohne Salz schmeckt?“

„Ich habe noch nie...“

„Aber, Fräulein Helene!“

„Ich habe noch nie ein Ei ohne Salz gegessen.“

## Reb Alliance

„Wie ist der Kommerzienrat Meier eigentlich zu seiner Frau gekommen?“

„Sie war Verkäuferin auf der Kölner Messe und da hat er sie gesehen und vom Fleck weg geheiratet.“

# In dieser Woche unübertreffbar preiswert

## Gardinen

1000 Tüll-Dekorationen  
bewährte Tüll-, Reli- und Fillettüll-Quantitäten, dreiteilig, weit unter bisherigen Preisen.

Ein Posten Halbstore-Meterware  
Gitterstoff-, Gittertüll-, Marquisette- u. Fillettüll-Quantitäten in modernen Ausführungen. Außerordentlich preiswert! Das Meter

Landhaus-Gardinen vom Stück  
weiß oder farbiger Etamin oder Mull mit Klappeneinsätzen und Krausen; ca. 60 bis 70 cm breit. Das Meter

Ein Posten Madrasstoffe  
bestes Makogewebe in aparten Künstlerrustern, offenbarfarbig, ca. 130 cm breit. Außergewöhnliche Kaufgelegenheit! Meter

Buntbedruckte Voiles  
reiche Auswahl wirkungsvoller Indanthrenechter und Zellstilmustern. ca. 110 cm breit. Das Meter

Kunstseidener Jacquardrips  
Indanthrenechte Qualitäten in aparten Farbschattierungen u. wirkungsvollen Jacquard-Effekten. ca. 120 cm breit. Das Meter

Ein Posten Gobelin-Diwandecken  
haltbare Qualitäten in modern. Fantasie- oder Persermustern

Ein Posten Brokat-Tischdecken  
elegante, kunstseid. Gewebe in Indanthrenechter, Zellstilmustern

## Teppiche

Prima Haargarn-Boudé  
bewährte Qualität in modernen Mustern und Farben.  
165 285 31<sup>50</sup> 200 47<sup>50</sup> 300 71<sup>50</sup> 300 95<sup>50</sup> 400

Wollplüsch-Teppiche  
solide Qualität in modernen Persermustern.  
165 285 38<sup>50</sup> 200 57<sup>50</sup> 300 87<sup>50</sup> 350

Prima Velours-Teppiche  
geschmackvolle Perser- und moderne Muster.  
165 285 43<sup>50</sup> 200 65<sup>50</sup> 300 105<sup>50</sup> 350

Boudé-Vorlagen  
solide Qualität in modernen Mustern und Farben.  
50x100 cm . . . . . 2<sup>80</sup>

Washbare Vorlagen  
in schönen Mustern und Farben.  
60x100 cm . . . . . 3<sup>90</sup>

Wollplüsch-Vorlagen  
in Perser- und modernen Mustern.  
50x100 cm . . . . . 5<sup>50</sup>

Jute-Jacqu-Läufer  
haltbare Strapazierqualität, moderne Muster und Farben.  
80 breit Mtr. 2.90, 65 breit Mtr. 2<sup>30</sup>

# BIELSCHOWSKY

Zahlungs-Erleichterung durch die Kunden-Kredit G. m. b. H.

BAHNHOFSTRASSE BEUTHEN O/S AM KAISER FR. JOS. PL.



Preis 10 Pfg.

# Illustrierte Ostdeutsche Morgenpost

Beuthen O/S, den 26. April 1931

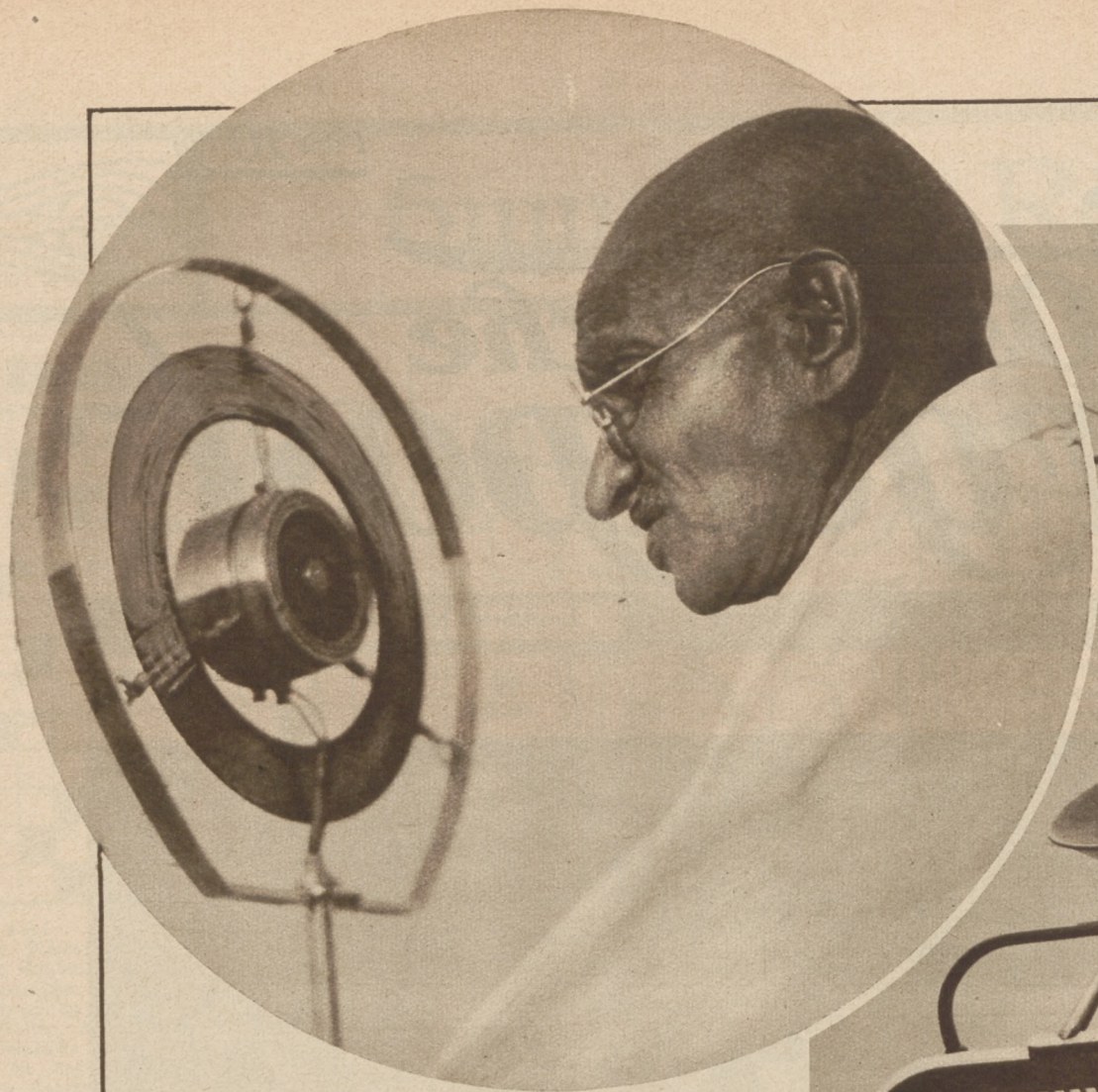


Photo: Ula.

Eine Villa — zwei Autos — Geld wie Heu —!  
Traum oder Wirklichkeit?

Unser neuer Roman gibt die interessante Lösung. Er beginnt in dieser Nummer.





#### Gandhi an Alle!

Der große Führer der indischen Freiheitsbewegung spricht vor dem Mikrophon zu einer Versammlung in Karachi.



#### Das Wort kennt keine Grenzen mehr!

Die deutsche Reichspost hat einige Neuerungen eingeführt, die vom Publikum mit großer Freude begrüßt werden. Der Reisende kann auf den Bahnstrecken Berlin — Frankfurt und Berlin — Köln während eines Zugaufenthaltes durch besondere Münzfernsprecher auf den Bahnsteigen vorher angemeldete Ferngespräche führen. Man kann Reisegespräche, Auftrags- und Zettelgespräche führen. Die Zettelgespräche werden dem Postbediensteten auf den Bahnsteigen unter Vorzeigung der Fahrkarte übergeben, eine solche Szene zeigt unser Bild.



#### Erinnerung an Deutschlands große Zeit.

In Potsdam zeigt eine Ausstellung „Die Deutsche Front“ in übersichtlichen Reliefs die Gelände, wo die deutschen Truppen im Weltkriege ihre Großtaten vollbrachten. — Ausschnitt aus einem Relief vom Hartmannsweilerkopf (Bogesen).



#### Rufer im Nebel.

Das neue Leuchtschiff vor Nantucket an der Neu-England-Küste hat ein riesiges elektrisch betriebenes Nebelhorn erhalten, das ähnlich einem Lautsprecher konstruiert ist und weit über die bisherige Hörweite vernehmbar ist. — Der Mast, an dem der Apparat angebracht ist.





**Viva la república — in Spanien.**

Nach der Abdankung des Königs: Kundgebung einer riesigen Menschenmenge in Madrid.



**Vive le roi — in Frankreich.**

Der Comte de Paris, der Kronprätendent der französischen Royalisten hat sich mit der Prinzessin von Orleans-Bragance verheiratet. Das Paar nach der Zeremonie auf dem Balkon des Palais d'Orleans. Unten die französischen Royalisten, die dem jungen Paar mit den Rufen „Vive le roi“ die erste Ovation bringen.



HAARWÄSCHE NACH DEM KALENDER! Gesundes Haar verlangt Regelmäßigkeit in der Pflege — genau wie das Gesicht. Also Haarwaschen 1 x pro Woche. Und inzwischen, sobald das Haar fettig wird, TROCKEN-SCHAUMPON — nur betupfen und bürsten. Gebrauchsfertig in der charakteristischen Achteckschachtel.

*Ach,  
heute Abend ...*

Freikarten zum Theater, und hinterher Tanzen. Was macht man mit dem Haar, das wieder fettig ist und gar nicht sitzt? Waschen ausgeschlossen. Hurra: mit TROCKEN-SCHAUMPON „betupfen“ und bürsten. In 3 Minuten sitzt das Haar wieder duftig und leuchtend! Und Waschen ist ja erst Freitag an der Reihe; mit SCHWARZKOPF-EXTRA natürlich. Inzwischen

**SCHWARZKOPF**  
TROCKEN  
SCHAUMPON



# Das Leben hat Recht!

Roman von Hans-Joachim Flechtner.

Copyright 1931 by  
Deutscher Bilderdienst, G. m. b. H., Berlin.

## Eine Villa, zwei Autos . . . ?

Rolf Marr fuhr jäh aus traumtiefen Schlaf auf. Mit einem Ruck richtete er sich hoch, nicht ohne durch demütiges Neigen des Kopfes sich den Anforderungen der schräg gebauten Dachkammer anzupassen. Er hatte die Hände um die Knie geschlungen und döste noch ein wenig in das Dunkel vor sich hin. War das ein verdrehter Traum gewesen! Er träumte Wirklichkeit und wußte im Traum, daß diese Wirklichkeit nur Traum war. Im Traume lag er in seiner kleinen engen Dachkammer, in seinem alten knarrenden Bett — und wußte doch, daß er das alles nur träumte, daß er in Wirklichkeit in einem wundervollen weichen Bett, in einem großen prachtvollen Raum schlief. Aus seiner Dachkammer konnte man sich wohl schon herausträumen. Trotz der undurchdringlichen Dunkelheit hätte er mit Leichtigkeit jeden der wenigen Gegenstände dieses Raumes angeben und finden können. Dort auf dem wackligen Stuhl neben seinem Bett lagen seine Kleider — er griff hin, als wollte er durch Aufzeigen die Wahrheit seiner Behauptung beweisen.

Au!

Erschreckt zog er die Hand zurück, die er sich bei dem schnellen Griff heftig gestoßen hatte. Was war denn das? Da stand ein Tisch, ein regelrechter Nachttisch, wie sich durch Abtasten erwies. Wie kam der hierher. Und auf einmal strich er in plötzlicher Verwunderung über das Leinen des Bettes. Das war doch nicht sein Bett! Wo war er denn? Er tastete neben sich und fand auf dem Tisch eine kleine Nachtlampe. Seine Hand suchte nach dem Schalter — dann flammte das Licht auf.

Ein leiser Ruf der Verwunderung. Der Schein der Lampe beleuchtete ein großes, dunkles Schlafzimmer, das mit erlesenem Geschmack eingerichtet war. Wundervolle Mahagonimöbel, breite Schränke, ein modernes Ruhebett — ja — zum Ruck, war er denn verrückt geworden. Jetzt träumte er wohl und war vorhin wach gewesen . . . ?

Ein Klopfen an der Tür ließ ihn aufschrecken.

„Herein!“

Die Tür öffnete sich leise und ein alter Diener trat mit leichter Verneigung ins Zimmer.

„Ich erlaube mir, dem gnädigen Herrn einen guten Morgen zu wünschen“, sagte er feierlich.

Rolf sah ihn aus weitausgerissenen Augen an. Ich erlaube mir — konnte so ein lebendiger Mensch überhaupt sprechen? Ein verrückter Traum war das Ganze — aber sicherlich ein schöner Traum.

„Guten Morgen“, sagte er dann laut, als wollte er sich durch die Macht seiner Stimme in die Wirklichkeit zurückrufen. Aber alles blieb, wie es war.

„Es ist neun Uhr, gnädiger Herr“, begann der Diener wieder. „Das Bad ist bereit.“

Neun Uhr, Unfian! Es war stockdunkel im Zimmer. Er schüttelte den Kopf . . .

„Soll ich Licht machen?“ fragte der Diener.

Rolf nickte nur.

Der Diener ging mit vorsichtigen leisen Schritten über den schweren Teppich zu den Fenstern, drückte auf eine Feder. Schwarze Roulaux rollten leise surrend empor und strahlendes Sonnenlicht ergoß sich in den Raum. Rolf starrte sprachlos vor Verwunderung hinaus. Ein wundervoller Garten lag vor seinem Fenster, lüchtes herrliches Grün, wohin der Blick traf. Der Diener hatte eines der Fenster geöffnet und die duftschwere Luft drang in das Zimmer, daß Rolf tief aufatmete. Dann aber riß er sich zusammen. Das ging doch nicht mit rechten Dingen zu, dieser Traum mußte doch einmal ein Ende haben, wie konnte man überhaupt derart stark träumen — und dabei immer das Bewußtsein haben, daß man träumt . . .

Langsam erhob er sich vom Lager und sah fast erschreckt an seinem farbenfrohen Schlafanzug herunter. Traum — Traum dachte er nur, nichts, als dieses ewig wiederkehrende Wort . . . Er trat, geführt von dem Diener, in das glitzernde Badezimmer, tauchte in das köstlich duftende Wasser der großen eingelassenen Wanne, erschauerte unter dem Schrecken, der jäh über ihn stürzenden kalten Brause. Dann zog er sich an, mit langsamen zögernden Bewegungen. Der Diener reichte ihm Stück für Stück sorgfältig zu. Im Spiegel sah er einen elegant nach bester Mode gekleideten Herrn und sagte sich immer wieder, daß er selbst, Rolf Marr, dieser Herr

sei. Plötzlich lachte er auf. Traum oder Abenteuer . . . gleichviel, er hatte jetzt Geschmack gewonnen.

„Wie heiße ich?“ fragte er plötzlich den wartenden Diener.

Der erschrak, zuckte hilflos mit den Achseln.

„Marr! Rolf Marr, gnädiger Herr“, sagte er verlegen.

„Soja . . .“

Rolf sagte nichts mehr. Natürlich war es ein Traum. Er ein gnädiger Herr, in einem solchen Hause, mit solchem Garten! Ja, wenn sein Roman einmal große Erfolge haben würde — er riß sich zusammen. Das war alles Unfug. Aber er spürte Hunger, und das war etwas durchaus Reales, kein Traumhunger. Ihm fiel ein, daß er ja seit einigen Tagen nichts Rechtes mehr gegessen hatte.

„Ich möchte jetzt frühstücken“ sagte er zu dem Diener.

„Es ist alles vorbereitet.“

Er folgte dem vorausgehenden Diener und trat über einen großen hellen Flur in das Frühstückszimmer. Eigentlich mußte jetzt Ly hier sitzen, denn verheiratet bin ich doch auch, wenn ich in einem so schönen Hause wohne. Aber sein Traum war diesem Wunsche nicht willig. In der kleinen Veranda lag auf dem runden Tisch nur ein Gedeck. Rolf war enttäuscht. Er versuchte sich mit aller Gewalt, Ly dorthin vorzustellen. Vorstellung war im Traum doch gleich Wirklichkeit. Aber nichts ereignete sich. Kopfschüttelnd setzte er sich nieder und in plötzlicher Gier überflogen seine Augen den reich gedeckten Tisch. Mit einem tiefen Atemholen stürzte er sich auf die Herrlichkeiten, trank den schweren duftenden Kaffee, türmte gewaltige Butter und Aufschnitthausen auf den kleinsten Raum Brot. Nein, zum Teufel, das war kein Traum, das war handfeste Wirklichkeit. Und er belegte eines der knusprigen Bröckchen mit einer Doppelportion Teewurst. Einen Blick warf er auf den Diener, was dieser wohl zu seiner Gefräßigkeit sagen möchte, aber unbewegt und würdig stand der neben ihm, bewegungslos, nur auf die Wünsche seines Herrn achtend.

„Sagen Sie einmal“ . . . Rolfs erster Appetit war jetzt gestillt. „Wie lange wohne ich jetzt eigentlich hier schon?“

Der alte Diener lächelte still.

„Das wissen der gnädige Herr doch selbst am besten“, sagte er dann . . .

Rolf lachte.

„Ja, Sie haben recht . . .“

Dann schwieg er wieder . . .

Er fürchtete, sich lächerlich zu machen, wenn er noch weiterhin Fragen stellte. Abwarten . . . abwarten! Irgendwie würde sich die Lösung schon ergeben. Er hatte auch gar keine Eile damit, denn schöner konnte die



Hans-Joachim Flechtner,

der Verfasser unseres neuen Romans, ein Vertreter der jüngeren deutschen Schriftstellerwelt, der sich durch eine Reihe von Werken bereits einen Namen gemacht hat.

Wirklichkeit sicherlich nicht sein. Er trank den Rest des Kaffees mit einem Zuge aus und erhob sich. Mit raschem Griff hatte der Diener hinter sich gegriffen und bot seinem Herren die Morgenzigarre.

„Danke“, sagte Rolf nur und sog begierig den herben Duft der schwarzen Importe. „Sagen Sie, wie heißen Sie eigentlich?“

Noch einmal hatte er sich zu dieser Frage zusammengegriffen.

„Karl, gnädiger Herr, Karl Dormann. Haben der gnädige Herr schlecht geschlafen?“

„Ja, Karl, Sie haben recht.“

Rolf trat an die Treppe, die zum Garten führte.

„Ich habe schwer und wirr geträumt“, sagte er dann, „ich muß erst wieder in die Wirklichkeit zurückfinden . . .“

Langsam schritt er die wenigen Stufen hinunter und wanderte durch den Garten, köstlich war es hier . . . in der tiefen Stille unter den hohen Bäumen, fast wie in einem Walde . . . Wo möchte er sein? Er begann allmählich einzusehen, daß hier irgendeine phantastische Macht, aber nicht Traumgewalten herrschten, und er fand nun überhaupt keinen Ausweg aus dem Wirrwahl mehr. Diese Blumen waren wirklich, dufteten wirklich, er konnte sie nehmen, brechen, zerpflücken, wenn er wollte. Alles das war im Traume auch möglich, wo lag die Sicherheit, daß man wirklich lebte und nicht träumte . . . Alte, uralte Frage aller Menschheit, dachte er. Es gibt keine Sicherheit als das innere, feste Gefühl. Nehme ich dies alles für wirklich . . . so ist es auch wirklich, nehme ich es für Traum, nun, so bleibt es Traum. Im Grunde war das wohl die letzte Lösung all der tiefen und jahrhundertalten Weltprobleme. Es kommt nur darauf an, wie man sich zu den Dingen stellt, alles andere ist gleichgültig . . . Also Wirklichkeit, dachte er dann.

Und in dem Gefühl, mit einem Wunder in Berührung gekommen zu sein, froh und selbsterhoben schritt er weiter, durchkreuzte den Garten nach allen Richtungen. Aber es war doch nichts mit der Sicherheit der Selbsteinstellung. Die Fragen kamen immer wieder.

Ich muß hinaus aus diesem Zauberschloß, muß in die große Welt, dort wird sich eher Sicherheit finden lassen.

Er kehrte in das Haus zurück. Auf der Veranda traf er wieder den Diener, der frische Blumen in die Vase stellte.

„Meinen Hut, bitte!“ sagte Rolf . . . „ich möchte ausgehen.“

„Wünschen der Herr den offenen oder den geschlossenen Wagen? Wenn ich raten darf, empfehle ich den geschlossenen; wir werden gegen Mittag Regen bekommen.“

Rolf sah aus seinem Brüten auf.

So! Also zwei Wagen hatte er auch. Er mußte wirklich unwahrscheinlich viel Geld haben. Unwillkürlich fuhr seine Hand zur Brusttasche — und fand dort eine dicke Brieftasche, gefüllt mit zahlreichen hohen und niedrigen Scheinen. Der Diener hatte die Bewegung gesehen . . .

„Soll ich das Scheidbuch bringen?“ fragte er.

Rolf verneinte . . .

Jetzt wurde ihm zum erstenmal die wirkliche Bedeutung alles dessen klar, was mit ihm vorgegangen war. Eine Villa, zwei Autos, eine Brieftasche voller Geld, ein Bankkonto — war es kein Traum, so war es das unerhörteste Glück, das sich erdenken ließ, dahinter aber stand dann die Frage nach dem Wie? Nach dem Warum? Rätsel über Rätsel, die alle augenblicklich keine Lösung hatten. Irgendwie war ein Ruck in der Geschichte, in der Entwicklung des kleinen Schriftstellers Rolf Marr — und zwischen gestern und heute gab es keine Verbindung mehr. Da war das Nichts. Das Denken aber an solch Geschehen blieb sinnlos. Verständlich und sinnhaft allein war die Meinung: er war verrückt. Und zwar auf zweifach mögliche Weise. Entweder war er der arme Schriftsteller und bildete sich ein . . . die Villa, die zwei Autos . . . oder aber er war wirklich der reiche Herr Rolf Marr und lebte nur in der fixen Idee, eigentlich sei er Schriftsteller, arm, aber auch das war Unsinn. Wer noch denken kann, daß er verrückt ist, der ist es meist nicht. Blieb immer wieder nur eines: Abwarten und alles nehmen wie es kommt, da es ja doch so schön ist . . .

Dann, nach so langem Brüten, sah er den Diener wieder an.



„Schön“, sagte er, „ich nehme den geschlossenen Wagen.“

Minuten später fuhr er über die breiten Straßen des Grunewalds — Bororte — hinüber zur Heerstraße und auf dieser bis zur Havel. Der Himmel hatte sich drehend bezogen. Wohl lag Rolf in den Kissen, wiegte sich in dem rhythmischen Schwanken der Federn und sah erwartungsvoll voraus, als könnten dort vorne, vor dem laufenden Wagen, neue Überraschungen und Ereignisse sich bereiten. An der Havel ließ er wenden.

„Zum Kaffee Harvell“, rief er dem Führer zu. In einer eleganten Kurve wandte der Wagen und jagte den Weg zurück. Wieder flogen die wohlausgerichteten Baumreihen an ihnen vorbei, dann näherten sie sich auf neuem Pfad der Stadt, die breit lastend vor ihnen auftauchte. In scharfer Fahrt um den Reichstanzplatz, am Funkturm vorbei. In der Nähe der Gedächtniskirche hielten sie. Rolf stieg aus.

„Soll ich warten?“

Rolf fuhr auf.

„Ja, bitte.“ Er wandte sich kurz und verschwand durch die Drehtüre...

Jetzt war er also an der alten „Stätte seines Wirtens“. Hier hatte er mit den Freunden und Kollegen Tag für Tag, oft bis tief in die Nacht gegessen. Disputiert, geraucht, gearbeitet — ein schwacher Abglanz der Bohème-Romantik hatte über diesem Dasein gelegen. Jetzt stand er hier, ein neuer Mensch dem Aeußeren nach — innerlich noch haltlos im Nichtwissen des neuen Weges, in der Unkenntnis der Zukunft. Er ließ sich an einem der kleinen Tische nieder. Noch waren sie nicht da, eine halbe Stunde etwa konnte er noch warten, bis die ersten seines Kreises erschienen. Ein Ober stellte dienstfertig eine Platte Gebäck vor ihn hin. Es kam nicht oft vor, daß ein Gast in so kostbarer Limousine hier einkehrte. Rolf bestellte einen Kaffee... Er stand auf, griff nach ein paar Zeitungen und versank bald in die gewohnte tägliche Lektüre. Noch einmal lächelte er bei dem Gedanken, daß niemand hier in dem gutgekleideten Herrn den Stammgast des Café Harvell erkennen würde...

Nach einer halben Stunde betraten zwei neue Besucher das immer noch fast leere Café. Ein merkwürdiges Paar. Sie groß gewachsen. Ueber der ganzen Erscheinung lag etwas ruhig-befehlendes, eine Sicherheit des Auftretens, die in keinem Verhältnis zu der ab-

getragenen Kleidung stand; das war Ly Gran, die Sängerin... sie hätte es wenigstens sein können, denn ihr Beruf zwang sie augenblicklich, in Kinos und Kabaretts das herrliche Material ihrer Stimme zu vergeuden und zu zerstören. Es war die alte Geschichte, in diesen Räumen so alt, daß niemand sich mehr darum bekümmerte. Ein hoher Drang zur Kunst, eine Begeisterung, die nur in den höchsten und gewaltigsten Leistungen sich erschöpfen konnte — und ein von Anfang an falscher Weg. Erzwungen zum Teil durch die lastende äußere Notlage — erzwungen zum anderen durch den gutgemeinten aber unglücklichen Rat eines Bekannten, der ihr eine Empfehlung an eines dieser „Kunstinstitute“ gegeben hatte, damit sie sich während des Studiums etwas nebenbei verdienen könne. Sie hatte sich allmählich ein festes Programm gebildet, Werke, wie sie an solchen Orten hin und wieder gebraucht werden — und war so wenigstens frei von der Not, auch künstlerisch völlig in dem Niveau dieser Stätten zu versinken. So sang sie „Tosca“, „Bohème“, verstieg sich auch zu „Pagenarie“, ohne jede Rücksicht auf die Möglichkeiten ihrer Stimme. Aber sie blieb bei dem allen fest und sicher sie selbst. Keinen Augenblick dachte sie daran, daß dies alles mehr als ein Uebergang sein könne. Wenn auch die kläglichen Einnahmen ein Weiterstudium nicht erlaubten, so arbeitete sie doch mit ungeheurem Fleiß an sich selbst.

Einmal mußte ja der Augenblick kommen, der ihr den Weg aus diesen Niederungen zur erstrebten Höhe öffnete. Für diesen Augenblick bereitete sie sich still und verschlossen vor. Und das gab ihr den Halt, jetzt durchzuhalten auf einer Bahn, die vom Ziel weit fortzuführen schien.

Neben ihr ging Bernd Volkner. Wer Bernd Volkner eigentlich war, hätte wohl schwerlich jemand angeben können. Keiner von all denen, die hier zu Hause waren, kannte sein Leben, seinen Beruf, nur wenige unter ihnen, vor allem der einzige Mensch, der ihm wirklich nahestand, Rolf Marr, ahnten, was er wirklich trieb, was ihn ausfüllte — und womit er sich seinen Lebensunterhalt verschaffte. Allerdings brauchte er dazu nicht viel. Weniger Ansprüche hatte wohl selten ein Mensch an das Dasein gestellt. Aber er war stets in bester Laune, eine Quelle der ungetrübten Fröhlichkeit für die andern. Er war alles... Heute schrieb er ein paar sprühige Skizzen für eine Tageszeitung, morgen einen Schlager. Dann

wieder stellte er sich als Rezitator in eines der kleinen Berliner Künstlerkabarets, auch als Sänger hatte er sich schon versucht. Eine Woche lang war er Gelegenheitsarbeiter gewesen, dann hatte man ihn wegen Schwächlichkeit entlassen. Er konnte alles, aber nichts so gut, daß er es als Beruf hätte ergreifen können. So schlug er sich abenteuernd durch das Dasein, ohne Ehrgeiz, ohne Ziele. Und nur ausgezeichnet durch seine große Menschlichkeit, die ihn wie keinen andern zum Freunde geeignet machte. Der Mensch! Der einzelne, leidende, sich freuende Mensch! Das war der einzige Wert, den das Dasein für ihn bot, und für den Menschen im anderen lebte er allein. Auch sein Alter war nicht bekannt. Das dunkle, reiche Haar war schon stark ergraut, aber seine Frische und Ungezwungenheit ließen ihn jünger erscheinen als er war.

Rolf hörte ihre Stimme und ließ die Zeitung sinken. Ly stuchte plötzlich.

„Ist das nicht Rolf?“ fragte sie ihren Begleiter.

Volkner sah auf. Auch er stuchte, sah genauer hin, dann ging er schnell auf den Freund zu.

„Bist du das wirklich“, rief er aus und drückte ihm beide Hände. Dann sah er ihm schweigend lange in die Augen, als könnte er das Gesehene nicht fassen. Auch Ly war jetzt an den Tisch getreten und begrüßte Rolf herzlich. Noch immer schweigend setzten sie sich. Und dann erzählte Rolf, sprunghaft, in schneller Folge die Wunder, die über sein Leben plötzlich hereingebrochen waren, und aus Lys Augen strahlte ihm solche Freude entgegen, daß er jetzt erst tief innen sein Glück, sein unfassbar großes Glück wirklich zu erfüllen begann.

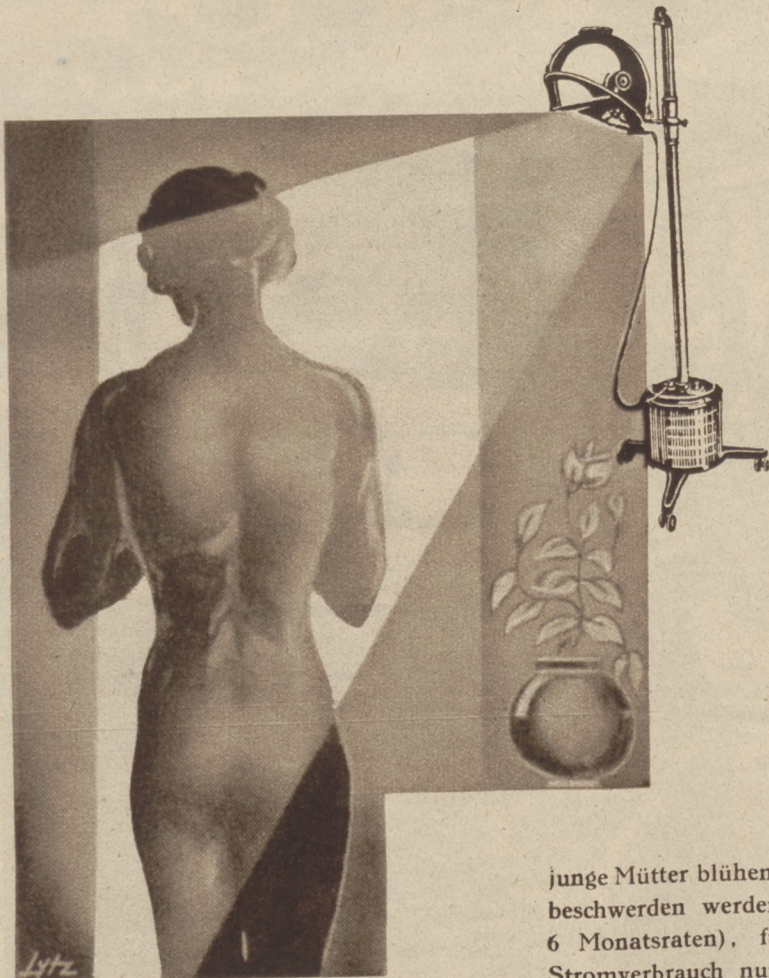
Volkner hörte nachdenklich rauchend schweigend zu. Erst als Rolf geendet hatte, hob er den Kopf.

„Hast du dich nicht erkundigt, wer dir diese Überraschung bereitet hat?“

„Ich habe versucht, den Diener auszufragen, das heißt, ich stellte in meiner Verwirrung derart dumme Fragen, daß ich mich allmählich genierte und lieber schweigend alles erduldet.“

„Ich finde das einfach alles wundervoll“, sagte Ly. „Du hast sicherlich irgendeinen hohen reichen Gönner, den du nicht kennst.“

„Ich wüßte nicht, woher dieser Gönner kommen sollte. Ja, wenn mein Roman schon angenommen wäre, dann würde sich vielleicht einer finden. Aber noch ruht er,



## Gesundheit ist Schönheit

Galt noch vor kurzem der blasse Teint für schön und vornehm, so hat auch hierin der Sport und die in immer weitere Volkskreise dringende Sehnsucht nach Luft und Sonne gründlich Wandel geschaffen. Die moderne Frau soll eine jugendfrische, sonnengebräunte Hautfarbe haben und vor allem gesund sein. Langer Aufenthalt in reiner Hochgebirgsluft begünstigt am meisten diese Forderung. Die ultravioletten Strahlen der Quarzlampe „Künstliche Höhen-sonne“ — Original Hanau — wirken aber viel stärker als die der Hochgebirgssonne. Schon nach einigen Bestrahlungen tritt eine Verjüngung des Gesamtorganismus ein. Die Haut wird frisch und sonnengebräunt. Pickel und Mitesser verschwinden, durch Steigerung der Lebensenergie erhält der Gesichtsausdruck etwas ungemein Belebtes. Durch Einreiben mit der „Engadina Teintcrème“ (erhältlich beim „Sollux“ Versand- u. Verlagshaus, Hanau, Preis RM 1.15 gegen Einsendung von Briefmarken) kann man den Bronzeton der Haut so dunkel gestalten, daß selbst vorhandene Sommersprossen verdeckt werden. Jedes Alter profitiert durch solche Bestrahlungen. Die Wechseljahre verlieren ihre Beschwerden,

junge Mütter blühen schnell wieder auf, und Backfische werden nicht bleichsüchtig und blutarm. Menstruationsbeschwerden werden gelindert. Billigstes Modell für Gleichstrom RM 138.40 (auf Wunsch Teilzahlung in 6 Monatsraten), für Wechselstrom nur RM 264.30 (auf Wunsch Teilzahlung in 12 Monatsraten). Stromverbrauch nur 0,40 KW. Verlangen Sie die kostenlosen Aufklärungsschriften LK von der

**QUARZLAMPEN-GESELLSCHAFT M. B. H. \* HANAU a. MAIN**  
Postfach Nr. 1662. (Ausstellungslager Berlin NW 6, Luisenplatz 8, Tel. Sammel-Nr. D I Norden 4997). — Zweigfabrik Linz a. d. Donau, Zweigniederlassung Wien III. Kundmannsgasse 12, Tel. U. 11-2-27. Unverbindliche Vorführung in allen medizinischen Fachgeschäften und durch die Allgemeine Elektrizitäts-Gesellschaft (AEG) in allen ihren Niederlassungen.



allen unbekannt, geduldig im dunklen Schubfach irgend-eines Verlegers und harrt seiner Auferstehung.“

„So dicht sind Gönner heute nicht gesät“, sagte Volkner bedächtig. „Mir kommt das Ganze verdächtig vor. Nimm mir das nicht übel, Rolf, ich will dir deine Freude nicht verderben, aber ich bin mißtrauisch. Doch das wird sich ja alles erweisen. Die Hauptsache erscheint mir fürs erste, daß wir feiern. Oder gibt es da Widerspruch?“

„Nein“, rief Ly freudig, „gefeiert muß werden. Wir lassen uns das kleine Zimmer geben und veranstalten eine große Siegesfeier.“

„Was es auch sei, der „Erste Erfolg“, dein erster Erfolg muß würdig begangen werden.“

„Selbstverständlich“, sagte Rolf, „und zwar mit voller Beisehung. Wer kommt, muß gleich in das kleine Zimmer verwiesen werden. Was meinst du übrigens mit dem ersten Erfolg?“

„Gar nichts“, sagte Ly, „wir sprachen nur gerade von deinem Roman, er heißt doch noch so, oder hast du den Titel geändert?“

Rolf verneinte.

„Nun, da kam mir der Gedanke, auch dieses Wunder ist irgendwie dein erster Erfolg. Denn durch irgend etwas, durch deine Person oder durch dein Schaffen, mußt du es doch hervorgerufen haben. Oder glaubst du, ein purer Zufall hätte dir gerade das alles in den Schoß geworfen?“

„Nein, natürlich nicht. Aber Menschenhand muß im Spiele sein, denn an Glücksfeen wirst du ja nicht glauben. Menschen handeln aber im allgemeinen, wenigstens wenn es sich um so große Dinge handelt, sinnvoll.“

„Laßt das Grübeln und Suchen, Kinder“, rief Volkner, „das bringt uns jetzt doch nicht weiter. Seid vergnügt. Rolf hat die richtige Einstellung gefunden. Abwarten müssen wir, und nicht ins Leere hineinspekulieren. Und nun Schlaf! Ober, ein Bier, ein Eis, eine schwere Zigarre.“

Der Ober brachte lächelnd das Verlangte; in solchen sonderbaren Zusammenstellungen leistete Volkner Erstaunliches. Er konnte die unglaublichsten Dinge vertragen, und noch schlimmer, der Geschmack Volkners nötigte seinen Körper in der brutalsten Weise zu solchen Leistungen. Er goß das Bier in einem Zuge hinunter, verschlang dann das Eis und entzündete zum Schlaf seine Zigarre. Das Ganze nannte er „das kleine Mittagessen“.

Dann gingen die Freunde ins kleine Zimmer. Bald stellten sich auch die anderen Freunde ein. Jeder wurde beim Betreten des Cafés, in das Extrazimmer geführt. Bald stellte sich eine fröhliche Stimmung ein. Es gab reichlich zu essen, ebenso reichlich zu trinken. Ly empfahl sich als erste. Sie hatte noch zu arbeiten und wollte auf Rolfs Bitten nicht davon absteigen; auch drohte die Feier schon in den frühen Nachmittagsstunden allzu lebhaft zu werden, so daß die Genossen und Genossinnen dann lieber „unter sich“ waren. Lys Anwesenheit legte ihnen immer einen starken Zwang auf. Sie schätzten sie alle, aber sie hatten zuviel Respekt vor ihrer Persönlichkeit, als daß sie sich ganz frei vor ihr gegeben hätten. Rolf und Volkner aber mußten durchhalten. Diese Freude der kleinen, unbedeutenden Künstler, die das Herz so übertoll mit Hoffnungen geladen hatten und denen eine dieser Hoffnungen nach der andern zerbrechen war, war so echt, daß trotz lebhaftester Stimmung nie eine gewisse Harmlosigkeit des Vergnügens überschritten wurde.

Spät abends erst löste sich die Gesellschaft auf. Rolf und Bernd Volkner wanderten schweigend durch den Abend. Bei Beginn der Feier hatte Rolf seinen Wagen nach Hause geschickt. Der Abend war jetzt so schön, daß sie gerne noch zu Fuß gingen. Sie schlenderten langsam den Kurfürstendamm entlang, sprachen von der beendeten Feier und ließen alle diese Menschen noch einmal im Geiste passieren.

„Du hast ihnen wirklich eine große Freude bereitet“, meinte Volkner. „Dein Glück gibt ihnen wieder Mut, darum haben sie sich so echt und herzlich mit dir gestreut. Na, es war ja auch so eine Art Abschiedsfeier, denn oft wirst du mit uns nicht mehr zusammenkommen. Dein Leben führt jetzt auf andere Bahnen.“

„Das weiß ich noch nicht. Ich sehr nicht ein, warum ich jetzt plötzlich alle meine Freunde im Stiche lassen soll“, sagte Rolf eifrig.

Volkner winkte ab.

„Mach nicht so große Worte. Im Stich lassen! Du wärest zu bedauern, wenn du nicht den neuen Weg ins Leben fändest und auch eifrig beschrittest! Was willst du unter den ewig Hoffenden, Halbloßen, die keine Kraft haben, sich hochzuarbeiten. Die in enträumten Leistungen sich wohler fühlen als in wirklicher Arbeit. Was willst du unter uns?“

Rolf sah ihn groß an.

„Du wirst doch nicht annehmen, daß ich auch euch verlasse, Ly und dich!“

„Selbstverständlich wirst du das“, sagte Volkner ruhig, „und niemand wird dir einen Vorwurf daraus machen. Du scheinst nicht begriffen zu haben, was diese Wandlung für dich bedeutet. Ob Ly nun mit ihrem „ersten Erfolg“ recht hat oder nicht, du bist gemacht, wie man so schön sagt — und du hast die Pflicht, auch danach zu leben.“

Rolf antwortete nicht, sondern ging schweigend neben dem Freunde einher. Immer wieder wurde er darauf gestoßen, daß jetzt wirklich ein neues Leben beginnen müsse. Daß er keinen Zusammenhang mehr mit den Alten hatte, mit der Enge und Gedrücktheit der bisherigen Jahre, daß er sich von Volkner und Ly trennte, war natürlich ausgeschlossen, aber die andern? Da mochte der Freund schon recht haben. Im Grunde band sie doch nichts, als der gemeinsame Leidensweg und die gemeinsamen kleinen Freuden. . . Und diese Gemeinsamkeit war jetzt verloren gegangen — war das etwas Nachteiliges? Nein! Jetzt hatte er alle Mittel in der Hand, um die Welt zu sehen und das Leben zu ergreifen bis in seine letzten Fasern. Reisen und Leben, Genießen und Schenken — und dann den reichen Schatz der Eindrücke in einem großen Werk verarbeiten. Er atmete auf. Herrlich war das Leben! Und nochmals: Volkner hatte recht. Wer das Glück nicht zu nutzen verstand, der war nicht wert, daß es ihn getroffen hatte. Er hatte einen Haupttreffer gemacht — und er mußte nachträglich das Recht auf dieses Glück verdienen.

Er rief eine Taxe an.

„Komm, steig ein“, sagte er zu Volkner. „Ich wäre dir dankbar, wenn du jetzt bei mir wohnen würdest. Ich fühle mich noch nicht recht zu Hause in den großen Räumen.“

Volkner sah schweigend an sich herunter, dann schüttelte er den Kopf.

(Fortsetzung folgt.)



**Bahnspektakel in Indien.**

Die Affen, die von den Reisenden immer gefüttert werden, kommen vollkommen furchtlos, sobald ein Zug einfährt, um ihren „Boll“ zu erheben.



# Frauenwege

Roman von Anny v. Panhuys.

Copyright 1930 by Deutscher  
Bilderdienst, G.m.b.H., Berlin.

19. Fortsetzung.

Einmal sagte Leopold Streitmann: „Wissens, Allergnädigste, Sie sollten meine Schwester einmal besuchen, wenn sie wieder bei mir ist. Sie will ja bald kommen. Sie fehlt mir zu sehr.“

Rezi Trensky wiegte den Kopf leicht hin und her. „Ich müßte eigentlich, ehe ich wieder zu dir komme, nach Spanien, Poldi, wegen dem Hausverkauf in Barcelona.“

Barcelona! Karla horchte interessiert auf. „Ist denn die Bude immer noch nicht verkauft, Rezi?“ fragte er und erklärte dann zu Karla gewandt: „Meine Schwester besitzt noch von ihrem Mann her ein großes Mietshaus in Barcelona.“

Rezi Trensky seufzte: „Mein lieber Mann schuf mir damit manche Sorge. Ich möchte nun das Haus verkaufen, es ist ein Riesenhäuser, und ich habe auch Verkaufsgelegenheit, aber ich habe eingesehen, es ist am besten, wenn ich den letzten Verhandlungen persönlich beiwohne. Sie sah ihren Bruder an. „Weißt, Poldi, sei lieb und nett, begleit mich nach Spanien. Es ist so öd allein zu reisen.“ Sie wandte ihren Blick Karla zu: „Kennen Sie Spanien, verehrte Freundin? Nein? Aber ich bitte Sie, wie ist denn das nur möglich? Spanien ist doch modern. Früher hat man sich allerdings herzlich wenig um das Land jenseits der Pyrenäen gekümmert, aber jetzt gehört es zum guten Ton, dagewesen zu sein. Wenn Sie Ihr Gatte nicht allzu dringend erwartet in nächster Zeit, dann machen Sie acht Tage Spanien mit uns mit, und auf der Rückfahrt schließen Sie sich uns nach Ungarn an. Sie sind freundlichst von meinem Bruder und mir eingeladen.“

Sie ließ Karla gar keine Zeit zu einer Erwiderung. „Liebste, bitte, machen Sie mir die Freude! Es ist ein spontaner Einfall von mir. Nicht wahr, wir plauschen noch darüber, und Sie lassen sich's ein wenig durch das Köpferl gehen.“

Leopold Streitmann sagte ganz demütig: „Es müßte herrlich sein, wenn Ihnen der Vorschlag meiner Schwester gefallen würde! In diesem Fall, wenn ich zugleich Ihnen als Reisemarschall dienen dürfte, würde ich meine Schwester nach Spanien begleiten.“

Karla schenkte ihm einen gönnerhaften Blick. „Der Vorschlag reizt mich, muß ich bekennen, und da ich vollkommen frei bin in meinen Entschlüssen —“ Sie zögerte, und Rezi Trensky drängte: „Da Sie vollkommen frei sind in Ihren Entschlüssen, werden Sie sich erweichen lassen.“ Sie jubelte kindlich. Sie werden sehen, Liebste, es lohnt sich. Sie werden eine Fülle von neuen Eindrücken gewinnen!“

Karla reizte die Idee, mit den Geschwistern nach Spanien zu reisen, wirklich, die Einladung nach Ungarn dagegen wollte sie nicht annehmen. Das verpflichtete zu sehr, dazu kannte man sich zu wenig. Auch wäre es ihr unangenehm gewesen, ihre Scheidungsaffäre dahin mit-

besitzen. Ich habe dort eine gute Freundin, die Herzogin von Pueblabaja. Ich hoffe, Sie gestatten mir, daß ich Sie bei ihr vorstelle. Sie wird uns einladen, und an dem Abend werden Sie dann bestimmt einem gesellschaftlichen Ereignis beiwohnen. Hierzulande hat man ja keine Ahnung, was es dort bei solchen Gelegenheiten an Schönheit und Juwelentum zu sehen gibt.“

„Sie wissen anscheinend gut in Barcelona Bescheid?“ fragte Karla.

„Natürlich! Mein Mann hatte eine Vorliebe für Spanien“, antwortete Rezi Trensky.

Karla war jetzt vollkommen einverstanden mitzureisen. Sie stellte sich das ganz großartig vor bei einer wirklichen spanischen Herzogin Abendgast zu sein. Eine hochelegante Toilette würde sie sich in Barcelona selbst besorgen, nahm sie sich vor.

Am übernächsten Abend schon bestieg sie mit den lebenswürdigen Geschwistern den Zug nach Genf mit direktem Anschluß nach Barcelona. Sie hatte im Hotel hinterlassen, man möge für sie eintreffende Briefe aufheben und ihr ab zehnten Tag nach der Abreise, die bisher innegehabten Zimmer reservieren. Ihren Kleiderkoffer nahm sie mit.

Sie dachte, nun mochten Frank oder sein Anwalt schreiben, diese Reise wollte sie noch als Frau Frank Arnold machen. Wenn sie wiederkam, würde sie ihre Verschleppungstaktik in der Scheidungsangelegenheit aufgeben. Sonst schädigte sie sich schließlich finanziell zu sehr.

eine traurige Tatsache, die ich eben feststellte. Ich gäbe mein Hab und Gut dafür hin, wenn ich Sie von Ihrem Gatten damit loskaufen könnte.“

Karla dachte plötzlich ganz nüchtern und berechnend, daß sich jetzt eigentlich eine gute Zukunftsaussicht für sie bot. Sie sagte leise: „Vielleicht gibt mich mein Mann frei, auch ohne daß Sie ihm Ihr Hab und Gut dafür bieten!“

Er langte nach ihrer Hand, preßte sie stark, nur mühsam konnte sie einen Schmerzensschrei unterdrücken.

„Schönste Frau, von jetzt an hoffe ich“, flüsterte er, und ein heißer Blick traf sie.

Karla lächelte ihn an. Er war ihr völlig gleichgültig, aber die Aussicht, sich gleich nach ihrer Scheidung in eine reiche Ehe zu retten, gefiel ihr.

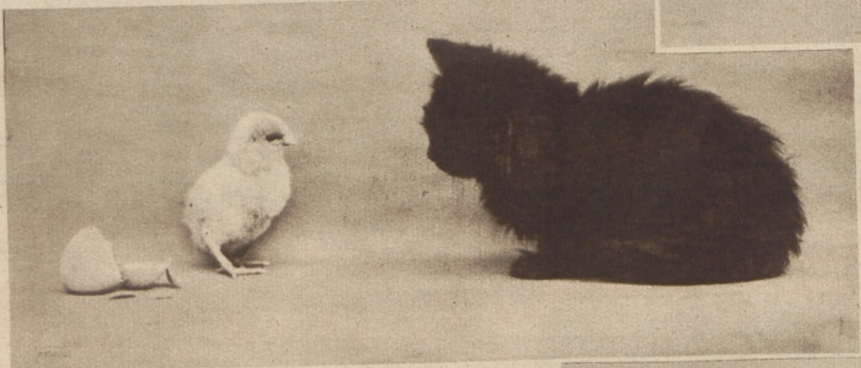
XXVII

Seit seinem ersten Besuch in der Wohnung Frau Susi, fand sich der Marques Jaime de Montearbol täglich



## Liebe auf den ersten Blick

Was sich alles aus einem Ei entwickeln kann.



zuschleppen.“ Sie lächelte: „Wenn Sie es beide wirklich gern wollen, und Sie bald reisen werden, schließe ich mich Ihnen nach Barcelona an, dann aber muß ich zurück zu meinem Mann.“

Rezi Trensky wechselte einen Frageblick mit ihrem Bruder.

„Was meinst du, Poldi, wenn wir uns kurz entschlossen und übermorgen abreißen. Einen Reiseausweis werden Sie ja bei sich haben, Liebste?“ fragte sie Karla.

„Natürlich“, nickte die schöne Frau und befreundete sich immer mehr mit dem Plan. Es interessierte sie, die Stadt kennenzulernen, wo Susi von Bredow mit ihrer Tochter wohnte. Vielleicht waren die beiden inzwischen auch wieder nach Spanien heimgekehrt.

Ueber Geld verfügte sie noch reichlich. Den Scheck hatte sie auf Franks Bank eingelöst, ehe sie die Heimatstadt verlassen. Die fünfzigtausend Mark waren noch vollständig, sogar noch tausend darüber waren vorhanden von ihrem Spargeld. Außerdem hatte sie ihren gesamten Schmuck aus dem Finkenwinkel mitgenommen. Der Hauptwert davon war die Perlenkette, die allein ein anständiges Vermögen repräsentierte. Sie hatte Geld und Schmuck in Hotelgewahrsam gegeben und holte sich immer nur, was sie brauchte.

Sie sagte: „Da es sich nur um eine kurze Reise handelt, ist's wohl einfacher und besser, ich behalte mein Safe in der Hotelbank.“

Rezi Trensky schüttelte den Kopf.

„Aber ich bitt' Sie, das wäre unklug. Erstens ist's doch auf jeden Fall angenehmer, wenn man seine Wertgegenstände bei sich hat, und zweitens in Spanien, wo sich die ärmste Frau noch möglichst zu schmücken versucht, können Sie gar nicht genug zeigen, daß Sie hübschen Schmuck

Sie fand es wundervoll, so in die weite Welt hinein-zureisen mit zwei Menschen, die alles taten, was sie ihr nur an den Augen als Wunsch ablesen konnten.

Leopold Streitmann blickte sie manchmal lange und versunken an, und Karla stellte fest, er war sehr verliebt in sie. Einmal, es war schon dicht vor Port Bou, und der Zug jagte am blauschimmernden Meer entlang, sagte der ungarische Baron wie verträumt:

„Warum begegnet man der Frau, an die man sein Herz verliert, meist erst dann, wenn sie nicht mehr frei ist.“ Rezi Trensky sah in einer Ecke des Abteils und schlief, ein englisches Reisepaar schien kein Deutsch zu verstehen.

Karla dachte, er war eigentlich ein bißchen dreist, der gute Baron.

Er fuhr fort: „Nicht böse sein, Allergnädigste, ich könnt' die Ungnade nicht ertragen. Aber es ist doch leider

ein. Einen Vorwand fand er immer, und Frau Susi hätte blind sein müssen, wenn sie nicht gemerkt hätte, welcher Magnet den vornehmen jungen Spanier immer wieder in ihr friedliches kleines Heim lockte.

Auf das Dienstmädchen, die Gitana, war wegen des Einbruchs nicht der geringste Verdacht gefallen, aber sie selbst fühlte sich nicht mehr wohl im Hause. Sie kündigte unter einem glaubwürdigen Vorwand, und erst als sie gegangen war, ahnte man Zusammenhänge. Maria dachte zuweilen an den Einbrecher, den sie besaß, niemand kam auf die Vermutung, sie könne ihre Hände im Spiel gehabt haben.

Eines Nachmittags kam Jaime de Montearbol wieder. Er sah strahlend aus.

„Sennora von Bredow, ich habe daheim sehr viel von Ihnen und der Senjorita erzählt, und nun möchte meine Mutter Sie beide gern kennenlernen. Sie läßt fragen, ob Sie kommen darf?“

Frau Susi blieb wohl nichts anderes übrig als mit einem lauten: „Aber natürlich, meine Tochter und ich werden uns sehr freuen! zu antworten. Der Marques ging bald, nachdem er noch einen ganzen Tisch mit Büchern, Blumen und Süßigkeiten besetzt hatte.

Als sich die Tür hinter ihm geschlossen, sagte die Aeltere leise: „Nun ist's soweit, Maria, jetzt kommt die Familienbeschnupperung, der Marques wird nächstens um deine Hand bitten.“

Maria schüttelte den Kopf.

„Dann werde ich nein sagen. Du weißt, Mutter, ich liebe Frank Arnold.“

Frau Susi hatte geglaubt, Maria hätte sich längst mit ihrer Neigung zu Frank abgefunden und sie schon halb vergessen.

Sie sagte, über das Haar der Tochter streichelnd: „Frank ist unerreichbar für dich, und ich rate dir, falls das geschieht, was ich voraussehe, falls der Marques deine Hand erbittet, es dir gründlich zu überlegen, ehe du ihm mit einem „Nein“ antwortest.“

Maria blinnte fragend.

Frau Susi sah sie ernst an.

„Liebling, falls mir etwas zustoßt, wovor mich der Himmel bewahren möge, steht du mutterseelenallein in der Welt. Es wäre mir ein Trost, dich für alle Fälle gut behütet zu wissen. Frank kann dir kein Halt sein, so gerne er es auch tun würde, denn seine Frau hat uns deutlich genug ihre Abneigung merken lassen.“

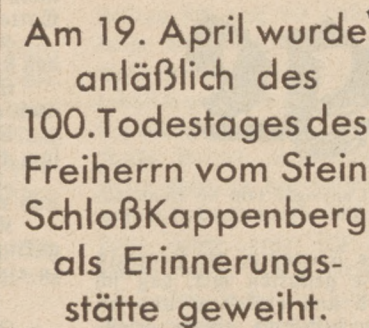
Maria sah sehr nachdenklich aus und meinte zögernd: „Ich verstehe dich, Mutter.“ Noch zögernder setzte sie hinzu: „Der Marques würde dir als mein Mann sympathisch sein?“

„Ja, das würde er“, erwiderte die Aeltere sofort.

„Jedenfalls, obwohl wir nicht arm sind, würdest du über

(Fortsetzung Seite 10.)





# WESTFALEN

## EHRT



**Stein und seine Frau.**  
Bisher unveröffentlichte  
Jugendbildnisse.

**A**m Rande des Industriebezirks zwar, aber doch noch inmitten weiter und tiefer Wälder steigt auf stolzer Bergeshöhe (so wird wenigstens der Münsterländer sagen!) Schloß Rappenberg. Weit schaut man aus seinen Fenstern und von seinen Attäken über das Land der Lippe und der Ruhr bis zu den Sauerländer Bergen. Phantastisch wird das Bild, wenn im Dunkel der Nacht ringsum die Hochöfen lobern und von allen Seiten hellerleuchtete Züge nach Dortmund streben.

Kappenberg, eine Burg in einem Gotteshaus. Jahrhunderte hindurch herrschte hier die weiße Kutte der Prämonstratenser, bis auch dieses adeliche Stift im Jahre 1803 der Säkularisation und Aufhebung verfiel. Kappenberg wurde preussische Domäne. Als die Franzosen einrückten, wurde es eine der für Kaiser Napoleon reservierten Domänen, um dann wieder in preussischen Besitz überzugehen. 1819 erwarb Kappenberg der Staatsminister a. D. Reichsfreiherr Karl von Stein, der die Besetzung gegen seine Domäne Birnbaum im Posenischen vom preussischen Fiskus eingetauscht hatte.

Einen großen Teil seiner amtlichen Tätigkeit hat Stein in Westfalen zugebracht, zunächst in der Berg-

Gints:

Der „braune Hengst“,  
Steins berühmter und — gefürchteter  
Spazierstock.



Links: Steins Wohnzimmer auf Kappenberg  
(heutiger Zustand).

Unten: Inmitten prächtiger Wälder  
liegt auf steiler Höhe das ehemalige adlige  
Prämonstratenserstift Huppenberg.

Am Fuße des Berges der „Tiergarten“ mit  
Damwild, Wildpferden und Fischteichen.  
Luftbild Dortmund.



**Schloß Nassau,**  
die Geburtsstätte Steins. Links der  
von ihm erbaute neugotische  
Erinnerungsturm.

Links: Zu Steins Auftrag  
malte Schnorr von Carolsfeld für  
Schloß Rappenberg ein Kolossal-  
gemälde „Der Tod Kaiser Friedrichs  
Barbarossa im Fluße Salei.“ Der  
Kanzler Rainald von Dassel trägt die  
Züge Steins. Zweifello bestes  
Bild des Ministers.

Unten: Auf Druck Napoleons  
muß König Friedrich Wilhelm seinen  
Minister Freiherrn vom Stein aus dem  
Staatsdienst entlassen. Schlusssseite des  
königlichen Handschreibens an Stein.  
Königsberg am 24. November 1808.



Blick auf Nassau an der Lahn.

Rechts auf dem Berge die Burg der Grafen von Nassau und darunter die Stammburg der Herren vom Stein.  
Im Städtchen selbst das jetzige Schloß Nassau, die Geburtsstätte Steins.



An diesem Schreibtisch aus Nassauer Zedernholz arbeitete Stein die letzten Jahre seines Lebens.



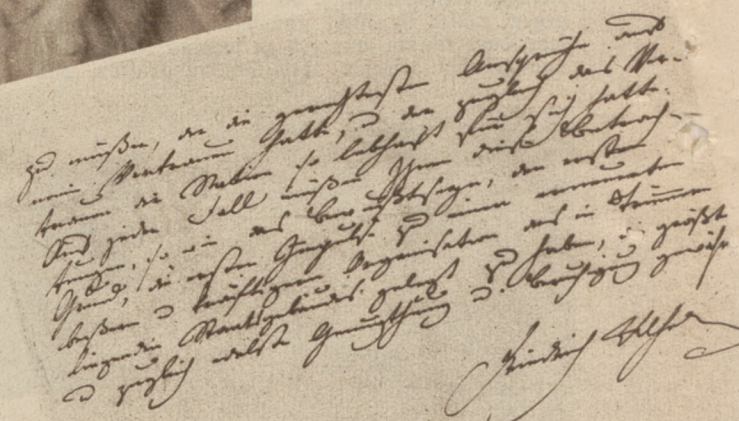
**Die ehrwürdige Reise-**  
**kutschsche Steins**  
ruht von mancher schicksals-  
schweren Fahrt jetzt aus  
in der Kappenberger —  
Autogarage.

tundenreichen Westfalen erhalten geblieben ist.

Ein dritter Raum birgt die Unmenge der Akten des Domänenarchivs, eine noch ungenutzte Quelle für die Familiengeschichtsforschung des Münsterlandes und der Grafschaft Mark.

Weitere Zimmer beherbergen die wertvolle Bibliothek des Reichsfürstbischthums vom Stein und eine Ausstellung der Steins-Literatur. Für wissenschaftliche Archibonuser ist ein eigenes Arbeitszimmer geschaffen worden. Aus den Fenstern schweift der Blick hinaus über die Wälder in die Weite, das Ganze eine herrliche Stätte, würdig des großen Deutschen Reichs. Die Westfalen mit berechtigtem Stolz als seinen Sohn betrachtet. H. G.

Photos: Denkmäler-Archiv  
der Provinz Westfalen



**Amts-Blatt**  
der  
**Königl. Regierung zu Münster.**  

---

Nro. 28.

Münster, den 9. Juli 1831.

[illegible]

Der Ober-Präsident der Provinz Westfalen  
B i n d e.

werksverwaltung, dann als Kammer- und schließlich als Oberpräsident. Als die Fürstentümer Münster und Baderborn an Preußen fielen, hat er als Leiter der Organisationskommission es verstanden, das preußengefeindliche Volk „moralisch zu erobern“. In Westfalen hat er die tiefsten Eindrücke bekommen, die grundlegend für seine späteren Selbstverwaltungsideen wurden. Hierher zog es ihn zurück, als er nach der Vereinigung Europas seinen Lebensabend in Ruhe zu verbringen gedachte. Auf Kappenberg hat der große Mann, der Ketterer und Neubegründer des preußischen Staates, am 29. Juni 1831 die Augen für immer geschlossen.

In ganz Deutschland wird man gelegentlich des 100. Todestages in dankbarer Verehrung des Begründers der Selbstverwaltung gedenken. Den Reigen der offiziellen Feiern eröffnete am 19. April der Reichsfürst Provinzialalltag durch die Einweihung eines Stein-Denkmales eigener Art. In vorbildlicher Zusammenarbeit zwischen dem heutigen Befürder des Schlosses Kappenberg, dem Grafen von Kantz, einem Ururknecht des großen Staatsmannes und dem Provinzialverbande von Westfalen sind in einem Flügel des Schlosses Stein-Erinnerungsräume eingerichtet worden, die hinfürder der Öffentlichkeit zugänglich sein sollen. Belehrung und Anregung werden die Besucher aus dem frieblichen Münsterlande und aus dem hart kämpfenden Inburtgebiet ebenso wie die aus den gebirgigen Teilen Westfalens oder vom Rhein oder aus einem anderen deutschen Landesteile

oder gar aus dem Auslande kommenden hier erhalten. Das leuchtende Beispiel des großen Deutschen, der hier lebte und starb, wird auch auf die heutige Generation nicht ohne fruchtbringende Wirkung bleiben.

Das Stein-Museum enthält als Mittelpunkt den berühmten Schreinbild des der Kölner Erzbischof Graf Spiegel in seiner Freundschaft und hoher Verehrung des Minster als von Holze einer Kaiserin. Jeder hatte machen lassen. An diesem Tage fahndet Stein kurz vor seinem Tode die letzten Verfügungen über seine Beilegung zu Papier gebracht. Auf der Marmorplatte des neugotischen Schreibisches oder besser gesagt Schreibschrankes steht die eindrucksvolle Bleis Steins die Lech für die Ruhmeshalle in der Bathalla. In Vitrinen ringum sind köstliche Erinnerungsstücke aus großer deutscher Zeit zur Schau gestellt. Unter Glas gefaltene Läden zeigen Dokumente aus dem Steinischen Archiv, die von gradezu einigartiger Bedeutung für die preußische Geschichte geworden sind. Ein großer Teil der Besucher wird besonders interessiert den merkwürdigen „braunen Hengst“ bewundern, Steins bekannt und gefährdeten Spazierfeld, mit welchem nicht selten seinen Worten auf nachdrückliche Art Geltung verschafft. — In einem zweiten Raume birgt das Archiv des ehrwürdigen alten Gotteshauses seine prementanten Schätze an Papst- und Kaiserurkunden, Wirtschaftsbüchern und Gerichtsprotokollen. Schauer der Ehrfurcht vor dem Ablauf geschichtlichen Lebens befallt uns bei der eingehenden Betrachtung dieser Dokumente die teilweise zum Wertvollsten gehören, das im ur-

Qinfa.

„Sein Andenken wird nicht verlöschen.“  
 Amtlicher Nachruf des Oberpräsidenten Freiherrn Vinde-  
 der mit Westfalen aufs engste verbunden wa-

Rechts:

Eigenhändiges Konzept Steins in seiner großen Eröffnungsrede beim 2. Westfälischen Landtag 1828.

1. Was das Notwendigste ist  
 2. Was die Art der Arbeit betrifft  
 3. Was die Zeit der Arbeit betrifft  
 4. Was die Art der Arbeit betrifft  
 5. Was die Zeit der Arbeit betrifft  
 6. Was die Art der Arbeit betrifft  
 7. Was die Zeit der Arbeit betrifft  
 8. Was die Art der Arbeit betrifft  
 9. Was die Zeit der Arbeit betrifft  
 10. Was die Art der Arbeit betrifft



Nacht ein steinreiche Frau und dürftest dich dazu mit dem Titel Marquesa schmücken.“ Aber weiter will und darf ich dir nicht zureden, eher wie du glaubst, die große Frage an dich herantritt.“

Maria ward rot, und dann wich die Farbe wieder jäh aus ihren Wangen. Frank liebte seine Frau, und er würde sie lieb behalten trotz ihrer Schlechtigkeit. Wäre es nicht gut und klug, wenn sie ihren eigenen Gefühlen einen starken Riegel vorschoben würde? Und gab es einen stärkeren Riegel, als wenn sie sich verheiratete, wenn sie sich an einen anderen Mann band? Hinter dem Riegel würde dann ihre Liebe ersticken und sterben müssen.

Sie sagte: „Mutter, wie denkst du darüber: Ich habe Frank lieb, aber ich weiß, ich könnte den Marques gern haben, meinst du, ich würde in einer Ehe mit Jaime de Montearbol Frank anders sehen.“

„Was soll ich dir darauf erwidern, Kind“, gab Frau Susi zurück, „es ist ein empfindliches Thema, und ich scheue mich davor, die große Verantwortung für dein Lebensglück zu übernehmen. Ich würde es gern sehen, wenn —“ Sie unterbrach sich. „Nein, Kind, es ist mir gleich, tue was du willst, ich mische mich nicht ein.“

Ich mische mich nicht ein, sagte Frau Susi, und so dachte sie auch. Und doch hatte sie sich schon eingemischt. In Maria war der Saß nach geblieben. Falls mir etwas zustoßt, worin mich der Himmel bewahren möge, steht du mutterseelenallein in der Welt. Es wäre mir ein Trost, dich für alle Fälle gut behütet zu wissen!

Der Saß entschied bei Maria. Vor allem sollte und mußte sie der Mutter den Trost verschaffen, es war schon Sünde, anders an ihn zu denken wie an einen Bruder oder Freund. Ja, Sünde war schon der Gedanke! Und da sie Frank liebte, konnte sie niemals einem anderen Manne ganz und gar ihr Herz schenken. War es dann nicht am besten, dem Marques, wenn er mit seiner Frage zu ihr kommen würde, ihr Jawort zu geben.

Maria war noch sehr jung und der Titel Marquesa schwebte wie eine kleine Last auf ihr.

Hätte sie die Wahl zwischen Frank Arnold und Jaime de Montearbol gehabt, würde sie auch nicht um den Bruchteil einer Sekunde geschwankt haben, was sie tun sollte. Da wäre sie dem Mann, den sie liebte, jubelnd um den Hals geflogen, auch wenn er in schlichten Verhältnissen gelebt hätte. Aber da sie auf ein Glück mit ihm niemals hoffen durfte, schien ihr die Marquesskrone doch wertvoll. Das Schicksal bot ihr für das Leid, das sie tragen mußte, ein Schmuckstück. Das Herz ließ sich nicht davon blenden, aber die liebe Eitelkeit langte danach. So ging es Maria Padilla.

Schon am nächsten Tag erschien die Witwe des Marques de Montearbol, geborene Prinzessin Selvas, bei Frau Susi und Marias eigenartige Schönheit warf sofort alle Kritik über den Haufen. Sie kam, ward gesehen und besiegte leicht und selbstverständlich alle Bedenken, mit denen sich eine sehr um das Wohl ihres Sohnes besorgte

Mutter herumzuschlug, seit er ihr erklärte: Ich liebe Maria und heirate keine andere wie sie!

Sie streckte Maria beide Hände entgegen: „Kommen Sie her zu mir, preciosidad.“

Maria neigte sich und küßte respektvoll die Rechte der Dame, die in der Barcelonenser Gesellschaft eine erste und führende Rolle spielte.

Jaime de Montearbol atmete auf. Nun lag das Schwerste hinter ihm. Marias Schönheit und Liebreiz hatten die Mutter schnell gewonnen.

Seine dunklen Augen verrieten die Leidenschaft, die ihn für Maria erfüllte. Er hätte sie am liebsten sofort an sich gerissen, und hätte sie in sein altes Familienkloster tief drinnen in Asturien entführt.

Er wollte er den köstlichen Schatz, die goldblonde Maria vom Meer, ganz allein für sich haben, ehe er sie der Gesellschaft gönnte, in der er lebte, und in der auch sie fortan leben würde. Erst im nächsten Jahr wollte er sie in Madrid bei Hof vorstellen.

Die Marquesa, die eine Meisterin in der Kunst der Unterhaltung war, plauderte mit Frau Susi. Erfuhr, was sie eigentlich schon durch ihren Sohn wußte: daß die blonde Frau die Gattin eines nicht ganz unbekannten Malers gewesen und die Pflgetochter eines der bekanntesten Großindustriellen Deutschlands. Das letzte bedeutete eine große Empfehlung.

Die Marquesa empfand gar keine Bedenken mehr, Marias Liebreiz hatte sie völlig zerstört.

Jaime de Montearbol hat Maria, ihm doch noch einmal zu gestatten, ein Bild ihres Vaters im Nebenzimmer zu betrachten, das ihn ganz besonders interessierte. Die Marquesa lächelte ein wenig. Jetzt wollte ihr Jaime Montearbol Gelegenheit geben, ein Weilchen mit Marias Mutter allein zu sprechen.

Als die beiden im Nebenzimmer verschwunden waren, sagte sie in leichtem Tone: „Sennora von Bredow, was meinen Sie, ich glaube Ihr Töchterchen und mein Sohn wären ein sehr gut zueinander passendes Paar.“

Sie gab zurück: „Ja, ich finde auch, Ihr Sohn und meine Tochter passen gut zusammen.“

Die Marquesa drehte mit den Fingern der Linken spielerisch an dem großen Solitär, der in einem Ring ihrer Rechten funkelte.

„Wir wollen jetzt als Mütter miteinander sprechen, Sennora“, begann sie, „als Mütter, die ihre Kinder lieben und ihr Glück wünschen. Untere Kinder haben keine Väter mehr, die ganze Verantwortung für ihr Wohlergehen tragen wir. Mein Sohn liebt Ihre Tochter. Nach meinem Wunsch sollte er die Tochter einer meiner besten Freundinnen heiraten. Er hätte es, obwohl er bis jetzt nichts davon wissen wollte, vielleicht schließlich getan, aber seit er Ihre Tochter kennt, habe ich die Hoffnung aufgeben müssen.“ Sie lächelte. „Die Hauptsache von meinem Standpunkt aus ist, daß mein Sohn glücklich wird, die Hauptsache von dem Ihren, daß Ihre Tochter glücklich wird. Ich weiß ja nun nicht, welche Gefühle die Sennorita für Jaime empfindet, aber Sie als Mutter vermögen mir vielleicht einen Wink zu geben, ob ich meinem Sohne mitteilen kann, er darf hoffen.“

Frau Susi mußte daran denken, wie sie eines Nachts das reiche Haus in Deutschland verlassen, das sie so lange behütet, und wie sie mit dem Mann ihrer Liebe in das fremde Land gezogen war, ohne vorher darüber nachzusinnen, wie sich ihre Zukunft wohl gestalten würde. Diese feierliche diplomatische Vorsprechung erschien ihr dagegen fast komisch.

Sie erwiderte: „Ich weiß nicht, ob Maria den Marques liebt, aber da er uns fast täglich besucht, und ich beobachtete, er und Maria unterhalten sich zusammen stets sehr angeregt, nehme ich an, —“ Sie zuckte leicht die Achseln. „Ich jedenfalls würde mich freuen, Maria im Kreis der illustren Familie der Montearbols aufgenommen zu wissen.“

Die Marquesa neigte den Kopf. „Mir gefällt Ihre wirklich wunderschöne Tochter sehr, sie wird Aufsehen in der Gesellschaft erregen! Verzeihung, Sennora von Bredow, darf ich wissen, weshalb Sie eigentlich gesellschaftlich so zurückgezogen leben? Haben Sie keine Bekannten, die Sie einführen könnten?“

Frau Susi lächelte heimlich. Diese Dame der ganz großen Welt begriff einfach nicht, daß eine Frau, der sie die Ehre ihres Besuches schenkte, außerhalb der Grenzen dieser Gesellschaft lebte, in der sie selbst ständig existierte wie in einer Schale, die um sie herum war, die zu ihr gehörte, ohne die sie sich das Dasein einfach nicht denken konnte.

Sie gab Antwort: „Als mein Mann starb, blieb ich mit meinem Kind in nicht gerade glänzenden Verhältnissen zurück. Meine sehr reichen Pflgeeltern in

Deutschland hatten mir nie vergeben, daß ich eine Ehe gegen ihren Willen schloß, und erst vor nicht allzu langer Zeit erbte ich von meinem Pflgebruder ein größeres Kapital.“

„Ach so, ich verstehe“, nickte die Marquesa. „Da sind Sie erst seit kurzem in der Lage, reichlicher zu leben. Da Sie, wie Sie mir eben anvertrauten, nach dem Tod Ihres Gatten in nicht gerade glänzenden Verhältnissen zurückgeblieben, nehme ich an, Sie Aermste mußten sich mit einer knappen Rente begnügen.“

Die blonde Frau hatte der vor ihr Sitzenden beinahe laut ins Gesicht gelacht. Die Marquesa entstammte einer Familie, die das Wort Armut in seiner vollen Bedeutung überhaupt nicht verstand. Eine kleine Rente mußte nach ihrem Dafürhalten wohl jeder haben, der nicht gerade zu den Bettlern gehörte. Wenn die Marquesa nicht so weit abseits von den Schattenseiten des Lebens stünde, würde sie ihr jetzt geantwortet haben: Ich besah keinen Pfennig Rente und verdiente das tägliche Brot für mich und mein Kind als Portera eines hiesigen Mietshauses.

Aber wozu dieser verständnislosen Frau davon sprechen! Es war wohl besser, die Jahre, die sie in der Porterawohnung eines hohen Mietshauses in der Cortesstraße verbracht, gar nicht zu erwähnen.

Sie erwiderte: „Ja, Sennora Marquesa, ich verfügte nach dem Tode meines Mannes nur über eine sehr kleine Rente.“

„Wie beklagenswert waren Sie da!“ entgegnete die Marquesa im Ton liebenswürdigen Bedauerns. Sie tröstete: „Sollten unsere Kinder sich fürs Leben zusammen tun, dann können Sie selbst ja auch noch viel Versäumtes nachholen.“ Sie erhob sich. „Gestatten Sie mir meinen Sohn zu rufen, ich muß nämlich in einer halben Stunde bei der Condesa de San Vicente sein, es handelt sich um einen Wohltätigkeitsakt.“ Sie rief laut: „Jaime!“

Aus dem Nebenzimmer kam der Marques, Maria schritt neben ihm.

Die Marquesa zwinkerte dem Sohne heimlich zu, und er verstand, was das hieß. Er sagte hastig: „Mama, bitte, fahre allein zur Condesa, ich möchte noch etwas Dringendes mit Sennora von Bredow besprechen.“

Die Marquesa stieg also allein in ihr Auto, und Jaime Montearbol hat Frau Susi um eine Unterredung, sagte mit von Leidenschaft bewegter Stimme: „Ich bitte Sie um das Beste und Schönste, was Sie besitzen, Sennora, um Ihre Tochter Maria.“

Frau Susi neigte den Kopf.

„Ich werde Ihnen gern mein Kind anvertrauen, aber fragen Sie Maria selbst, ob sie Ihre Frau werden möchte.“

Sie verließ das Zimmer und sandte ihm Maria. Und Maria dachte daran, daß sie ihrer Liebe zu Frank ja einen starken festen Riegel vorschoben wollte, und so kam es, daß sie die Frage des Marques mit einem Ja beantwortete, daß sie sich von ihm einen Ring an den Finger stecken ließ, den er schon seit Tagen für den Zweck mit sich herumtrug.

Frau Susi schrieb an Frank Arnold: Sie, lieber Freund, sollen das Neueste zuerst erfahren, Maria hat sich verlobt. Mit dem Marques de Montearbol, den wir durch Zufall kennenlernten. Er hat nur noch eine Mutter, sie ist eine geborene Prinzessin Selvas, und sie kam zu uns, um zu erfragen, ob ihr Sohn auf Marias Jawort hoffen dürfte. Nun wird mein kleines Mädel eine Marquesa, sie, die noch vor kurzem nichts weiter war, wie ein armes Schreibmaschinenmädel und die Tochter einer Portera, deren ganzer Ehrgeiz darin gipfelte, die Zufriedenheit eines Hauswirts und die einer Kaserne voll Mieter zu erringen. Das nennt man Karriere, nicht wahr? Und im Grunde danken wir alles Ihnen. Denn ohne Sie wäre ich heute noch die „Portera Juliana“, und Maria müßte sich in irgendeinem Bureau von einem mißvergnügten Chef anschnurren lassen.

Maria schrieb unter die Zeilen der Mutter: Ich hoffe glücklich zu werden. Im Frühjahr soll die Hochzeit sein! Ich wünsche, Sie denken dann, wenn es soweit ist, daran, daß ich es gern hätte, wenn Sie an meinem Hochzeitstage mit dabei wären und den Platz einnehmen, der einem älteren Bruder gebührt.

Als Frank Arnold den Brief gelesen hatte, sah er wie vernichtet von der überraschenden Neuigkeit. Maria hatte sich verlobt, Maria würde im Frühjahr heiraten!

Daß ein Mädchen, wie Maria, nicht allzu lange frei bleiben würde, das hatte er sich denken können, daß sie sich aber so bald, so überraschend bald verloben würde, hätte er doch nicht gedacht.

Ob er, dem sie sich zu eigen geben wollte, nun ein Marques war oder irgend sonst jemand, war ihm gleich. Er wußte nichts als das eine, er beneide ihn glühend, und es würde ein schlimmer Tag für ihn werden, der Tag, an dem er Maria mit dem Manne ihrer Wahl vor dem Altar sehen würde.

Sie hat ihn jetzt schon, der Hochzeit beizuwohnen, und er wollte ihren Wunsch erfüllen. Er würde ihr ein Lächeln zeigen und ein frohes Gesicht, wenn er den Platz am Hochzeitstage einnahm, der, wie sie schrieb, einem älteren Bruder gebührt.

Sie hatte ihn gern wie eine junge Schwester, den anderen aber, dem sie sich versprochen, liebte sie.

Er stöhnte auf in wilder Qual. Warum hatte er Maria kennengelernt, warum mußte er sie lieb gewinnen? Warum sah er, seit sie den Finkenwinkel verlassen, überall ihre schlankte Gestalt, ihr liebreizenden Züge unter dem Gold der Haare?

Manchmal hatte er denken müssen, wenn er von Karla frei sein würde, vielleicht konnte er dann Maria erringen, vielleicht würde es ihm dann gelingen, ihre Liebe zu gewinnen —

Nun wurde sie die Marquesa de Montearbol, und der Finkenwinkel würde sie wohl nie mehr wiedersehen.

Er empfand jetzt doppelten Widerwillen gegen Karla und feuerte seinen Rechtsvertreter telephonisch an, einen geharnischten Brief nach Wiesbaden zu senden. Dann setzte er sich an seinen Schreibtisch und gratulierte Maria.

**Eva Eva**

Sich das Barthaar abzusicheln, diese primitive „Kunst“ ist uralt und längst zum Verschwinden reif.

Geben wir also ihr samt den steinalten sogenannten Rasierpulvern gern das Geleit in das Museum.

Wir können uns ja jetzt, zum Glück, chemisch ohne jedes Hautschinden rasieren mit der famosen Adam-Creme.

**Adam**

RÖBEL & FIEDLER CHFM. FABRIK-GHBH-LEIPZIG

Eva-Creme 2 50  
1 50  
Adam-Creme 2 50

Auch Ihre Feder ist darunter

**SOENNECKEN-  
»BONNA«**

Bonna-Spitz,  
Bonna-Eil oder Bonna-Kugelspitz:  
12 Federn 35 Pf  
Überall erhältlich

**Bei Husten**

**CARMOL-Katarrh-  
Pastillen**

Preis Mk. 1,-, Probendose 0,60









# MEISTER der SEELE

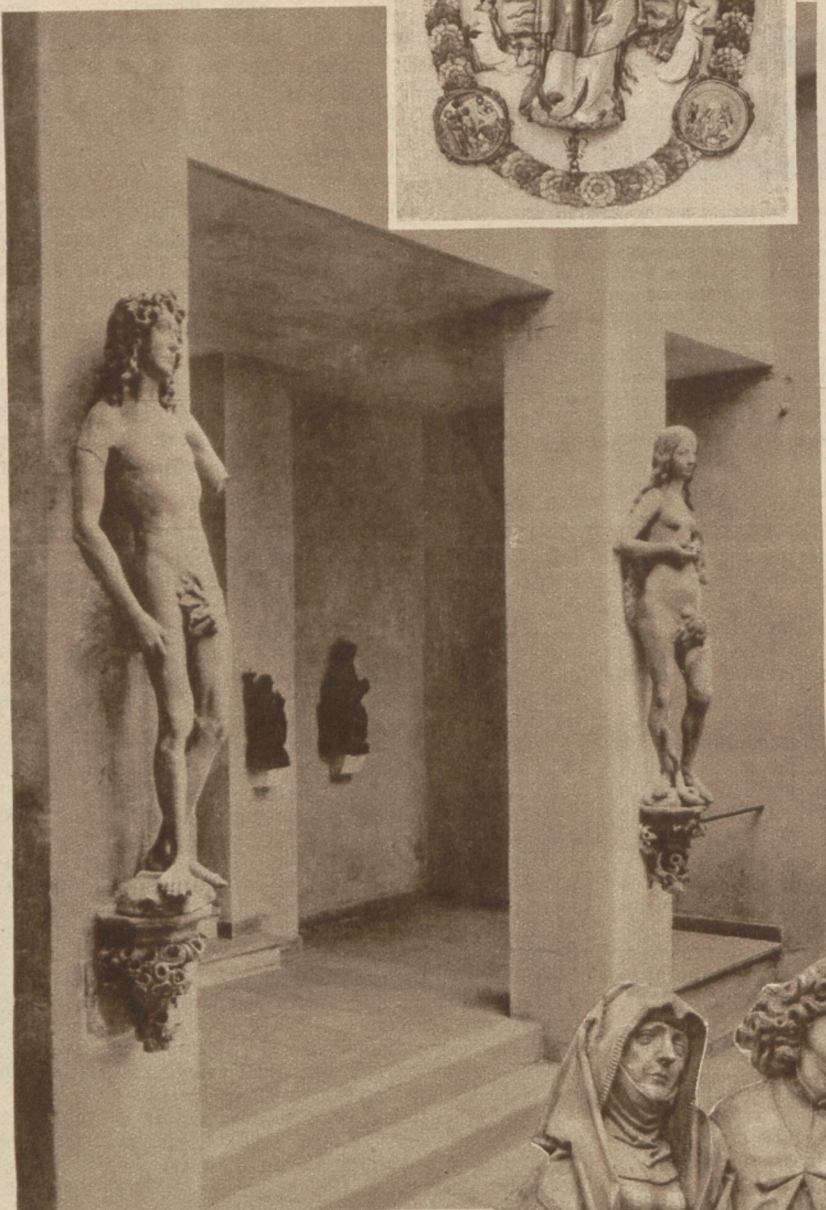
Zum 400. Todestage Tilman Riemenschneiders

Tilman Riemenschneider-Denkmal in Würzburg.

Rechts: Madonna mit dem Rosenkranz aus der Kapelle Kirchberg bei Volkach a. M.



Ueber vierhundert Jahre sind vergangen, seit die großen Meister der fränkischen Kunst Deutschland um unschätzbare Schöpfungen bereicherten. Neben Peter Vischer, Veit Stoss und Adam Krafft leuchtet in unvergänglicher Frische auch der Name Tilman Riemenschneiders, des großen Künstlers und einstigen Bürgermeisters von Würzburg. Seine beiden Hauptschnitzwerke, der heilige Blutaltar in der Jacobskirche zu Rothenburg o. T. und der Marienaltar zu Creglingen weisen ihm diese Stelle an; sie sind der Höhepunkt seiner Schnitzkunst, was phantasievolle Auffassung, naturwahre Seelenäußerung und geschickte Technik betrifft. Seine Stärke ist Ausdruck einer poetischen Träumerei und eines feinfühligsten Empfindens. Er gibt trotz der naturalistisch durchgearbeiteten Einzelheiten künstlerische Wahrheit, die Natur durch das Medium des bildhauerischen Genius. Die Gebärdensprache scheint unbeholfen, wirkt aber dadurch um so rührender, einzig schön sind die Hände und der Faltenwurf, den er in der Vollendung meistert, obgleich er doch immer von dem Material abhängt, in dem er ausgeführt wird. Im Schildern des seelischen Empfindens hält er stets Maß, kein lauter Schmerzensschrei erschreckt uns, kein wilder Ausbruch der Verzweiflung stört die heilige Ruhe seiner Darstellungen, alles ist auf eine Stimmung berechnet, die auf ein kindlich gläu-



Ein Meisterwerk Riemenschneiders: das erste Menschenpaar „Adam und Eva“

im Luitpold-Museum zu Würzburg, wo anlässlich des 400. Todestages des Künstlers eine Gedächtnisausstellung eröffnet wurde.

Rechts: Pieta (Würzburg).



Hände vom Altar in Detwang.

Rechts: Figur aus der Marienkapelle in Würzburg.

biges Herz ihre Wirkung nicht verfehlen kann. Seine Gesichter zeigen stets eine einfache, anmutige Schönheit. — Riemenschneider stammte aus Osterode am Harz, und ging schon als Knabe von fünfzehn Jahren auf die Wanderschaft nach Süddeutschland, wo er sicher unter Aufsicht von schwäbischen und fränkischen Meistern sich geschult hat. In Würzburg ließ er sich endgültig nieder, erhielt das Bürger- und Meisterrecht und heiratete die Witwe eines künftigen Meisters. Seine Mitbürger ließen ihn zu hohen Ehren aufsteigen, vom Ratsmitglied und Stadtbaurat zum Bürgermeister. Allerdings zwang ihn am Ende seines Lebens sein Eintreten für die aufrührerischen Bauern zum unfreiwilligen Rücktritt; seine letzten Lebensjahre haben darunter sehr gelitten, bis er, 63jährig, 1531 starb.

Dr. Erich Janke.



# Deutscher Schaffensgeist!...

## Eine Reise durch modernes Wunderland.

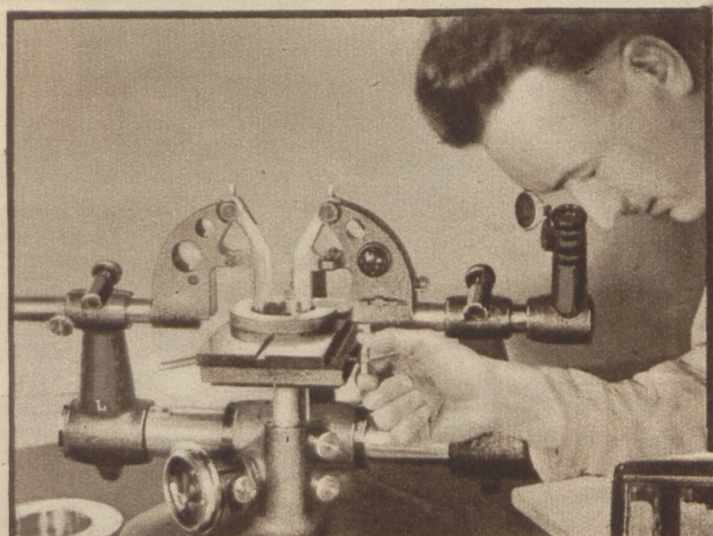
Der billigste Vierfänger kostete 1913 ca. 5000 RM. 1930 kostete der billigste in Deutschland hergestellte Sechszylinder 4300 RM. 1931 erscheint plötzlich ein Sechszylinder auf dem deutschen Markt, der nur wenig mehr als 3000 RM kostet. Wie ist das möglich? . . . Wir werden in einer Reihe von Anzeigen Schritt für Schritt dieses Geheimnis der größten Automobilfabrik Deutschlands klären.



Die sich hieraus ergebenden Resultate bilden das Programm, nach welchem die Opel-Konstrukteure ihren neuen Wagen schaffen.



Grundbedingung für niedrige Preise ist eine große Produktion. Grundbedingung für den Absatz einer großen Produktion aber ist genaues Wissen um die Erfordernisse des Marktes. In ständiger statistischer und marktanalytischer Arbeit stellt die Adam Opel A. G. fest, welchen Aufgaben, Forderungen und Wünschen ein moderner Wagen entsprechen muß, um dem Käufer das zu bieten, was er wirklich braucht und sucht.



Oberster Grundsatz bei jeder Neukonstruktion eines Opelwagens ist, daß unter allen Umständen nur das beste Material verwendet werden darf. Deshalb wird jeder einzelne Teil wissenschaftlich genau auf seine Eignung und Qualität geprüft.



Um jeden möglichen Fehler zu vermeiden, werden in den Opelwerken auch andere Fabrikate eingehend geprüft u. den härtesten Gebrauchsproben unterworfen.

. . .

So entstehen die ersten Versuchswagen, die, lange bevor das neue Modell auf dem Markt erscheint, die denkbar härtesten Proben bestehen müssen. Was sich hier nicht bewährt, wird rücksichtslos ausgemerzt. (Fünfte-Rad-Probe).



Der Wagen des  
neuen  
Jahrzehnts

*Neu von Grund auf – doch in allen Einzelheiten jahrelang erprobt.*

# DER NEUE OPEL 6 ZYL. 1,8 LTR.

EIN WAGEN VON AUSGEPRÄGTEM CHARAKTER



# A. G. 'Wunderelement'

An die  
Allgemeine Radium A.G.,  
Berl. in NW 7,  
Dorotheen Str. 36.

Nach Rücksprache mit Ihrem Herrn  
erteilen wir Ihnen hierdurch Auftrag zur Lieferung von  
800 Milligramm Radium-Element.  
lieferbar in möglichst vier Teillieferungen von je monatlich  
200 Milligramm Radium. Die Abnahme erfolgt nach Prüfung durch  
die Physikalisch-technische Reichsanstalt Berlin. Der Preis wird  
festgesetzt auf 60 Dollar pro Milligramm, fixiert auf Rmk. 201.600.  
bei voller Lieferung von 800 Milligramm. Beträgt die gelieferte  
Menge mehr oder weniger, so wird entsprechend der Mehr- oder  
Minderlieferung nur der Preis gezahlt, der der gelieferten Menge  
entspricht. Die Schwankungen dürfen im Höchstfall 5 % der bestell-  
ten Menge betragen.

800 Milligramm Radium werden bestellt.  
Preis: 201 000 RM.

Die ganze Weltpreisse hat es als  
große Sensation zur Kenntnis ge-  
nommen, daß Prof. Tandler für  
die Stadt Wien fünf Gramm  
Radium erworben hat. Fünf  
Gramm Radium bedeuten ein-  
einhalb Millionen Mark. Vor  
einigen Jahren wäre der Preis  
noch höher gewesen, da man damals  
fogar neunhunderttausend Mark  
für ein Gramm anwenden mußte.  
Die Steigerung der Produktion hat  
eine Verbilligung mit sich gebracht.  
Doch an ein weiteres Sinken des  
Radiumpreises kann man, wenn es  
im Interesse der Allgemeinheit auch  
noch so wichtig wäre, nicht denken.  
Angeblich, weil die großen Welt-  
trusts, die die Radiumausbeutung  
monopolisiert haben, die Produk-  
tion eindämmen, um dadurch ein  
weiteres Sinken des Preises zu  
verhindern. Aber auch andere  
wirtschaftliche Gründe spielen bei

ALLGEMEINE RADIIUM AKTIENGESELLSCHAFT / BERLIN

**PRÜFUNGSSCHEIN**

Nr. 552

Die im Laboratorium der Allgemeinen Radium Aktiengesellschaft in Berlin  
vorgenommene Prüfung eines Radium Präparats

RADIUM Nr. 721

bestehend aus einem Platin Radium Behälter von 15 mm Länge,  
2 mm Durchmesser und 0,2 mm Wandstärke ergab einen Gehalt  
von  
10,12 mg RADIUM ELEMENT  
(sein Gewicht eines mg)

Die Bestimmung des Präparats wurde durch Vergleich der Gamma-  
strahlung mit einer von der Physikalisch Techn. Reichsanstalt  
in Berlin geliehenen Normal-Präparat ausgeführt, wobei die Ab-  
weichung der Strahlung durch die Platinwandung durch eine  
Korrektur berücksichtigt worden ist.  
Die Messungsabweichung beträgt ± 1,5 %

Allgemeine Radium A. G.



Millionen-Umsatz bei  
fünf Gramm Ware

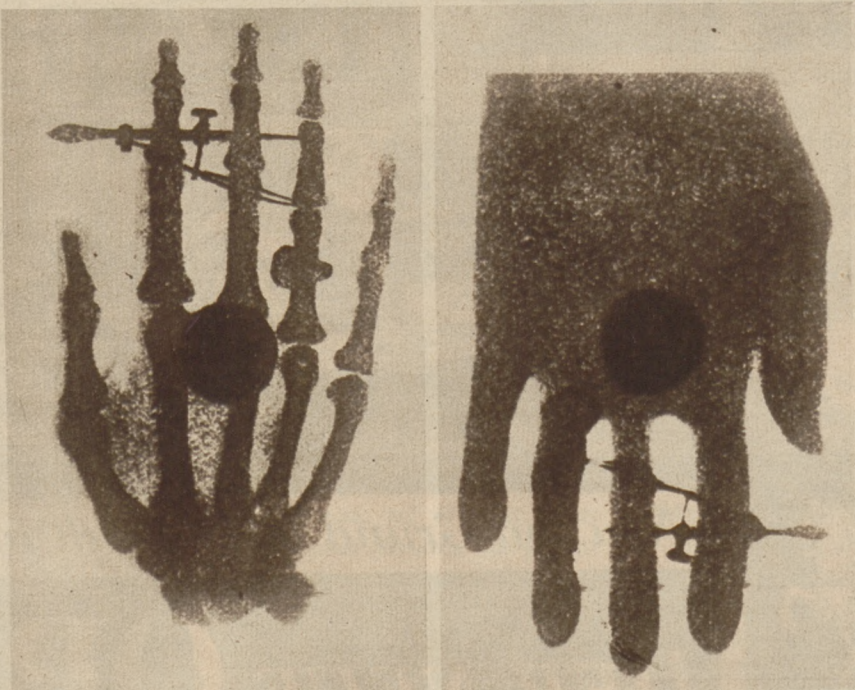


Radiumery in  
verschiedenen  
Stadien der  
Produktion.

Jeder jedes Radium-Präparat  
wird so ein Prüfungsschein  
ausgestellt.



Radium  
wird in ein  
Emanatorium  
gefüllt,  
in dem das  
gasförmige  
Zerfalls-  
produkt des  
Radiums, die  
Radium-  
Emanation  
entsteht.

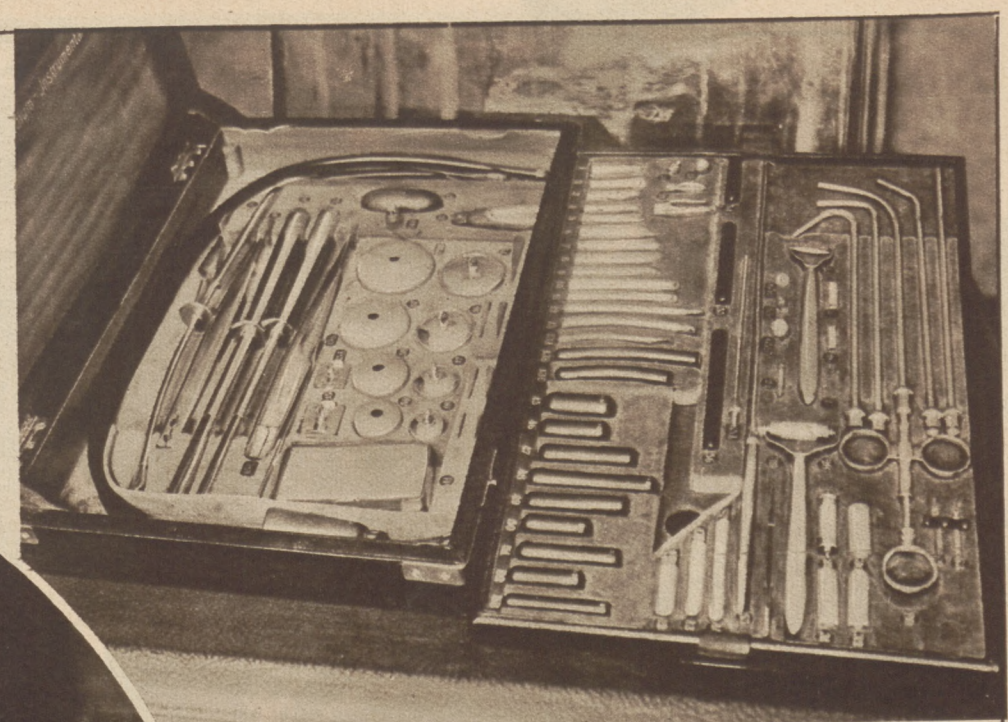


Der Unterschied in der Wirkung zwischen Radium- und Röntgen-Strahlung.  
Rechts eine mit Radiumstrahlen, links eine mit Röntgenstrahlen  
durchstrahlte Hand.

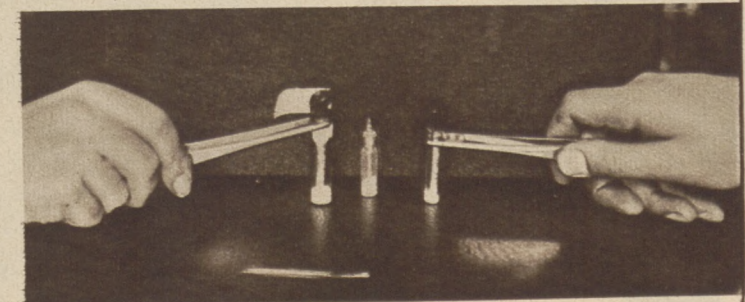
Ein  
Ingenieur  
nimmt die  
Messung vor.  
Die Zeit, die  
das Elektrotop  
zur Entladung  
braucht, ist ein  
Maß für die  
Menge an  
Radium.



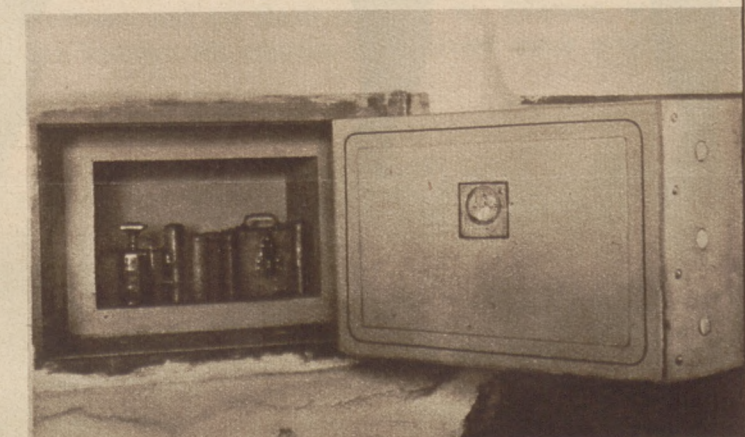
Hinter doppelten  
Glascheiben arbei-  
tet der Ingenieur  
mit dem  
Wunder-Element.



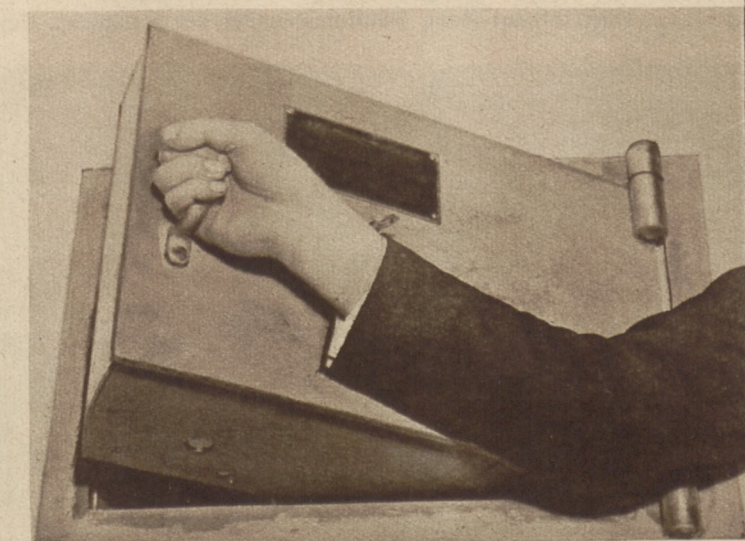
Das Radium-Instrumentarium.  
So viele Instrumente finden bei der Radium-Behandlung  
Verwendung.



Einige Gramm Radium.  
Der ganze Schatz der A. G.

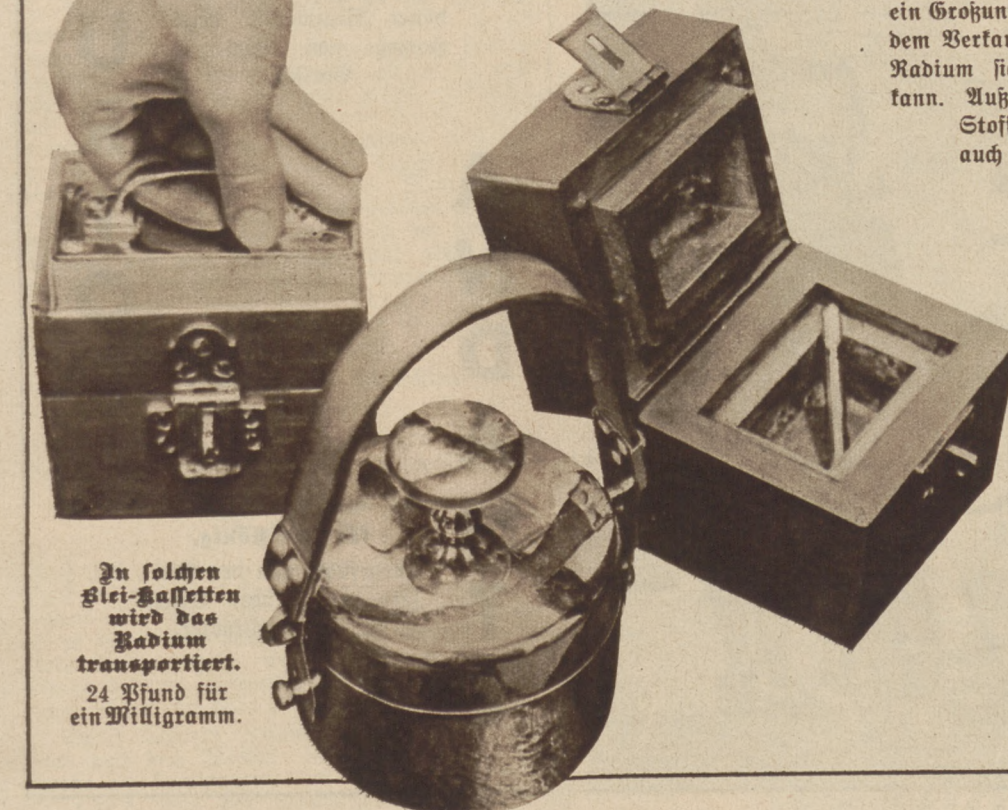


In den Tiefen des Safes ruht das Radium.



Das Radium-Safe mit Gleichhammer und Schutzvorrichtung.

der phantastischen Preisgestaltung des Radiums — vielleicht  
des wichtigsten Heilmittels der Menschheit — eine bedeutende  
Rolle. Zur Erzeugung eines einzigen Gramms Radium sind  
20 Tonnen des sehr schwer bearbeitbaren Uranerzes nötig.  
Ein Jahr vergeht, bis aus dem Erz nach unendlichem und  
mühseligem Verfahren das Radiumsalz hergestellt ist. Die  
Arbeitskraft vieler hundert Menschen nimmt jedes einzelne  
Milligramm Radium für sich in Anspruch. Unter solchen  
Umständen ist es selbstverständlich, daß in jedem Land nur  
ein Großunternehmen mit  
dem Verkauf von reinem  
Radium sich beschäftigen  
kann. Außer dem reinen  
Stoff selbst werden  
auch verschiedene  
radium-  
haltige Heil-  
mittel fabri-  
ziert. Mit  
weitgehenden  
Schutz-  
maßnahmen wird das heilbringende und doch so gefährliche Element für  
die medizinische Verwendung verarbeitet. Die Bestellungen lauten hier  
auf einige hunderttausend Mark. Und bei solchem Umsatz von mehreren  
Millionen besteht die Ware des mit vielen Angelegten arbeitenden Groß-  
unternehmens insgesamt aus einigen Gramm. In besonderen Safes mit  
strahlungssicheren massiven Bleieinlagen wird ein Teil der Ware auf-  
bewahrt. Wenn größerer Vorrat — d. h. zwei bis drei Gramm — vorhan-  
den ist, wird ein Teil der „Ware“ in dem Spezial-Safe einer Großbank  
aufbewahrt. In diesem Unternehmen rechnet man nur mit winzigen Teilen  
eines Milligramms. Mit unendlich feinen elektrischen Meßinstrumenten  
werden Messungen und Prüfungen vorgenommen. Hunderte arbeiten für  
jedes Milligramm Radium. Doch es lohnt sich, denn jedes Milligramm  
gibt Hunderten und Tausenden Kraft und Gesundheit.



In solchen  
Blei-Safetten  
wird das  
Radium  
transportiert.  
24 Pfund für  
ein Milligramm.





**Mit dem Pferde verwachsen.**  
Oberleutnant Kahl, Fünfkampfmeister der preussischen Schutzpolizei.



**Artisten des Rasens.**

Die Abwehr eines Balles zeitigt bei den Fußballern die merkwürdigsten Situationen, wovon unser Bild einen besonders gelungenen Eindruck gibt.



**Musik im Galopp.**

Eine lustige Szene vom diesjährigen Treffen der Kunstschützen eines Londoner Regiments beim Herzog von York in Chelsea.



**A  
N  
D  
A  
N  
T  
E**

**F  
U  
R  
I  
O  
S  
O**

Ein Ständchen für den König, ausgeführt von den Pfeifern der Trischen Wache im Schloß Windsor.